



KONICA MINOLTA

# **bizhub C658/C558/ C458/C368/C308/C258 GUÍA RÁPIDA**







# Contenido

## 1 Introducción

<b>1.1</b>	<b>Información medioambiental</b> .....	<b>1-4</b>
	Iniciativas medioambientales .....	1-4
	ENERGY STAR® .....	1-4
	¿Qué es un producto ENERGY STAR®? .....	1-4
	Ventajas medioambientales de la gestión de energía .....	1-4
	Papel reciclado .....	1-4
	Impresión dúplex .....	1-4
<b>1.2</b>	<b>Certificado para EE. UU., Canadá, México, Brasil y Europa</b> .....	<b>1-5</b>
	Para EE. UU. ....	1-5
	Para Canadá .....	1-5
	Para México .....	1-5
	Para Brasil .....	1-5
	Para Europa .....	1-5
<b>1.3</b>	<b>Información de seguridad</b> .....	<b>1-6</b>
	Símbolos de advertencia y precaución .....	1-6
	Estos son algunos ejemplos de los principales símbolos gráficos .....	1-6
	Conexión a la fuente de alimentación .....	1-6
	Instalación .....	1-8
	Uso del producto .....	1-9
	Consumibles .....	1-10
<b>1.4</b>	<b>Avisos sobre normativa</b> .....	<b>1-11</b>
	Marca de la CE (Declaración de conformidad) para usuarios de la Unión Europea (UE) .....	1-11
	USER INSTRUCTIONS FCC PART 15 - RADIO FREQUENCY DEVICES (for U.S.A. users) .....	1-12
	INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD (ICES-003 ISSUE 5) (for Canada users) ....	1-12
	Para usuarios de países no sujetos a reglamentos de la Clase B .....	1-12
	Certificación GS .....	1-12
	Seguridad de láser .....	1-12
	Radiación del láser interno .....	1-13
	CDRH regulations .....	1-14
	Para usuarios europeos .....	1-14
	Etiquetas de advertencia .....	1-15
	Emisiones de ozono .....	1-16
	Ruido acústico (solo para usuarios europeos) .....	1-16
	Solamente para estados miembros de la UE .....	1-16
	Cable de teléfono (para usuarios en países sujetos a la normativa de clase B) .....	1-16
	Host USB .....	1-17
	Símbolos gráficos utilizados en esta máquina .....	1-17
<b>1.5</b>	<b>Etiquetas e indicadores de precaución</b> .....	<b>1-18</b>
	bizhub C658/C558/C458 .....	1-18
	bizhub C368/C308/C258 .....	1-19
<b>1.6</b>	<b>Aviso especial para los usuarios</b> .....	<b>1-20</b>
	Para Europa .....	1-20
<b>1.7</b>	<b>Acondicionamiento</b> .....	<b>1-21</b>
	bizhub C658/C558/C458 .....	1-21
	bizhub C368/C308/C258 .....	1-22
<b>1.8</b>	<b>Precauciones para el funcionamiento</b> .....	<b>1-23</b>
	Fuente de energía .....	1-23
	Entorno de funcionamiento .....	1-23
	Cómo guardar las copias .....	1-23
	Datos almacenados en esta máquina .....	1-23
<b>1.9</b>	<b>Restricciones legales en cuanto a la reproducción</b> .....	<b>1-24</b>
<b>1.10</b>	<b>Agradecimientos y marcas registradas</b> .....	<b>1-25</b>
	Copyright .....	1-26
	Nota .....	1-26

1.11	<b>CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE</b> .....	1-27
1.12	<b>Acuerdo de licencia para el usuario final de i-Option LK-105 v4 (archivos PDF con función de búsqueda)</b> .....	1-29

## 2 Acerca de esta máquina

2.1	<b>Uso previsto de dispositivos MFP para oficina</b> .....	2-3
	Uso previsto.....	2-3
	Condiciones de funcionamiento no permitidas.....	2-3
	Exclusión de responsabilidad.....	2-3
2.2	<b>Introducción al Manual del operador</b> .....	2-4
2.2.1	[Guía rápida] (este manual).....	2-4
2.2.2	CD/DVD del Manual del operador.....	2-4
	Diseño de la primera página.....	2-5
	Entorno de funcionamiento.....	2-5
2.2.3	Grupos de destino.....	2-6
2.2.4	Indicadores y símbolos utilizados en este manual.....	2-6
	Instrucciones para completar un procedimiento.....	2-6
	Indicadores y símbolos.....	2-7
	Pantallas.....	2-7
	Nombres y notación de aplicaciones.....	2-7
2.3	<b>Acerca de esta máquina</b> .....	2-8
2.3.1	Componentes opcionales (bizhub C658/C558/C458).....	2-8
	Lista de componentes opcionales.....	2-8
	Lista de otros componentes opcionales.....	2-10
2.3.2	Componentes opcionales (bizhub C368/C308/C258).....	2-12
	Lista de componentes opcionales.....	2-12
	Lista de otros componentes opcionales.....	2-14
2.3.3	Nombre de piezas (MFP) (bizhub C658/C558/C458).....	2-16
	Frontal.....	2-16
	Lateral/trasero.....	2-17
2.3.4	Nombre de piezas (MFP) (bizhub C368/C308/C258).....	2-18
	Frontal.....	2-18
	Lateral/trasero.....	2-19
2.3.5	Nombre de los componentes (unidades opcionales).....	2-20
	Unidad de acabado FS-537, unidad de acabado FS-537 SD, kit de perforación PK-523 y unidad de plegado en Z ZU-609 (bizhub C658/C558/C458).....	2-20
	Separador de trabajos JS-602 (bizhub C658/C558/C458).....	2-22
	Unidad de inserción posterior PI-507 (bizhub C658/C558/C458).....	2-23
	Unidad de acabado FS-533, kit de perforación PK-519 (bizhub C558/C458/C368/C308/C258)...	2-24
	Separador de trabajos JS-506 (bizhub C558/C458/C368/C308/C258).....	2-25
	Unidad de acabado FS-536, unidad de acabado FS-536 SD, unidad de acabado FS-534, unidad de acabado FS-534 SD y kit de perforación PK-520.....	2-26
	Unidad de gran capacidad LU-302/LU-207 (bizhub C658/C558/C458).....	2-28
2.4	<b>Fuente de alimentación</b> .....	2-29
2.4.1	Encendido y apagado de la máquina.....	2-29
2.4.2	Uso de la tecla de encendido.....	2-30
2.4.3	Función Ahorro de energía.....	2-31
	Reducción del consumo de energía.....	2-31
2.5	<b>Panel de control</b> .....	2-32
2.5.1	Nombre de los componentes.....	2-32
2.6	<b>Panel táctil</b> .....	2-34
2.6.1	Menú principal.....	2-34
	Diseño del menú principal.....	2-34
	Personalización del menú principal.....	2-35
2.6.2	Menú deslizante.....	2-35
	Personalización del menú deslizante.....	2-36

2.6.3	Funcionamiento del panel táctil .....	2-36
	Un toque .....	2-36
	Doble toque .....	2-36
	Movimiento rápido .....	2-36
	Arrastrar .....	2-37
	Deslizar .....	2-37
	Toque prolongado.....	2-37
	Arrastrar y soltar.....	2-37
	Juntar/separar los dedos .....	2-38
	Rotación.....	2-38
	Precauciones sobre el uso del panel táctil .....	2-38
2.6.4	Cómo visualizar el teclado .....	2-39
	Cómo mover el teclado.....	2-39
	Cómo cerrar el teclado .....	2-39
	Visualizar el teclado todo el rato.....	2-40
2.6.5	Introducir caracteres.....	2-40
	Para escribir "Grupo 1":.....	2-40
<b>2.7</b>	<b>Tareas .....</b>	<b>2-41</b>
2.7.1	Pantalla Tareas .....	2-41
2.7.2	Función multitarea .....	2-41
<b>2.8</b>	<b>Carga de papel .....</b>	<b>2-42</b>
2.8.1	Carga de papel en las bandejas 1 a 4 .....	2-42
	Tipos de papel aplicables .....	2-42
	Tamaños de papel aplicables .....	2-42
	Cómo cargar papel .....	2-42
2.8.2	LCT (integrada).....	2-44
	Tipos de papel aplicables .....	2-44
	Tamaños de papel aplicables .....	2-44
	Cómo cargar papel .....	2-44
2.8.3	Carga de papel en la unidad de gran capacidad.....	2-45
	Tipos de papel aplicables .....	2-45
	Tamaños de papel aplicables .....	2-45
	Cómo cargar papel .....	2-46
2.8.4	Bandeja de entrada manual .....	2-47
	Tipos de papel aplicables .....	2-47
	Tamaños de papel aplicables .....	2-47
	Papel no disponible .....	2-47
	Cómo cargar papel .....	2-48
	Carga de postales.....	2-49
	Carga de transparencias.....	2-50
	Carga de sobres .....	2-51
	Carga de hojas de etiquetas.....	2-53
	Carga de papeles índice .....	2-54

### 3 Configuración y operaciones básicas

<b>3.1</b>	<b>Función de impresión .....</b>	<b>3-3</b>
3.1.1	Ajustes necesarios y operaciones básicas (para Windows) .....	3-3
	Flujo de preparación .....	3-3
	Secuencia de operaciones.....	3-3
	Comprobación de la conexión de cables .....	3-4
	Comprobación de los ajustes de red de la máquina .....	3-4
	Instalación del controlador de impresora .....	3-5
	Impresión de datos .....	3-5
	Tipos de controladores de impresora .....	3-6

3.1.2	Ajustes necesarios y operaciones básicas (para Mac) .....	3-6
	Flujo de preparación .....	3-6
	Secuencia de operaciones.....	3-7
	Comprobación de la conexión de cables .....	3-7
	Comprobación de los ajustes de red de la máquina .....	3-7
	Instalación del controlador de impresora .....	3-10
	Adición y configuración de un controlador de impresora.....	3-10
	Impresión de datos .....	3-11
<b>3.2</b>	<b>Función escanear para enviar .....</b>	<b>3-12</b>
3.2.1	Varios métodos de transmisión .....	3-12
	Envío de datos al ordenador (Envío SMB) .....	3-12
	Transmisión de datos como adjunto al e-mail (Transmisión de e-mail) .....	3-12
	Guardado de datos al dispositivo de memoria USB (Memoria externa) .....	3-12
	Varios métodos para transmitir y guardar datos .....	3-13
3.2.2	Envío de datos a su equipo de Windows (Envío SMB).....	3-14
	Flujo de preparación .....	3-14
	Secuencia de operaciones.....	3-15
	Comprobación de la conexión de cables .....	3-15
	Comprobación de los ajustes de red de la máquina .....	3-15
	Lista de verificación .....	3-16
	Comprobación de la información del ordenador.....	3-16
	Configuración del equipo.....	3-17
	Registrar destinos .....	3-17
	Envío del original.....	3-20
3.2.3	Envío de datos a su equipo Mac (Envío SMB).....	3-22
	Flujo de preparación .....	3-22
	Secuencia de operaciones.....	3-23
	Comprobación de la conexión de cables .....	3-23
	Comprobación de los ajustes de red de la máquina .....	3-23
	Configuración de la máquina .....	3-24
	Lista de verificación .....	3-25
	Comprobación de la información del ordenador .....	3-25
	Configuración del equipo.....	3-26
	Registrar destinos .....	3-26
	Envío del original.....	3-29
3.2.4	Transmitir los datos escaneados por correo electrónico (Transmisión de e-mail) .....	3-31
	Flujo de preparación .....	3-31
	Secuencia de operaciones.....	3-31
	Comprobación de la conexión de cables .....	3-32
	Comprobación de los ajustes de red de la máquina .....	3-32
	Configuración del entorno de transmisión de correo electrónico.....	3-33
	Configuración de información del administrador.....	3-34
	Envío del original.....	3-35
<b>3.3</b>	<b>Función de fax .....</b>	<b>3-38</b>
3.3.1	Configuración y operaciones básicas necesarias.....	3-38
	Flujo de preparación .....	3-38
	Secuencia de operaciones.....	3-38
	Comprobación de la conexión de cables .....	3-39
	Registro de la información de transmisión .....	3-40
	Selección del método de marcado.....	3-41
	Envío del original.....	3-42
3.3.2	Envío de un fax directamente desde un PC (PC-FAX TX) .....	3-44
	Flujo de preparación .....	3-45
	Secuencia de operaciones.....	3-45
	Comprobación de la conexión de cables .....	3-45
	Comprobación de los ajustes de red de la máquina .....	3-46
	Instalación del controlador de fax.....	3-47
	Enviar datos .....	3-48
<b>3.4</b>	<b>Función de copia.....</b>	<b>3-49</b>
	Funciones básicas .....	3-49
	Autenticación de usuario .....	3-51



<b>3.5</b>	<b>Registro de un destino .....</b>	<b>3-52</b>
3.5.1	Registro de una libreta de direcciones .....	3-52
	Uso del Panel de control para registrar una libreta de direcciones - Registro desde Utilidad.....	3-52
	Uso del Panel de control para registrar una libreta de direcciones - Registro desde libreta de direcciones .....	3-54
	Uso del Panel de control para registrar una libreta de direcciones - Registro en modo escáner/fax.....	3-56
	Uso de un ordenador para registrar un destino de un toque .....	3-59
3.5.2	Información necesaria para registrar un destino .....	3-60
3.5.3	Registro de un grupo .....	3-61
	Registro de un nuevo grupo .....	3-61
3.5.4	Recuperación de un destino registrado.....	3-63
	Recuperación de un destino .....	3-63
	Especificación de un destino .....	3-65
<b>3.6</b>	<b>Uso de un dispositivo de memoria USB .....</b>	<b>3-66</b>
3.6.1	Impresión de datos en un dispositivo de memoria USB .....	3-66
	Impresión de datos .....	3-66
3.6.2	Guardado de datos escaneados en el dispositivo de memoria USB (memoria externa).....	3-68
	Especificación de funciones permitidas en la memoria externa.....	3-68
	Guardado de datos en el dispositivo de memoria USB .....	3-70
<b>3.7</b>	<b>Uso de la función de ayuda.....</b>	<b>3-73</b>
3.7.1	Pantalla de ayuda .....	3-73
	Obtención de ayuda en la pantalla visualizada actualmente:.....	3-73
	Obtención de ayuda sobre la función o el procedimiento deseado:.....	3-75
	Lista del menú de ayuda.....	3-77
<b>3.8</b>	<b>Uso de la función [Seguridad rápida].....</b>	<b>3-78</b>
3.8.1	[Seguridad rápida].....	3-78
	Opciones necesarias.....	3-78

## 4 Funciones avanzadas

<b>4.1</b>	<b>Uso de las funciones avanzadas .....</b>	<b>4-3</b>
4.1.1	¿Cuáles son las funciones avanzadas? .....	4-3
4.1.2	Asociación con la aplicación .....	4-4
4.1.3	Registro de la licencia de i-Option.....	4-4
	Flujo de preparación .....	4-4
	Activación de la función i-Option.....	4-5
	Registro de la licencia de i-Option.....	4-6
	Activación de la función de i-Option utilizando la licencia (Administrador).....	4-9
	Configuración de cada función.....	4-10
<b>4.2</b>	<b>Uso de la función de explorador web .....</b>	<b>4-11</b>
4.2.1	Ajustes y procedimientos necesarios .....	4-11
	Flujo de preparación .....	4-11
	Secuencia de operaciones.....	4-12
	Activación de la función de explorador web.....	4-12
	Registro de la licencia.....	4-13
	Activación de la función de explorador web utilizando la licencia .....	4-15
	Inicio del explorador web.....	4-19
	Visualización de páginas web .....	4-19
	Impresión de la página mostrada en ese momento o el archivo enlazado .....	4-20

## 5 Resolución de problemas

<b>5.1</b>	<b>Mensajes principales y soluciones .....</b>	<b>5-3</b>
5.1.1	Si aparece un mensaje indicando que es necesario reemplazar los consumibles o realizar la limpieza.....	5-3
5.1.2	Si no desaparece el mensaje de atasco de papel .....	5-4
5.1.3	Cuando aparece un mensaje de error .....	5-4
5.1.4	Si aparece [Estabilizando imagen] .....	5-5

<b>5.2</b>	<b>Si se ha deteriorado la calidad de impresión</b> .....	<b>5-6</b>
5.2.1	Limpieza del cristal del cabezal de impresión .....	5-6
<b>5.3</b>	<b>Si no es posible encender la máquina</b> .....	<b>5-8</b>
<b>5.4</b>	<b>Si el panel táctil no es visible</b> .....	<b>5-9</b>
<b>5.5</b>	<b>Si aparece un mensaje indicando que es necesario reemplazar los consumibles o realizar la limpieza</b> .....	<b>5-10</b>
	Si se han agotado las grapas en la unidad de acabado.....	5-10
	Si la caja de residuos de perforación está llena .....	5-11
	Si se está acabando el tóner en el cartucho de tóner .....	5-11
	Cuando llega el momento de cambiar el cartucho de tóner .....	5-12
	Cuando llega el momento de cambiar la unidad de tambor .....	5-12
	Cuando llega el momento de cambiar la unidad de revelado .....	5-13
	Si el depósito de tóner residual está lleno .....	5-13
5.5.1	Reemplazo de un cartucho de tóner .....	5-14
	bizhub C658/C558/C458 .....	5-14
	bizhub C368/C308/C258 .....	5-16
5.5.2	Reemplazo de un depósito de tóner residual .....	5-18
	bizhub C658/C558/C458 .....	5-18
	bizhub C368/C308/C258 .....	5-19
5.5.3	Sustitución de una unidad de tambor.....	5-20
	bizhub C658/C558/C458 .....	5-20
	bizhub C368/C308/C258 .....	5-21
5.5.4	Sustitución de un cartucho de grapas.....	5-22
	Unidad de acabado FS-537/Unidad de acabado FS-537 SD .....	5-22
	Unidad de acabado FS-536/Unidad de acabado FS-536 SD/Unidad de acabado FS-534/	
	Unidad de acabado FS-534 SD.....	5-23
	Unidad de acabado FS-533.....	5-24
5.5.5	Sustitución de un cartucho de grapado en el lomo.....	5-25
	Unidad de acabado FS-537 SD.....	5-25
	Unidad de acabado FS-536 SD/Unidad de acabado FS-534 SD .....	5-26

## 6 Índice



# Introducción



# 1 Introducción

Esta [Guía rápida] utiliza ilustraciones para describir de una manera fácil de entender los procedimientos de funcionamiento de las funciones más utilizadas.

Empiece usando este manual para familiarizarse con las útiles funciones que ofrece esta máquina.

Si desea obtener más información sobre las diferentes funciones, consulte los manuales del operador en el CD/DVD del Manual del operador que se incluye con la máquina.

Para poner en funcionamiento la máquina de manera apropiada y segura, asegúrese de leer la información de seguridad que figura en la página 1-6 de este manual antes de su uso.

Además, este manual contiene la siguiente información. ¡Le recomendamos que lea el manual antes de empezar a utilizar la máquina.

- Elementos que se deben tener en cuenta para utilizar la máquina con seguridad
- Información relacionada con la seguridad del producto
- Precauciones al utilizar la máquina
- Descripciones sobre marcas comerciales y copyrights

Las ilustraciones y las pantallas que aparecen en este manual pueden presentar ligeras variaciones respecto al equipo y a las pantallas reales.



## Sugerencias

- Guarde este manual y el CD/DVD que lo acompaña en un lugar seguro donde lo pueda consultar con facilidad.

## 1.1 Información medioambiental

### Iniciativas medioambientales

La empresa realiza esfuerzos continuos para reducir el impacto medioambiental en todas las fases de sus operaciones comerciales.

Como parte de estas actividades, la empresa está implantando medidas de ahorro de recursos que se materializan en la reducción del número de páginas del manual del operador.

Encontrará toda la información necesaria para el funcionamiento de la máquina en el Manual del operador facilitado en CD/DVD (formato HTML). Este manual dispone de una función de búsqueda excelente.

Las funciones de búsqueda por palabra clave y por filtro resultan muy útiles para que el usuario encuentre lo que necesita.

### ENERGY STAR®



Como miembros de ENERGY STAR® aseguramos que esta máquina cumple con las directrices de ENERGY STAR® para el ahorro de energía.

### ¿Qué es un producto ENERGY STAR®?

Un producto ENERGY STAR® dispone de una función especial que le permite pasar automáticamente a un "modo de bajo consumo de energía" después de un periodo de inactividad. Un producto ENERGY STAR® utiliza la energía con más eficacia, le ahorra dinero en el consumo de electricidad y contribuye a la protección del medio ambiente.

### Ventajas medioambientales de la gestión de energía

El consumo eléctrico de un dispositivo depende tanto de sus propiedades como de la manera en que se utiliza.

Los ajustes adecuados para la gestión de energía proporcionan recursos para ahorrar. Es posible reducir el consumo de electricidad definiendo un periodo para entrar en los modos de ahorro de energía (p. ej., modo inactivo) que sean más cortos (óptimo).

### Papel reciclado

Este producto puede imprimir sobre papel reciclado y sobre papel certificado por iniciativa de la administración que cumpla la normativa europea EN 12281, así como también en papel virgen. Además, puede imprimir sobre papel más ligero, de 64 g/m<sup>2</sup>, por ejemplo. El uso de este tipo de papel contribuye al ahorro de recursos.

### Impresión dúplex

Si el producto dispone de una unidad dúplex, podrá imprimir sobre las dos caras del papel automáticamente.

El uso de esta función permite la reducción del consumo de recursos naturales y de los costes.

El controlador de impresora suministrado ofrece esta función de impresión dúplex dentro de la configuración inicial del ordenador (el ajuste se puede cambiar de forma manual después de la instalación).

## 1.2 Certificado para EE. UU., Canadá, México, Brasil y Europa

### Para EE. UU.

Este producto está certificado con el siguiente nombre de modelo en EE. UU.

Modelos de la marca KONICA MINOLTA bizhub C658, bizhub C558, bizhub C458 y C302301 (bizhub C368, bizhub C308 y C258).

### Para Canadá

Este producto está certificado con el siguiente nombre de modelo en Canadá.

Modelos de la marca KONICA MINOLTA bizhub C658, bizhub C558, bizhub C458 y C302301 (bizhub C368, bizhub C308 y C258).

### Para México

Este producto está certificado con el siguiente nombre de modelo en México.

Modelos de la marca KONICA MINOLTA bizhub C658, bizhub C558, bizhub C458 y C302301 (bizhub C368, bizhub C308 y C258).

### Para Brasil

Este producto está certificado con el siguiente nombre de modelo en Brasil.

Modelos de la marca KONICA MINOLTA bizhub C658, bizhub C558, bizhub C458 y C302301 (bizhub C368, bizhub C308 y C258).

### Para Europa

Este producto está certificado con el siguiente nombre de modelo en Europa.

Modelos de la marca KONICA MINOLTA bizhub C658, bizhub C558, bizhub C458 y C302301 (bizhub C368, bizhub C308 y C258).

## 1.3 Información de seguridad

Este apartado incluye instrucciones detalladas sobre el funcionamiento y mantenimiento de esta máquina. Para lograr un rendimiento óptimo de este dispositivo, todos los operadores deberán leer y seguir cuidadosamente las instrucciones de este manual.

Lea el apartado siguiente antes de conectar la máquina a la red eléctrica. Incluye información importante sobre la seguridad del usuario y prevención de problemas en el equipo.

Asegúrese de prestar atención a todas las precauciones incluidas en las diferentes secciones de este manual.

Referencia

- Es posible que algunas partes del contenido de este apartado no correspondan con el producto adquirido.

### Símbolos de advertencia y precaución

Asegúrese de respetar las precauciones de seguridad.

Este manual contiene las instrucciones que deben cumplirse estrictamente en todo momento para evitar que el usuario y otras personas sufran lesiones, así como daños materiales.

Las lesiones y los daños que podrían ocasionarse por el uso incorrecto del producto se clasifican de acuerdo con los siguientes símbolos.

Símbolo indicativo	Descripción
 ADVERTENCIA	Una manipulación incorrecta puede causar lesiones graves o mortales.
 PRECAUCIÓN	Una manipulación incorrecta puede causar lesiones leves o daños en edificios y materiales.

### Estos son algunos ejemplos de los principales símbolos gráficos.

Símbolos gráficos	Descripciones	Símbolos gráficos	Descripciones	Símbolos gráficos	Descripciones
	Prohibición general		No desmontar		No tocar
	Instrucción general		Conexión a tierra		Desenchufar de la toma
	Precaución general		Temperatura elevada		Peligro de descarga eléctrica

### Conexión a la fuente de alimentación

#### ADVERTENCIA

No utilice un cable de alimentación distinto al que se incluye en el paquete o junto con los productos. Si no se suministra un cable de alimentación, utilice solamente un cable de alimentación y un enchufe de los tipos que se especifican en la documentación de usuario. En caso contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Si el cable de alimentación incluido en el paquete no puede utilizarse en el país donde se vendió el producto, utilice un cable de alimentación que cumpla con las siguientes condiciones o póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica.

El cable de alimentación tiene el voltaje y la clasificación eléctrica apropiados para la placa de características de la máquina.

El cable de alimentación cumple con los requisitos reglamentarios de la zona.

El cable de alimentación se suministra con clavija/terminal de conexión a tierra.



**⚠ ADVERTENCIA**

No utilice el cable de alimentación con otros productos. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



No rasque, desgaste, aplaste, caliente, retuerza, doble, pise, tire ni dañe de ninguna forma el cable de alimentación. La utilización de un cable de alimentación dañado (con los cables internos visibles, rotos, etc.) podría originar un incendio o una avería.

Si se diera alguno de estos problemas, desconecte inmediatamente el interruptor de corriente, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica autorizado.

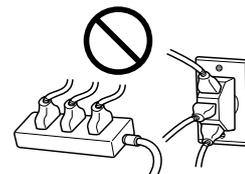


Utilice únicamente una fuente de alimentación con la tensión especificada para la máquina. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

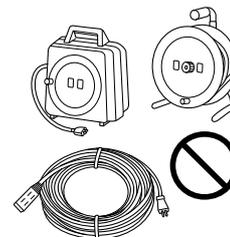


No utilice un adaptador de toma múltiple para conectar otros aparatos o máquinas.

Si utiliza una toma de corriente y sobrepasa el valor de corriente marcado, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica.



No utilice un cable alargador. El uso de un cable alargador podría provocar un incendio o una descarga eléctrica. Si el cable de alimentación suministrado con el producto no es suficientemente largo para conectarlo a una toma de corriente, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica.



No desenchufe ni enchufe el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que podría recibir una descarga eléctrica.



Inserte completamente el cable de alimentación en la toma. De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



Conecte este producto a una conexión a tierra. (Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica con un terminal de tierra.) De lo contrario, en el caso improbable de derivación, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

**⚠ PRECAUCIÓN**

La toma debe estar cerca del equipo y tener fácil acceso. Si no es así, no podrá sacar el conector de alimentación si se produce una situación de emergencia.



No coloque ningún objeto alrededor del conector de alimentación, ya que puede resultar difícil tirar del conector de alimentación en caso de emergencia.



No tire del cable de alimentación para extraer el conector. Si tira del cable, podría dañarlo, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Retire el cable de alimentación de la toma varias veces al año y limpie la zona entre los terminales del enchufe. Si se acumula polvo en estos terminales, podría producirse un incendio.



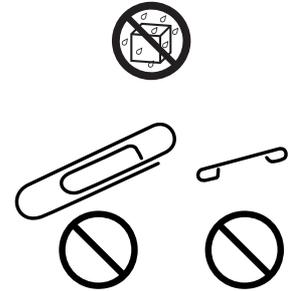
## Instalación

### ADVERTENCIA

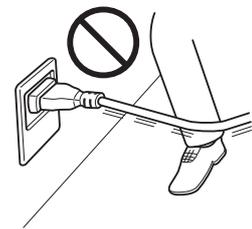
Mantenga esta bolsa alejada de bebés y niños. No la utilice en cunas, camas, carritos ni parques para bebés. La fina película podría adherirse a la nariz y la boca e impedir la respiración. Esta bolsa no es un juguete.



No coloque jarrones ni otros recipientes con agua, o clips metálicos ni ningún otro tipo de objeto metálico pequeño sobre este producto. Si llegara a caer agua o alguno de esos objetos metálicos dentro del producto, podría producirse un incendio, descarga eléctrica o avería. En caso de que alguna pieza metálica, agua o cualquier otra sustancia de este tipo cayera dentro del producto, desconecte inmediatamente el interruptor de corriente, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con un técnico o con el servicio de asistencia técnica autorizado.



Asegúrese de que el cable de alimentación esté situado donde nadie pueda pisarlo ni tropezarse con él. Si pisa el cable de alimentación o se tropieza con él, podría calentarse y provocar un incendio o una descarga eléctrica.



### PRECAUCIÓN

<Si se indica el uso de patas de fijación>

Una vez instalado el producto, fíjelo utilizando las patas de fijación. Si no se utilizan las patas de fijación, el producto se podría mover o caer.



No sitúe el producto en lugares con polvo, ni en zonas expuestas al hollín o al vapor, ni cerca de una mesa de cocina, un baño ni un humidificador. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o avería.



No coloque este producto en una mesa inestable o inclinada ni en un lugar donde pueda verse sometido a muchas vibraciones o golpes. De lo contrario, podría caerse, originando daños personales o averías mecánicas.



Asegúrese de que no exista obstrucción alguna de los orificios de ventilación del producto. De lo contrario, es posible que el interior del producto se sobrecaliente, dando lugar a incendios o averías.



Siempre que vaya a mover el producto, cerciórese de que ha desconectado el cable de alimentación y cualquier otro cable necesario. De lo contrario, podría dañar los cables y ocasionar un incendio, descargas eléctricas o averías.



Siempre que mueva el producto, sosténgalo por los puntos que se indican en el manual del operador y otros documentos. Si se desplaza la unidad sujetándola por puntos distintos a los especificados, podría caerse y provocar lesiones graves.



## Uso del producto

### ADVERTENCIA

<p>No efectúe ningún tipo de modificación en este producto, ya que podría provocar una avería, descarga eléctrica o incendio. En el caso de que el producto utilice un láser, el rayo láser podría causar ceguera.</p>	
<p>No intente retirar las cubiertas ni los paneles sujetos al producto. Algunos productos disponen de una pieza de alto voltaje o una fuente de rayos láser que podrían causar una descarga eléctrica o ceguera.</p>	
<p>No continúe usando este producto si está excesivamente caliente, sale humo del mismo o produce ruidos u olores inusuales. Apague de inmediato el interruptor de corriente, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con un técnico o con el servicio de asistencia técnica autorizado. Si continúa utilizando el producto en las condiciones anteriormente mencionadas, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.</p>	
<p>No siga usando el producto si ha sufrido golpes o la cubierta ha resultado dañada. Apague de inmediato el interruptor de corriente, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y póngase en contacto con un técnico o con el servicio de asistencia técnica autorizado. Si continúa utilizando el producto en las condiciones anteriormente mencionadas, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.</p>	
<p>No se deben usar vaporizadores, líquidos o gases inflamables, dentro o cerca de esta máquina. No se debe limpiar el interior de esta máquina con un limpiador de aire comprimido inflamable. Podría dar lugar a un incendio o explosión.</p>	
<p>&lt;Si se utiliza un módulo RFID (limitado solo a 13,56 MHz) para utilizarlo en comunicaciones de proximidad dentro de la máquina o equipos de calentamiento por inducción electromagnética (IH, por sus siglas en inglés) (limitado solo a 20,05 kHz hasta 100 kHz)&gt; Esta máquina genera un débil campo magnético. Si experimenta síntomas inusuales por algún implante médico (marcapasos o similar) mientras se encuentra cerca de la máquina, aléjese de ella y acuda inmediatamente a un médico. Póngase en contacto con un técnico o con el servicio de asistencia técnica autorizado si no tiene claro con qué se corresponde el producto que ha comprado.</p>	
<p>&lt;Si se utiliza un lector de tarjetas IC sin contacto&gt; Si utiliza algún tipo de implante médico (marcapasos o similar), no permita que el lector de tarjetas IC permanezca a menos de 12 cm del implante en ningún momento. Las ondas de radio pueden afectar al funcionamiento del implante médico (marcapasos o similar).</p>	

### PRECAUCIÓN

<p>El uso prolongado de la máquina en lugares con poca ventilación o la impresión de un gran volumen de copias puede producir olores desagradables en el ambiente. Utilícela en un espacio bien ventilado.</p>	
<p>En el interior de este producto existen zonas de alta temperatura que podrían producir quemaduras. Si accede al interior de la unidad para verificar problemas de funcionamiento, como un atasco de papel, no toque las zonas (por ejemplo, alrededor de la unidad de fusión) que están indicadas con la etiqueta "Atención CALIENTE". Podría quemarse.</p>	  
<p>Desenchufe el producto si no va a utilizarlo durante un periodo de tiempo prolongado.</p>	

**⚠ PRECAUCIÓN**

Al utilizar la máquina, no mire la luz de la lámpara durante tiempo prolongado. Podría provocar fatiga ocular.



No utilice papel grapado, papel conductor (papel de plata o papel carbón) ni papel tratado termosensible/para inyección de tinta, podría producirse un incendio.

**Consumibles****⚠ ADVERTENCIA**

No tire al fuego tóner ni contenedores de tóner (p. ej., un cartucho de tóner o una unidad de revelado). El tóner caliente puede dispersarse y causar quemaduras u otros daños.

**⚠ PRECAUCIÓN**

No deje piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner o una unidad de revelado) al alcance de los niños. Si chupan o ingieren esta sustancia podría perjudicarse su salud.



No guarde piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner o una unidad de revelado) cerca de dispositivos sensibles a los campos magnéticos como, por ejemplo, equipos de precisión o dispositivos de almacenamiento de datos, ya que podrían averiarse. De lo contrario, podrían ocasionar averías en estos productos.



No abra a la fuerza piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner o una unidad de revelado). Si el tóner se sale del bote, tenga cuidado de no inhalarlo y evite todo contacto con la piel.



Si le cae tóner en la piel o en la ropa, lávese bien con agua y jabón.



Si inhala tóner, trasládese a una zona con aire fresco y haga gárgaras repetidamente con agua abundante. Si experimenta síntomas como tos, acuda a un médico.



Si le entra tóner en los ojos, enjuáguese inmediatamente con agua durante más de 15 minutos. Acuda a un médico si persiste la irritación.



Si llega a ingerir tóner, enjuáguese la boca y beba varios vasos de agua. Acuda a un médico si es necesario.



No toque nunca las conexiones eléctricas de las unidades (p. ej., un cartucho de tóner o una unidad de revelado), ya que una descarga electrostática podría dañar el producto.



Antes de manipular estos productos, consulte la sección sobre información de seguridad de la documentación de usuario.



<Si se indica reemplazar la unidad de fusión>  
La zona de la unidad de fusión está muy caliente. Antes de reemplazar la unidad de fusión, recuerde abrir las puertas y las cubiertas de la máquina. A continuación, deje inactiva la máquina durante un período de tiempo determinado y asegúrese de que la zona de la unidad de fusión se haya enfriado a temperatura ambiente. De no seguir estas instrucciones, podría quemarse.



## 1.4 Avisos sobre normativa

### Marca de la CE (Declaración de conformidad) para usuarios de la Unión Europea (UE)

Por la presente, Konica Minolta declara que los tipos de equipos de radio **bizhub C658/C558/C458/C368/C308/C258** cumplen con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

"<https://www.konicaminolta.eu/en/business-solutions/support/download-center.html>".

Escoja su producto y abra la sección "Safety Documents".

Máxima potencia de radiofrecuencia transmitida en la banda de frecuencias (PIRE):

Nombre del módulo, opción	Banda de frecuencias	Potencia de radiación
UK-215 incluye un módulo inalámbrico autorizado, MODELO DAUB-KM66:	2,4 GHz	Máx. 20 dBm
	5 GHz	Máx. 23 dBm
EK-609 incluye un módulo inalámbrico autorizado, MODELO MBH7BLZ02:	2,4 GHz	Máx. 3 dBm
Unidad de autenticación AU-201S:	13,56 MHz	Máx. -27 dBm

Nota: puede que no haya disponibilidad de 5 GHz.

Este equipo de radio está restringido únicamente a uso en interiores. El uso en exteriores está prohibido.

Esta restricción es aplicable a los países indicados en la siguiente tabla.



AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
RO	SE	SI	SK	TR	UK			

## USER INSTRUCTIONS FCC PART 15 - RADIO FREQUENCY DEVICES (for U.S.A. users)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

---

### **⚠ WARNING**

- The design and production of this unit conform to FCC regulations, and any changes or modifications must be registered with the FCC and are subject to FCC control. Any changes made by the purchaser or user without first contacting the manufacturer will be subject to penalty under FCC regulations.
  - This device must be used with a shielded interface cable. The use of non-shielded cables is likely to result in interference with radio communications and is prohibited under FCC rules.
- 

## INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD (ICES-003 ISSUE 5) (for Canada users)

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Para usuarios de países no sujetos a reglamentos de la Clase B

---

### **⚠ ATENCIÓN**

- El presente producto corresponde a la Clase A. En un entorno doméstico, este producto podría causar radio interferencias, en cuyo caso podría exigirse que el usuario tomara las medidas pertinentes.
  - Este dispositivo debe utilizarse con un cable de interfaz apantallado. La utilización de cables no apantallados puede producir interferencias con las comunicaciones de radio y está prohibida según normativas locales y la CISPR.
- 

## Certificación GS

Este dispositivo no está destinado para uso en el campo visual directo de lugares de trabajo con pantallas. Para evitar reflejos incómodos en lugares de trabajo con pantallas, este dispositivo no debe colocarse en el campo visual directo.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

## Seguridad de láser

Esta es una máquina digital que incorpora un láser. El láser no presenta ningún tipo de riesgo siempre que se cumplan las instrucciones de los manuales.

La radiación emitida por el láser está completamente aislada mediante una carcasa protectora, lo que evita que el rayo láser se filtre fuera de la máquina durante el funcionamiento normal de la misma.

Este producto se ha clasificado como producto láser de Clase 1 según la norma IEC 60825-1: 2014, lo que significa que la máquina no produce una radiación láser peligrosa.

## Radiación del láser interno

Máxima potencia de radiación media: 15,1  $\mu$ W (bizhub C658)/13,1  $\mu$ W (bizhub C558)/10,1  $\mu$ W (bizhub C458)/8,1  $\mu$ W (bizhub C368)/7,1  $\mu$ W (bizhub C308/C258) en la abertura del láser de la unidad del cabezal de impresión.

Longitud de onda: 775-800 nm (bizhub C658/C558)/770-800 nm (bizhub C458/C368/C308/C258)

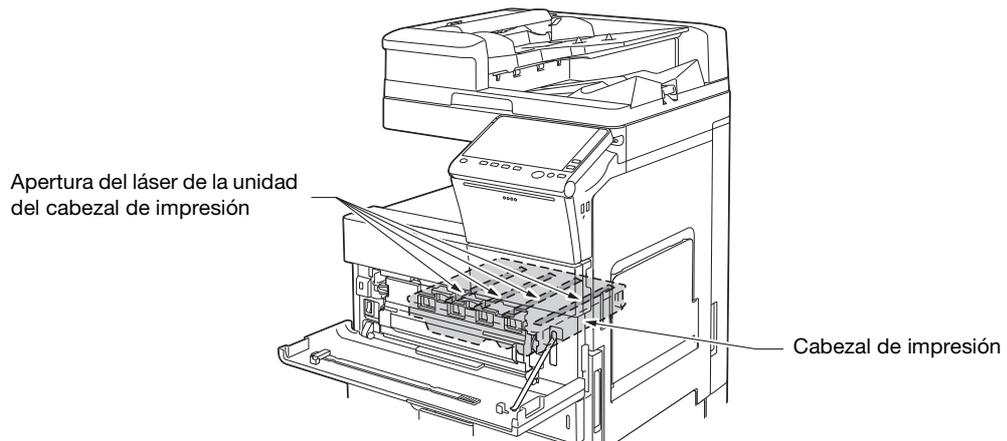
Este producto emplea un diodo láser de la clase 3B que emite un rayo láser invisible.

El diodo láser y el espejo poligonal de escaneo se encuentran en la unidad del cabezal de impresión.

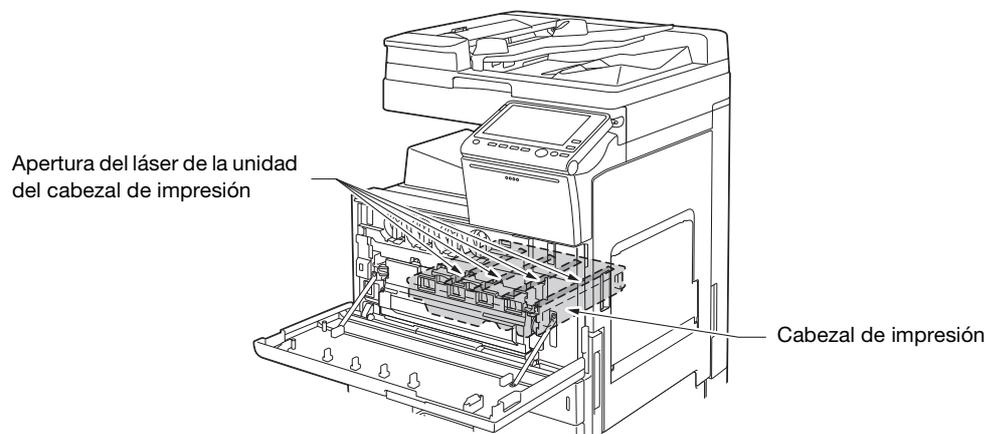
La unidad del cabezal de impresión NO ES UN ELEMENTO DE SERVICIO DE CAMPO:

Por ello, la unidad del cabezal de impresión no debe abrirse bajo ninguna circunstancia.

bizhub C658/C558/C458



bizhub C368/C308/C258



## CDRH regulations

This machine is certified as a Class 1 Laser product under Radiation Performance Standard according to the Food, Drug and Cosmetic Act of 1990. Compliance is mandatory for Laser products marketed in the United States and is reported to the Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration of the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS). This means that the device does not produce hazardous laser radiation.

The label shown on page 1-13 indicates compliance with the CDRH regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

---

### **⚠ WARNING**

**Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.**

- This is a semiconductor laser. The maximum power of the laser diode is 25 mW and the wavelength is 775-800 nm (bizhub C658/C558) or 770-800 nm (bizhub C458).
- This is a semiconductor laser. The maximum power of the laser diode is 15 mW and the wavelength is 770-800 nm (bizhub C368/C308/C258).

---

## Para usuarios europeos

---

### **⚠ ATENCIÓN**

**El uso de controles, ajustes o procedimientos distintos a los especificados en este manual puede tener como consecuencia una exposición peligrosa a radiaciones.**

- Se trata de un láser semiconductor. La potencia máxima del diodo láser es de 25 mW y la longitud de onda es de 775-800 nm (bizhub C658/C558) o 770-800 nm (bizhub C458).
- Se trata de un láser semiconductor. La potencia máxima del diodo láser es de 15 mW y la longitud de onda se encuentra entre 770 y 800 nm (bizhub C368/C308/C258).

## Etiquetas de advertencia

La siguiente etiqueta de advertencia sobre la seguridad del láser se encuentra en la parte exterior de la máquina.

bizhub C658/C558/C458



y/o conforme a la norma 21 CFR 1040.10 y 1040.11  
excepto en los casos previstos en el aviso láser n.º 50,  
con fecha de 24 de junio de 2007

bizhub C368/C308/C258



y/o conforme a la norma 21 CFR 1040.10 y 1040.11  
excepto en los casos previstos en el aviso láser n.º 50,  
con fecha de 24 de junio de 2007

## Emisiones de ozono

Ubique la máquina en una habitación bien ventilada

Durante el funcionamiento normal de la máquina, se genera una pequeña cantidad de ozono. Sin embargo, durante un funcionamiento prolongado de la copiadora puede producirse un olor desagradable en habitaciones mal ventiladas. Para conseguir un ambiente de funcionamiento confortable, saludable y seguro, se recomienda que la habitación esté bien ventilada.

Placer l'appareil dans une pièce largement ventilée

Une quantité d'ozone négligable est dégagée pendant le fonctionnement de l'appareil quand celui-ci est utilisé normalement. Cependant, une odeur désagréable peut être ressentie dans les pièces dont l'aération est insuffisante et lorsque une utilisation prolongée de l'appareil est effectuée. Pour avoir la certitude de travailler dans un environnement réunissant des conditions de confort, santé et de sécurité, il est préférable de bien aérer la pièce ou se trouve l'appareil.

## Ruido acústico (solo para usuarios europeos)

Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

## Solamente para estados miembros de la UE

Este símbolo significa que no debe colocar este producto con los desperdicios domésticos.

Para obtener más detalles sobre la manipulación adecuada de equipos eléctricos y electrónicos obsoletos, consulte la información de ámbito local o póngase en contacto con nuestros agentes. Reciclar este producto contribuirá a la conservación de los recursos naturales y a la prevención de las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud de las personas derivadas de la manipulación inadecuada de los desperdicios.

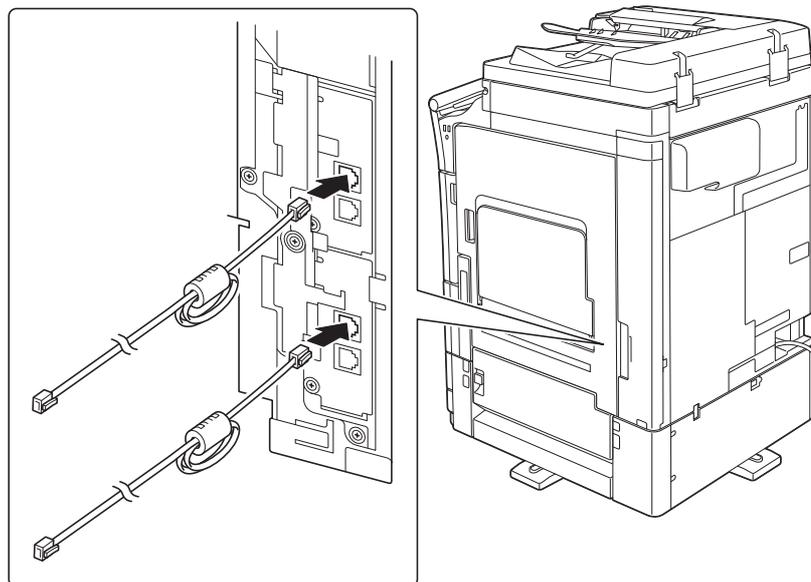


Este producto cumple la Directiva sobre restricciones a la utilización de sustancias peligrosas (2011/65/UE).

## Cable de teléfono (para usuarios en países sujetos a la normativa de clase B)

Conecte un cable telefónico con núcleo de ferrita al puerto de telecomunicaciones de esta máquina.

(Conecte el conector modular del extremo provisto de núcleo de ferrita del cable telefónico en el puerto de telecomunicaciones.)



## Host USB

Conecte los dispositivos USB (memoria, autenticación, concentrador, etc.) directamente al USB Host. Si se utiliza un cable alargador, podrían producirse interferencias electromagnéticas.

## Símbolos gráficos utilizados en esta máquina

Estos son algunos ejemplos de los principales símbolos gráficos.

Símbolos gráficos	Descripciones	Símbolos gráficos	Descripciones	Símbolos gráficos	Descripciones
	Posición "ON"		Posición "OFF"		ESPERA
	interruptores de tipo presión		Conexión a tierra (terminal protector de conexión equipotencial)		Conexión a tierra (puesta a tierra)
	EQUIPO DE CLASE II		Equipo de clase II con conector funcional		Conector funcional
	Precaución general		Temperatura elevada		Peligro de descarga eléctrica
	PRECAUCIÓN aspa de ventilador en movimiento		PRECAUCIÓN DOBLE POLO/ FUSIÓN NEUTRA		

## 1.5 Etiquetas e indicadores de precaución

Existen etiquetas e indicadores de precaución y seguridad adheridos a las siguientes partes de la máquina. Tenga cuidado de no provocar un accidente cuando realice operaciones como eliminar atascos de papel y de grapas.

### bizhub C658/C558/C458

⚠️ WARNING - CLASS 2B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN  
AVOID EXPOSURE TO THE BEAM  
⚠️ VERBODEN TOEGANG LASER INZICHTBAAR DE CLASSE 2B - EN CAS D'OUVERTURE  
ÉVITER L'EXPOSITION AU FASCEAU LASER INVISIBLE  
⚠️ WARNUNG - KLASSE 2B UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG  
GEÖFFNET. NICHT IN DEN STRAHLEN AUSSETZEN  
⚠️ 警告  
・打开时存在不可见激光辐射，避免直视  
・不要直视激光束或激光束的反射面。避免眼睛直视激光束。  
⚠️ 警告  
・この製品は Class 2B の不可見レーザー放射を発生する可能性があります。レーザー放射を直接見ないでください。  
⚠️ 警告  
・この製品は Class 2B の不可見レーザー放射を発生する可能性があります。レーザー放射を直接見ないでください。  
AP7A-0070

**⚠️ ADVERTENCIA**

No modifique ni retire ninguna de las cubiertas o paneles de esta máquina. Algunos productos disponen de una pieza de alto voltaje o una fuente de rayos láser que podrían causar una descarga eléctrica o ceguera.

**⚠️ ATENCIÓN**

Es ilegal reproducir determinados tipos de documentos; no reproduzca esos documentos.

**⚠️ ATENCIÓN**

No toque ni los tornillos ni la placa, ya que una descarga electrostática puede dañar el producto.

**⚠️ ADVERTENCIA**

No tire al fuego un contenedor con tóner. El tóner caliente puede dispersarse y causar quemaduras u otros daños.

**⚠️ ADVERTENCIA**

No tire al fuego un contenedor con tóner. El tóner caliente puede dispersarse y causar quemaduras u otros daños.

**⚠️ ATENCIÓN**

En el interior de este producto existen zonas de alta temperatura que podrían producir quemaduras. Si accede al interior de la unidad para verificar problemas de funcionamiento, como un atasco de papel, no toque las zonas (por ejemplo, alrededor de la unidad de fusión) que están indicadas con la etiqueta "Caution HOT". Podría quemarse.

**⚠️ ADVERTENCIA**

No coloque el depósito de tóner residual usado en posición vertical o inclinado, puesto que podría salpicar.

**⚠️ ATENCIÓN**

Cuando está instalado el calentador HT-509, la zona que rodea la parte indicada está muy caliente; si la toca puede sufrir quemaduras.

### NOTA

No retire las etiquetas o símbolos de precaución. Si una etiqueta o símbolo de precaución se ensucia, límpielo para garantizar su legibilidad. Si no lo lograra, o si la etiqueta o símbolo de precaución se ha dañado, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

**bizhub C368/C308/C258**

**⚠️ ADVERTENCIA**  
No modifique ni retire ninguna de las cubiertas o paneles de esta máquina. Algunos productos disponen de una pieza de alto voltaje o una fuente de rayos láser que podrían causar una descarga eléctrica o ceguera.

**⚠️ ADVERTENCIA**  
No tire al fuego un contenedor con tóner. El tóner caliente puede dispersarse y causar quemaduras u otros daños.

**⚠️ ADVERTENCIA**  
No coloque el depósito de tóner residual usado en posición vertical o inclinado, puesto que podría salpicar.

**ATENCIÓN**  
Es ilegal reproducir determinados tipos de documentos; no reproduzca esos documentos.

**⚠️ ADVERTENCIA**  
No tire al fuego un contenedor con tóner. El tóner caliente puede dispersarse y causar quemaduras u otros daños.

**ATENCIÓN**  
En el interior de este producto existen zonas de alta temperatura que podrían producir quemaduras. Si accede al interior de la unidad para verificar problemas de funcionamiento, como un atasco de papel, no toque las zonas (por ejemplo, alrededor de la unidad de fusión) que están indicadas con la etiqueta "Caution HOT". Podría quemarse.

**ATENCIÓN**  
Cuando está instalado el calentador HT-509, la zona que rodea la parte indicada está muy caliente; si la toca puede sufrir quemaduras.

**⚠️** 210°C / 410°F

**⚠️ ADVERTENCIA**  
- CLASS 2B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN  
- AVOID EXPOSURE TO THE BEAM  
- AVERTISSEMENT: RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 2B - EN CAS D'OUVERTURE  
- ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FASCEAU LASER INVISIBLE  
- WARNUNG: LASER BEI UNABGELEBTER LASERSTRAHLE WENN ABDECKUNG  
- GEÖFFNET NICHT IN DEN STRAHL AUSSETZEN  
- 打機時 蓋子 不可 任意 拆開 或 拿掉  
- 打機時 有 看不見 的 雷射 光 線 會 發 出 照 射 到 您  
- 請 避 開 照 射 光 線 以 免 傷 害 視 力  
- 警告  
- 此 設備 有 不可 見 的 雷射 光 線 會 發 出 照 射 到 您  
- 請 避 開 照 射 光 線 以 免 傷 害 視 力  
- 警告  
- 이 장비 는 蓋 子 를 열 거나 떼 거나 할 때 2B 급 레이저 광선이 나옵니다.  
- 레이저 광선 을 직접 적으로 照 射 받 으면 視 력 에 傷 해를 끼 칩 니다.  
- KPLA4203

**NOTA**

No retire las etiquetas o símbolos de precaución. Si una etiqueta o símbolo de precaución se ensucia, límpielo para garantizar su legibilidad. Si no lo lograra, o si la etiqueta o símbolo de precaución se ha dañado, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

## 1.6 Aviso especial para los usuarios

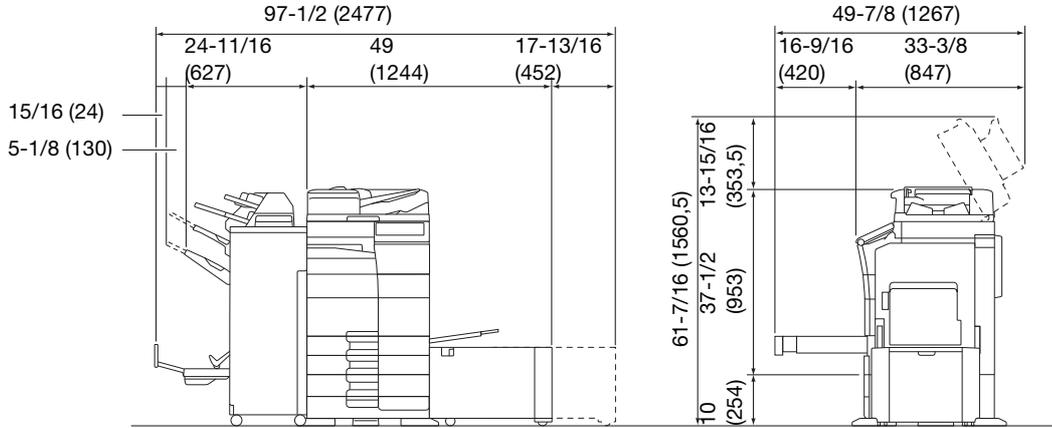
### Para Europa

Se ha confirmado que el fax cumple las normas (o requisitos) ETSI para conexiones paneuropeas de terminales únicos a la red telefónica pública conmutada (PSTN).

## 1.7 Acondicionamiento

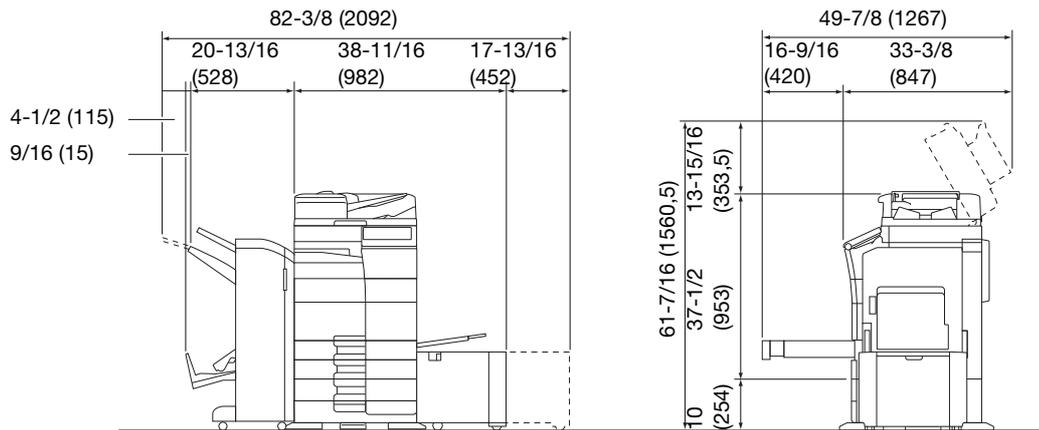
Para asegurarse de que puede utilizar la máquina, reponer los consumibles, cambiar piezas y realizar las labores periódicas de mantenimiento, cumpla los requisitos de acondicionamiento detallados a continuación.

### bizhub C658/C558/C458



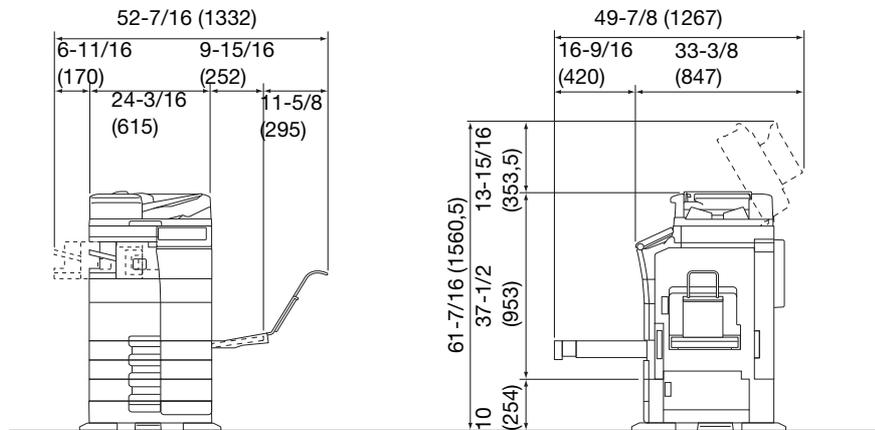
bizhub C658/C558/C458 + PC-215 + FS-537 SD + RU-513 + PI-507 + LU-207

Unidad:  
pulgadas (mm)



bizhub C658/C558/C458 + PC-215 + FS-536 SD + RU-513 + PI-507 + LU-302

Unidad:  
pulgadas (mm)



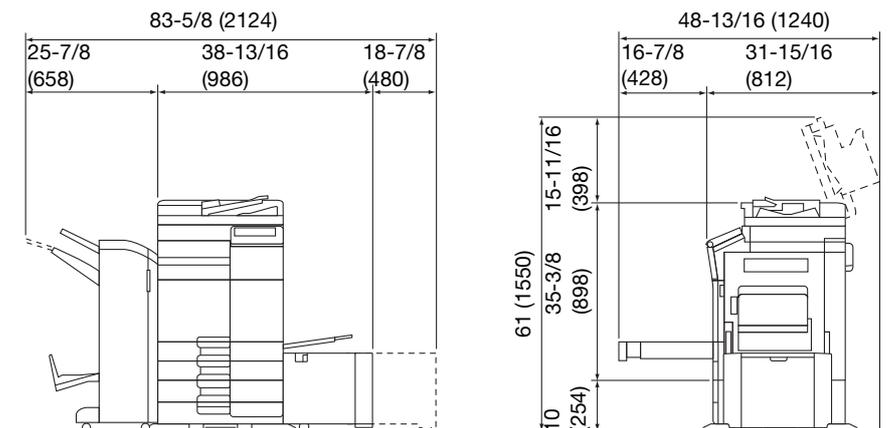
bizhub C558/C458 + PC-215 + FS-533 + MK-730 + CU-102

Unidad:  
pulgadas (mm)

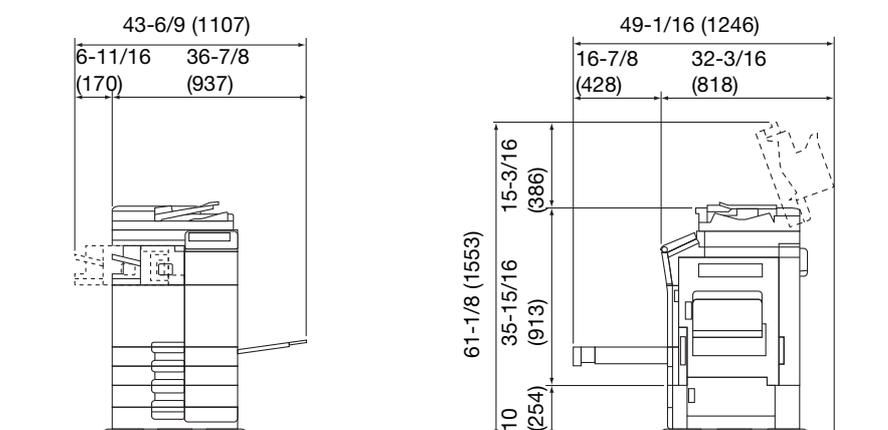
**NOTA**

Asegúrese de dejar un espacio de 200 mm (8 pulgadas) o más detrás de la máquina para el conducto de ventilación.

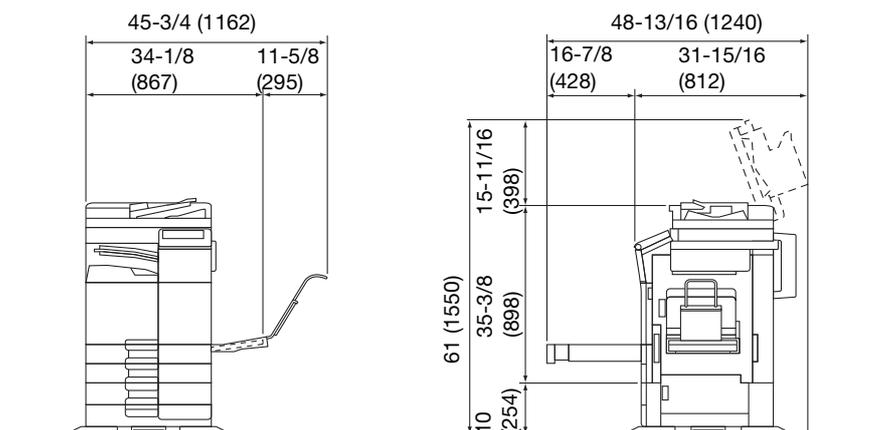
## bizhub C368/C308/C258



bizhub C368/C308/C258 + DF-629 + PC-210 + FS-534 SD + RU-513 + LU-302

Unidad:  
pulgadas (mm)

bizhub C368/C308/C258 + DF-704 + PC-210 + FS-533

Unidad:  
pulgadas (mm)

bizhub C368/C308/C258 + DF-629 + PC-210 + JS-506 + MK-730 + CU-101 + MK-745

Unidad:  
pulgadas (mm)**NOTA**

Asegúrese de dejar un espacio de 200 mm (8 pulgadas) o más detrás de la máquina para el conducto de ventilación.

## 1.8 Precauciones para el funcionamiento

A fin de asegurar el rendimiento óptimo de la máquina, tome las precauciones que se describen a continuación.

### Fuente de energía

Las necesidades de voltaje de la fuente de energía son las siguientes.

- Fluctuación de voltaje: máximo  $\pm 10\%$  (a 110 V/120 V/de 220 a 240 V CA)
- Variación de frecuencia: Máximo  $\pm 3$  Hz (a 50 Hz/60 Hz)
- Utilice una fuente de energía con las menores fluctuaciones de voltaje o de frecuencia posibles.

### Entorno de funcionamiento

Los requisitos del entorno para el correcto funcionamiento de la máquina son los siguientes.

- Temperatura: de 10°C (50°F) a 30°C (86°F) con fluctuaciones que no superen los 10°C (18°F) en una hora
- Humedad: del 15% al 85% con fluctuaciones que no superen el 10% en una hora

### Cómo guardar las copias

Para guardar las copias siga las recomendaciones indicadas a continuación.

- Las copias que deban guardarse durante un periodo de tiempo prolongado deberían almacenarse en un lugar que no esté expuesto a la luz, a fin de evitar que se descoloren.
- Si la sustancia adhesiva contiene disolventes (p. ej., cola en spray), el tóner podría disolverse.
- Las copias en color tienen una capa de tóner más gruesa que las copias normales en blanco y negro. Por lo tanto, cuando se dobla una copia en color, es posible que el tóner se desprenda por la línea de doblado.

### Datos almacenados en esta máquina

Si la máquina cuenta con un disco duro, se recomienda borrar todos los datos almacenados en el disco duro utilizando la función de sobrescritura de todos los datos para evitar su lectura no deseada, antes de transferir o desechar la máquina, o antes de devolver una máquina en alquiler.

Si desea obtener más información sobre la función de sobrescritura de todos los datos, consulte el Manual del operador. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica antes de eliminar los datos.

Se recomienda hacer periódicamente una copia de seguridad del disco duro como precaución ante un posible fallo del mismo. Si necesita información detallada sobre la copia de seguridad del disco duro, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

## 1.9 Restricciones legales en cuanto a la reproducción

Ciertos tipos de original nunca deben reproducirse con el propósito o la intención de hacerlos pasar por originales.

A continuación se ofrece una relación que, aunque incompleta, está pensada para utilizarse como una guía con el fin de realizar reproducciones de forma responsable.

### <Documentos financieros>

- Cheques personales
- Cheques de viajero
- Giros postales
- Certificados de depósito
- Obligaciones y bonos del estado
- Certificados de acciones

### <Originales legales>

- Cupones de comida
- Sellos de correos (matasellados o no)
- Cheques o letras de cambio de agencias gubernamentales
- Sellos de impuestos interiores (matasellados o no)
- Pasaportes
- Papeles de inmigración
- Permisos y títulos de circulación de vehículos
- Títulos y escrituras de propiedad de casas y propiedades

### <Generales>

- Documentos de identidad, condecoraciones o insignias
- Obras con derechos de autor, sin permiso de quien posee los derechos de autor

Además, está prohibido bajo cualquier circunstancia reproducir moneda nacional o extranjera, así como obras de arte sin el permiso del propietario de los derechos de autor.

Si se tienen dudas en cuanto a la naturaleza de un original se debe pedir asesoramiento legal.

### **NOTA**

*Esta máquina incluye la función de prevención de falsificaciones para evitar la reproducción ilegal de documentos financieros.*

*Esperamos que comprenda que puede que las imágenes de vez en cuando presenten alguna marca o que los datos de imagen no se guarden en determinadas circunstancias debido a esa función de prevención de falsificaciones.*

## 1.10 Agradecimientos y marcas registradas

KONICA MINOLTA, el logotipo de KONICA MINOLTA, Giving Shape to Ideas, PageScope y bizhub son marcas registradas o marcas comerciales de KONICA MINOLTA, INC.

Mozilla y Firefox son marcas comerciales de Mozilla Foundation.

Microsoft, Windows, Windows 7, Windows 8.1 y Windows 10 son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

PowerPC es una marca comercial de IBM Corporation en Estados Unidos de América y/o en otros países.

Citrix®, XenApp®, XenDesktop® y XenServer® son marcas registradas de Citrix Systems, Inc. y/o una o varias de sus filiales, y pueden estar registradas en la Oficina de Patentes y Marcas de Estados Unidos y en otros países.

Apple, Safari, iPad, iPhone, iPod touch, Macintosh, Mac OS, OS X, macOS y Bonjour son marcas registradas de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. AirPrint y el logotipo de AirPrint son marcas comerciales de Apple Inc.



CUPS y el logotipo de CUPS son marcas registradas de Apple Inc.

Google, Google Chrome, Android y Google Cloud Print son marcas registradas o marcas comerciales de Google Inc.

Mopria®, el logotipo Mopria® y el logotipo Mopria® Alliance son marcas registradas y marcas de servicio de Mopria Alliance, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Está rigurosamente prohibido todo uso no autorizado.

Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat y PostScript son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos o en otros países.

Este [Producto del sublicenciario] incluye software Adobe® Reader® LE con licencia de Adobe Systems Incorporated, Copyright 1995-2009 Adobe Systems Incorporated. Todos los derechos reservados. Adobe y Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Ethernet es una marca registrada de Xerox Corporation.

PCL es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company Limited.

Esta máquina y el PageScope Box Operator están basados, en parte, en el trabajo del Grupo Independent JPEG.

Compact-VJE

Copyright 1986-2009 Yahoo Japan Corp.

RC4® es una marca comercial registrada o una marca comercial de EMC Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

RSA y BSAFE son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de EMC Corporation en Estados Unidos y otros países.



Información acerca de la licencia

[Este producto/Nombre del producto] incluye el software RSA BSAFE® Cryptographic de EMC Corporation.

Advanced Wnn

"Advanced Wnn"© OMRON SOFTWARE CO., Ltd. 2006 Todos los derechos reservados.



ABBYY y FineReader son marcas comerciales registradas de ABBYY Software House.

ThinPrint es una marca o marca registrada de Cortado AG en Alemania y otros países.

El código QR es una marca registrada de DENSO WAVE INCORPORATED.

Wi-Fi, el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED, Wi-Fi Alliance, Wi-Fi Direct, Wi-Fi Protected Setup, el logotipo de Wi-Fi Protected Setup, WPA, y WPA2 son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.



FeliCa es una marca comercial registrada de Sony Corporation.

MIFARE es una marca comercial registrada de NXP Semiconductores.

Bluetooth es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc.

Todos los demás productos y nombres de marca son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías u organizaciones.

## Copyright

KONICA MINOLTA, INC. se reserva los derechos de propiedad sobre los controladores de impresora.

© 2016 KONICA MINOLTA, INC. Todos los derechos reservados.

## Nota

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este manual del operador sin permiso.

KONICA MINOLTA, INC. no asume ninguna responsabilidad por ningún incidente que pueda producirse durante el uso de este sistema de impresión o del manual del operador.

La información incluida en este manual del operador puede sufrir cambios sin previo aviso.

## 1.11 CONTRATO DE LICENCIA DE SOFTWARE

LEA ATENTAMENTE EL CONTRATO DE LICENCIA DESCRITO A CONTINUACIÓN ANTES DE DESCARGAR, INSTALAR O UTILIZAR EL SOFTWARE. LA DESCARGA, INSTALACIÓN O UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE IMPLICARÁ LA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTA INFORMACIÓN, NO DESCARGUE, INSTALE NI UTILICE EL SOFTWARE.

### 1. SOFTWARE

"Software" designa este programa informático (software), independientemente de su canal de distribución, es decir, ya sea descargado libre de derechos (que puede incluir datos de contorno de fuente legibles por ordenador codificados digitalmente, escalables y codificados en formato especial) u obtenido en DVD o en otro soporte físico de almacenamiento de datos, junto con todos los códigos, técnicas, herramientas de software, formato, diseño, conceptos, métodos e ideas asociados con el programa y toda la documentación relativa a él.

### 2. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y COPYRIGHT

El presente documento es un contrato de licencia y no un contrato de compraventa. Konica Minolta Business Solutions Europe GmbH ("Konica Minolta") posee, o ha recibido la licencia por parte de otros propietarios ("licenciantes de Konica Minolta"), el copyright y otros derechos sobre la propiedad intelectual del software. Asimismo, Konica Minolta y su licenciante poseen absolutamente todos los derechos y permisos sobre el software y todas las copias del mismo. En ningún caso se considerará que, mediante este contrato, Konica Minolta o el licenciante de Konica Minolta le traspasa ningún derecho de propiedad intelectual o copyright del software. Salvo estipulación contraria en el presente contrato, no se cede ningún derecho de patente, reproducción, nombre comercial o marca (registrada o sin registrar), o ningún otro derecho, franquicia o licencia respecto al software. El software está protegido por leyes de copyright y tratados internacionales.

### 3. LICENCIA

Por la presente licencia, Konica Minolta le concede, con su aceptación, una licencia limitada no exclusiva e intransferible, que le autoriza a:

- (i) instalar y utilizar el software solo en su equipo o sus equipos conectados a través de una red interna con un producto para el que este software está diseñado;
- (ii) permitir a los usuarios de los equipos mencionados anteriormente el uso del software, siempre y cuando garantice que dichos usuarios cumplirán las condiciones del presente contrato;
- (iii) utilizar el software solo para su empresa o uso personal;
- (iv) realizar una copia de este software solo por motivos de seguridad o de instalación de acuerdo con el uso normal y previsto para el mismo;
- (v) transferir el software a otra parte proporcionándole una copia de este contrato y toda la documentación adjunta a este software, siempre teniendo en cuenta que (a) debe, al mismo tiempo, transferir a esta tercera parte las demás copias del software o destruirlas, (b) dicha transferencia de posesión pone fin a su licencia con Konica Minolta y (c) debe garantizar que dicha tercera parte ha aceptado los términos y condiciones de este contrato. Si esta tercera parte no acepta los términos y condiciones, no podrá transferir ninguna copia de este software.

### 4. RESTRICCIONES

(1) No podrá, sin previo consentimiento por escrito de Konica Minolta:

- (i) utilizar, copiar, modificar, combinar o traspasar copias del software excepto siguiendo las estipulaciones previstas en este documento;
- (ii) utilizar técnicas de ingeniería inversa, desensamblar, descompilar o analizar de cualquier otro modo este software, salvo en los casos permitidos por la ley;
- (iii) sublicenciar, arrendar, alquilar o distribuir el software o cualquier copia del mismo, o
- (iv) eliminar, usar o alterar cualquier marca registrada, logotipo, copyright o cualquier otro aviso de propiedad, inscripciones, símbolos o etiquetas del software.

(2) Usted acepta no exportar el software de ninguna manera que suponga un incumplimiento de cualquier ley vigente y/o regulación referente al control de exportaciones de cualquier país.

### 5. GARANTÍAS LIMITADAS

Este software se suministra "tal cual", sin ningún tipo de garantía. Las condiciones explícitas del presente contrato prevalecen por encima de cualquier garantía, explícita o implícita; a su vez, Konica Minolta, sus empresas asociadas y el licenciante de Konica Minolta no asumen ninguna garantía en relación con el software, explícita o implícita, incluyendo, a título meramente enunciativo, las garantías implícitas de comercialización, adecuación a un propósito determinado y no incumplimiento de los derechos de terceros. La presente exención de garantía no afectará a sus derechos legales. En el caso de que la ley vigente no contemple la exención de garantías, solo se aplicará hasta el límite máximo que permita la ley.

6. **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDADES**  
En ningún caso Konica Minolta, sus empresas asociadas o el licenciante de Konica Minolta asumirán responsabilidad alguna por la pérdida de beneficios o datos, así como por cualquier otro daño indirecto, especial, punitivo, incidental o consecuente derivado del uso o de la incapacidad de utilizar el software, aunque se haya avisado a Konica Minolta, sus empresas asociadas, sus distribuidores autorizados o al licenciante de Konica Minolta de la posibilidad de dichos daños, o por cualquier reclamación presentada por usted basándose en la reclamación de terceros.
7. **RESCISIÓN**  
Usted puede rescindir esta licencia en cualquier momento destruyendo el software y todas las copias del mismo. Este contrato se rescindirá también si usted no cumple con los términos contenidos en el presente documento. Tras dicha rescisión, deberá destruir inmediatamente todas las copias del software que posea.
8. **LEY APLICABLE**  
El presente contrato está regulado por las leyes del país en el que se realice la entrega al cliente original.
9. **INDEPENDENCIA DE LAS CLÁUSULAS CONTRACTUALES**  
En caso de que cualquier parte de este contrato sea declarada ilegal o nula y sin efecto por cualquier tribunal u organismo administrativo de la jurisdicción competente, dicha determinación no afectará a las partes restantes del presente contrato, que gozarán de vigor y efecto plenos como si dicha parte o partes declaradas ilegales o sin efecto no hubieran sido incluidas en el contrato.
10. **NOTICE TO US GOVERNMENT END USERS**  
The Software is a "commercial item," as that term is defined at 48 C.F.R. 2.101 (October 1995), consisting of "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 (September 1995). Consistent with 48 C.F.R. 12.212 and 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7202-4 (June 1995), all U.S. Government End Users shall acquire the Software with only those rights set forth herein.

USTED RECONOCE QUE HA LEÍDO Y ENTENDIDO ESTE CONTRATO Y ESTÁ DE ACUERDO EN VINCULARSE LEGALMENTE A SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. NINGUNA DE LAS PARTES QUEDARÁ SUJETA A OTRAS DECLARACIONES O REPRESENTACIONES QUE NO CUMPLAN CON LOS TÉRMINOS Y LAS CONDICIONES DE ESTE CONTRATO. NO SERÁ EFECTIVA NINGUNA ENMIENDA A ESTE CONTRATO A NO SER QUE HAYA SIDO ESCRITA Y FIRMADA POR REPRESENTANTES DEBIDAMENTE AUTORIZADOS POR CADA UNA DE LAS PARTES.

## 1.12 Acuerdo de licencia para el usuario final de i-Option LK-105 v4 (archivos PDF con función de búsqueda)

En virtud de la adquisición por su parte de una clave de licencia de i-Option LK-105 v4 (archivos PDF con función de búsqueda o "Programa"), KONICA MINOLTA, INC. (KM) le concede una sublicencia no exclusiva e intransferible para el uso del Programa, siempre y cuando cumpla con todos los términos y condiciones estipulados en el presente Acuerdo.

1. Ud. se compromete a no reproducir, modificar o adaptar el programa. También se compromete a no permitir el uso del programa a terceros ni a transferírselo.
2. Asimismo, se abstendrá de alterar el programa, desmontarlo, descriptarlo, aplicarle ingeniería inversa o descompilarlo.
3. KM o el otorgante de su licencia son los propietarios de los derechos de marca registrada y otros de propiedad intelectual. La concesión de una licencia para utilizar el programa no implica en modo alguno la transferencia de ningún derecho de marca registrada o de propiedad intelectual.
4. EN NINGÚN CASO KM O EL OTORGANTE DE LA LICENCIA ASUMIRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS EMERGENTES, INCIDENTALES, INDIRECTOS, PUNITIVOS O ESPECIALES, INCLUIDOS BENEFICIOS O AHORROS PERDIDOS, AUNQUE KM HAYA SIDO ADVERTIDA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS, NI POR CUALQUIER RECLAMACIÓN DE TERCEROS. KM Y EL OTORGANTE DE LA LICENCIA NO OFRECEN NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON EL PROGRAMA, INCLUIDAS, AUNQUE NO DE FORMA EXCLUYENTE, LAS GARANTÍAS TÁCITAS DE COMERCIALIZABILIDAD, ADECUACIÓN PARA FINES CONCRETOS, TITULARIDAD Y NO INCUMPLIMIENTO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. ALGUNOS ESTADOS O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES, EMERGENTES O ESPECIALES, POR LO QUE PUEDE QUE LAS LIMITACIONES DESCRITAS EN EL PÁRRAFO ANTERIOR NO SEAN APLICABLES EN SU CASO.
5. Por el presente Ud. acepta no exportar el programa de ninguna manera que implique una violación de la legislación y la normativa aplicable en relación con el control de exportaciones de cualquier país.
6. Notice to Government End Users (this provision shall apply to U.S. government end users only) The Program is a "commercial item," as that term is defined at 48 C.F.R.2.101, consisting of "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212. Consistent with 48 C.F.R. 12.212 and 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7202-4, all U.S. Government End Users acquire the Program with only those rights set forth herein.
7. Esta licencia quedará anulada automáticamente en el momento en que Ud. incumpla cualquiera de los términos y condiciones estipulados en el presente contrato; en tal caso, Ud. se compromete a dejar de utilizar el programa inmediatamente.
8. Este contrato estará regulado por las leyes de Japón.





**Acerca de esta máquina**

---



## 2 Acerca de esta máquina

### 2.1 Uso previsto de dispositivos MFP para oficina

#### Uso previsto

Este producto multifunción incorpora utilidades de varios dispositivos de oficina en uno solo. Está diseñado para ser utilizado como sistema de oficina para los propósitos siguientes:

- imprimir, copiar, escanear y enviar documentos por fax;
- utilizar funciones de acabado como impresión a doble cara, grapado y perforación, así como creación de folletos, siempre que las opciones correspondientes estén instaladas;
- guardar documentos escaneados en dispositivos de memoria externa USB; enviar documentos escaneados a destinos de escáner de red como FTP, WebDAV y correo electrónico.

El uso previsto también requiere que:

- se utilice el sistema dentro de los límites de las especificaciones del dispositivo y de las especificaciones de los componentes opcionales;
- se respeten todas las instrucciones de seguridad de los correspondientes manuales del operador;
- se respeten las restricciones legales en cuanto a la reproducción (consulte la página 1-24)
- se sigan las instrucciones de revisión y mantenimiento;
- se respeten las disposiciones de seguridad de ámbito general, nacional y de la empresa.

#### Condiciones de funcionamiento no permitidas

Este sistema no se debe utilizar si:

- se descubren errores o daños;
- se han excedido los intervalos de mantenimiento;
- las funciones mecánicas o eléctricas no funcionan como es debido.

#### Exclusión de responsabilidad

El fabricante del sistema se exime de cualquier responsabilidad de daños en caso de que el sistema se haya utilizado en condiciones no permitidas.

## 2.2 Introducción al Manual del operador

El Manual del operador de este producto consta de la [Guía rápida] y del CD/DVD del Manual del operador.

En la [Guía rápida] se describen los procedimientos básicos de la máquina y las preguntas más frecuentes.

Para obtener más información sobre las funciones o los métodos de funcionamiento, consulte el Manual del operador incluido en el CD/DVD del Manual del operador.

Además, puede acceder a las [Preguntas más frecuentes] en la parte superior (inicio) del archivo correspondiente del CD/DVD del Manual del operador para obtener más información sobre las preguntas más frecuentes y la resolución de problemas.

### 2.2.1 [Guía rápida] (este manual)

En este manual se describen procedimientos básicos que los usuarios deben conocer para utilizar esta máquina, además de procedimientos de configuración. También incluye funciones principales y procedimientos básicos de localización y resolución de problemas para facilitar la utilización de esta máquina.

Este manual también contiene notas y precauciones que deben tenerse en cuenta para utilizar la máquina. Le recomendamos que lea este manual antes de empezar a utilizar la máquina.

### 2.2.2 CD/DVD del Manual del operador

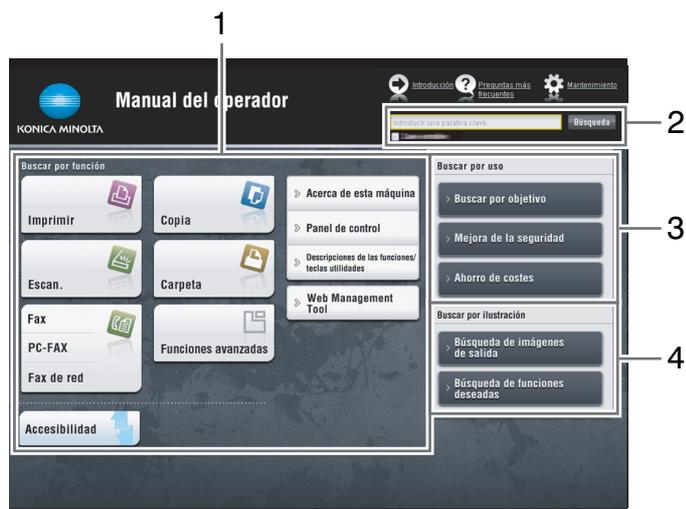
Con la máquina se entrega el CD/DVD del Manual del operador.

Este CD/DVD contiene información básica y detallada sobre las funciones del producto, además de explicaciones sobre diferentes funciones de configuración.

Seleccione la función que desee en la parte superior de la página (Home) y consulte los detalles de la función.

La selección de [Introducción] en la parte superior de la página (Home), le permite visualizar métodos detallados para el uso del manual del operador.

## Diseño de la primera página



Núm.	Nombre	Descripción
1	[Buscar por función]	Busca la información deseada a partir de funciones como la impresión o el escaneado y de los botones que aparecen en el <b>panel táctil</b> .
2	[Búsqueda]	Introduzca una o varias palabras clave que desee buscar en el manual del operador. En caso necesario, puede distinguir entre mayúsculas y minúsculas a la hora de realizar una búsqueda. (En algunas páginas no es posible realizar búsquedas.)
3	[Buscar por uso]	Busca las operaciones necesarias de esta máquina a partir de una solicitud "para hacer algo". Esta función también proporciona medidas de seguridad frente a diversas situaciones y varios métodos para reducir los costes.
4	[Buscar por ilustración]	Busca las operaciones necesarias de esta máquina basadas en imágenes de resultado de salida, funciones y funcionamiento.

## Entorno de funcionamiento

Elemento	Especificaciones
Sistemas operativos compatibles	Windows 7 (SP1), Windows 8.1 y Windows 10 Mac OS 10.8/10.9/10.10/10.11/10.12
Exploradores web compatibles	Windows: Microsoft Internet Explorer 9.x/10.x (versión de escritorio)/11.x (versión de escritorio), Microsoft Edge, Firefox 20 o posterior, Google Chrome 26 o posterior Mac OS: Safari 6.0.3 a 10.x <ul style="list-style-type: none"> <li>Le recomendamos que use el último explorador web que sea compatible con su sistema operativo para contribuir a que use esta máquina de forma más conveniente y cómoda.</li> <li>Verifique que tiene activado JavaScript en el explorador web. El manual del operador utiliza JavaScript para la visualización de páginas y las funciones de búsqueda.</li> </ul>
Resolución de pantalla	1024 × 768 píxeles o más

### 2.2.3 Grupos de destino

Los manuales del operador (consulte la página 2-4) están dirigidos a los siguientes usuarios del sistema:

Usuario	Personas que utilizan el sistema para su uso previsto (consulte la página 2-3) y que gestionan funciones y consumibles del sistema conforme a los permisos asignados.
Administrador	Personas que gestionan consumibles, funciones del sistema, usuarios y permisos de acceso; que definen la configuración del sistema y las conexiones de red.

Todas las personas que utilicen este sistema deben leer y comprender los manuales del operador correspondientes.

### 2.2.4 Indicadores y símbolos utilizados en este manual

#### Instrucciones para completar un procedimiento

- ✓ Este símbolo de marca de verificación indica un requisito previo de un procedimiento.
- 1 Este 1 con este formato representa el primer paso.
- 2 Este formato de número representa el orden de una serie de pasos.
- Este símbolo proporciona una explicación complementaria a unas instrucciones de funcionamiento.



## Indicadores y símbolos

### ATENCIÓN

- Una manipulación incorrecta puede causar lesiones graves o mortales.

### PRECAUCIÓN

- Una manipulación incorrecta puede causar lesiones leves o daños en edificios y materiales.

### NOTA

Este símbolo indica un riesgo que podría provocar daños a esta máquina o a los documentos originales. Siga las instrucciones para evitar daños materiales.

### Sugerencias

- Este símbolo indica información adicional de un tema y opciones necesarias para utilizar una función.

### Referencia

Este símbolo indica funciones referencia relacionadas con un tema.

### Configuración relacionada

Muestra la configuración relacionada con un tema en concreto para cualquier usuario.

### Configuración relacionada (para el administrador)

Muestra la configuración relacionada con un tema únicamente para administradores.

Símbolos	Descripción
✓	Este símbolo de marca de verificación indica un requisito previo de un procedimiento.
→	Este símbolo proporciona una explicación complementaria a unas instrucciones de funcionamiento.
[ ]	Un elemento entre corchetes [ ] indica el nombre de una tecla en el <b>panel táctil</b> o en la pantalla del ordenador, o el nombre de un manual del operador.
Texto en negrita	Presenta un nombre de tecla, un nombre de una pieza, un nombre de un producto o un nombre de una opción del <b>panel de control</b> .

## Pantallas

Algunas de las pantallas de esta máquina varían según la disponibilidad de la función de fax.

Este manual describe los procesos que utilizan las pantallas cuando la función de fax está disponible. Si la función de fax no está disponible, cambie de "Escáner/Fax" a "ESCANEAR" para leer una descripción.

## Nombres y notación de aplicaciones

En este manual se utiliza una notación para cada nombre de aplicación según se describe a continuación.

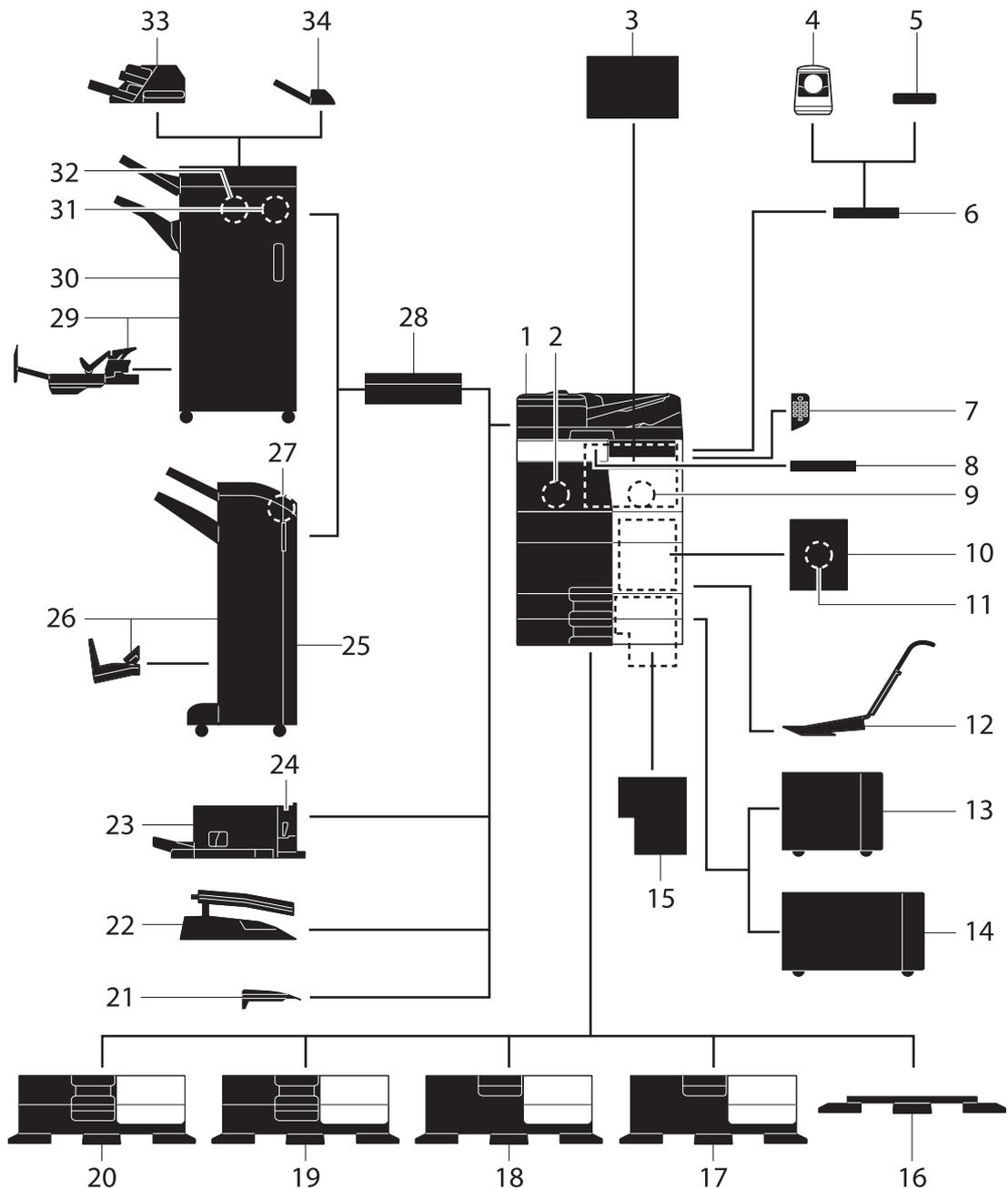
Nombre	Notas utilizadas en este manual
PageScope Web Connection	Web Connection
PageScope My Panel Manager	My Panel Manager

## 2.3 Acerca de esta máquina

### 2.3.1 Componentes opcionales (bizhub C658/C558/C458)

Es posible añadir varios componentes opcionales para satisfacer las necesidades de su oficina.

#### Lista de componentes opcionales



Núm.	Nombre	Descripción
1	Unidad principal	Escanea el original en la sección de escáner e imprime una imagen escaneada en la sección de impresora.
2	<b>Kit de fax FK-514</b>	Se requiere para usar la función de fax.
3	<b>Unidad de limpieza del aire CU-102</b>	Recoge las pequeñas partículas (UFP) generadas en la máquina para evitar que se escapen.

Núm.	Nombre	Descripción
4	<b>Unidad de autenticación AU-102</b>	Lleva a cabo la autenticación de usuario escaneando los patrones venenosos de la yema del dedo. Es necesaria la <b>zona de trabajo WT-506</b> para instalar la <b>unidad de autenticación AU-102</b> .
5	<b>Unidad de autenticación AU-201S</b>	Realiza la autenticación de usuario escaneando la información registrada en la tarjeta IC o el terminal Android compatible con NFC. Es necesario el <b>kit de montaje MK-735</b> para instalar la <b>unidad de autenticación AU-201S</b> . Esta unidad también puede instalarse en la <b>zona de trabajo WT-506</b> .
6	<b>Zona de trabajo WT-506</b>	Proporciona una superficie donde colocar provisionalmente un original u otros materiales. También se utiliza cuando se instala la <b>unidad de autenticación AU-102</b> o la <b>unidad de autenticación AU-201S</b> .
7	<b>Teclado KP-101</b>	Viene incorporado al lado del <b>panel de control</b> . Permite introducir números mediante el <b>teclado</b> de hardware.
8	<b>Soporte de teclado KH-102</b>	Instale este soporte para utilizar un teclado externo.
9	<b>Kit de seguridad SC-508</b>	Admite funciones tales como Protección frente a copia para evitar el copiado no autorizado.
10	<b>Kit de montaje de fax MK-742</b>	Esta unidad es necesaria para instalar el <b>kit de fax FK-515</b> . Esta opción se puede utilizar en Norteamérica.
11	<b>Kit de fax FK-515</b>	Se utiliza para añadir líneas telefónicas. Es necesario el <b>kit de montaje de fax MK-742</b> para instalar el <b>kit de fax FK-515</b> . Esta opción se puede utilizar en Norteamérica.
12	<b>Kit de montaje MK-730</b>	Se utiliza para imprimir en papel de encabezado.
13	<b>Unidad de gran capacidad LU-302</b>	Permite cargar hasta 3.000 hojas de tamaño 8-1/2 × 11 (A4). Para instalar la <b>unidad de gran capacidad LU-302</b> es necesario instalar la <b>unidad de alimentación de papel PC-415</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-115</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-215</b> en esta máquina.
14	<b>Unidad de gran capacidad LU-207</b>	Permite cargar hasta 2500 hojas de tamaño SRA3 u 11 × 17 (A3). Para instalar la <b>unidad de gran capacidad LU-207</b> es necesario instalar la <b>unidad de alimentación de papel PC-415</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-115</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-215</b> en esta máquina.
15	<b>Controlador de imagen IC-416</b>	<b>Controlador de imagen</b> integrado. La instalación de esta unidad proporciona resultados de impresión de mayor calidad. Es necesario el <b>kit de interfaz con vídeo VI-510</b> para instalar el <b>controlador de imágenes IC-416</b> . Además, es necesario instalar en la máquina la <b>mesa de trabajo DK-510</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-415</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-115</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-215</b> .
16	<b>Mesa de trabajo DK-705</b>	Se usa para colocar la máquina en el suelo.
17	<b>Mesa de trabajo DK-510</b>	Se usa para colocar la máquina en el suelo.
18	<b>Unidad de alimentación de papel PC-415</b>	Puede cargar hasta 2500 hojas de tamaño 8-1/2 × 11 (A4).
19	<b>Unidad de alimentación de papel PC-215</b>	Puede cargar hasta 500 hojas en las bandejas superior e inferior, respectivamente.
20	<b>Unidad de alimentación de papel PC-115</b>	Puede cargar hasta 500 hojas en la bandeja superior. (La bandeja inferior es un cajón de almacenamiento.)
21	<b>Bandeja de salida OT-506</b>	Recoge las páginas impresas.
22	<b>Separador de trabajos JS-506</b>	Se utiliza para separar las hojas de salida en dos bandejas en el cuerpo de la máquina. Esta unidad solo puede instalarse en la <b>bizhub C558/C458</b> .
23	<b>Unidad de acabado FS-533</b>	Ordena, agrupa y grapa hojas impresas, según corresponda. Esta unidad puede instalarse en la máquina. Esta unidad solo puede instalarse en la <b>bizhub C558/C458</b> .

Núm.	Nombre	Descripción
24	<b>Kit de perforación PK-519</b>	Se utiliza para añadir la función de perforación a la <b>unidad de acabado FS-533</b> . Esta unidad solo puede instalarse en la <b>bizhub C558/C458</b> .
25	<b>Unidad de acabado FS-536</b>	Ordena, agrupa y grapa hojas impresas, según corresponda. Para instalar la <b>unidad de acabado FS-536</b> , es necesario instalar la <b>unidad de relevo RU-513</b> . Además, es necesario instalar en la máquina la <b>mesa de trabajo DK-510</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-415</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-115</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-215</b> .
26	<b>Unidad de acabado FS-536 SD</b>	Clasifica, agrupa, grapa, pliega y encuaderna el papel impreso antes de que salga. Para instalar la <b>unidad de acabado FS-536 SD</b> , es necesario instalar la <b>unidad de relevo RU-513</b> . Además, es necesario instalar en la máquina la <b>mesa de trabajo DK-510</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-415</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-115</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-215</b> . La <b>unidad de acabado FS-536</b> contiene la <b>unidad de grapado en el lomo</b> .
27	<b>Kit de perforación PK-520</b>	Se utiliza para añadir la función de perforación a la <b>unidad de acabado FS-536/FS-536 SD</b> .
28	<b>Unidad de relevo RU-513</b>	Necesaria para instalar la <b>unidad de acabado FS-536/FS-536 SD</b> o la <b>unidad de acabado FS-537/FS-537 SD</b> .
29	<b>Unidad de acabado FS-537 SD</b>	Clasifica, agrupa, grapa, pliega y encuaderna el papel impreso antes de que salga. Para instalar la <b>unidad de acabado FS-537 SD</b> , es necesario instalar la <b>unidad de relevo RU-513</b> . Además, es necesario instalar en la máquina la <b>mesa de trabajo DK-510</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-415</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-115</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-215</b> . La <b>unidad de acabado FS-537</b> contiene la <b>unidad de grapado en el lomo</b> .
30	<b>Unidad de acabado FS-537</b>	Ordena, agrupa y grapa hojas impresas, según corresponda. Para instalar la <b>unidad de acabado FS-537</b> , es necesario instalar la <b>unidad de relevo RU-513</b> . Además, es necesario instalar en la máquina la <b>mesa de trabajo DK-510</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-415</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-115</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-215</b> .
31	<b>Kit de perforación PK-523</b>	Se utiliza para añadir la función de perforación a la <b>unidad de acabado FS-537/FS-537 SD</b> .
32	<b>Unidad de plegado en Z ZU-609</b>	Añade la función de plegado en Z a la <b>unidad de acabado FS-537/FS-537 SD</b> .
33	<b>Unidad de inserción posterior PI-507</b>	Instale esta unidad en la <b>unidad de acabado FS-537/FS-537 SD</b> . Esta unidad permite insertar cubiertas en las páginas copiadas o impresas. Esta unidad le permite también manejar manualmente la unidad de acabado (solo puede acceder a la bandeja inferior).
34	<b>Separador de trabajos JS-602</b>	Instale esta unidad en la <b>unidad de acabado FS-537/FS-537 SD</b> . Esta unidad clasifica las hojas impresas.

## Lista de otros componentes opcionales

Los siguientes elementos opcionales están integrados en la máquina y no aparecen en la imagen.

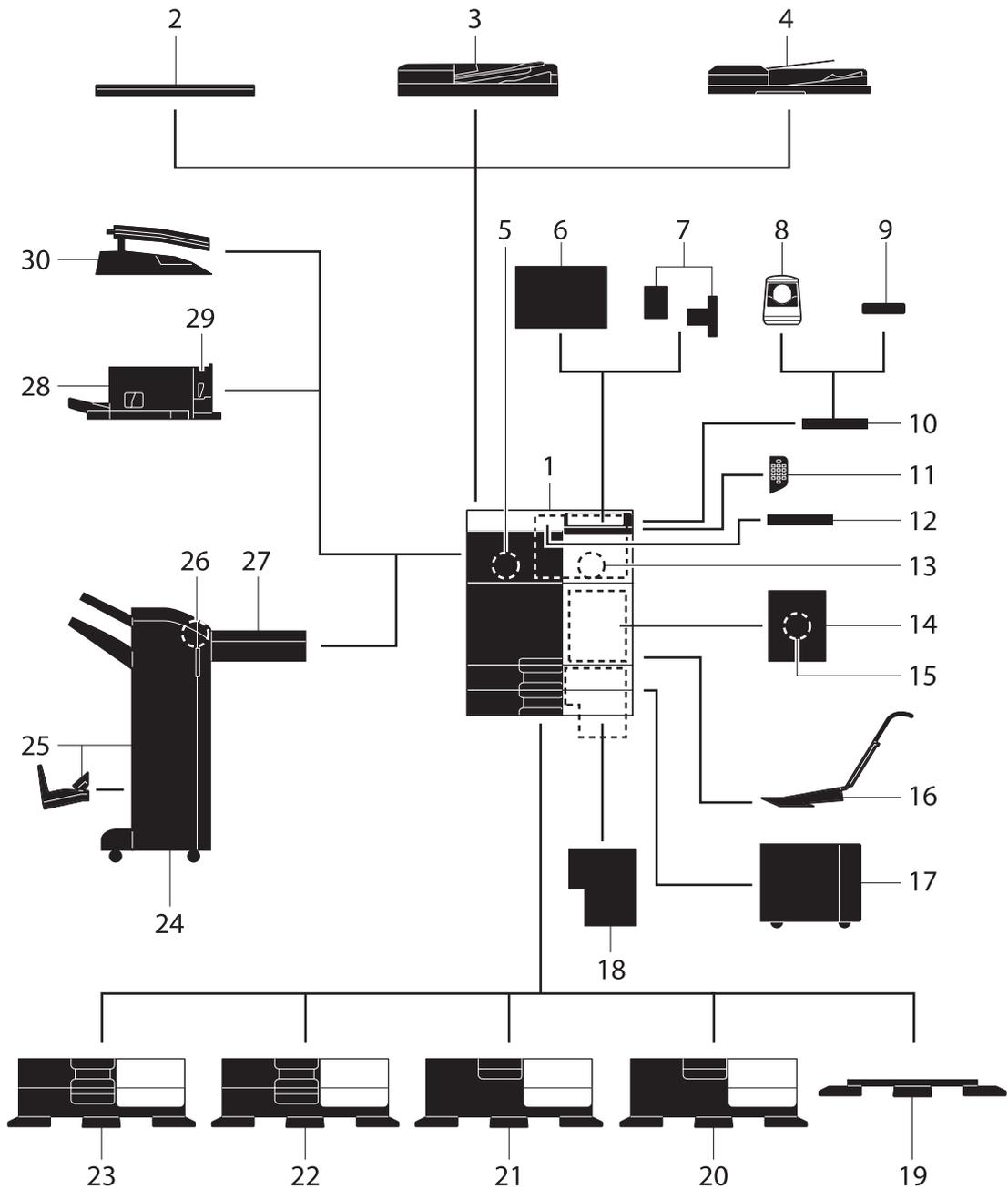
Núm.	Nombre	Descripción
1	<b>Unidad de sellado SP-501</b>	Estampa un original escaneado al enviar un fax.
2	<b>Sello marcador de transmisión 2, repuesto</b>	Sello de repuesto para la <b>unidad de sellado SP-501</b> .
3	<b>Kit de interfaz local EK-609</b>	Instale esta unidad cuando utilice la función de enlace con un terminal iOS compatible con Bluetooth LE. Para obtener más información sobre la función de enlace con un terminal iOS, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

Núm.	Nombre	Descripción
4	<b>Kit de interfaz con vídeo VI-510</b>	Esta unidad es necesaria para instalar el <b>controlador de imagen IC-416</b> .
5	<b>i-Option LK-102 v3</b>	Admite la función de procesamiento de PDF, que es una de las funciones avanzadas.
6	<b>i-Option LK-105 v4</b>	Admite la función PDF en el que se pueden realizar búsquedas, que es una de las funciones avanzadas.
7	<b>i-Option LK-106</b>	Se utiliza para añadir una fuente de código de barras, que es una de las fuentes especiales.
8	<b>i-Option LK-107</b>	Se utiliza para añadir una fuente Unicode, que es una de las fuentes especiales.
9	<b>i-Option LK-108</b>	Se utiliza para añadir una fuente OCR, que es una de las fuentes especiales. La fuente OCR-B (PostScript) está disponible en la norma. La instalación de <b>i-Option LK-108</b> permite utilizar la fuente OCR-A (PCL).
10	<b>i-Option LK-110 v2</b>	Admite funciones avanzadas como, por ejemplo, la función que convierte un archivo a los tipos DOCX o XLSX, la función que genera datos de alta funcionalidad y alta calidad, y la función de impresión de recepción de e-mail. <b>i-Option LK-110 v2</b> incluye las licencias de función de <b>i-Option LK-102 v3</b> y <b>i-Option LK-105 v4</b> . Si adquiere <b>i-Option LK-110 v2</b> , no es necesario que adquiera <b>i-Option LK-102 v3</b> ni <b>i-Option LK-105 v4</b> . Para obtener más información sobre las funciones disponibles, consulte el CD/DVD del Manual del operador.
11	<b>i-Option LK-111</b>	Admite la función ThinPrint, que es una de las funciones avanzadas.
12	<b>i-Option LK-114</b>	Admite la función serverless pull printing, que es una de las funciones avanzadas.
13	<b>i-Option LK-115 v2</b>	Puede utilizar el módulo de plataforma segura (TPM), que es una de las funciones avanzadas. La mejora de la seguridad se realiza cifrando información confidencial como, por ejemplo, certificados y contraseñas de esta máquina.
14	<b>Kit de actualización UK-212</b>	Permite utilizar la máquina en un entorno de red inalámbrica.
15	<b>Kit de actualización UK-215</b>	Permite utilizar la máquina en un entorno de red inalámbrica. El <b>kit de actualización UK-215</b> solo está disponible en algunas áreas.
16	<b>Calentador HT-509</b>	Evita que el papel en una bandeja de papel se vea afectado por la humedad. El <b>calentador HT-509</b> se puede montar cuando se adquiere la <b>unidad de alimentación de papel PC-115</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-215</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-415</b> o la <b>mesa de trabajo DK-510</b> .
17	<b>Caja de alimentación eléctrica MK-734</b>	Se utiliza para activar o desactivar el funcionamiento del <b>calentador</b> . La <b>caja de alimentación eléctrica MK-734</b> se puede montar cuando se adquiere la <b>unidad de alimentación de papel PC-115</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-215</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-415</b> o la <b>mesa de trabajo DK-510</b> .
18	<b>Kit de transformador TK-101</b>	Esta unidad es necesaria para habilitar el funcionamiento del <b>calentador</b> o de la <b>unidad de gran capacidad LU-302</b> o de la <b>unidad de gran capacidad LU-207</b> .
19	<b>Kit de detección de doble alimentación UK-501</b>	Esta unidad permite detectar si se ha multiplicado alguna página del original en el <b>ADF</b> .
20	<b>Kit de montaje MK-735</b>	Es necesario para utilizar la unidad de la máquina que tenga integrada la <b>unidad de autenticación AU-201S</b> .
21	<b>Disco duro HD-524</b>	Instale esta unidad para realizar una imagen del disco duro que se encuentra en la unidad principal.

### 2.3.2 Componentes opcionales (bizhub C368/C308/C258)

Es posible añadir varios componentes opcionales para satisfacer las necesidades de su oficina.

#### Lista de componentes opcionales



Núm.	Nombre	Descripción
1	Unidad principal	Escanea el original en la sección de escáner e imprime una imagen escaneada en la sección de impresora.
2	<b>Tapa de originales OC-511</b>	Se usa para sujetar los originales cargados.
3	<b>Alimentador automático reversible de documentos DF-629</b>	Introduce de forma automática y escanea los originales por páginas.
4	<b>Alimentador de documentos de escáner dual DF-704</b>	Escanea los lados frontal y posterior de la hoja al mismo tiempo. Esto permite efectuar un escaneado de alta velocidad.
5	<b>Kit de fax FK-514</b>	Se requiere para usar la función de fax.
6	<b>Unidad de limpieza del aire CU-101</b>	Recoge las pequeñas partículas (UFP) generadas en la máquina para evitar que se escapen. Es necesario el <b>kit de montaje MK-745</b> para instalar la <b>unidad de limpieza CU-101</b> .
7	<b>Kit de montaje MK-745</b>	Esta unidad es necesaria para instalar la <b>unidad de limpieza CU-101</b> .
8	<b>Unidad de autenticación AU-102</b>	Lleva a cabo la autenticación de usuario escaneando los patrones venosos de la yema del dedo. Es necesaria la <b>zona de trabajo WT-506</b> para instalar la <b>unidad de autenticación AU-102</b> .
9	<b>Unidad de autenticación AU-201S</b>	Realiza la autenticación de usuario escaneando la información registrada en la tarjeta IC o el terminal Android compatible con NFC. Es necesario el <b>kit de montaje MK-735</b> para instalar la <b>unidad de autenticación AU-201S</b> . Esta unidad también puede instalarse en la <b>zona de trabajo WT-506</b> .
10	<b>Zona de trabajo WT-506</b>	Proporciona una superficie donde colocar provisionalmente un original u otros materiales. También se utiliza cuando se instala la <b>unidad de autenticación AU-102</b> o la <b>unidad de autenticación AU-201S</b> .
11	<b>Teclado KP-101</b>	Viene incorporado al lado del <b>panel de control</b> . Permite introducir números mediante el <b>teclado</b> de hardware.
12	<b>Soporte de teclado KH-102</b>	Instale este soporte para utilizar un teclado externo. Para obtener más información sobre los teclados externos, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
13	<b>Kit de seguridad SC-508</b>	Admite funciones tales como Protección frente a copia para evitar el copiado no autorizado.
14	<b>Kit de montaje de fax MK-742</b>	Esta unidad es necesaria para instalar el <b>kit de fax FK-515</b> . Esta opción se puede utilizar en Norteamérica.
15	<b>Kit de fax FK-515</b>	Se utiliza para añadir líneas telefónicas. Es necesario el <b>kit de montaje de fax MK-742</b> para instalar el <b>kit de fax FK-515</b> . Esta opción se puede utilizar en Norteamérica.
16	<b>Kit de montaje MK-730</b>	Se utiliza para imprimir en papel de encabezado.
17	<b>Unidad de gran capacidad LU-302</b>	Permite cargar hasta 3.000 hojas de tamaño 8-1/2 x 11 (A4). Para instalar la <b>unidad de gran capacidad LU-302</b> es necesario instalar la <b>unidad de alimentación de papel PC-410</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-110</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-210</b> en esta máquina.
18	<b>Controlador de imagen IC-416</b>	<b>Controlador de imagen</b> integrado. La instalación de esta unidad proporciona resultados de impresión de mayor calidad. Es necesario el <b>kit de interfaz con vídeo VI-508</b> para instalar el <b>controlador de imágenes IC-416</b> . Además, es necesario instalar en la máquina la <b>mesa de trabajo DK-510</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-410</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-110</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-210</b> .
19	<b>Mesa de trabajo DK-705</b>	Se usa para colocar la máquina en el suelo.
20	<b>Mesa de trabajo DK-510</b>	Se usa para colocar la máquina en el suelo.

Núm.	Nombre	Descripción
21	<b>Unidad de alimentación de papel PC-410</b>	Puede cargar hasta 2500 hojas de tamaño 8-1/2 × 11 (A4).
22	<b>Unidad de alimentación de papel PC-210</b>	Puede cargar hasta 500 hojas en las bandejas superior e inferior, respectivamente.
23	<b>Unidad de alimentación de papel PC-110</b>	Puede cargar hasta 500 hojas en la bandeja superior. (La bandeja inferior es un cajón de almacenamiento.)
24	<b>Unidad de acabado FS-534</b>	Ordena, agrupa y grapa hojas impresas, según corresponda. Para instalar la <b>unidad de acabado FS-534</b> , es necesario instalar la <b>unidad de relevo RU-513</b> . Además, es necesario instalar en la máquina la <b>mesa de trabajo DK-510</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-410</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-110</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-210</b> .
25	<b>Unidad de acabado FS-534 SD</b>	Clasifica, agrupa, grapa, pliega y encuaderna el papel impreso antes de que salga. Para instalar la <b>unidad de acabado FS-534 SD</b> , es necesario instalar la <b>unidad de relevo RU-513</b> . Además, es necesario instalar en la máquina la <b>mesa de trabajo DK-510</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-410</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-110</b> o la <b>unidad de alimentación de papel PC-210</b> . La <b>unidad de acabado FS-534</b> contiene la <b>unidad de grapado en el lomo</b> .
26	<b>Kit de perforación PK-520</b>	Se utiliza para añadir la función de perforación a la <b>unidad de acabado FS-534/FS-534 SD</b> .
27	<b>Unidad de relevo RU-513</b>	Es necesaria para instalar la <b>unidad de acabado FS-534/FS-534 SD</b> .
28	<b>Unidad de acabado FS-533</b>	Ordena, agrupa y grapa hojas impresas, según corresponda. Esta unidad puede instalarse en la máquina.
29	<b>Kit de perforación PK-519</b>	Se utiliza para añadir la función de perforación a la <b>unidad de acabado FS-533</b> .
30	<b>Separador de trabajos JS-506</b>	Se utiliza para separar las hojas de salida en dos bandejas en el cuerpo de la máquina.

## Lista de otros componentes opcionales

Los siguientes elementos opcionales están integrados en la máquina y no aparecen en la imagen.

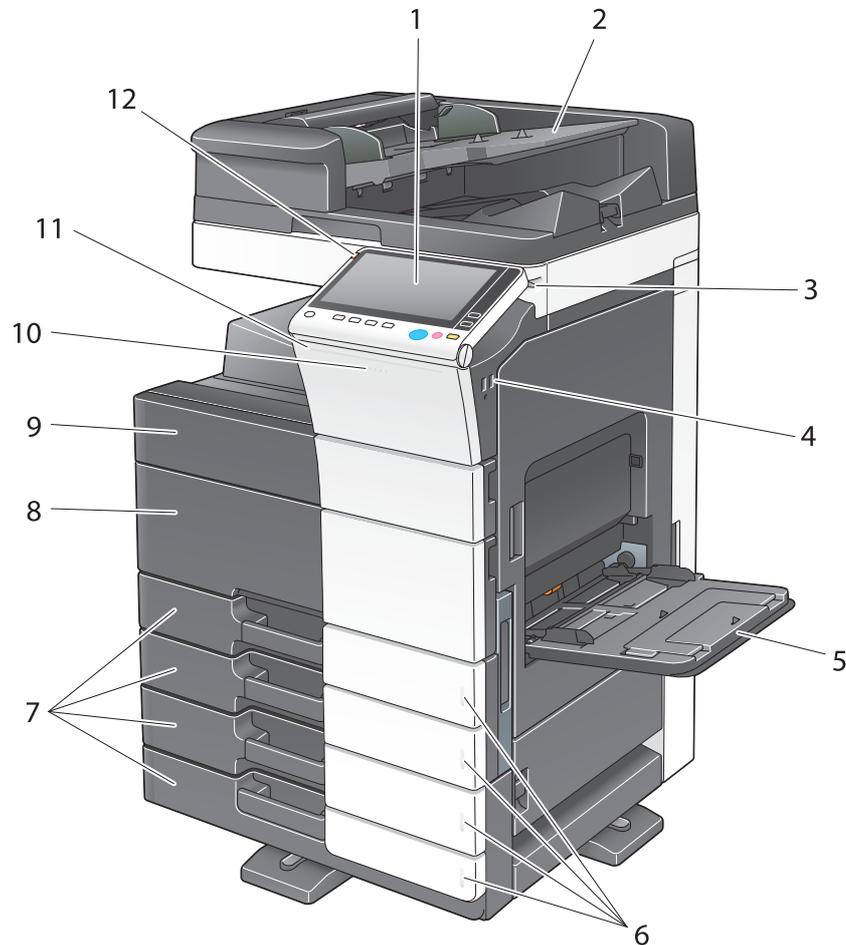
Núm.	Nombre	Descripción
1	<b>Unidad de sellado SP-501</b>	Estampa un original escaneado al enviar un fax.
2	<b>Sello marcador de transmisión 2, repuesto</b>	Sello de repuesto para la <b>unidad de sellado SP-501</b> .
3	<b>Kit de interfaz local EK-609</b>	Instale esta unidad cuando utilice la función de enlace con un terminal iOS compatible con Bluetooth LE. Para obtener más información sobre la función de enlace con un terminal iOS, consulte el CD/DVD del Manual del operador.
4	<b>Kit de interfaz con vídeo VI-508</b>	Esta unidad es necesaria para instalar el <b>controlador de imagen IC-416</b> .
5	<b>i-Option LK-102 v3</b>	Admite la función de procesamiento de PDF, que es una de las funciones avanzadas.
6	<b>i-Option LK-105 v4</b>	Admite la función PDF en el que se pueden realizar búsquedas, que es una de las funciones avanzadas.
7	<b>i-Option LK-106</b>	Se utiliza para añadir una fuente de código de barras, que es una de las fuentes especiales.
8	<b>i-Option LK-107</b>	Se utiliza para añadir una fuente Unicode, que es una de las fuentes especiales.
9	<b>i-Option LK-108</b>	Se utiliza para añadir una fuente OCR, que es una de las fuentes especiales. La fuente OCR-B (PostScript) está disponible en la norma. La instalación de <b>i-Option LK-108</b> permite utilizar la fuente OCR-A (PCL).

Núm.	Nombre	Descripción
10	<b>i-Option LK-110 v2</b>	Admite funciones avanzadas como, por ejemplo, la función que convierte un archivo a los tipos DOCX o XLSX, la función que genera datos de alta funcionalidad y alta calidad, y la función de impresión de recepción de e-mail. <b>i-Option LK-110 v2</b> incluye las licencias de función de <b>i-Option LK-102 v3</b> y <b>i-Option LK-105 v4</b> . Si adquiere <b>i-Option LK-110 v2</b> , no es necesario que adquiera <b>i-Option LK-102 v3</b> ni <b>i-Option LK-105 v4</b> . Para obtener más información sobre las funciones disponibles, consulte el CD/DVD del Manual del operador.
11	<b>i-Option LK-111</b>	Admite la función ThinPrint, que es una de las funciones avanzadas.
12	<b>i-Option LK-114</b>	Admite la función serverless pull printing, que es una de las funciones avanzadas.
13	<b>i-Option LK-115 v2</b>	Puede utilizar el módulo de plataforma segura (TPM), que es una de las funciones avanzadas. La mejora de la seguridad se realiza cifrando información confidencial como, por ejemplo, certificados y contraseñas de esta máquina.
14	<b>Kit de actualización UK-211</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instale esta unidad cuando utilice <b>i-Option LK-102 v3, LK-105 v4, LK-106, LK-107, LK-108, LK-110 v2</b> o <b>LK-114</b>.</li> <li>• Instale esta unidad cuando utilice Mi dirección en asociación con <b>My Panel Manager</b>.</li> </ul> Esta unidad se denomina en el manual <b>memoria de extensión</b> .
15	<b>Kit de actualización UK-212</b>	Permite utilizar la máquina en un entorno de red inalámbrica.
16	<b>Kit de actualización UK-215</b>	Permite utilizar la máquina en un entorno de red inalámbrica. El <b>kit de actualización UK-215</b> solo está disponible en algunas áreas.
17	<b>Calentador HT-509</b>	Evita que el papel en una bandeja de papel se vea afectado por la humedad. El <b>calentador HT-509</b> se puede montar cuando se adquiere la <b>unidad de alimentación de papel PC-110</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-210</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-410</b> o la <b>mesa de trabajo DK-510</b> .
18	<b>Caja de alimentación eléctrica MK-734</b>	Se utiliza para activar o desactivar el funcionamiento del <b>calentador</b> . La <b>caja de alimentación eléctrica MK-734</b> se puede montar cuando se adquiere la <b>unidad de alimentación de papel PC-110</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-210</b> , la <b>unidad de alimentación de papel PC-410</b> o la <b>mesa de trabajo DK-510</b> .
19	<b>Kit de transformador TK-101</b>	Esta unidad es necesaria para activar la función de <b>calentador</b> de la <b>unidad de gran capacidad LU-302</b> .
20	<b>Kit de montaje MK-735</b>	Es necesario para utilizar la unidad de máquina que tenga integrada la <b>unidad de autenticación AU-201S</b> .
21	<b>Disco duro HD-524</b>	Instale esta unidad para realizar una imagen del disco duro que se encuentra en la unidad principal.

### 2.3.3 Nombre de piezas (MFP) (bizhub C658/C558/C458)

#### Frontal

En la ilustración se muestra la unidad principal con la **bandeja de salida OT-508** y la **unidad de alimentación de papel PC-215** opcionales.

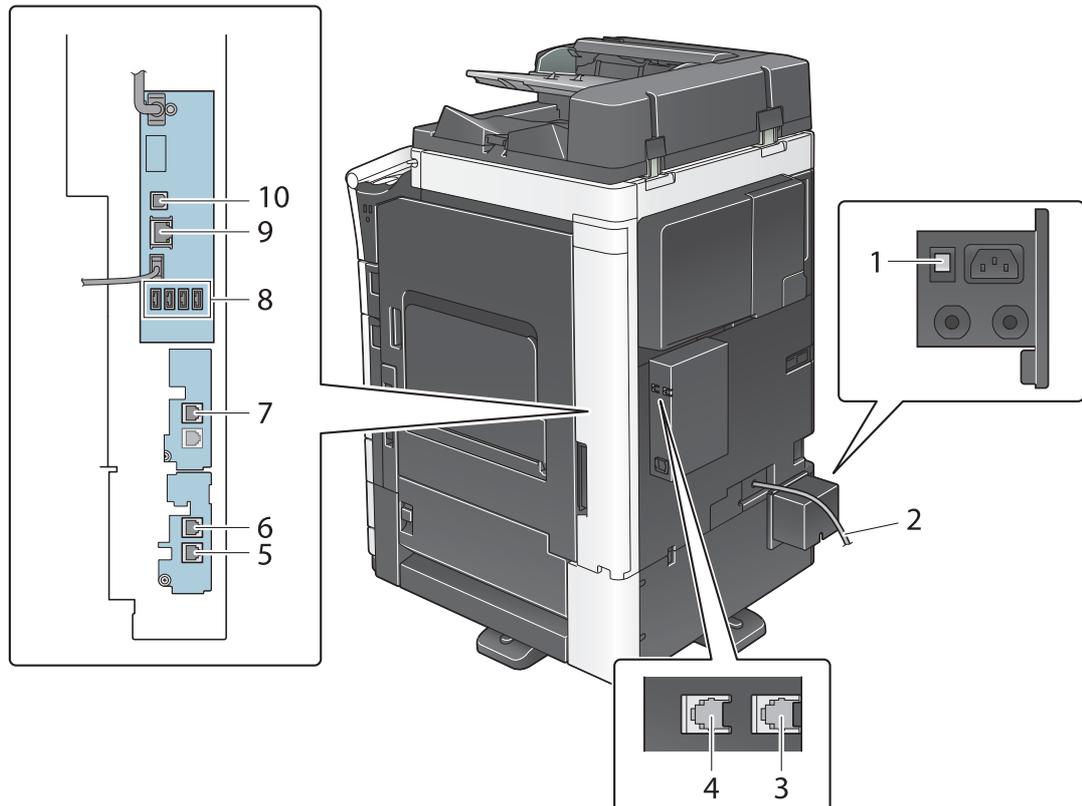


Núm.	Nombre	Descripción
1	<b>Panel de control</b>	Utilice el <b>panel táctil</b> o los botones de este panel para operar la máquina.
2	<b>Bandeja de originales</b>	Cargue el original.
3	<b>Lápiz</b>	Se utiliza para operar el <b>panel táctil</b> .
4	<b>Puerto USB (tipo A) USB2.0/1.1</b>	Se utiliza para conectar una unidad de memoria externa (unidad de memoria USB) a esta máquina.
5	<b>Bandeja de entrada manual</b>	Se utiliza para cargar papel de tamaño personalizado o papel especial.
6	<b>Indicador de volumen de papel</b>	Parpadea en naranja cuando una bandeja se queda con poco papel y se ilumina en naranja cuando la bandeja no tiene papel.
7	<b>Bandeja de papel</b>	Se utiliza para cargar papel de tamaño estándar. El número de bandejas varía según la <b>unidad de alimentación de papel</b> instalada.
8	<b>Puerta frontal inferior</b>	Abra esta puerta para cambiar consumibles o para realizar el mantenimiento de la máquina.
9	<b>Puerta frontal superior</b>	Abra esta puerta para sustituir un <b>cartucho de tóner</b> .
10	<b>Indicador de datos</b>	Parpadea en azul cuando la máquina está recibiendo una tarea. Si una tarea está en la cola, el piloto indicador se ilumina en azul.
11	<b>Indicador de estado</b>	Parpadea en blanco durante la impresión.

Núm.	Nombre	Descripción
12	<b>Indicador de advertencia</b>	Parpadea en naranja si aparece una advertencia. Se ilumina en naranja si la máquina se ha detenido debido a un error.

### Lateral/trasero

En la ilustración se muestra la unidad principal con la **unidad de alimentación de papel PC-215**, el **kit de Fax FK-514**, el **kit de fax FK-515**, el **kit de montaje de fax MK-742**, la **caja de alimentación eléctrica MK-734** y la **unidad de limpieza CU-102** opcionales.  
(El **kit de fax FK-515** y el **kit de montaje de fax MK-742** se pueden utilizar en América del Norte).



Núm.	Nombre
1	<b>Interruptor de corriente del calentador</b>
2	<b>Cable de alimentación</b>
3	<b>Conector de teléfono 4 (PUERTO LÍNEA 4)</b>
4	<b>Conector de teléfono 3 (PUERTO LÍNEA 3)</b>
5	<b>Conector para teléfono (TEL PORT1)</b>
6	<b>Conector de teléfono 1 (PUERTO LÍNEA 1)</b>
7	<b>Conector de teléfono 2 (PUERTO LÍNEA 2)</b>
8	<b>Puerto USB (tipo A) USB2.0/1.1</b>
9	<b>Conector de red (10Base-T/100Base-TX/1000Base-T)</b>
10	<b>Puerto USB (tipo B) USB2.0/1.1</b>

### Referencia

Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



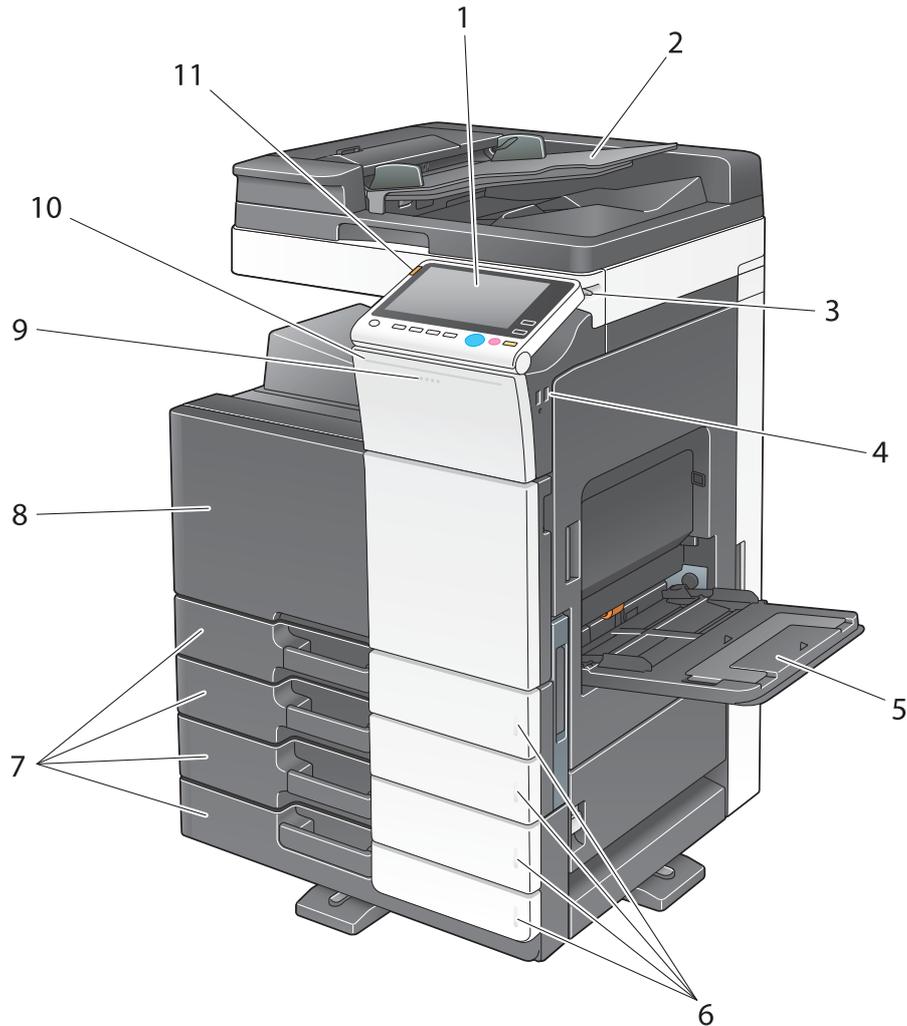
### Sugerencias

- El puerto de red de este producto es el siguiente N.º 9 y N.º 10. Se activa un puerto cuando un puerto de red introduce un cable.

## 2.3.4 Nombre de piezas (MFP) (bizhub C368/C308/C258)

### Frontal

En la ilustración, se muestra la unidad principal que incluye el **alimentador automático reversible de documentos DF-629** y la **unidad de alimentación de papel PC-210** opcionales.



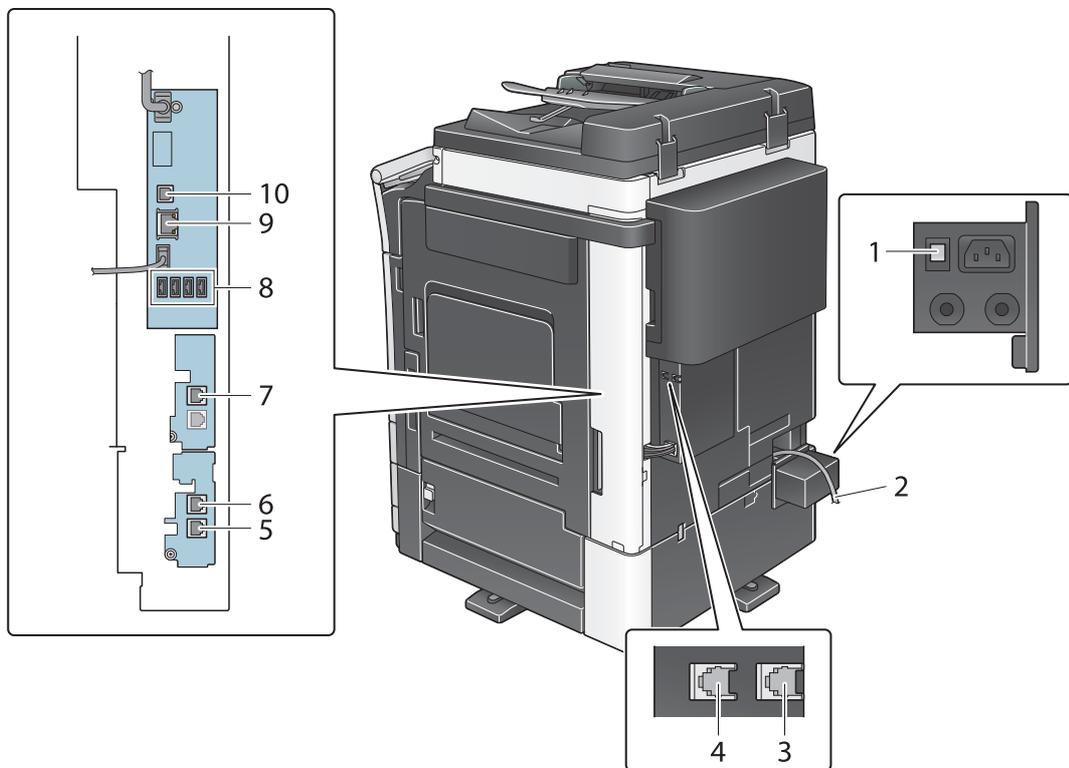
Núm.	Nombre	Descripción
1	<b>Panel de control</b>	Utilice el <b>panel táctil</b> o los botones de este panel para operar la máquina.
2	<b>Bandeja de originales</b>	Cargue el original.
3	<b>Lápiz</b>	Se utiliza para operar el <b>panel táctil</b> .
4	<b>Puerto USB (tipo A) USB2.0/1.1</b>	Se utiliza para conectar una unidad de memoria externa (unidad de memoria USB) a esta máquina.
5	<b>Bandeja de entrada manual</b>	Se utiliza para cargar papel de tamaño personalizado o papel especial.
6	<b>Indicador de volumen de papel</b>	Parpadea en naranja cuando una bandeja se queda con poco papel y se ilumina en naranja cuando la bandeja no tiene papel.
7	<b>Bandeja de papel</b>	Se utiliza para cargar papel de tamaño estándar. El número de bandejas varía según la <b>unidad de alimentación de papel</b> instalada.

Núm.	Nombre	Descripción
8	<b>Puerta frontal</b>	Abra esta puerta para cambiar consumibles o para realizar el mantenimiento de la máquina.
9	<b>Indicador de datos</b>	Parpadea en azul cuando la máquina está recibiendo una tarea. Si una tarea está en la cola, el piloto indicador se ilumina en azul.
10	<b>Indicador de estado</b>	Parpadea en blanco durante la impresión.
11	<b>Indicador de advertencia</b>	Parpadea en naranja si aparece una advertencia. Se ilumina en naranja si la máquina se ha detenido debido a un error.

## Lateral/trasero

En la ilustración, se muestra la unidad principal con el **alimentador automático reversible de documentos DF-629**, la **unidad de alimentación de papel PC-210**, el **kit de fax FK-514**, el **kit de fax FK-515**, el **kit de montaje de fax MK-742**, la **caja de alimentación eléctrica MK-734**, la **unidad de limpieza CU-101** y el **kit de montaje MK-745** opcionales.

(El **kit de fax FK-515** y el **kit de montaje de fax MK-742** se pueden utilizar en América del Norte).



Núm.	Nombre
1	<b>Interruptor de corriente del calentador</b>
2	<b>Cable de alimentación</b>
3	<b>Conector de teléfono 4 (PUERTO LÍNEA 4)</b>
4	<b>Conector de teléfono 3 (PUERTO LÍNEA 3)</b>
5	<b>Conector para teléfono (TEL PORT1)</b>
6	<b>Conector de teléfono 1 (PUERTO LÍNEA 1)</b>
7	<b>Conector de teléfono 2 (PUERTO LÍNEA 2)</b>
8	<b>Puerto USB (tipo A) USB2.0/1.1</b>
9	<b>Conector de red (10Base-T/100Base-TX/1000Base-T)</b>
10	<b>Puerto USB (tipo B) USB2.0/1.1</b>



### Referencia

Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



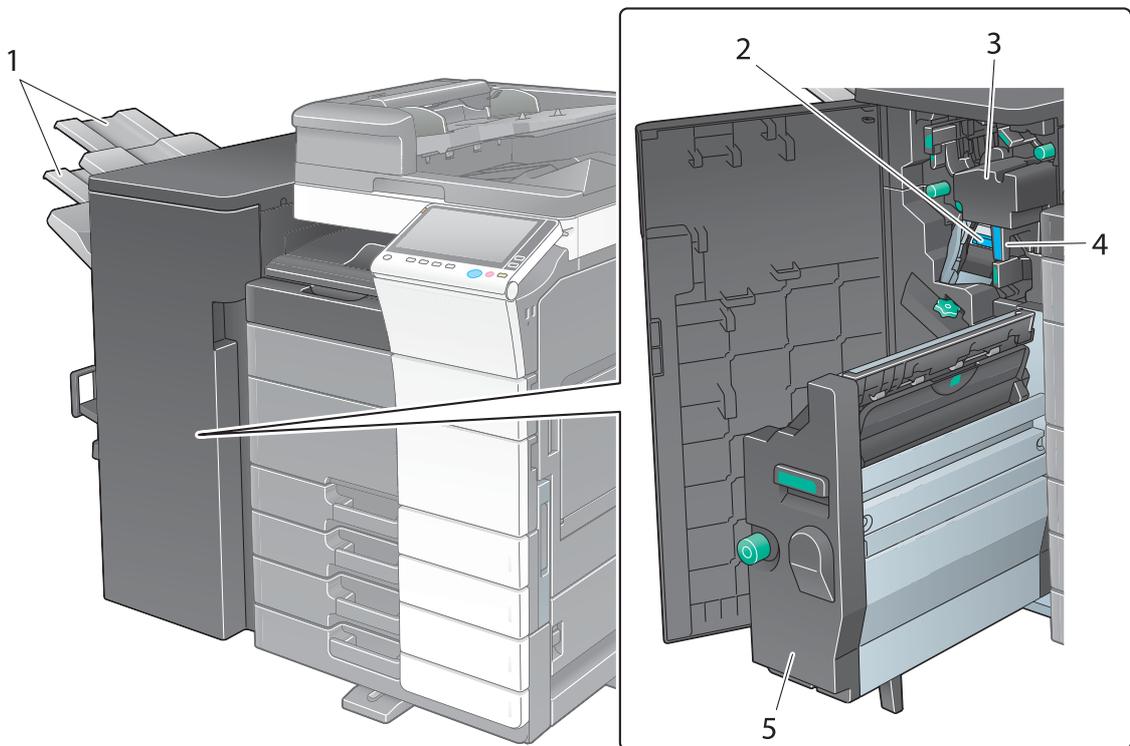
### Sugerencias

- El puerto de red de este producto es el siguiente N.º 9 y N.º 10. Se activa un puerto cuando un puerto de red introduce un cable.

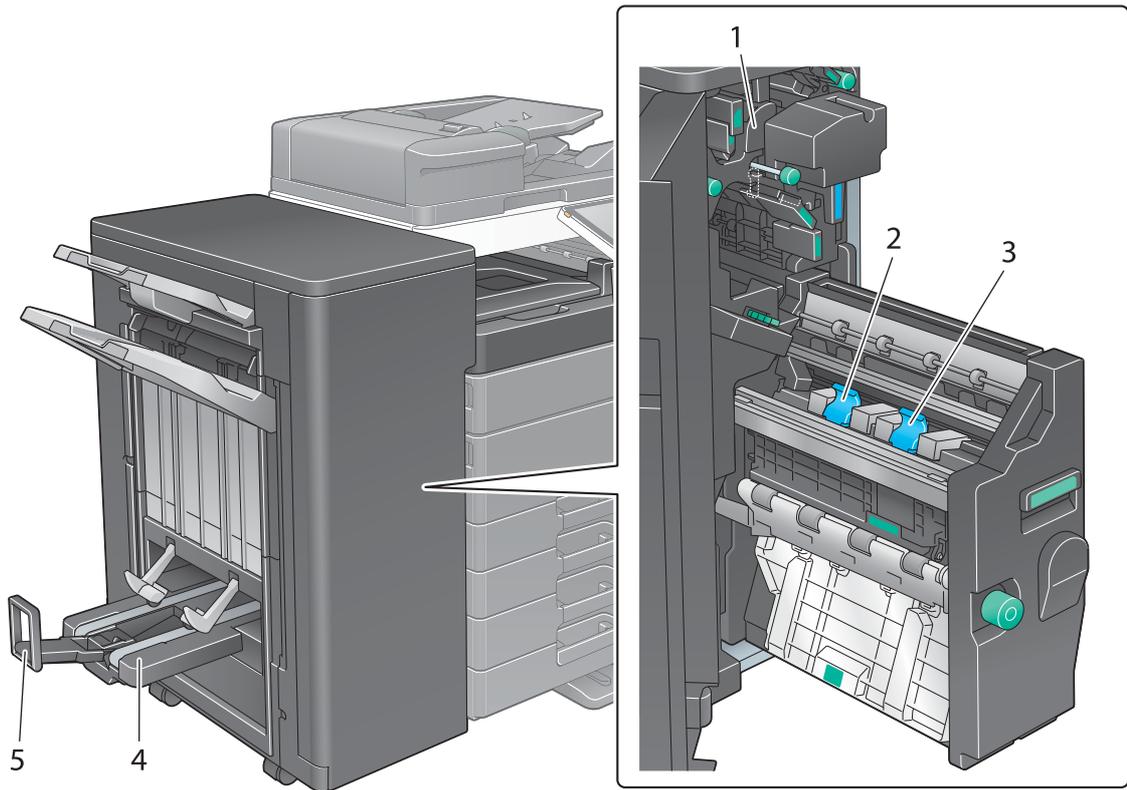
## 2.3.5 Nombre de los componentes (unidades opcionales)

Esta sección muestra los nombres de los componentes específicos de cada unidad opcional que pueden instalarse en esta máquina.

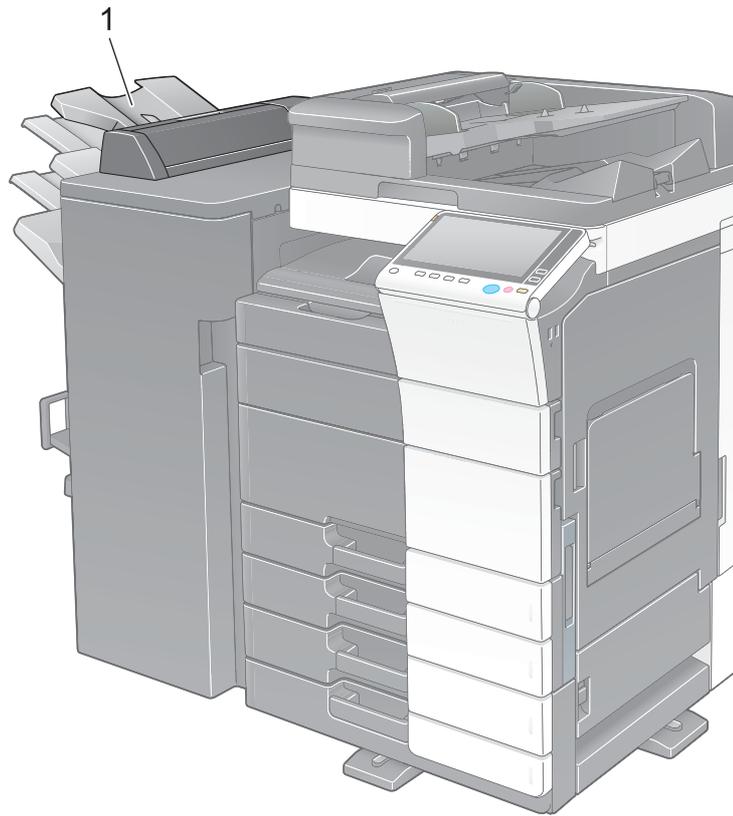
### Unidad de acabado FS-537, unidad de acabado FS-537 SD, kit de perforación PK-523 y unidad de plegado en Z ZU-609 (bizhub C658/C558/C458)



Núm.	Nombre
1	Bandeja de salida
2	Cartucho de grapas
3	Kit de perforación
4	Depósito de residuos del taladro
5	Unidad de grapado en el lomo

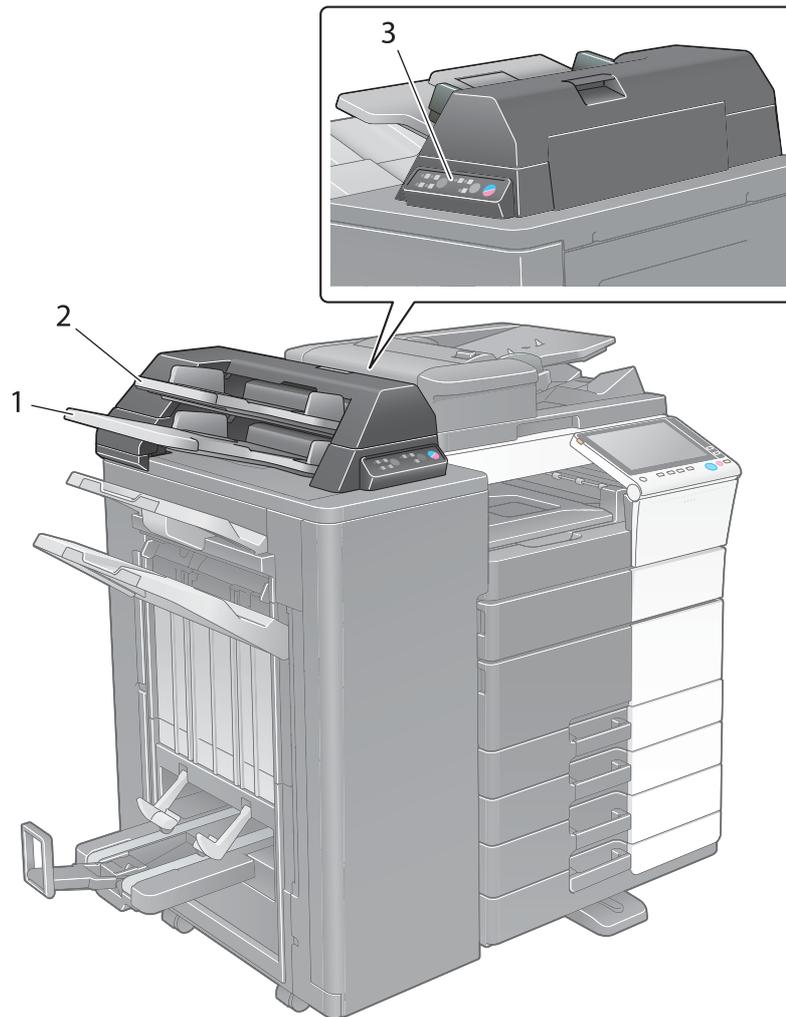


Núm.	Nombre
1	Unidad de plegado en Z
2	Cartucho de grapado en el lomo 1
3	Cartucho de grapado en el lomo 2
4	Bandeja de salida plegable
5	Tope

**Separador de trabajos JS-602 (bizhub C658/C558/C458)**

<b>Núm.</b>	<b>Nombre</b>
1	Bandeja de salida

## Unidad de inserción posterior PI-507 (bizhub C658/C558/C458)



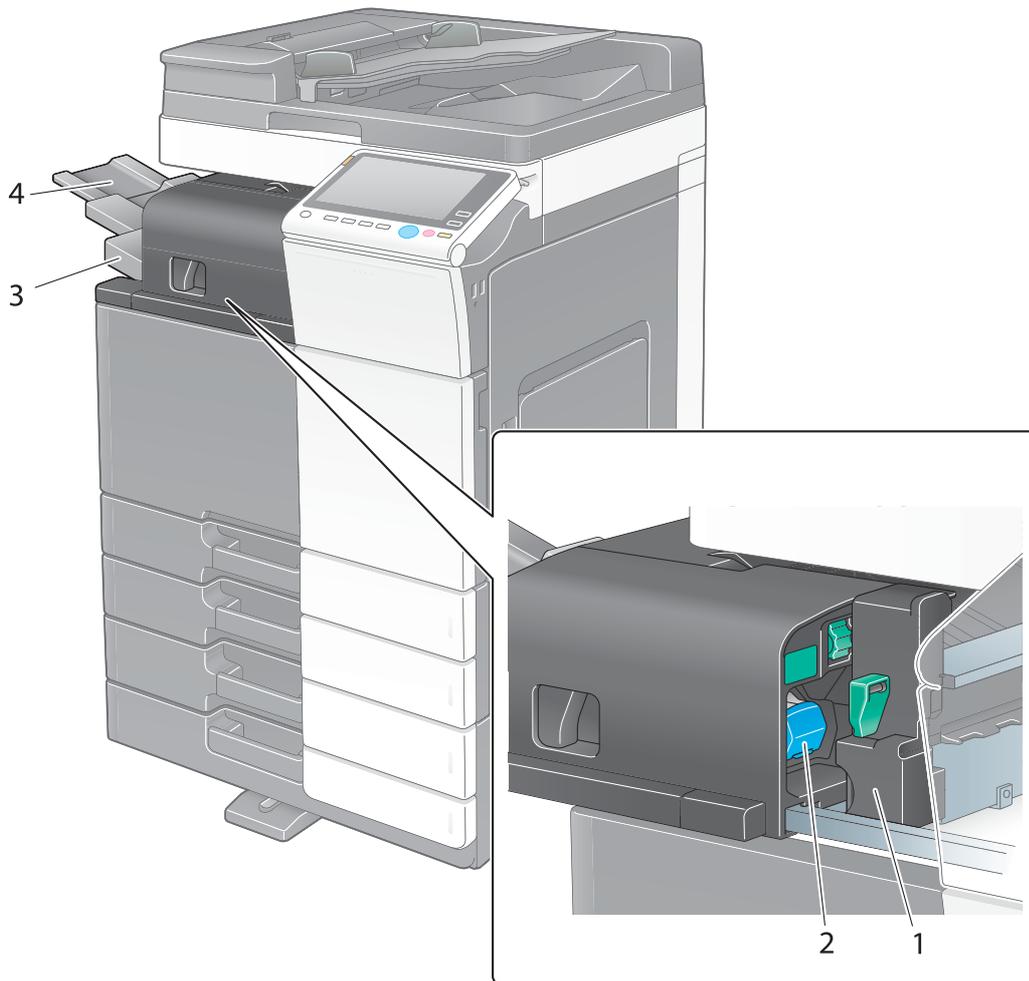
Núm.	Nombre
1	Bandeja inferior
2	Bandeja superior
3	Panel de control de la unidad de inserción posterior



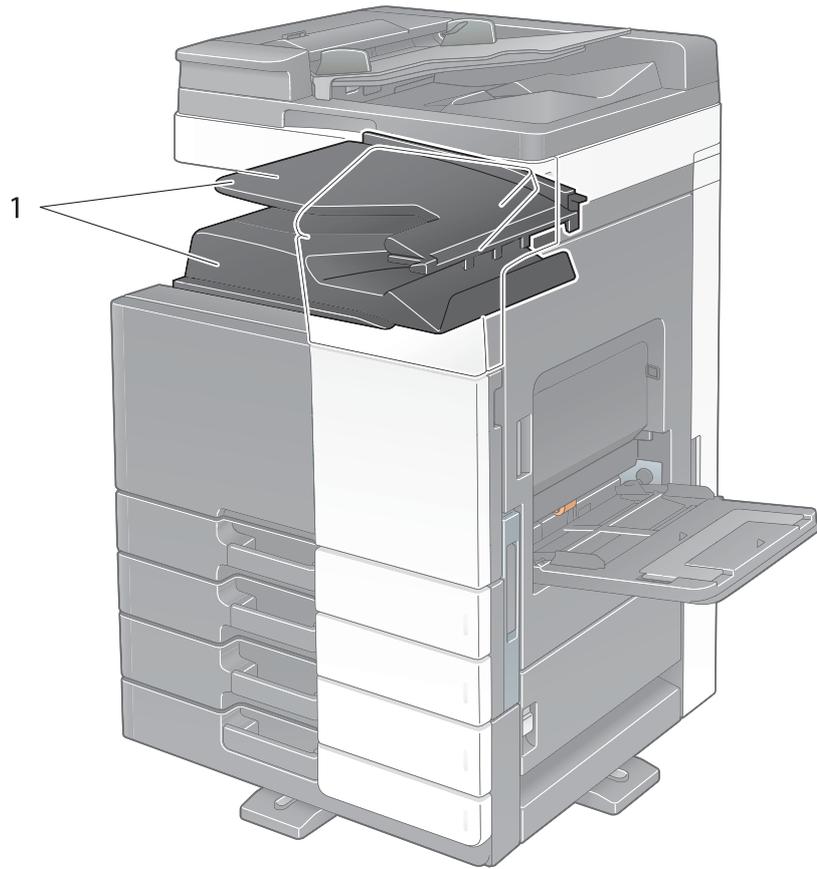
### Referencia

Para obtener más información sobre cómo se utiliza el **panel de control de la unidad de inserción posterior**, consulte el CD/DVD del manual del operador.

## Unidad de acabado FS-533, kit de perforación PK-519 (bizhub C558/C458/C368/C308/C258)

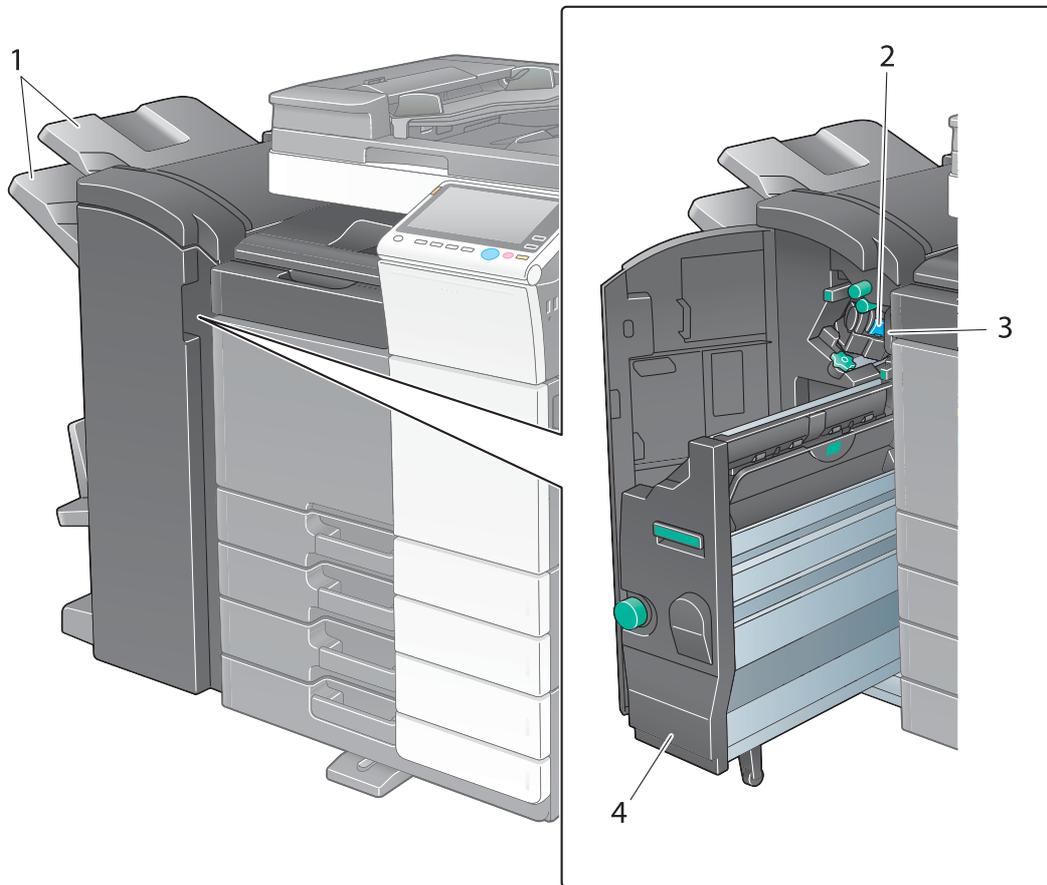


Núm.	Nombre
1	Kit de perforación
2	Cartucho de grapas
3	Bandeja de salida
4	Extensión de la bandeja

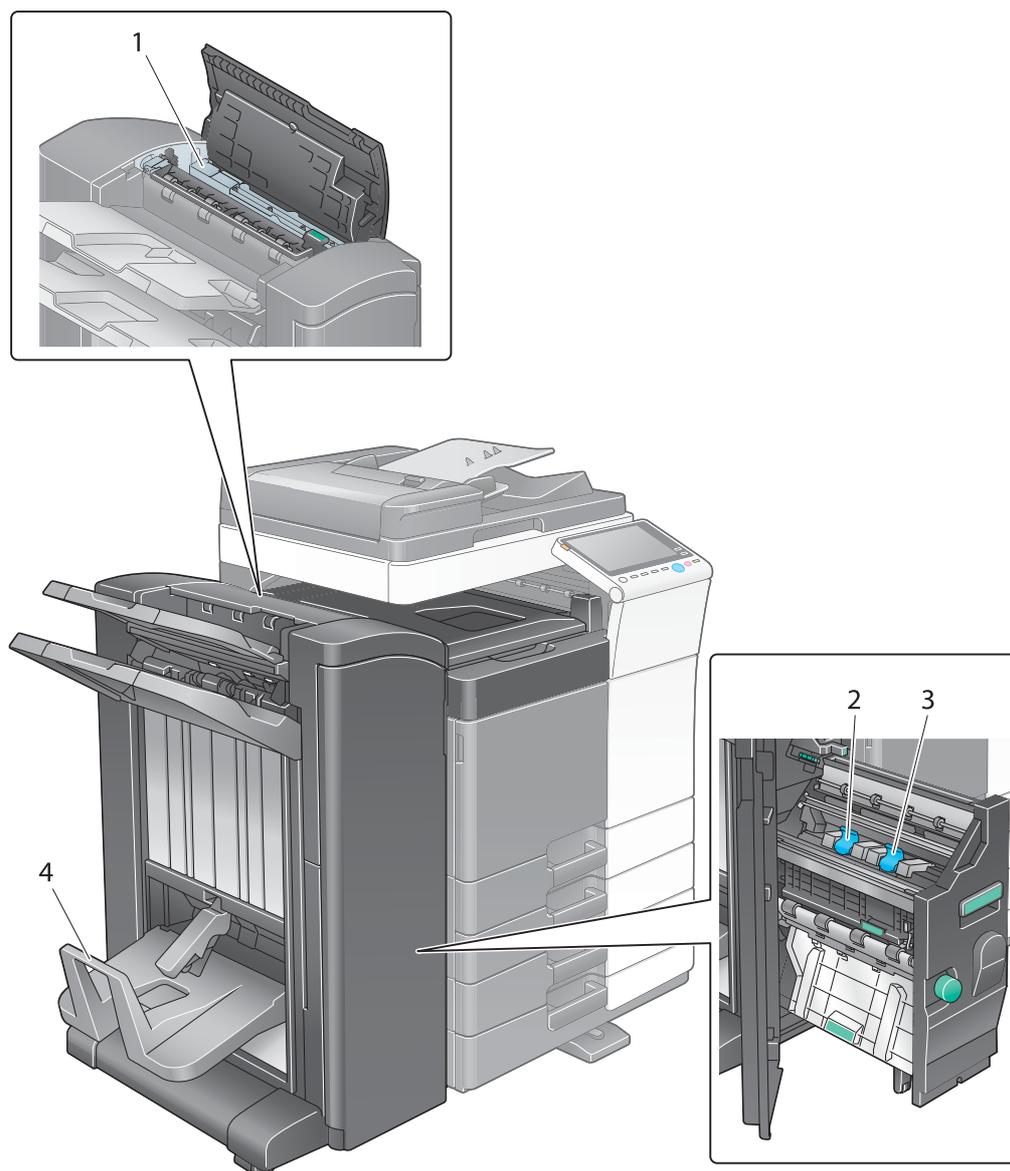
**Separador de trabajos JS-506 (bizhub C558/C458/C368/C308/C258)**

Núm.	Nombre
1	Bandeja de salida

**Unidad de acabado FS-536, unidad de acabado FS-536 SD, unidad de acabado FS-534, unidad de acabado FS-534 SD y kit de perforación PK-520**



Núm.	Nombre
1	Bandeja de salida
2	Cartucho de grapas
3	Depósito de residuos del taladro
4	Unidad de grapado en el lomo



Núm.	Nombre
1	Kit de perforación
2	Cartucho de grapado en el lomo 1
3	Cartucho de grapado en el lomo 2
4	Bandeja de salida plegable

## Unidad de gran capacidad LU-302/LU-207 (bizhub C658/C558/C458)



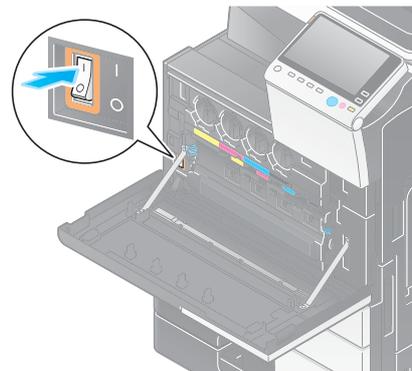
## 2.4 Fuente de alimentación

Esta máquina tiene dos interruptores de corriente: la tecla de **encendido** en el **panel de control** y el **interruptor principal** en la máquina. En condiciones normales, utilice la tecla de **encendido** del **panel de control**. Utilice el **interruptor principal** para reiniciar la máquina.

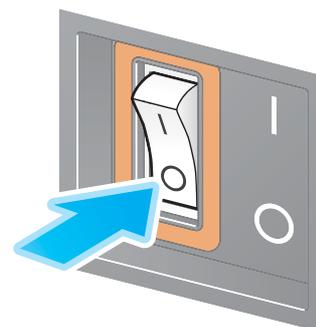
### 2.4.1 Encendido y apagado de la máquina

Encienda y apague la máquina solo cuando sea necesario, por ejemplo, cuando se modifica la configuración administrativa o cuando se produce un fallo de alimentación.

- 1 Abra la **puerta frontal inferior** o la **puerta frontal** y pulse | en el **interruptor de alimentación principal**.



- 2 Pulse ○ en el **interruptor principal**.



#### **NOTA**

Para reiniciar la máquina, apague el **interruptor principal** y vuelva a encenderlo después de 10 segundos o más.

## 2.4.2 Uso de la tecla de encendido

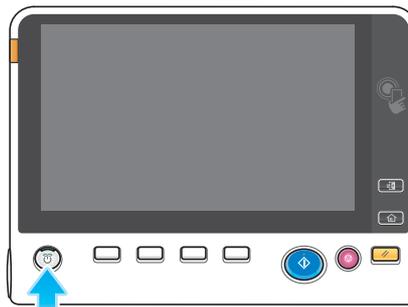
Para cambiar inmediatamente al modo Ahorro de energía, por ejemplo, cuando haya terminado de trabajar o cuando no vaya a utilizar la máquina durante un periodo de tiempo prolongado, pulse la tecla de **encendido**.

El modo de la máquina cambia a modos distintos según cómo se pulse la tecla de **encendido**.

Si se pulsa brevemente la tecla de **encendido** con la máquina en funcionamiento, se cambia al modo Ahorro de energía o modo inactivo. Mantenga pulsada la tecla encendido para cambiar al modo Interruptor secundario desactivado.

Para cambiar la máquina del modo Ahorro de energía al modo normal, pulse de nuevo la tecla de **encendido**.

En el modo Ahorro de energía o modo inactivo, puede cambiar la máquina del modo Ahorro de energía al modo normal con tan solo colocar la mano cerca del **panel de control**.



Estado de esta máquina		Descripción
Modo Ahorro de energía	Ahorro de energía o Modo inactivo	Parpadea en azul. La máquina regresa al modo normal una vez se hayan recibido todos los datos o faxes.
	Modo Interruptor secundario desactivado	Se ilumina en naranja. Esta máquina puede recibir datos o faxes, pero no escanea ni imprime originales. Si se reciben datos o faxes cuando la máquina está en el modo Interruptor secundario desactivado, se imprimen cuando la máquina regresa al modo normal.
Modo normal	Durante el funcionamiento	Se ilumina en azul.



### Sugerencias

- Cuando se instala el **controlador de imagen** opcional, la máquina no puede cambiar al modo de interruptor secundario desactivado.

### 2.4.3 Función Ahorro de energía

Si, una vez que la máquina ha cambiado al modo inactivo, transcurre el tiempo especificado, la máquina cambia de forma automática al modo Ahorro de energía; por ejemplo, la pantalla del **panel táctil** se apaga. La tecla de **encendido** parpadea en azul en el modo Ahorro de energía. El modo Ahorro de energía vuelve al modo normal al pulsar cualquier tecla, como, por ejemplo, las del **panel de control**.

Hay dos modos de ahorro de energía: el modo de bajo consumo y el modo inactivo. El modo inactivo ofrece un efecto de ahorro de energía superior al modo de bajo consumo. Sin embargo, el tiempo necesario para volver al modo normal es superior al tiempo necesario para volver al modo de bajo consumo.



#### Referencia

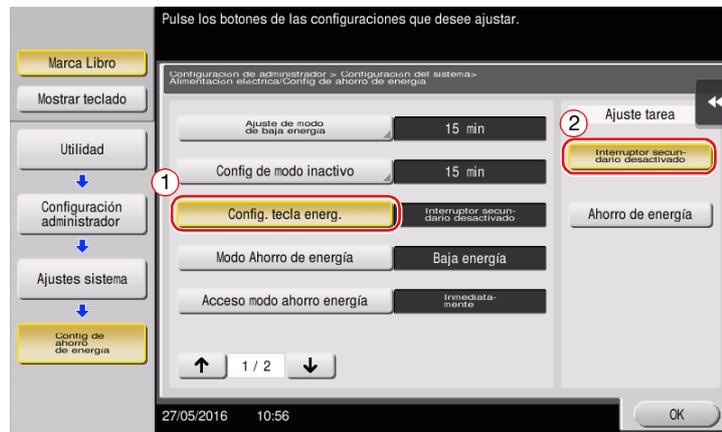
El tiempo necesario para cambiar a cada modo puede especificarse en la Configuración administrador. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

### Reducción del consumo de energía

Para reducir el consumo de energía en el estado de modo de espera, cambie [Config. tecla energ.] a [Interruptor secundario desactivado].

Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Ajustes sistema] - [Alimentación eléctrica/Config de ahorro de energía] - [Config. tecla energ.].

Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



Después de cambiar la configuración, el modo de ahorro de energía cambia de la siguiente manera según cómo se pulsa la tecla de **encendido**.

- Se pulsa la tecla de **encendido**
  - La máquina cambia al modo Interruptor secundario desactivado.
  - En el modo Interruptor secundario desactivado, la máquina puede recibir datos o faxes, pero no escanea ni imprime originales.
  - Si se reciben datos o faxes cuando la máquina está en el modo Interruptor secundario desactivado, se imprimen cuando la máquina regresa al modo normal.
- Se mantiene pulsada la tecla de **encendido**
  - La máquina cambia al modo Apagado automático de ErP.
  - En el modo Apagado automático de ErP, la máquina no puede recibir datos ni faxes, ni tampoco puede escanear ni imprimir originales.
  - Esta función ofrece un mayor ahorro de energía que el modo Interruptor secundario desactivado, cercano al estado en que se apaga el interruptor principal.

Para hacer que la máquina vuelva al modo normal desde el modo Interruptor secundario desactivado o el modo Apagado automático de ErP, pulse de nuevo la tecla **Energía**.



#### Sugerencias

- Cuando se instala el **controlador de imagen** opcional, la [Config. tecla energ.] no se visualiza.



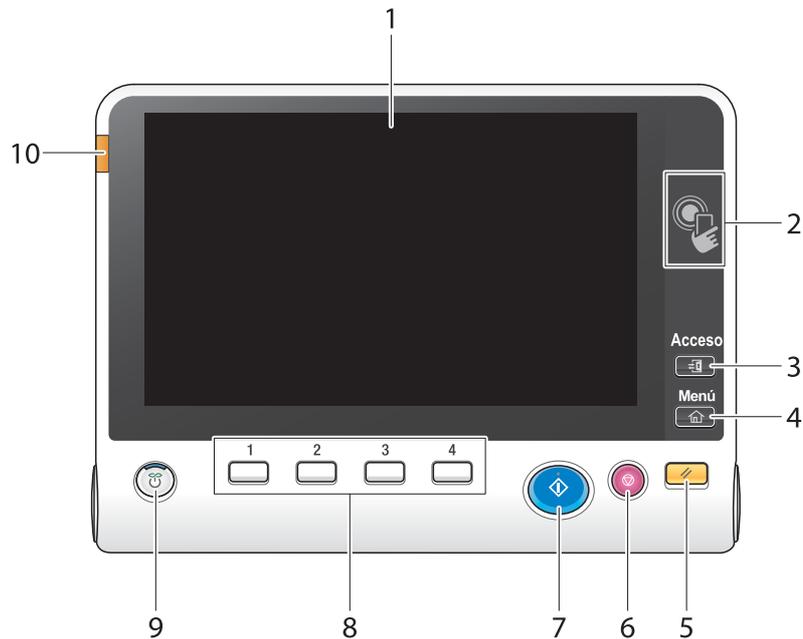
#### Referencia

Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

## 2.5 Panel de control

El teclado KP-101 opcional viene incorporado a la derecha del **panel de control**.

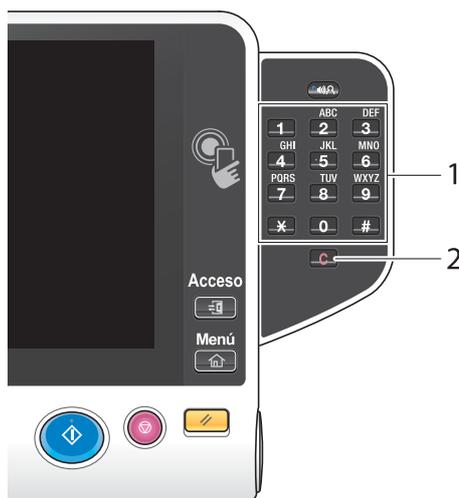
### 2.5.1 Nombre de los componentes



Núm.	Nombre	Descripción
1	<b>Panel táctil</b>	Permite visualizar varias pantallas y mensajes. Toque directamente el <b>panel táctil</b> para configurar cada ajuste.
2	Zona táctil móvil	Se utiliza para asociar la máquina con un terminal Android compatible con NFC. Puede colocar un terminal Android con <b>PageScope Mobile para Android</b> instalado en la zona táctil móvil para registrar esta máquina o para realizar la autenticación de usuario. Esta área también se utiliza para asociar esta máquina con un terminal iOS compatible con Bluetooth LE. Para utilizar la función Bluetooth LE, se requiere el <b>kit de interfaz local EK-609</b> opcional. Acercar el terminal iOS a esta máquina le permitirá registrar esta máquina o realizar la autenticación de usuario con una sola operación desde <b>PageScope Mobile para iPhone/iPad</b> . Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.
3	<b>Acceso</b>	Si se ha activado la autenticación de usuario o el seguimiento de cuenta, introduzca el nombre de usuario y la contraseña (para la autenticación de usuario) o el nombre de cuenta y la contraseña para el seguimiento de cuenta y pulse esta tecla para empezar a usar esta máquina. Después de completarse una operación, vuelva a pulsar esta tecla para finalizar el uso de la máquina.
4	<b>Menú</b>	Pulse esta tecla para ver el menú principal.
5	<b>Reiniciar</b>	Pulse esta tecla para restaurar toda las opciones de configuración, excepto las opciones registradas, introducidas a través del <b>panel de control</b> .
6	<b>Stop</b>	Pulse esta tecla para detener temporalmente una copia, un escaneado o una impresión activos.
7	<b>Inicio</b>	Púlsela para iniciar la operación de copia, escaneado o fax.

Núm.	Nombre	Descripción
8	1 - 4	<p>Pulse cada tecla para cambiar la visualización del <b>panel táctil</b> a una función asignada a una tecla para Registrar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1</b> ([Ampliar]): se pasa al modo Ampliar visualización.</li> <li>• <b>2</b> ([Ayuda]): pulse esta tecla para mostrar el menú de ayuda. Puede ver descripciones de las funciones y de los procedimientos de funcionamiento en la pantalla.</li> <li>• <b>3</b> ([Teclado numérico]): muestra el <b>teclado</b> en el <b>panel táctil</b>.</li> <li>• <b>4</b> ([Vista previa]): pulse esta tecla para mostrar una imagen de acabado con la configuración actual en el <b>panel táctil</b>. Mediante esta función es posible también imprimir una sola copia de prueba para comprobar que es correcta antes de imprimir un gran número de copias.</li> </ul> <p>Estas teclas se pueden asignar a cualquier función en la Configuración del administrador para facilitar el uso.</p>
9	<b>Encendido</b>	<p>Pulse esta tecla para cambiar al modo Ahorro de energía. En el modo normal, la tecla se ilumina en azul. En el modo Ahorro de energía, la tecla parpadea en azul o se ilumina en naranja. Para obtener un ahorro de energía superior, puede cambiar el ajuste de [Config. tecla energ.] en la Configuración del administrador. Para [Config. tecla energ.], consulte la página 2-31.</p>
10	<b>Indicador de advertencia</b>	<p>Parpadea en naranja si aparece una advertencia. Se ilumina en naranja si la máquina se ha detenido debido a un error.</p>

Equipado con el **Teclado KP-101** opcional



Núm.	Nombre	Descripción
1	<b>Teclado</b>	Utilice este <b>teclado</b> para introducir valores numéricos, tales como el número de copias, el porcentaje de zoom y el número de fax.
2	<b>Borrar</b>	Pulse esta tecla para cancelar valores numéricos, tales como el número de copias, el porcentaje de zoom y el tamaño introducido mediante el <b>teclado</b> .

## 2.6 Panel táctil

### 2.6.1 Menú principal

Pulse la tecla **Menú** en el **panel de control** para mostrar el menú principal. En el menú principal, puede configurar opciones para las funciones más frecuentes o una tecla de acceso directo para cambiar a cada modo.

#### Diseño del menú principal



Núm.	Nombre	Descripción
1	[Accesibilidad]	Toque este botón para ajustar una posición de pulsación del <b>panel táctil</b> , cambie los sonidos de las teclas y configure el entorno operativo del <b>panel de control</b> .
	[Contador]	Toque este botón para mostrar las páginas impresas en esta máquina según el color o la función.
	Nombre de usuario/cuenta	Esta área muestra el nombre del usuario que ha iniciado sesión o el nombre del seguimiento de cuenta cuando está activada la Autenticación de usuario o el Seguimiento de cuenta. Si Autenticación de usuario y Seguimiento de cuenta se utilizan a la vez, se muestra el nombre de usuario.
	[Idioma]	Toque este botón para cambiar temporalmente el idioma de visualización del panel. Para obtener más información sobre cómo mostrar el [Idioma], consulte el CD/DVD del Manual del operador.
	[Búsqueda función]	Toque este botón para buscar ajustes de copia o ajustes de fax/escáner para ir a la pantalla de la función objetivo desde el resultado de la búsqueda.
	[Lista de tareas]	Toque este botón para mostrar las tareas actuales o en espera. Si es necesario, puede consultar los registros de tareas o imprimir un informe de comunicación. Esta lista muestra el estado operativo de la tarea actual cuando se está ejecutando. Para obtener más información, consulte la página 2-41.
2	Indicador de página	Permite comprobar qué página se muestra actualmente cuando se asignan teclas del menú principal a varias páginas.
	Teclas del menú principal	Muestran las teclas de acceso directo asignadas a cualquier función. De manera predeterminada, el menú principal muestra [Copiar], [Escáner/Fax], [Carpeta usuario], [Ajuste de sonido], [Libreta de direcciones] y [Utilidad]. <ul style="list-style-type: none"> <li>En algunas regiones, [Seguridad Rápida] se muestra de forma predeterminada en el menú principal.</li> </ul>
3	[Utilidad]	Toque este botón para configurar los ajustes de esta máquina o visualizar el estado de uso de esta máquina. <ul style="list-style-type: none"> <li>[Utilidad] siempre se muestra.</li> </ul>
	Tecla de cambio de página	Toque esta tecla para cambiar de página cuando se asignan teclas del menú principal a varias páginas.
4		

## Personalización del menú principal

El menú principal puede ampliarse hasta tres pantallas en caso necesario. Es posible asignar hasta 25 teclas a tres pantallas del menú principal, entre las que se puede alternar.



Además, puede especificar el patrón de fondo favorito. Si es necesario, puede añadir un patrón de fondo registrando una imagen en la máquina.



### Referencia

Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

## 2.6.2 Menú deslizable

Tocando una tecla de pestaña en el **panel táctil** se abre el menú deslizable. La configuración del menú deslizable se puede modificar para que se adapte a su entorno.



Núm.	Nombre	Descripción
1	Tecla de pestaña	Toque esta tecla para abrir y cerrar el menú deslizable.
	Tecla del menú deslizable	Se muestran las teclas de función asignadas a cualquier función. De manera predeterminada, el menú principal muestra [Copiar], [Esc./Fax], [Carpeta] e [Interrupción].

## Personalización del menú deslizante

Se pueden configurar hasta cinco menús deslizantes.

Se puede configurar el ajuste para evitar el menú deslizante. También se puede mostrar el **teclado** o modificar el color de fondo.



### Referencia

Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

## 2.6.3 Funcionamiento del panel táctil

El **panel táctil** de esta máquina admite operaciones fáciles de usar, por ejemplo, deslizar un dedo por el panel táctil.

### Un toque

Toque la pantalla con el dedo y luego quítelo de la pantalla. Esta acción permite seleccionar o determinar un menú.



### Doble toque

Toque la pantalla con el dedo dos veces seguidas. Se utiliza para recuperar información detallada, para ampliar una miniatura o una imagen de vista previa y para abrir una carpeta de usuario.



### Movimiento rápido

Haga un toqucito mientras desliza el dedo en la pantalla. Esta acción se utiliza para desplazarse por una lista de destinos o tareas, o para cargar una página en la pantalla del menú principal o en la pantalla de vista previa.



## Arrastrar

Para mover la barra de desplazamiento o el documento, coloque el dedo encima y arrástrelo. Se utiliza para mover la barra de desplazamiento o el documento.



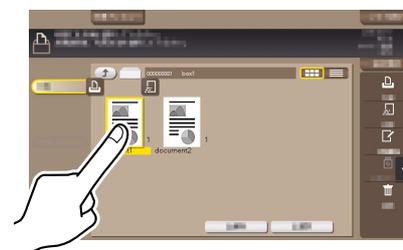
## Deslizar

Deslice el dedo en paralelo a la dirección adelante-atrás y lado-a-lado sobre la pantalla. Se utiliza para desplazarse a otra ubicación de pantalla si los datos están distribuidos por varias pantallas.



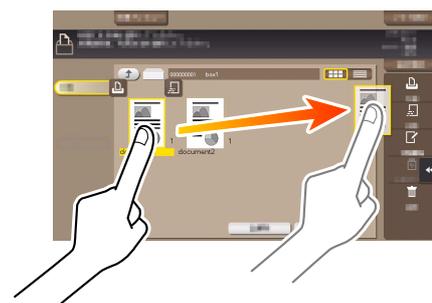
## Toque prolongado

Mantenga pulsado el documento con el dedo. Se utiliza para mostrar el icono relacionado con el documento.



## Arrastrar y soltar

Con un documento seleccionado, deslice el dedo hasta la posición deseada y levántelo. Se utiliza para mover el documento al lugar que se desea.



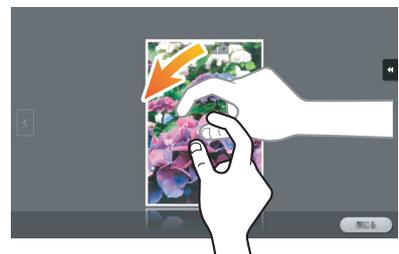
## Junta/separar los dedos

Coloque dos dedos sobre la pantalla y, a continuación, júntelos o sepárelos. Se utiliza para ampliar o reducir una imagen de vista previa.



## Rotación

Coloque dos dedos sobre la pantalla y, a continuación, gírelos. Se utiliza para rotar una imagen de vista previa.



## Precauciones sobre el uso del panel táctil

Esta máquina incluye un panel táctil capacitivo. Tenga en cuenta los puntos siguientes al accionar el **panel táctil**.

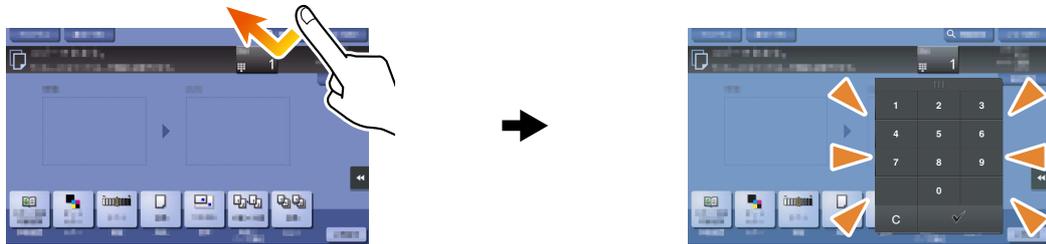
- Utilice el dedo o el **lápiz** suministrado con la máquina. Tenga en cuenta que el **panel táctil** no responderá correctamente si utiliza la uña o la punta de un bolígrafo en lugar del dedo o el **lápiz**.
- Si se aplica mucha fuerza sobre el **panel táctil**, el **panel táctil** puede dañarse y llegar a romperse.
- Cuando utilice el **panel táctil**, no presione con mucha fuerza ni con un objeto puntiagudo como, por ejemplo, un portaminas.
- Puede que el **panel táctil** no responda correctamente si se utiliza con el dedo mojado.
- El **panel táctil** no funcionará correctamente si se acciona con guantes puestos. Se recomienda el uso del **lápiz** suministrado con la máquina o un dedo.
- Puede que el **panel táctil** no responda correctamente si la distancia entre el operador y la lámpara fluorescente es de 500 cm (19 -11/16 pulgadas) o menos al utilizar el **panel táctil**.
- No utilice el **panel táctil** en un lugar situado cerca de un dispositivo que genere ruido eléctrico, como, por ejemplo, un generador o una unidad de aire acondicionado. El ruido eléctrico podría causar un funcionamiento errático del **panel táctil**.

### 2.6.4 Cómo visualizar el teclado

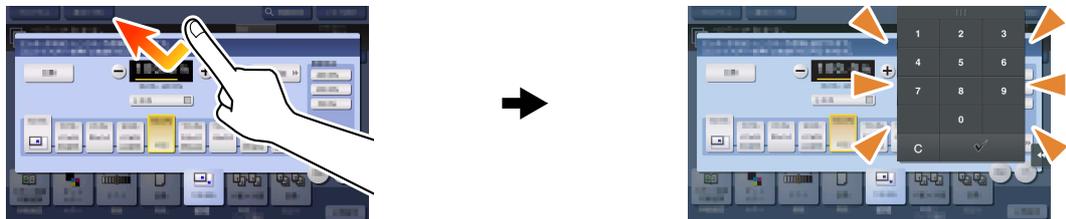
Al tocar el área de introducción en la pantalla de copia, o en otras pantallas, para introducir el número de copias o valores de ajuste, aparecerá el **teclado**.

También se puede mostrar pulsando la tecla **Teclado numérico**(valor predeterminado: tecla Registrar **3**).

Área de introducción para introducir el número de copias



Área de introducción para introducir valores



### Cómo mover el teclado

Mueva el dedo mientras aprieta la parte superior del **teclado**.



### Cómo cerrar el teclado

Después de introducir los valores necesarios, toque [Cerrar] para cerrar el **teclado**.

También se puede cerrar pulsando la tecla **Teclado numérico** (valor predeterminado: Tecla Registrar **3**).



## Visualizar el teclado todo el rato

El **teclado** se puede mostrar siempre para activar la introducción del número de copias en la pantalla de copia, en la pantalla de configuración de impresión de la carpeta de usuario o en la pantalla de configuración de impresión del explorador.



### Referencia

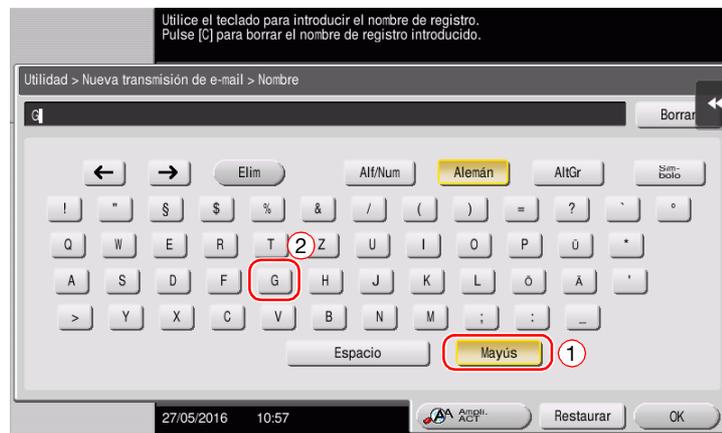
Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

## 2.6.5 Introducir caracteres

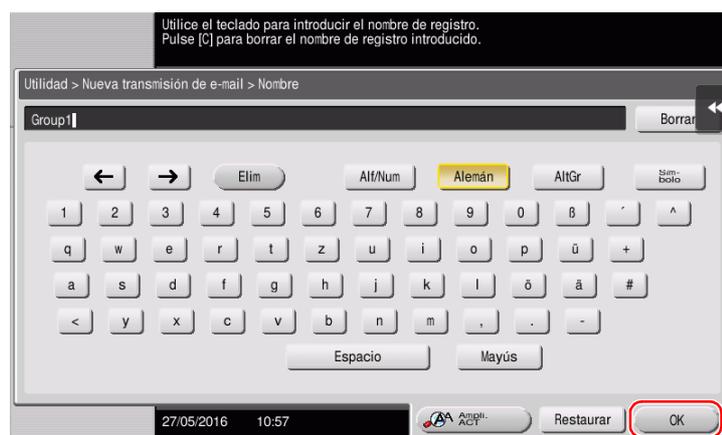
Cuando introduzca caracteres para registrar una dirección o un programa, utilice el teclado en pantalla que aparece en el **panel táctil**.

### Para escribir "Grupo 1":

- 1 Para escribir con letras mayúsculas, pulse la tecla [Mayús].
  - Si ha escrito mal alguna letra, pulse [←] o [→] para mover el cursor hasta el carácter que desea borrar y, a continuación, pulse la tecla [Elim].
  - Pulse de nuevo la tecla [Mayús] para volver al teclado original en pantalla.



- 2 Cuando termine de escribir, pulse [OK].



## 2.7 Tareas

### 2.7.1 Pantalla Tareas

Una tarea hace referencia a una operación como impresión, envío, recepción o guardado.

Cuando selecciona [Lista de tareas] en el menú principal o en la pantalla principal de cada modo, aparece la pantalla Tareas.

En la pantalla Tareas puede ver una lista o historial de la tarea que se esté ejecutando en ese momento o imprimir un informe de resultados de envío-recepción.

En general, las tareas se ejecutan en orden descendente de acuerdo con la lista de tareas que están activas en ese momento. Si tiene prisa por ejecutar alguna tarea en particular, puede modificar el orden de ejecución de las tareas.



Núm.	Descripción
1	Muestra las tareas.
2	Seleccione un tipo de tarea. En la [Lista de transm.] también puede imprimir un informe de resultados de envío-recepción.
3	Toque este botón para acotar las tareas que se visualizan.
4	Toque este botón para eliminar una tarea.
5	Toque este botón para seleccionar una tarea de ejecución prioritaria.
6	Toque este botón para ver los detalles de una tarea seleccionada.

#### Referencia

Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

### 2.7.2 Función multitarea

Es posible registrar una tarea mientras hay otra activa. Se pueden registrar hasta 259 tareas en total.

En la tabla siguiente se muestra el número máximo de tareas que pueden registrarse para cada función.

Función	Número mínimo de tareas	Número máximo de tareas
Copia	6	62
Imprimir	11	67
Transmisión de memoria de fax + Escanear	55	111
Recepción de fax	100	156
Compartir	56	-

Estos valores pueden variar en función de las condiciones.

## 2.8 Carga de papel

### 2.8.1 Carga de papel en las bandejas 1 a 4

Se pueden cargar hasta 500 hojas de papel normal en cada bandeja. La **Bandeja3** y la **Bandeja4** son opcionales.

#### Tipos de papel aplicables

Papel normal, papel de una cara, papel fino, papel especial, papel grueso, membrete, papel de color y papel reciclado

#### Tamaños de papel aplicables

##### Bandeja1

Tipo	Tamaño
Papel de tamaño estándar	11 × 17  a 8-1/2 × 11  , A3  a A5  , B4  , B5  , 8 × 13  , 16K  , 8K 
Papel de tamaño personalizado	Anchura: de 5,5 a 11,69 pulgadas (de 139,7 mm a 297 mm) Longitud: de 7-3/16 a 17 pulgadas (de 182 mm a 431,8 mm)

##### Bandeja2

Tipo	Tamaño
Papel de tamaño estándar	12-1/4 × 18  a 8-1/2 × 11  , SRA3  , A3  a A5  , B4  , B5  , 8 × 13  , 16K  , 8K 
Papel de tamaño personalizado	Anchura: de 5-1/2 a 12-5/8 pulgadas (139,7 mm a 320 mm) Longitud: de 7-3/16 a 18 pulgadas (182 mm a 457,2 mm)

##### Bandeja3 a Bandeja4

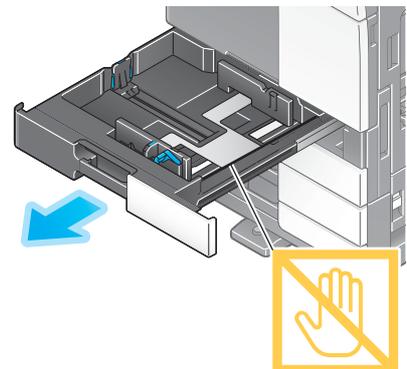
Tipo	Tamaño
Papel de tamaño estándar	11 × 17  a 8-1/2 × 11  , A3  a A5  , B4  , B5  , 8 × 13  , 16K  , 8K 

#### Cómo cargar papel

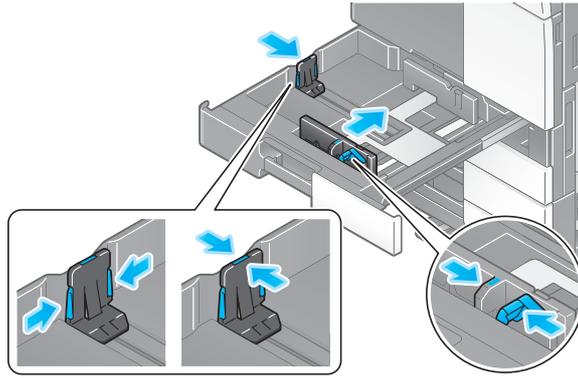
- 1 Extraiga la bandeja.

**NOTA**

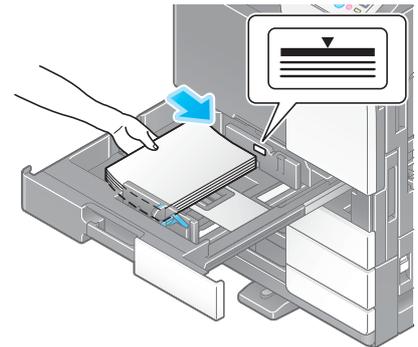
Tenga cuidado de no tocar la **película**.



- 2 Deslice la **guía lateral** para ajustarla al tamaño del papel que se va a cargar.



- 3 Cargue papel en la bandeja.  
→ Cargue el papel en la bandeja con la cara de impresión hacia arriba.



- 4 Cierre la bandeja.  
→ Cuando cambie el tipo de papel o utilice un papel de tamaño personalizado, continúe al paso 5 para cambiar la configuración de la máquina.  
Si no cambia de tipo de papel ni utiliza un papel de tamaño personalizado a la hora de añadir papel, puede utilizar la configuración actual sin realizar ningún cambio.
- 5 Cambie el tipo de papel y los ajustes de tamaño de papel.  
→ Cuando cargue papel que no sea papel normal, cambie la configuración de tipo de papel.  
→ Al cargar papel de tamaño personalizado, modifique la configuración de tipo de papel.  
→ Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

## 2.8.2 LCT (integrada)

Se pueden cargar hasta 2500 hojas de papel normal en la bandeja **LCT (integrada)**. La **LCT (integrada)** es opcional.

### Tipos de papel aplicables

Papel normal, papel de una cara, papel fino, papel especial, papel grueso, membrete, papel de color y papel reciclado

### Tamaños de papel aplicables

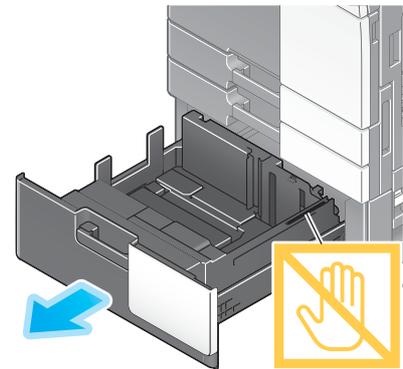
Tipo	Tamaño
Papel de tamaño estándar	8-1/2 × 11  , A4 

### Cómo cargar papel

- 1 Extraiga la bandeja.

**NOTA**

Tenga cuidado de no tocar la **película**.

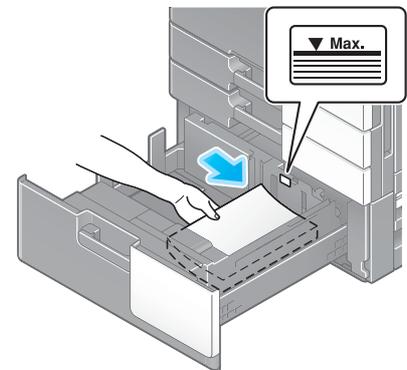


- 2 Cargue papel en la bandeja derecha.

→ Cargue el papel en la bandeja con la cara de impresión hacia arriba.

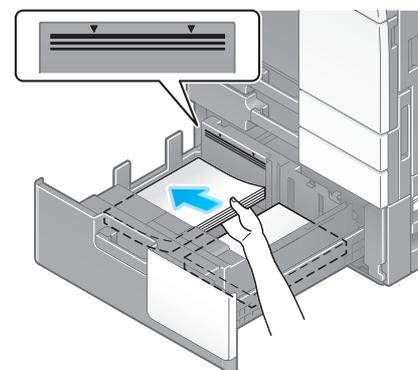
**NOTA**

No cargue la bandeja con papel de tamaño diferente al especificado previamente. Para cambiar el tamaño del papel, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.



- 3 Cargue papel en la bandeja izquierda.

→ Cargue el papel en la bandeja con la cara de impresión hacia arriba.



- 4 Cierre la bandeja.
  - Cuando cambie el tipo de papel, continúe al paso 5 para cambiar el ajuste de la máquina. Si no cambia de tipo de papel a la hora de añadir papel, puede utilizar el ajuste actual sin realizar ningún cambio.
- 5 Cambie la configuración de tipo de papel.
  - Cuando cargue papel que no sea papel normal, cambie la configuración de tipo de papel. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

### 2.8.3 Carga de papel en la unidad de gran capacidad

Se pueden cargar hasta 3000 hojas de papel normal en la **unidad de gran capacidad LU-302** y hasta 2500 hojas de papel normal en la **unidad de gran capacidad LU-207**.

La **unidad de gran capacidad** es opcional.

#### Tipos de papel aplicables

Papel normal, papel de una cara, papel fino, papel especial, papel grueso, membrete, papel de color, papel reciclado

#### Tamaños de papel aplicables

##### Unidad de gran capacidad LU-302

Tipo	Tamaño
Papel de tamaño estándar	8-1/2 × 11  , A4 

##### Unidad de gran capacidad LU-207

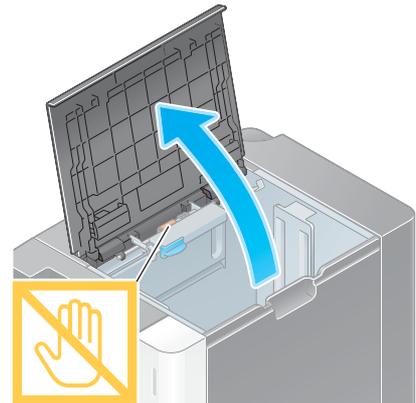
Tipo	Tamaño
Papel de tamaño estándar	12 × 18  , 11 × 17  a 8-1/2 × 11   , SRA3  , A3  , B4  , A4  

## Cómo cargar papel

- 1 Abra la **puerta superior**.

### NOTA

Procure no tocar la superficie del **rodillo de alimentación de papel** con las manos.

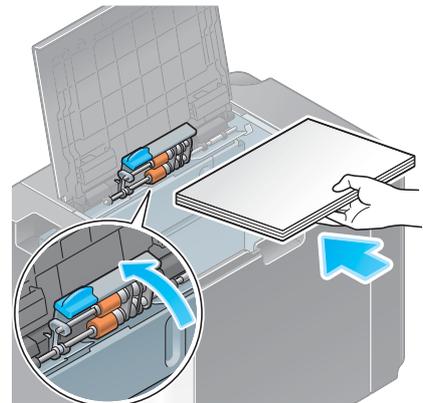


- 2 Levante el **rodillo de alimentación de papel** y cargue papel en la unidad.

→ Cargue el papel en la bandeja con la cara de impresión hacia abajo.

### NOTA

No cargue papel de tamaño personalizado en la **unidad de gran capacidad**. Al cambiar el tamaño del papel, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.



- 3 Cierre la **puerta superior**.

→ Cuando cambie el tipo de papel, continúe al paso 4 para cambiar el ajuste de la máquina. Si no cambia de tipo de papel a la hora de añadir papel, puede utilizar el ajuste actual sin realizar ningún cambio.

- 4 Cambie la configuración de tipo de papel.

→ Cuando cargue papel que no sea papel normal, cambie la configuración de tipo de papel. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

### 2.8.4 Bandeja de entrada manual

Utilice la **bandeja de entrada manual** para imprimir en un tamaño de papel diferente al de las bandejas de papel o para imprimir en sobres o transparencias.

Para utilizar la **bandeja de entrada manual**, cargue papel y especifique el tipo de papel.

#### Tipos de papel aplicables

Papel normal, papel de una cara, papel especial, papel grueso, postal (4 × 6 [tarjeta A6]), transparencia, membrete, papel de color, sobre, hojas de etiquetas, papel de índice, papel reciclado y papel encabezado

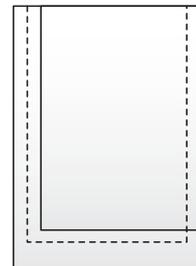
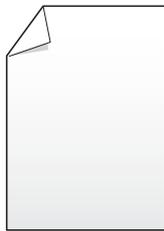
#### Tamaños de papel aplicables

Tipo	Tamaño
Papel de tamaño estándar	De 12 × 18  a 5-1/2 × 8-1/2  /  , 4 × 6  , SRA3  , de A3  a A6  , de B4  a B6  , tarjeta A6  , 8 × 13  , 16K  /  , 8K  , papel extralargo, sobre (B5  (6-15/16 pulgadas × 9-13/16 pulgadas (176 mm × 250 mm)), C4  (9 pulgadas × 12-3/4 pulgadas (229 mm × 324 mm)), C5  (6-3/8 pulgadas × 9 pulgadas (162 mm × 229 mm)), C6  (6-3/8 pulgadas × 4-1/2 pulgadas (162 mm × 114 mm)), DL  (8-11/16 pulgadas × 4-5/16 pulgadas (220 mm × 110 mm)), Com10 (4-1/8 pulgadas × 9-1/2 pulgadas (104,7 mm × 241,3 mm)), Monarch (3-7/8 pulgadas × 7-1/2 pulgadas (98,4 mm × 190,5 mm)))
Papel de tamaño personalizado	Ancho de papel: de 90 a 320 mm (de 3-9/16 pulgadas a 12-5/8 pulgadas) Largo de papel: de 139,7 a 1.200 mm (de 5-1/2 pulgadas a 47-1/4 pulgadas)

#### Papel no disponible

No cargue el siguiente papel en la **bandeja manual**. De lo contrario, podría causar un atasco de papel o daños en la máquina.

- Papel plegado, rasgado o arrugado o paquetes de hojas de diferentes tamaños

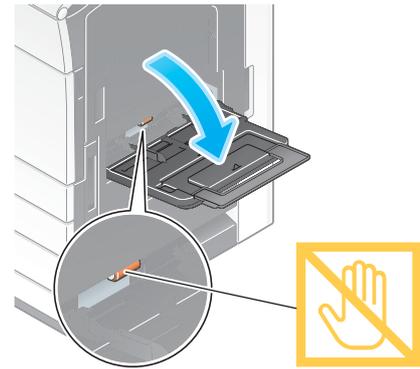


## Cómo cargar papel

- 1 Abra la **Bandeja de entrada manual**.
  - Para cargar papel de gran tamaño, extraiga la **extensión de bandeja**.
  - Para cargar papel extralargo, instale el **kit de montaje MK-730** opcional.

### NOTA

Procure no tocar la superficie del **rodillo de alimentación de papel** con las manos.



- 2 Cargue papel con el lado de impresión cara abajo y, a continuación, alinee la **guía lateral** con el papel.

- Introduzca papel en la bandeja hasta que los bordes queden presionados contra la parte trasera.

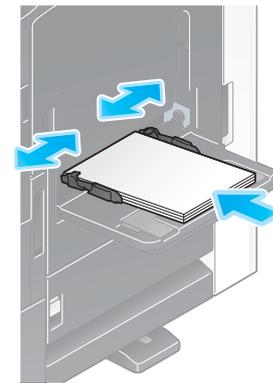
### NOTA

Al cargar papel procure que la parte superior de la pila no quede por encima de la marca ▼.

Si el papel está doblado, aplánelo antes de cargarlo.

Cuando cambie el tipo de papel o utilice un papel de tamaño personalizado, continúe al paso 3 para cambiar el ajuste de la máquina.

Si no cambia de tipo de papel ni utiliza un papel de tamaño personalizado a la hora de añadir papel, puede utilizar el ajuste actual sin realizar ningún cambio.

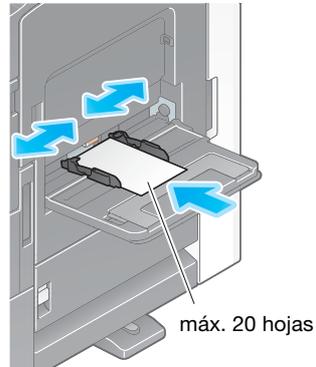


- 3 Cambie el tipo de papel y los ajustes de tamaño de papel.
  - Cuando cargue papel que no sea papel normal, cambie la configuración de tipo de papel.
  - Al cargar papel de tamaño personalizado, modifique la configuración de tipo de papel.
  - Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

## Carga de postales

Se pueden cargar a la vez hasta 20 postales en la bandeja.

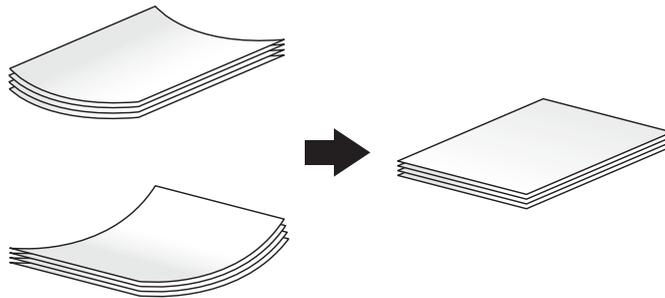
- 1 Cargue postales en la dirección  tal como se muestra en la imagen, con el lado de impresión cara abajo y, a continuación, alinee la **guía lateral** con el papel.
  - Introduzca postales en la bandeja hasta que los bordes queden presionados contra la parte trasera.



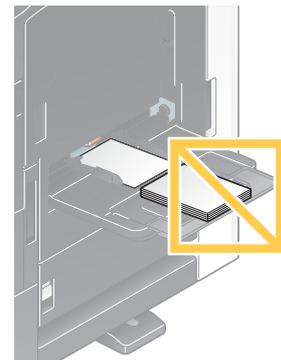
### NOTA

Al cargar postales en la **bandeja manual**, tenga en cuenta los siguientes puntos.

- Al cargar postales curvadas, alise previamente las postales, tal y como se muestra en la imagen.



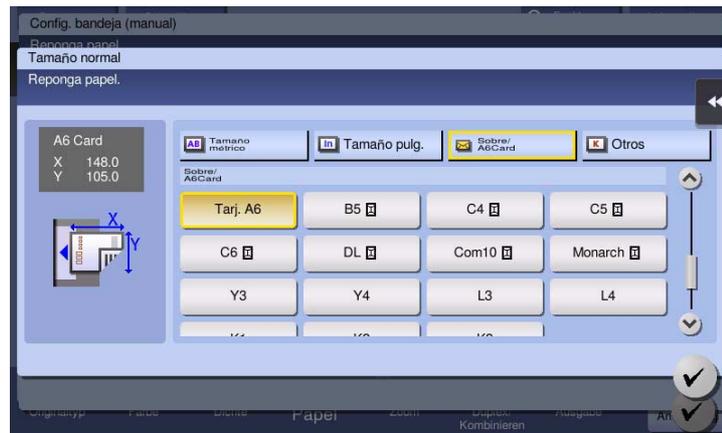
- No coloque las postales que sobran en la **bandeja manual**. De lo contrario, se producirá un error de detección de tamaño.



Aparece la pantalla de selección del tamaño y del tipo de papel.

## 2 Cambie la configuración del tamaño de papel.

- En [Tamaño de papel] - [Sobre/4 × 6] ([Sobre/Tarj. A6]), seleccione [4 × 6] ([Tarj. A6]). Al seleccionar [4 × 6] ([Tarj. A6]) se ajusta el [Tipo de papel] en [Grueso 3].



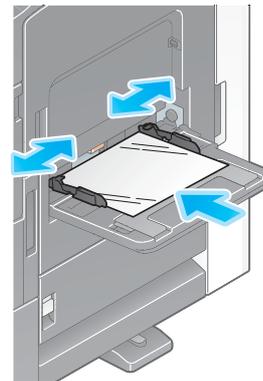
## Carga de transparencias

Se pueden cargar a la vez hasta 20 transparencias en la bandeja.

- 1 Cargue transparencias en la dirección , tal como se muestra en la imagen, con el lado de impresión cara abajo y, a continuación, alinee la **guía lateral** con el papel.

- Introduzca transparencias en la bandeja hasta que los bordes queden presionados contra la parte trasera.

Aparece la pantalla de selección del tamaño y del tipo de papel.



## 2 Cambie la configuración de tipo de papel.

- Seleccione [Transparencia] en [Tipo de papel].

- Las transparencias sólo pueden imprimirse en negro. Cuando la función de color es distinta a negro y se selecciona [Transparencia], compruebe el mensaje mostrado y toque [S].



## Carga de sobres

Se pueden cargar a la vez hasta 10 sobres en la bandeja.

Imagen de un sobre largo

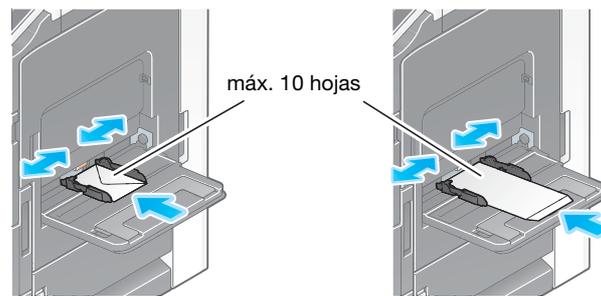


Imagen de un sobre de estilo occidental



**1** Cargue sobres tal y como se muestra en la imagen, con la parte de la solapa cara arriba y, a continuación, alinee la **guía lateral** con ellos.

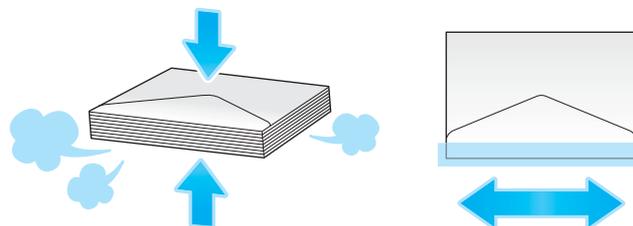
- Introduzca sobres en la bandeja hasta que los bordes queden presionados contra la parte trasera.
- No se puede imprimir en la solapa de los sobres.



### NOTA

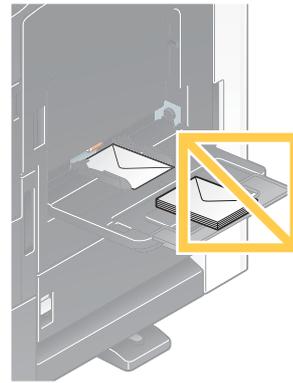
Al cargar sobres en la **bandeja manual**, tenga en cuenta los siguientes puntos.

- Al cargar sobres, elimine el aire de su interior y presione de forma segura sobre la línea de plegado de la solapa. De lo contrario, el sobre se arrugará o se producirá un atasco de papel.



- No utilice sobres que tengan pegamento o papel adherente en la solapa o la parte cubierta por la solapa en el cuerpo. De lo contrario, la máquina puede estropearse o puede producirse algún fallo.

- No coloque los sobres que sobran en la **bandeja manual**. De lo contrario, se producirá un error de detección de tamaño.



Aparece la pantalla de selección del tamaño y del tipo de papel.

- 2 Toque [Sobre/4 × 6] ([Sobre/tarj. A6]) en [Tamaño de papel].



- 3 Seleccione el tamaño de sobre en [Sobre/4 × 6] ([Sobre/Tarj. A6]).

- Se encuentran disponibles varios tamaños de sobres. Especifique el tamaño de papel correcto para los sobres que haya cargado. Cuando se especifica el tamaño del sobre, el [Tipo de papel] se define de forma automática como [Sobre].



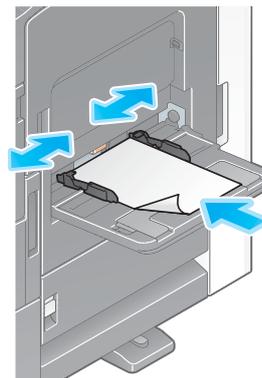
#### NOTA

Al cargar sobres con las solapas abiertas, seleccione también el tamaño estándar que se corresponda con ellos. Para configurar el tamaño como sobre de tamaño personalizado no tiene que medir el tamaño del sobre con la solapa abierta.

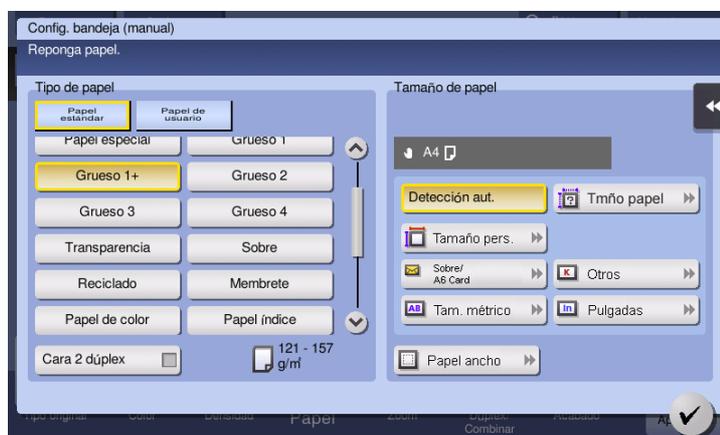
## Carga de hojas de etiquetas

Se pueden cargar a la vez hasta 20 hojas de etiquetas en la bandeja.

- 1 Cargue las hojas de papel en la dirección , tal como se muestra en la imagen, con el lado de impresión cara abajo y, a continuación, alinee la **guía lateral** con el papel.
  - Introduzca hojas de etiquetas en la bandeja hasta que los bordes queden presionados contra la parte trasera.Aparece la pantalla de selección del tamaño y del tipo de papel.



- 2 Cambie la configuración de tipo de papel.
  - Seleccione [Grueso 1+] en [Tipo de papel].

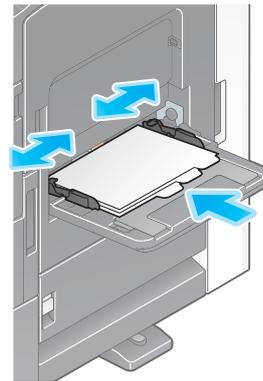


## Carga de papeles índice

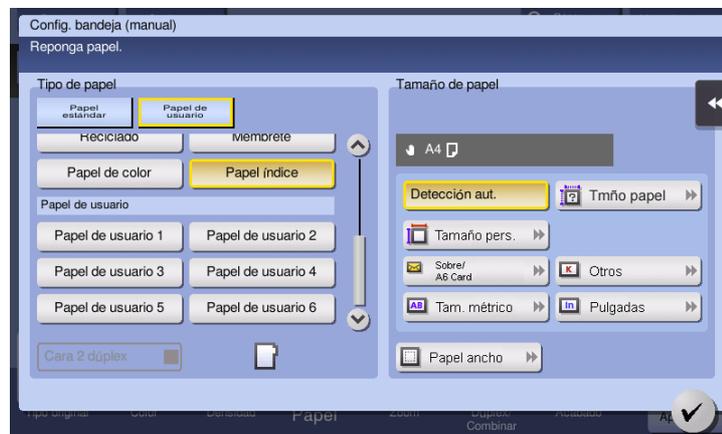
Se pueden cargar a la vez hasta 20 papeles índice en la bandeja.

- 1 Ponga el lado de la pestaña en la dirección contraria a la máquina con el lado de impresión cara abajo y, a continuación, alinee la **guía lateral** con el papel.
  - Introduzca papeles índice en la bandeja hasta que los bordes queden presionados contra la parte trasera.

Aparece la pantalla de selección del tamaño y del tipo de papel.



- 2 Cambie la configuración de tipo de papel.
  - Seleccione [Papel índice] en [Tipo de papel].



---



## **Configuración y operaciones básicas**



## 3 Configuración y operaciones básicas

### 3.1 Función de impresión

#### 3.1.1 Ajustes necesarios y operaciones básicas (para Windows)

Datos de impresión creados en el ordenador a través de la red.

En esta sección se describe cómo configurar las opciones de impresión mediante el instalador.



#### Flujo de preparación

A continuación, se describe la secuencia de preparación para la impresión de datos. Para obtener más información, consulte la página correspondiente.

Esta preparación no es necesaria la segunda vez o las veces posteriores.

- 1 Comprobación de la conexión de cables (Administrador)
  - Compruebe que la máquina está correctamente conectada al cable de red. Para obtener más información, consulte la página 3-4.
- 2 Comprobación de los ajustes de red de la máquina (Administrador)
  - Compruebe los ajustes de red de esta máquina. Para obtener más información, consulte la página 3-4.
  - La red se puede utilizar con la configuración predeterminada si no se solicita de otro modo.
- 3 Instalación del controlador de impresora
  - Instale el controlador de impresora en el equipo. Para obtener más información, consulte la página 3-5.

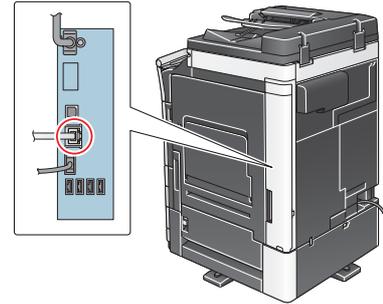
#### Secuencia de operaciones

A continuación se describe el flujo para la impresión de datos desde su equipo. Para obtener más información, consulte la página 3-5.

- 1 Abrir datos de originales
  - Abra los datos que desea imprimir utilizando el software de la aplicación.
- 2 Configuración del controlador de impresora para la impresión
  - Seleccione un controlador de impresora y cambie la configuración si es necesario antes de imprimir.

## Comprobación de la conexión de cables

Compruebe que el cable LAN esté conectado al puerto LAN de esta máquina y que el LED de color verde esté encendido.



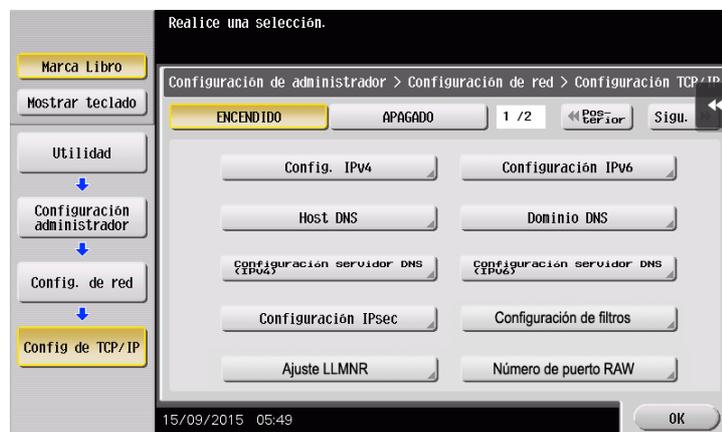
## Comprobación de los ajustes de red de la máquina

Pulse [Utilidad] y seleccione [Info sobre dispositivo]. Compruebe si aparece la dirección IP.



### Sugerencias

- En general, la configuración inicial está disponible para la conexión de red; sin embargo, algunos entornos de red requieren un cambio en la configuración de red.
- Si no se muestra ninguna dirección IP, se debe configurar la red. Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Config de TCP/IP]. Configure los ajustes necesarios para que se adapten a su entorno. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.
- Para obtener más información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

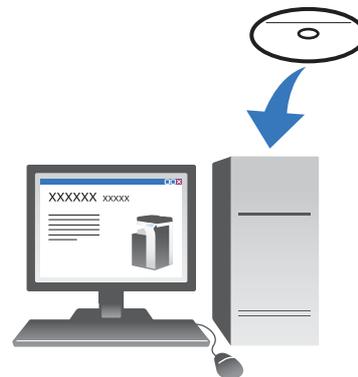


## Instalación del controlador de impresora

Utilice el instalador para instalar el controlador de impresora.

- ✓ Esta operación requiere privilegios de administrador en el ordenador.

- 1 Introduzca el CD/DVD-ROM del controlador de impresora en la unidad de CD/DVD-ROM del equipo.



- 2 Seleccione [Aceptar el Acuerdo de Licencia de Software para Usuario Final.] y [Instalar impresoras/MFP] y haga clic en [Siguiente].
- 3 Seleccione esta máquina de la lista.
  - Si se muestran varios modelos idénticos, compruebe la dirección IP para seleccionar el más apropiado. Si desea más información sobre la comprobación de la dirección IP de esta máquina, consulte la página 3-4.
- 4 Si es necesario, seleccione [Especif. manualmente.], especifique el tipo de controlador de impresora que desea instalar.
- 5 Haga clic en [Siguiente].
- 6 Haga clic en [Instalar].
- 7 Haga clic en [Finalizar].

## Impresión de datos

- 1 Abra los datos que desea imprimir utilizando el software de la aplicación.
- 2 En el menú [Archivo], haga clic en [Imprimir].



- 3 Seleccione el controlador de impresora instalado y haga clic en [Imprimir].



### Sugerencias

- Haga clic en [Preferencias] para cambiar la configuración del controlador de impresora si es necesario.
- Si se ha activado la autenticación de usuario en la máquina, especifique los datos necesarios, como el nombre de usuario y la contraseña.

## Tipos de controladores de impresora

Seleccione un controlador de impresora que se ajuste a sus necesidades de impresión.

Tipo de controlador	Descripción
PCL	Se trata de un controlador estándar para la impresión general de documentos de oficina. De los tres controladores, este proporciona la velocidad de impresión más rápida.
PS	Este controlador sirve para imprimir con exactitud datos creados con aplicaciones de software compatibles con PostScript de Adobe o de otros proveedores. Este controlador se utiliza a menudo en gráficos y aplicaciones de impresión ligeras en las que una buena reproducción del color es importante.

### 3.1.2 Ajustes necesarios y operaciones básicas (para Mac)

Datos de impresión creados en el ordenador a través de la red.

En esta sección se describe cómo configurar un controlador de impresora para el entorno Mac OS 10.9, la conexión Bonjour y el uso de papel de tamaño métrico como condiciones principales.



#### Flujo de preparación

A continuación, se describe la secuencia de preparación para la impresión de datos. Para obtener más información, consulte la página correspondiente.

Esta preparación no es necesaria la segunda vez o las veces posteriores.

- 1** Comprobación de la conexión de cables (Administrador)
  - Compruebe que la máquina está correctamente conectada al cable de red. Para obtener más información, consulte la página 3-7.
- 2** Comprobación de los ajustes de red de la máquina (Administrador)
  - Compruebe los ajustes de red de esta máquina. Para obtener más información, consulte la página 3-7.

La red se puede utilizar con la configuración predeterminada si no se solicita de otro modo.
- 3** Instalación del controlador de impresora
  - Instale el controlador de impresora en el equipo. Para obtener más información, consulte la página 3-10.
- 4** Adición y configuración de un controlador de impresora
  - Configure el ordenador para que se puedan imprimir datos con el controlador de impresora instalado. Para obtener más información, consulte la página 3-10.

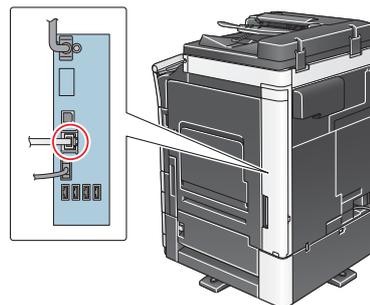
## Secuencia de operaciones

A continuación se describe el flujo para la impresión de datos desde su equipo. Para obtener más información, consulte la página 3-11.

- 1 Abrir datos de originales
  - Abra los datos que desea imprimir utilizando el software de la aplicación.
- 2 Configuración del controlador de impresora para la impresión
  - Seleccione un controlador de impresora y cambie la configuración si es necesario antes de imprimir.

## Comprobación de la conexión de cables

Compruebe que el cable LAN esté conectado al puerto LAN de esta máquina y que el LED de color verde esté encendido.



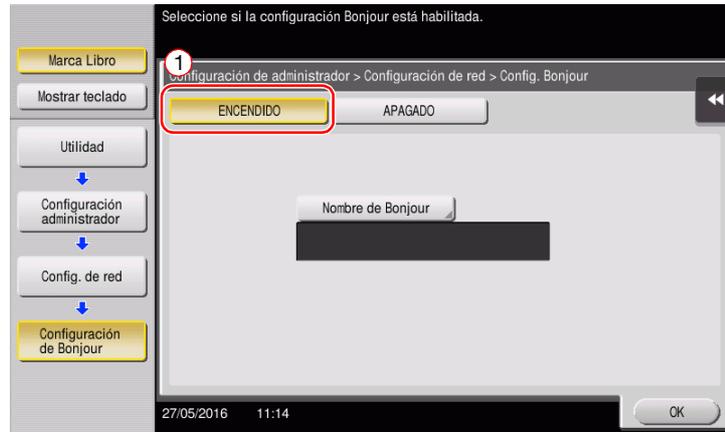
## Comprobación de los ajustes de red de la máquina

- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Info sobre dispositivo]. Compruebe si aparece la dirección IP.

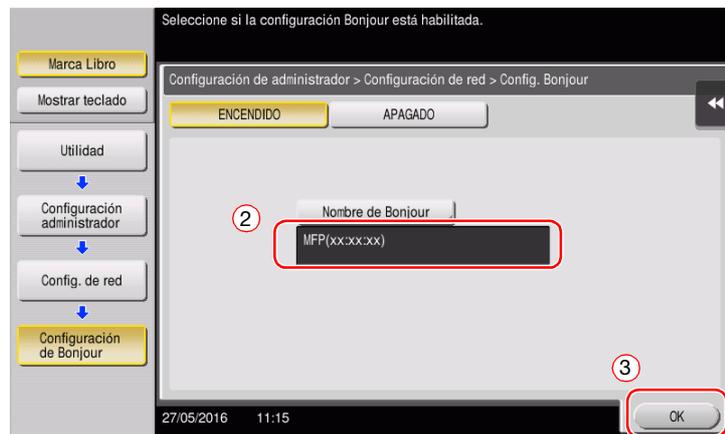


2 Permite especificar el nombre para Bonjour. Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Configuración de Bonjour] - [ENCENDIDO].

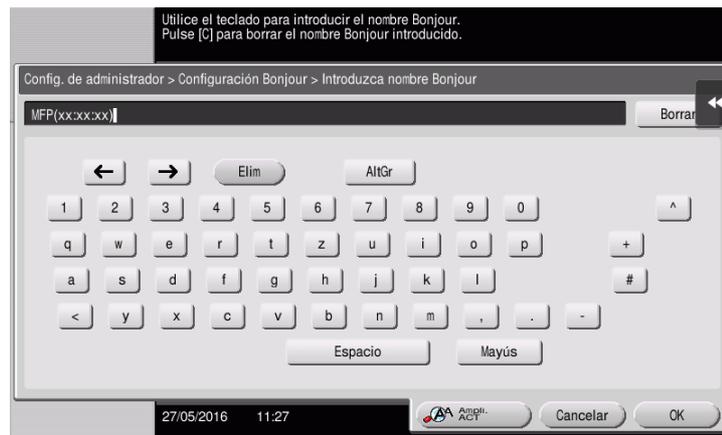
→ Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



→ El nombre Bonjour aparece en el controlador de impresora como un nombre de dispositivo conectado.

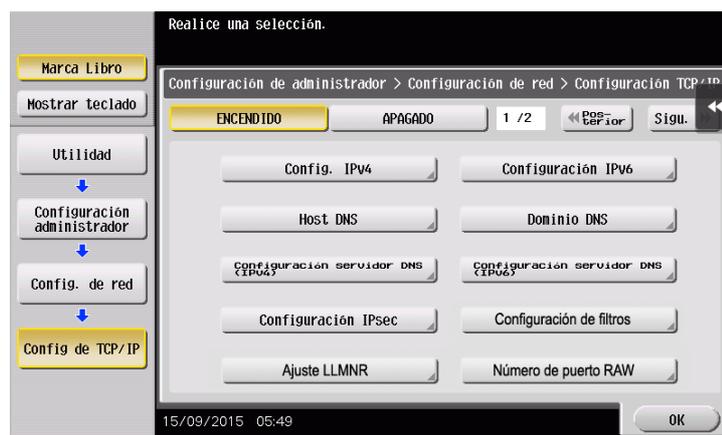


- Para cambiar el nombre Bonjour, pulse en [Nombre de Bonjour] e introduzca el nombre con el teclado que aparece en pantalla.



### Sugerencias

- Si la dirección IP no se muestra en el paso 1, es necesario configurar la red. Toque [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Config de TCP/IP]. Configure los ajustes necesarios para que se adapten a su entorno. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.
- Para obtener más información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

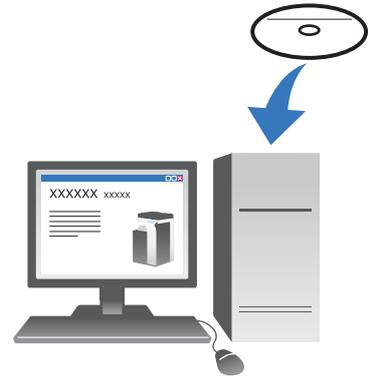


## Instalación del controlador de impresora

Utilice el instalador para instalar el controlador de impresora.

- ✓ Esta operación requiere privilegios de administrador en el ordenador.

- 1 Introduzca el CD/DVD-ROM del controlador de impresora en la unidad de CD/DVD-ROM del equipo.



- 2 Seleccione el controlador de impresora de destino y cópielo en el escritorio.

Ejemplo: /Driver/OS\_10\_9\_x/Letter/  
XXX\_109.pkg (controlador de impresora para Mac OS 10.9 o posterior)

- "XXX" indica el nombre del modelo.
- Cuando se utilice habitualmente papel en tamaño métrico, seleccione un controlador de impresora del directorio "A4".
- Los últimos tres dígitos del nombre del controlador de impresora indican la versión del sistema operativo.



- 3 Haga doble clic en el archivo copiado en su escritorio.
- 4 Continúe con el procedimiento siguiendo las instrucciones en pantalla hasta que aparezca la pantalla de instalación.
- 5 Haga clic en [Install].
- 6 Cuando aparece un mensaje en el que se le solicita la introducción del nombre y la contraseña, introduzca el nombre y la contraseña del usuario con privilegios de administrador.
- 7 Haga clic en [Close].

## Adición y configuración de un controlador de impresora

Configure el ordenador para que se puedan imprimir datos con el controlador de impresora instalado.

- ✓ Esta operación requiere privilegios de administrador en el ordenador.

- 1 En el menú de Apple, haga clic en [System Preferences] - [Printers & Scanners].
- 2 Haga clic en [+].
- 3 Seleccione una impresora en la lista de impresoras.
  - Si no puede identificar la máquina conectada porque se proporciona una lista en la que se repite un nombre de producto, consulte al administrador.
  - Si no se muestra el nombre de impresora de destino, seleccione [Add Other Printer or Scanner] o [Add Printer or Scanner] para configurar la impresora. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.
- 4 Seleccione las unidades opcionales instaladas.

## Impresión de datos

- 1 Abra los datos que desea imprimir utilizando el software de la aplicación.
- 2 En el menú [File], seleccione [Print].



- 3 Seleccione el nombre Bonjour de esta máquina.



### Sugerencias

- En caso necesario, puede hacer clic en [Show Details] para cambiar los ajustes del controlador de impresora.

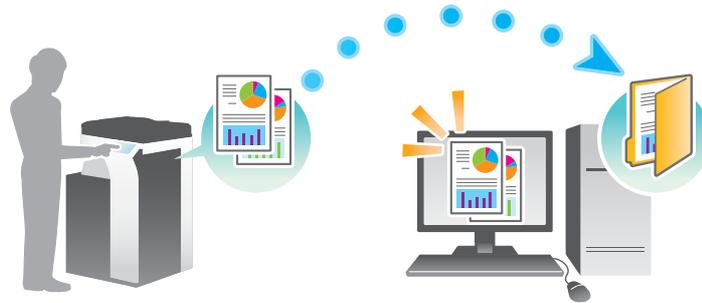
## 3.2 Función escanear para enviar

### 3.2.1 Varios métodos de transmisión

Los datos originales escaneados por esta máquina se pueden enviar y guardar utilizando varios métodos.

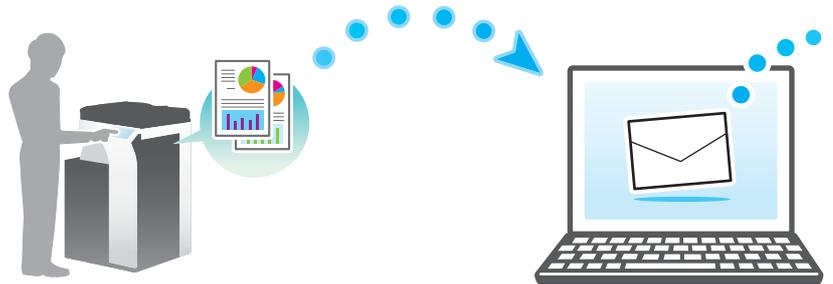
#### Envío de datos al ordenador (Envío SMB)

Envíe los datos escaneados a un ordenador de la red. Una vez las opciones están configuradas, se pueden enviar los datos fácilmente. Para más información, consulte la página 3-14 y página 3-22.



#### Transmisión de datos como adjunto al e-mail (Transmisión de e-mail)

Envía datos escaneados como adjunto al e-mail. Esta función es útil para enviar datos a una ubicación externa. Para obtener más información, consulte la página 3-31.



#### Guardado de datos al dispositivo de memoria USB (Memoria externa)

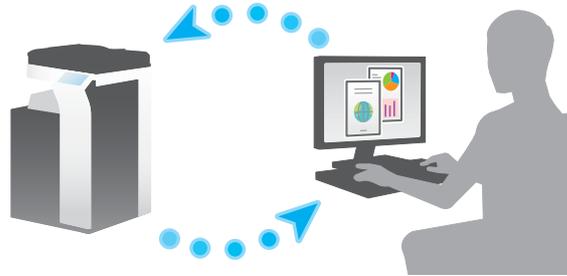
Guarda datos escaneados directamente al dispositivo de memoria USB conectado a esta máquina. Para obtener más información, consulte la página 3-68.



## Varios métodos para transmitir y guardar datos

Además de los métodos anteriores, los datos se pueden enviar y guardar de otros modos. Seleccione el que mejor se adapte a sus necesidades.

- Envío de una instrucción de escaneo desde un ordenador (Función de servicio web)
- Guardado de datos en una carpeta de usuario en el disco duro (Guardar en carpeta de usuario)
- Envío a un servidor de FTP (FTP TX)
- Envío a un servidor WebDAV (Envío WebDAV)



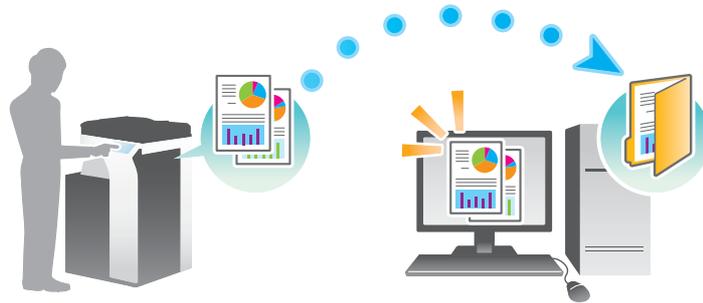
### Referencia

*Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.*

### 3.2.2 Envío de datos a su equipo de Windows (Envío SMB)

Envíe los datos escaneados a un ordenador de la red.

Una vez las opciones están configuradas, se pueden enviar los datos fácilmente.



#### Flujo de preparación

A continuación, se describe la secuencia de preparación para el envío de datos escaneados. Para obtener más información, consulte la página correspondiente.

Esta preparación no es necesaria la segunda vez o las veces posteriores.

- 1** Comprobación de la conexión de cables (Administrador)
  - Compruebe que la máquina está correctamente conectada al cable de red. Para obtener más información, consulte la página 3-15.
- 2** Comprobación de los ajustes de red de la máquina (Administrador)
  - Compruebe los ajustes de red de esta máquina. Para obtener más información, consulte la página 3-15.
  - La red se puede utilizar con la configuración predeterminada si no se solicita de otro modo.
- 3** Comprobación de la información del ordenador
  - Compruebe la información necesaria para Guardar dirección y complete la lista de verificación. Para obtener más información, consulte la página 3-16.
- 4** Configuración del equipo
  - Configure los ajustes para compartir un ordenador o crear una carpeta específica para recibir archivos. Para obtener más información, consulte la página 3-17.
- 5** Registrar destinos
  - Registre los destinos a los que se envían los archivos comprobando la lista de verificación. Para obtener más información, consulte la página 3-17.

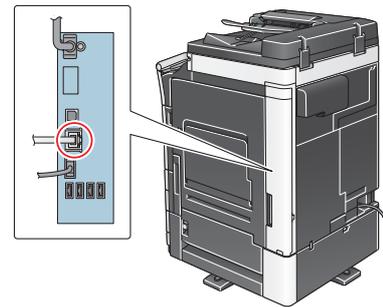
## Secuencia de operaciones

A continuación, se describe la secuencia de transmisión. Para obtener más información, consulte la página 3-20.

- 1 Carga del original
- 2 Selección de un destino
  - Seleccione un destino registrado y compruebe las opciones, como el tipo de archivo y la calidad de la imagen.
- 3 Pulse la tecla **Inicio**.
  - Pulse la tecla **Inicio** para escanear el original.

## Comprobación de la conexión de cables

Compruebe que el cable LAN esté conectado al puerto LAN de esta máquina y que el LED de color verde esté encendido.



## Comprobación de los ajustes de red de la máquina

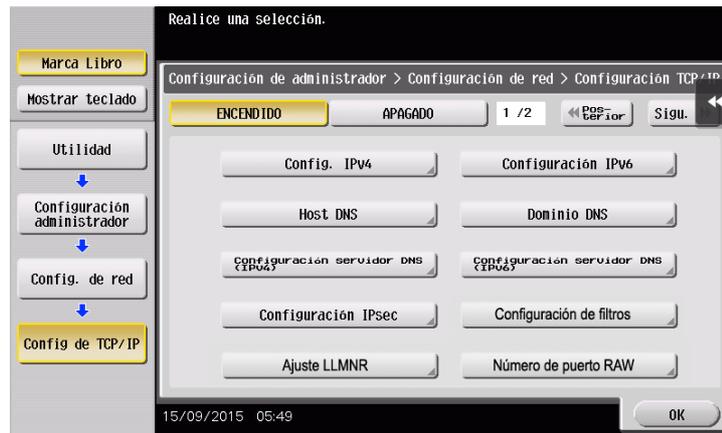
Pulse [Utilidad] y seleccione [Info sobre dispositivo]. A continuación, compruebe si aparece la dirección IP.



## Sugerencias

- En general, la configuración inicial está disponible para la conexión de red; sin embargo, algunos entornos de red requieren un cambio en la configuración de red.
- Si no se muestra ninguna dirección IP, se debe configurar la red. Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Config de TCP/IP]. Configure los ajustes necesarios para que se adapten a su entorno. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

- Para obtener más información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



## Lista de verificación

Mientras hace anotaciones en la lista de verificación que aparece a continuación, compruebe la información del ordenador y configure los ajustes de preparación. La lista de verificación completada se utiliza para Guardar dirección.

Nombre	Columna de entrada	Detalles
Dirección host	Nombre de host o dirección IP a donde se envían los datos escaneados	página 3-16
Ruta de archivo	Nombre de la carpeta específica para recibir los datos escaneados	página 3-17
ID usuario	Nombre de usuario necesario para iniciar sesión en el ordenador	página 3-16
Contraseña	Contraseña necesaria para iniciar sesión en el equipo <ul style="list-style-type: none"> <li>• No debería tocar esta columna por motivos de seguridad.</li> </ul>	Póngase en contacto con el administrador del sistema.

## Comprobación de la información del ordenador

Compruebe la dirección de host y el ID de usuario, y anótelos.

- 1 Abra la ventana Propiedades en el ordenador.
  - En Windows 8.1/10, mientras pulsa la tecla [Windows] (■), pulse la tecla [X] y, a continuación, haga clic en [Propiedades del sistema] en el menú que se muestra.
  - En Windows 7, en el menú Inicio seleccione [Equipo] - [Propiedades del sistema].
- 2 Compruebe el nombre del ordenador y anótelos en la columna Dirección de host de la lista de verificación.
- 3 Abra el símbolo del sistema.
  - En Windows 8.1/10, mientras pulsa la tecla [Windows] (■), pulse la tecla [X] y, a continuación, haga clic en [Símbolo del sistema] en el menú que se muestra.
  - En Windows 7, en el menú Inicio, seleccione [Todos los programas] - [Accesorios] - [Símbolo del sistema].
- 4 Compruebe el nombre del usuario y anótelos en la columna ID de usuario de la lista de comprobación.

## Configuración del equipo

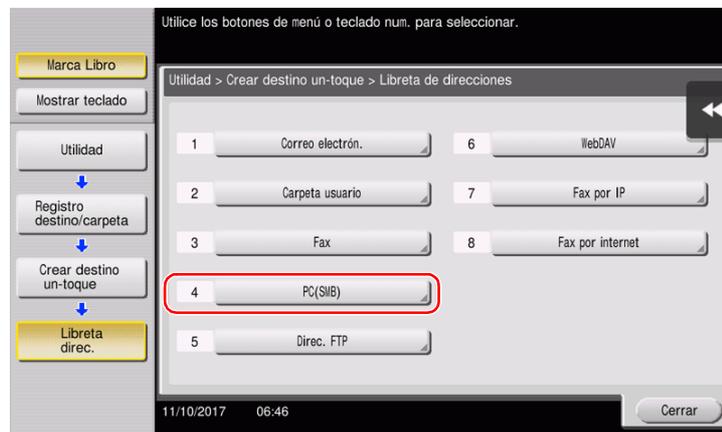
Crea una nueva carpeta y permite compartir la configuración.

- ✓ Esta operación requiere privilegios de administrador en el ordenador.
- 1 Abra la ventana del centro de redes y recursos compartidos para configurar un ajuste compartido.
  - En Windows 8.1/10, mientras pulsa la tecla [Windows] (■), pulse la tecla [X] y, a continuación, haga clic en [Panel de control] - [Centro de redes y recursos compartidos] - [Cambiar configuración de uso compartido avanzado] en el menú que se muestra y, a continuación, seleccione la casilla de verificación [Activar el uso compartido de archivos e impresoras].
  - En Windows 7, en el menú Inicio, seleccione [Panel de control] - [Redes e Internet] - [Centro de redes y recursos compartidos] - [Cambiar configuración de uso compartido avanzado] y después seleccione la casilla de verificación [Activar el uso compartido de archivos e impresoras].
- 2 Cree una nueva carpeta y anote el nombre de la carpeta en la columna Carpeta de destino de la lista de verificación.
- 3 Configure el ajuste para compartir la carpeta creada en el paso 2. Haga clic con el botón derecho en la carpeta y, a continuación, haga clic en [Propiedades].
- 4 Haga clic en la ficha [Compartir] y, a continuación, en [Uso compartido avanzado].
- 5 Active la casilla de verificación [Compartir esta carpeta] y, a continuación, haga clic en [Permisos].
- 6 Seleccione [Todos] en la lista [Nombres de grupos o usuarios:] y, a continuación, seleccione todas las casillas de verificación [Permitir].

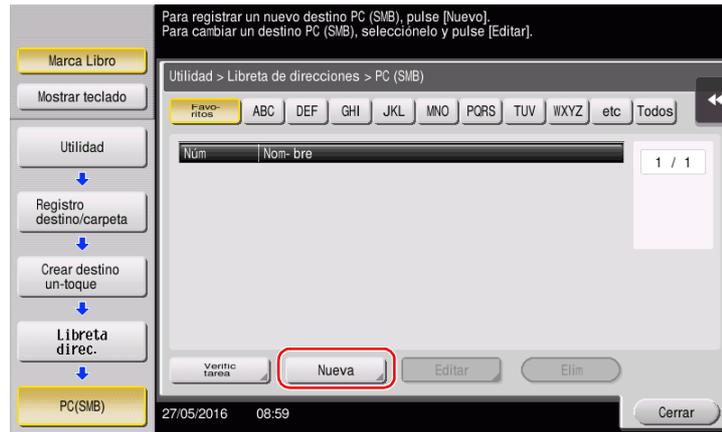
## Registrar destinos

Mientras comprueba la lista de verificación creada, registre la carpeta para la recepción de datos escaneados como libreta de direcciones de la máquina.

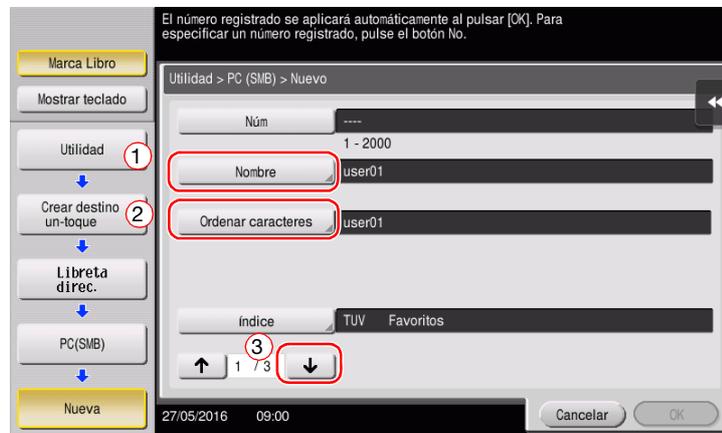
- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Registro destino/carpeta] - [Crear destino un-toque] - [Libreta direc.] - [PC(SMB)].



## 2 Pulse [Nueva].

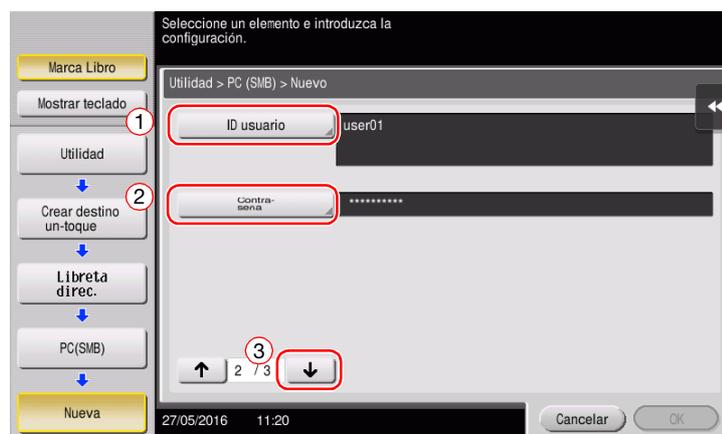


- 3 En [Nombre], especifique el nombre que se mostrará en la tecla asignada.  
 → En [Ordenar caracteres], introduzca el mismo nombre que en [Nombre].

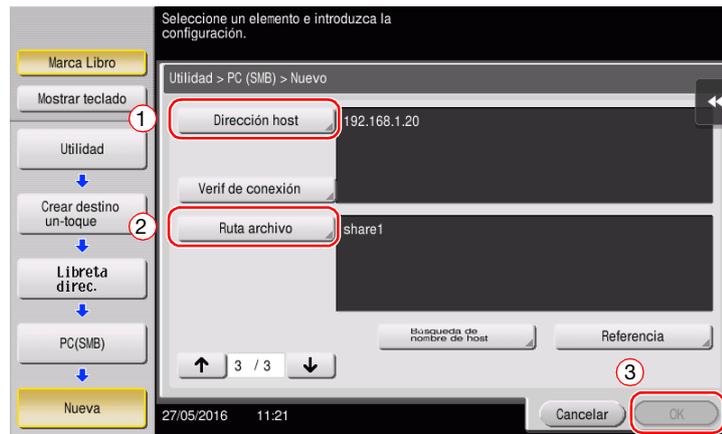


- Se establece el índice adecuado para el nombre, introducido en [Nombre], para [Índice]. Para cambiar la configuración, pulse [Índice].

## 4 Mientras comprueba la lista de verificación, introduzca el ID de usuario y la contraseña anotados.



- 5 Cuando compruebe la lista de comprobación, introduzca la dirección de host y la ruta del archivo anotados.

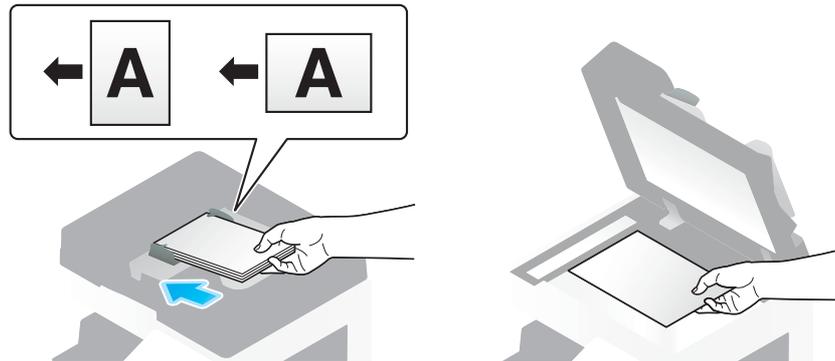


- 6 Pulse [Cerrar].

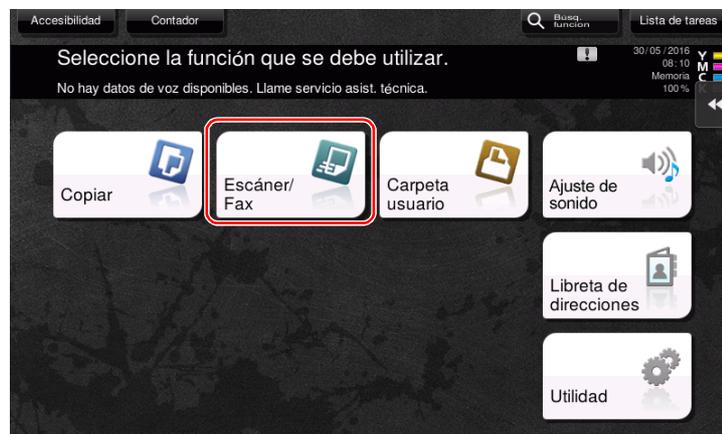


## Envío del original

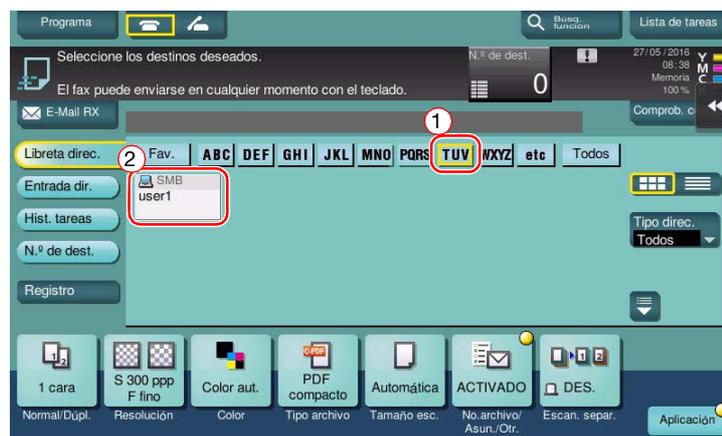
- 1 Cargue el original.



- 2 Toque [Escáner/Fax].



- 3 Seleccione un destino.



- 4 Compruebe la configuración si es necesario.  
 → Pulse [Comprob. config.] para comprobar la configuración.



- También puede comprobar la configuración utilizando las teclas que aparecen en el **panel táctil**.  
 → Para cambiar la configuración, pulse la tecla deseada en el **panel táctil**.

Ajustes	Descripción
[Normal/Dúpl.]	Seleccione si desea escanear una cara del original o ambas caras.
[Resolución]	Especifique la resolución del escaneado.
[Color]	Elija entre escanear el original en color o en blanco y negro.
[Tipo archivo]	Seleccione el tipo de archivo en el que guardar datos escaneados.
[Tamaño esc.]	Seleccione el tamaño del original que desee escanear.
[No. archivo/Asun./Otr.]	Cambie el nombre de archivo o el asunto de un correo electrónico que se debe enviar.
[Escan. separ.]	Si no es posible cargar al mismo tiempo todas las páginas del original en el <b>ADF</b> , cambie el ajuste a ACT. Puede cargar las páginas del original en varios lotes y tratarlas como una sola tarea. Para obtener más información sobre el uso de la función de escaneado separado, consulte el CD/DVD del manual del operador.

- 5 Pulse la tecla **Inicio**.



### 3.2.3 Envío de datos a su equipo Mac (Envío SMB)

Envíe los datos escaneados a un ordenador de la red.

Una vez las opciones están configuradas, se pueden enviar los datos fácilmente.



#### Flujo de preparación

A continuación, se describe la secuencia de preparación para el envío de datos escaneados. Para obtener más información, consulte la página correspondiente.

Esta preparación no es necesaria la segunda vez o las veces posteriores.

- 1** Comprobación de la conexión de cables (Administrador)
  - Compruebe que la máquina está correctamente conectada al cable de red. Para obtener más información, consulte la página 3-23.
- 2** Comprobación de los ajustes de red de la máquina (Administrador)
  - Compruebe los ajustes de red de esta máquina. Para obtener más información, consulte la página 3-23.
- 3** Comprobación de la información del ordenador
  - Compruebe la información necesaria para Guardar dirección y complete la lista de verificación. Para obtener más información, consulte la página 3-25.
- 4** Configuración del equipo
  - Configure los ajustes para compartir un ordenador o crear una carpeta específica para recibir archivos. Para obtener más información, consulte la página 3-26.
- 5** Registrar destinos
  - Registre los destinos a los que se envían los archivos comprobando la lista de verificación. Para obtener más información, consulte la página 3-26.

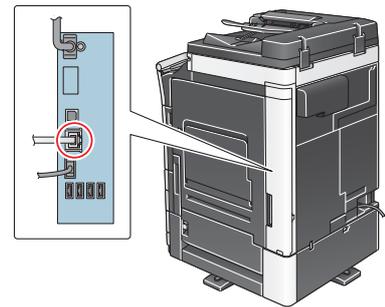
## Secuencia de operaciones

A continuación, se describe la secuencia de transmisión. Para obtener más información, consulte la página 3-29.

- 1 Carga del original
- 2 Selección de un destino
  - Seleccione un destino registrado y compruebe las opciones, como el tipo de archivo y la calidad de la imagen.
- 3 Pulse la tecla **Inicio**.
  - Pulse la tecla **Inicio** para escanear el original.

## Comprobación de la conexión de cables

Compruebe que el cable LAN esté conectado al puerto LAN de esta máquina y que el LED de color verde esté encendido.



## Comprobación de los ajustes de red de la máquina

Pulse [Utilidad] y seleccione [Info sobre dispositivo].

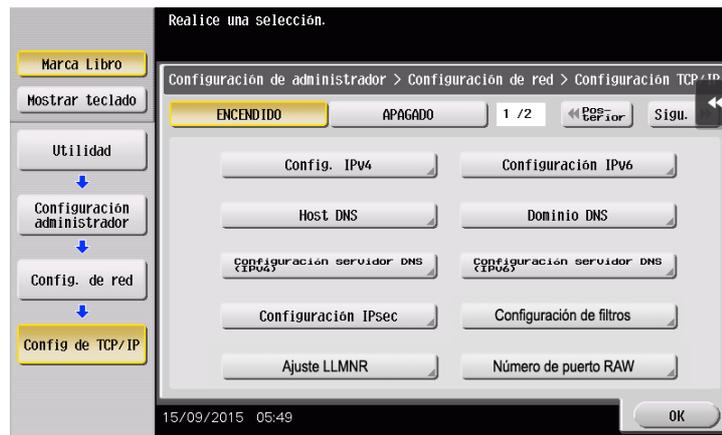
Compruebe si aparece la dirección IP.



### Sugerencias

- Si no se muestra ninguna dirección IP, se debe configurar la red. Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Config de TCP/IP]. Configure los ajustes necesarios para que se adapten a su entorno. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

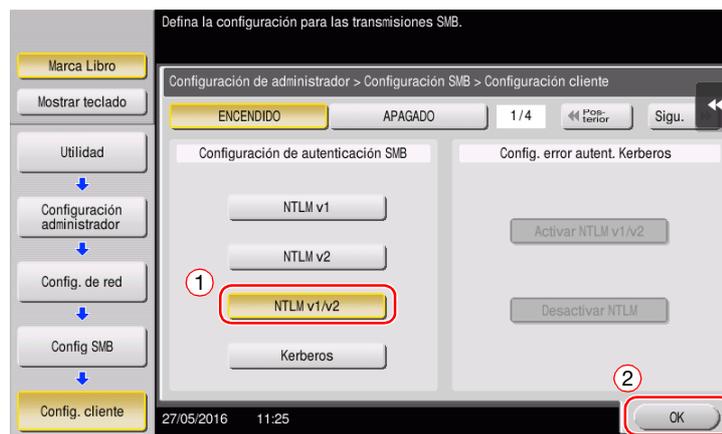
- Para obtener más información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



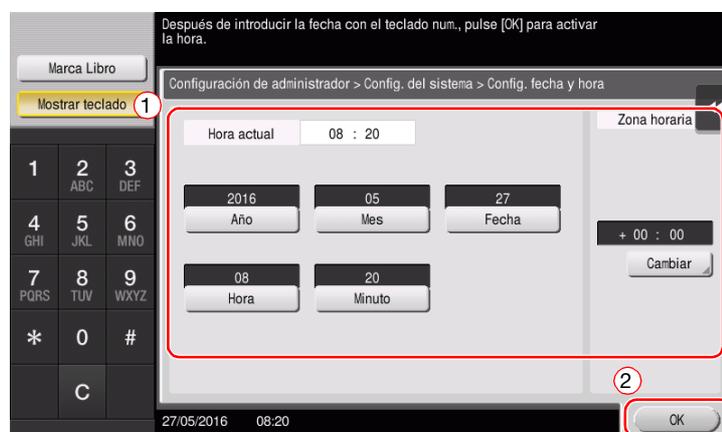
## Configuración de la máquina

Se requiere la siguiente configuración.

- Seleccione [NTLM v1/v2] en [Utilidad] - [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Config SMB] - [Config. cliente] y, a continuación, toque [OK].



- Seleccione [Utilidad] - [Configuración administrador] - [Ajustes sistema] - [Config. fecha/hora] para especificar la misma fecha/hora y la misma zona horaria en la máquina y en el ordenador y, a continuación, toque [OK].



### Lista de verificación

Mientras hace anotaciones en la lista de verificación que aparece a continuación, compruebe la información del ordenador y configure los ajustes de preparación. La lista de verificación completada se utiliza para Guardar dirección.

Nombre	Columna de entrada	Detalles
Dirección host	Dirección IP a la que se envían los datos escaneados	página 3-25
Ruta de archivo	Nombre de la carpeta específica para recibir los datos escaneados	página 3-26
ID usuario	Nombre de usuario necesario para iniciar sesión en el ordenador	página 3-25
Contraseña	Contraseña necesaria para iniciar sesión en el equipo <ul style="list-style-type: none"> <li>No es recomendable introducir la contraseña por razones de seguridad.</li> </ul>	Póngase en contacto con el administrador del sistema.

### Comprobación de la información del ordenador

Compruebe la dirección de host y el ID de usuario.

- ✓ Esta operación requiere privilegios de administrador en el ordenador.
- ➔ Compruebe la dirección IP y el nombre de usuario y anótelos en las columnas Dirección host e ID de usuario de la lista de verificación.

## Configuración del equipo

Crea una nueva carpeta y permite compartir la configuración.

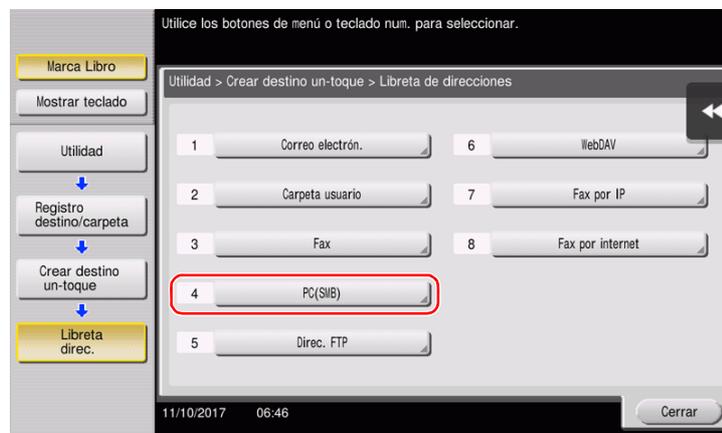
✓ Esta operación requiere privilegios de administrador en el ordenador.

- 1 Cree una nueva carpeta y anote el nombre de la carpeta en la columna Carpeta de destino de la lista de verificación.
- 2 Active la configuración de uso compartido de carpetas. En el menú Apple, seleccione [System Preferences] - [Sharing].
- 3 Seleccione la casilla de verificación [File Sharing] y, a continuación, haga clic en [Options...].
- 4 Seleccione las casillas de verificación [Share files and folders using SMB] y User name y, a continuación, haga clic en [Done].
- 5 En [Shared Folders:], haga clic en [+].
- 6 Seleccione otra carpeta y, a continuación, haga clic en [Add].
- 7 Haga clic en la nueva carpeta para comprobar los derechos de acceso.  
Si los derechos de acceso han cambiado a [Read & Write], la configuración se ha completado.

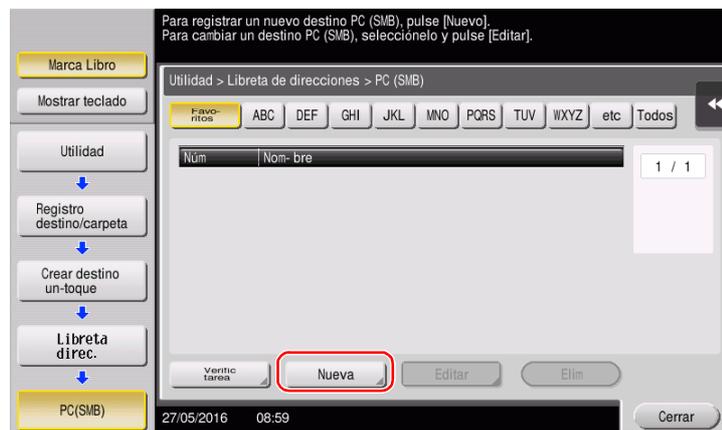
## Registrar destinos

Mientras comprueba la lista de verificación creada, registre la carpeta para la recepción de datos escaneados como libreta de direcciones de la máquina.

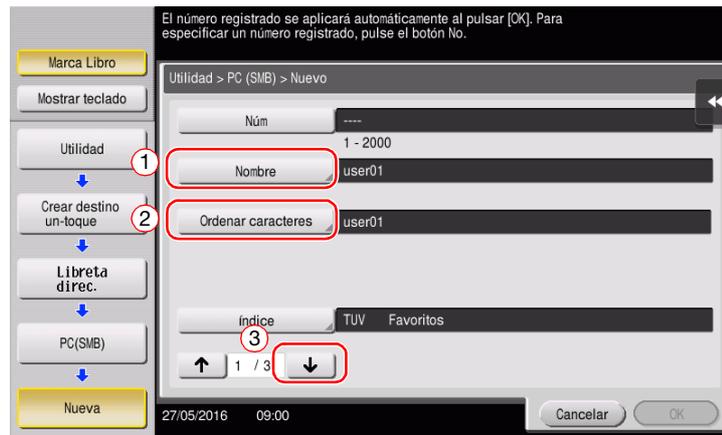
- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Registro destino/carpeta] - [Crear destino un-toque] - [Libreta direc.] - [PC(SMB)].



- 2 Pulse [Nueva].

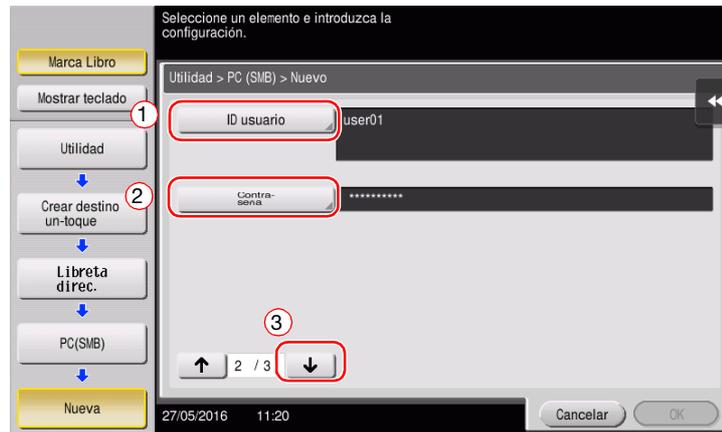


- 3 En [Nombre], especifique el nombre que se mostrará en la tecla asignada.  
 → En [Ordenar caracteres], introduzca el mismo nombre que en [Nombre].

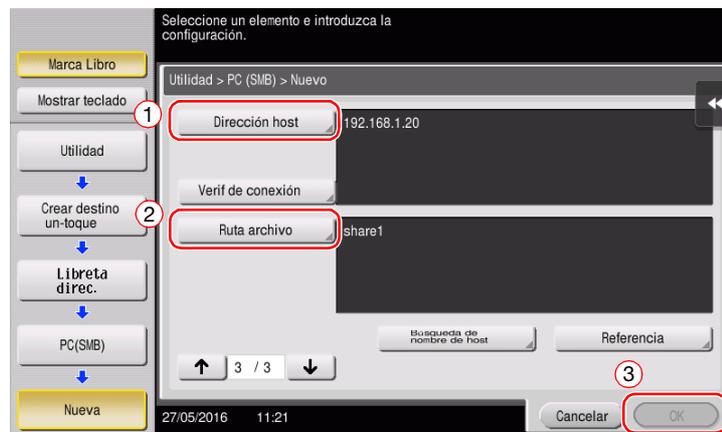


- Se establece el índice adecuado para el nombre, introducido en [Nombre], para [Índice]. Para cambiar la configuración, pulse [Índice].

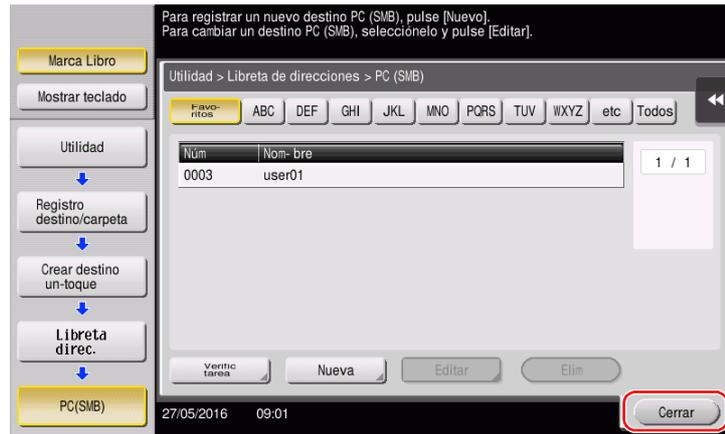
- 4 Mientras comprueba la lista de verificación, introduzca el ID de usuario y la contraseña anotados.



- 5 Cuando compruebe la lista de comprobación, introduzca la dirección de host y la ruta del archivo anotados.

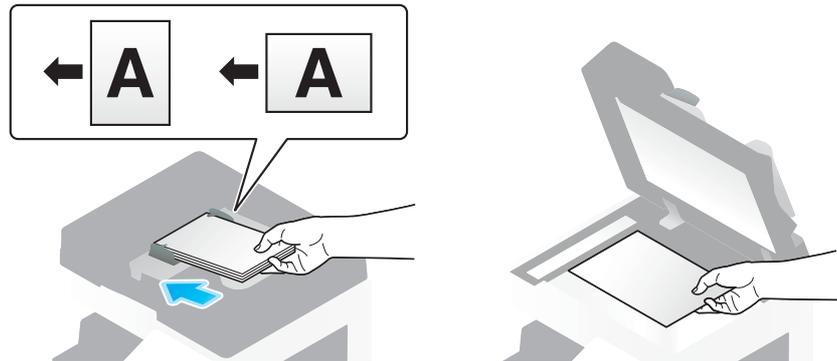


## 6 Pulse [Cerrar].

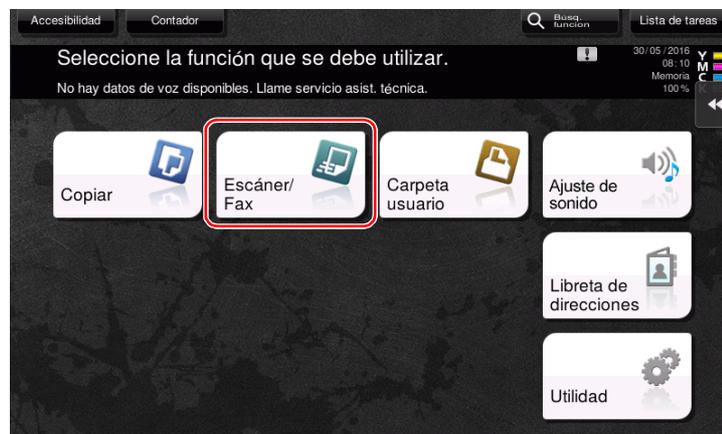


## Envío del original

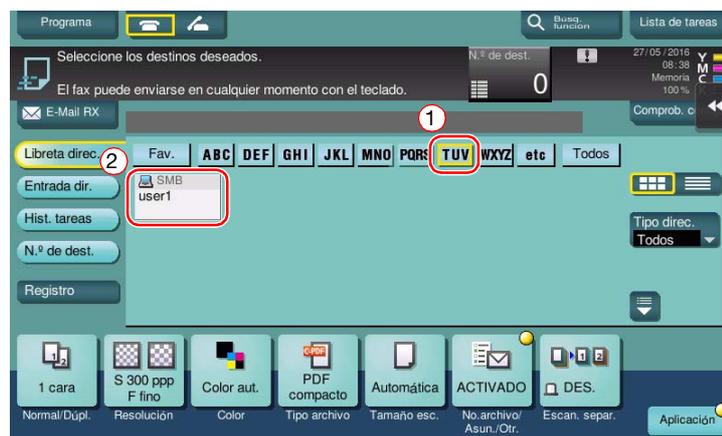
- 1 Cargue el original.



- 2 Toque [Escáner/Fax].



- 3 Seleccione un destino.



#### 4 Compruebe la configuración si es necesario.

→ Pulse [Comprob. config.] para comprobar la configuración.



→ También puede comprobar la configuración utilizando las teclas que aparecen en el **panel táctil**.

→ Para cambiar la configuración, pulse la tecla deseada en el **panel táctil**.

Ajustes	Descripción
[Normal/Dúpl.]	Seleccione si desea escanear una cara del original o ambas caras.
[Resolución]	Especifique la resolución del escaneado.
[Color]	Elija entre escanear el original en color o en blanco y negro.
[Tipo archivo]	Seleccione el tipo de archivo en el que guardar datos escaneados.
[Tamaño esc.]	Seleccione el tamaño del original que desee escanear.
[No. archivo/Asun./Otr.]	Cambie el nombre de archivo o el asunto de un correo electrónico que se debe enviar.
[Escan. separ.]	Si no es posible cargar al mismo tiempo todas las páginas del original en el <b>ADF</b> , cambie el ajuste a ACT. Puede cargar las páginas del original en varios lotes y tratarlas como una sola tarea. Para obtener más información sobre el uso de la función de escaneado separado, consulte el CD/DVD del manual del operador.

#### 5 Pulse la tecla **Inicio**.



### 3.2.4 Transmitir los datos escaneados por correo electrónico (Transmisión de e-mail)

Envía datos escaneados como adjunto al e-mail.

Esta función le permite recibir datos en una ubicación exterior, lo que resulta útil cuando se requiere una medida rápida.



#### Flujo de preparación

A continuación, se describe la secuencia de preparación para el envío de datos escaneados. Para obtener más información, consulte la página correspondiente.

Esta preparación no es necesaria la segunda vez o las veces posteriores.

- 1 Comprobación de la conexión de cables (Administrador)
  - Compruebe que la máquina está correctamente conectada al cable de red. Para obtener más información, consulte la página 3-32.
- 2 Comprobación de los ajustes de red de la máquina (Administrador)
  - Compruebe los ajustes de red de esta máquina. Para obtener más información, consulte la página 3-32.
- 3 Configuración del entorno de transmisión de correo electrónico (Administrador)
  - Configure un servidor para la Transmisión de e-mail. Para obtener más información, consulte la página 3-33.
- 4 Configuración de la información de administrador (Administrador)
  - Registre el nombre del administrador y la dirección de e-mail utilizada como dirección de remitente de un correo electrónico que se va a enviar. Para obtener más información, consulte la página 3-34.

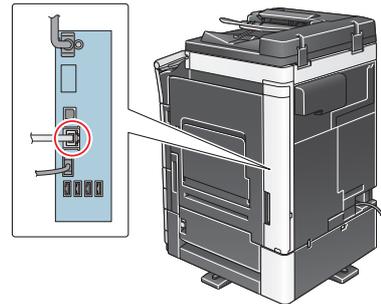
#### Secuencia de operaciones

A continuación, se describe la secuencia de transmisión. Para obtener más información, consulte la página 3-35.

- 1 Carga del original
- 2 Introducción de un destino
  - Introduzca la dirección de e-mail de destino y compruebe las opciones, como el tipo de archivo y la calidad de la imagen.
- 3 Pulse la tecla **Inicio**.
  - Pulse la tecla **Inicio** para escanear el original.

## Comprobación de la conexión de cables

Compruebe que el cable LAN esté conectado al puerto LAN de esta máquina y que el LED de color verde esté encendido.



## Comprobación de los ajustes de red de la máquina

Pulse [Utilidad] y seleccione [Info sobre dispositivo].

Compruebe si aparece la dirección IP.



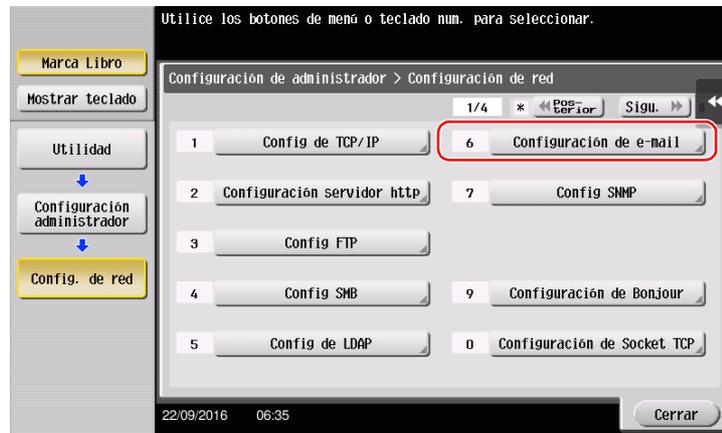
## Sugerencias

- En general, la configuración inicial está disponible para la conexión de red; sin embargo, algunos entornos de red requieren un cambio en la configuración de red.
- Si no se muestra ninguna dirección IP, se debe configurar la red. Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Config de TCP/IP]. Configure los ajustes necesarios para que se adapten a su entorno. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.
- Para obtener más información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

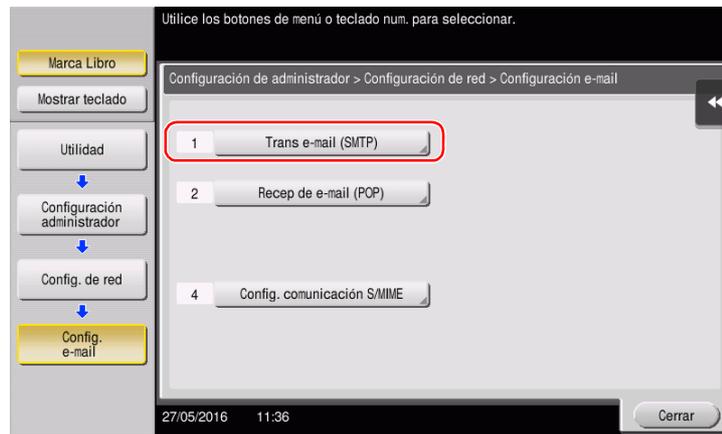


## Configuración del entorno de transmisión de correo electrónico

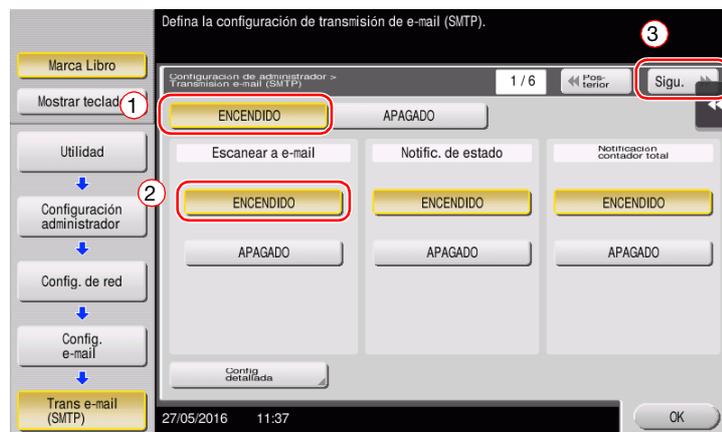
- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Configuración de e-mail].  
→ Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



- 2 Pulse [Trans e-mail (SMTP)].



- 3 Seleccione [ENCENDIDO] para activar la configuración de Envío de E-mail (SMTP) y la función Transmisión de e-mail.

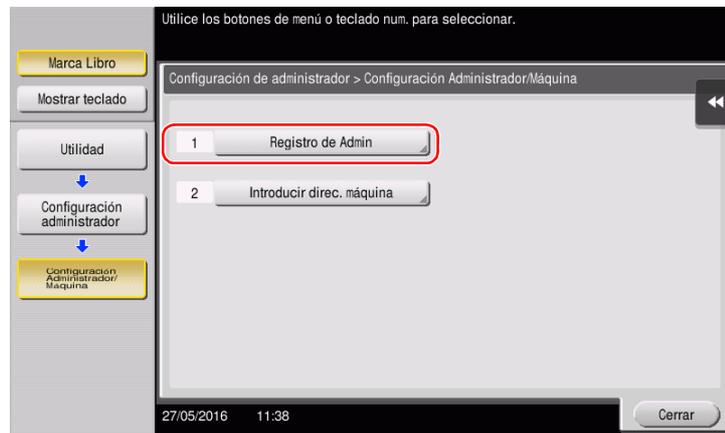


#### 4 Introduzca la dirección del servidor SMTP.

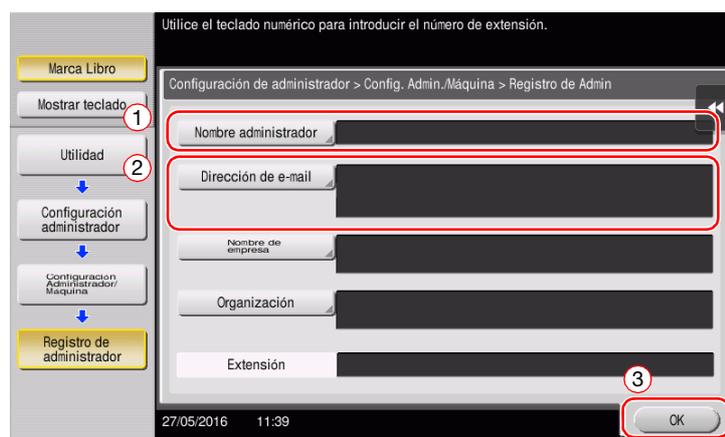


### Configuración de información del administrador

- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Configuración Administrador/Máquina] - [Registro de Admin].

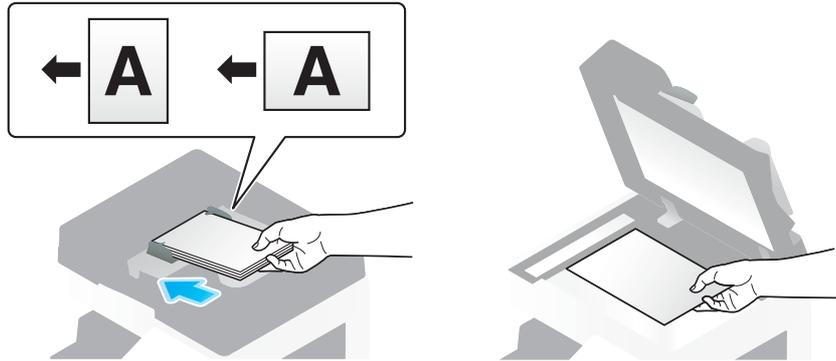


- 2 Introduzca la información requerida y, a continuación, pulse [OK].



## Envío del original

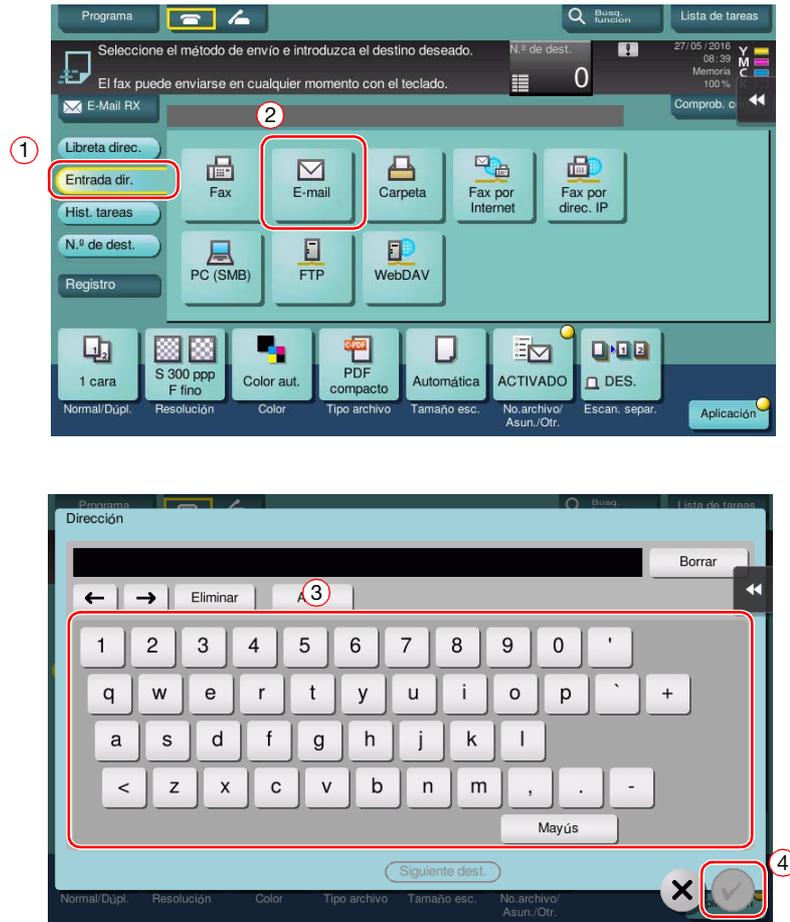
- 1 Cargue el original.



- 2 Toque [Escáner/Fax].

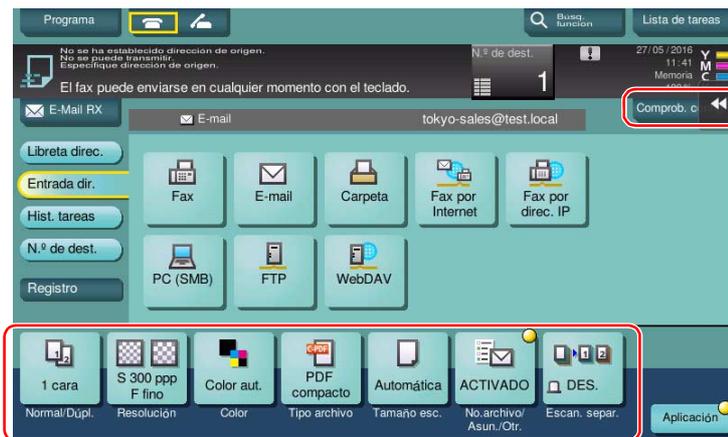


## 3 Introduzca un destino.



## 4 Compruebe la configuración si es necesario.

→ Pulse [Comprob. config.] para comprobar la configuración.



→ También puede comprobar la configuración utilizando las teclas que aparecen en el **panel táctil**.

→ Para cambiar la configuración, pulse la tecla deseada en el **panel táctil**.

Ajustes	Descripción
[Normal/Dúpl.]	Seleccione si desea escanear una cara del original o ambas caras.
[Resolución]	Especifique la resolución del escaneado.
[Color]	Elija entre escanear el original en color o en blanco y negro.
[Tipo archivo]	Seleccione el tipo de archivo en el que guardar datos escaneados.
[Tamaño esc.]	Seleccione el tamaño del original que desee escanear.
[No. archivo/Asun./Otr.]	Cambie el nombre de archivo o el asunto de un correo electrónico que se debe enviar.
[Escan. separ.]	Si no es posible cargar al mismo tiempo todas las páginas del original en el <b>ADF</b> , cambie el ajuste a <b>ACT</b> . Puede cargar las páginas del original en varios lotes y tratarlas como una sola tarea. Para obtener más información sobre el uso de la función de escaneado separado, consulte el CD/DVD del manual del operador.

5 Pulse la tecla **Inicio**.

## 3.3 Función de fax

### 3.3.1 Configuración y operaciones básicas necesarias

Esta sección describe la configuración necesaria para enviar y recibir faxes a través de una línea telefónica, así como las operaciones básicas.



#### Sugerencias

- Para utilizar la función de fax, el **kit de fax** opcional debe estar instalado en esta máquina.

### Flujo de preparación

A continuación se describe el flujo de preparación para el envío de un fax. Para obtener más información, consulte la página correspondiente.

Esta preparación no es necesaria la segunda vez o las veces posteriores.

- 1 Comprobación de la conexión de cables (Administrador)
  - Compruebe que la máquina está correctamente conectada a la línea telefónica. Para obtener más información, consulte la página 3-39.
- 2 Registro de información de transmisión (Administrador)
  - Especifique el nombre y el número de fax que se mostrará como remitente cuando se envíe un fax desde esta máquina. Para obtener más información, consulte la página 3-40.
- 3 Selección de un método de marcado (Administrador)
  - Seleccione el método de marcado que se ajuste a su entorno. Para obtener más información, consulte la página 3-41.

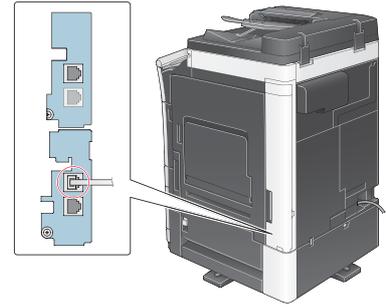
### Secuencia de operaciones

A continuación se describe el flujo para el envío de un fax. Para obtener más información, consulte la página 3-42.

- 1 Carga del original
- 2 Introducción de un destino
  - Introduzca el número de fax de destino y compruebe la configuración, por ejemplo, la calidad de imagen.
- 3 Pulse la tecla **Inicio**.
  - Pulse la tecla **Inicio** para enviar el original.

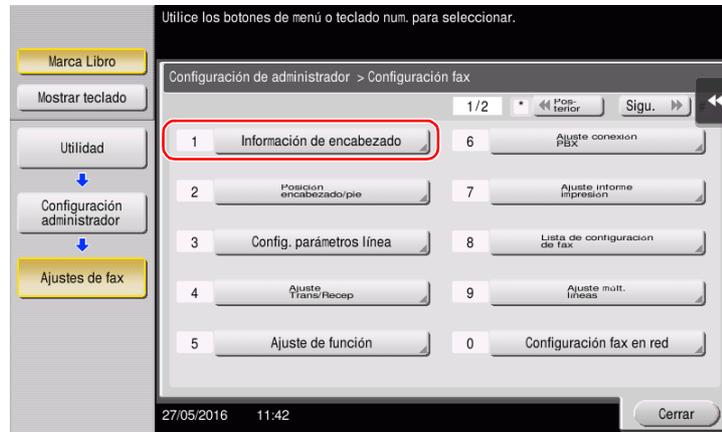
### Comprobación de la conexión de cables

Compruebe que haya un cable modular conectado al puerto LÍNEA de esta máquina.

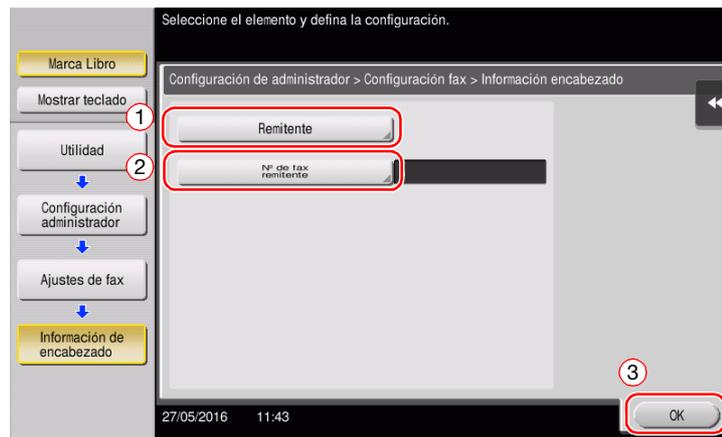


## Registro de la información de transmisión

- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Ajustes de fax] - [Información de encabezado].
  - Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

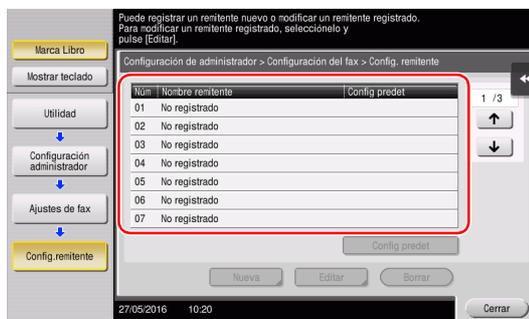


- 2 Introduzca la información del remitente y, a continuación, pulse [OK].



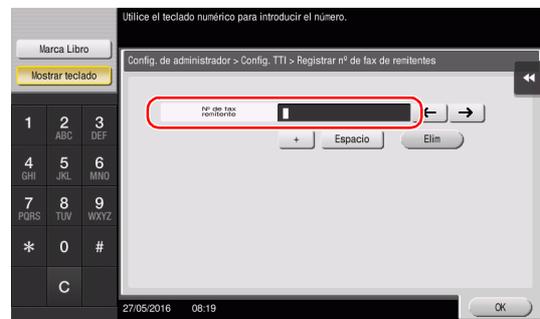
- Configuración remitente

Introduzca el nombre que se mostrará como remitente.



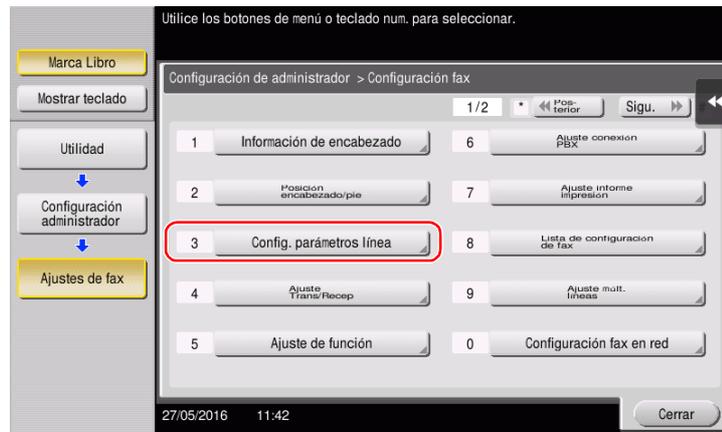
- Configuración del n.º de fax del remitente

Introduzca el número de fax que se mostrará como remitente.

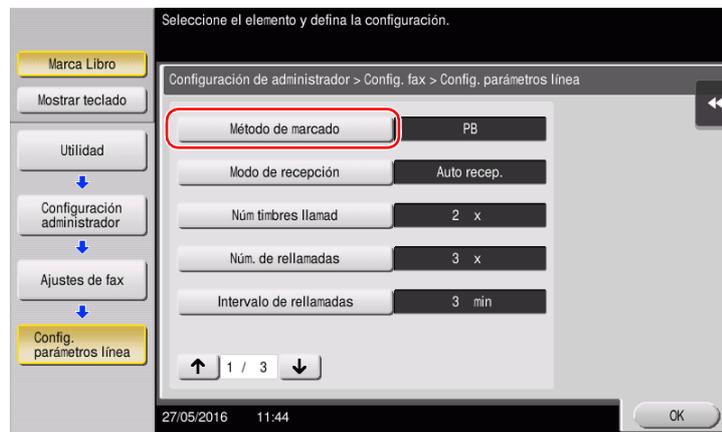


## Selección del método de marcado

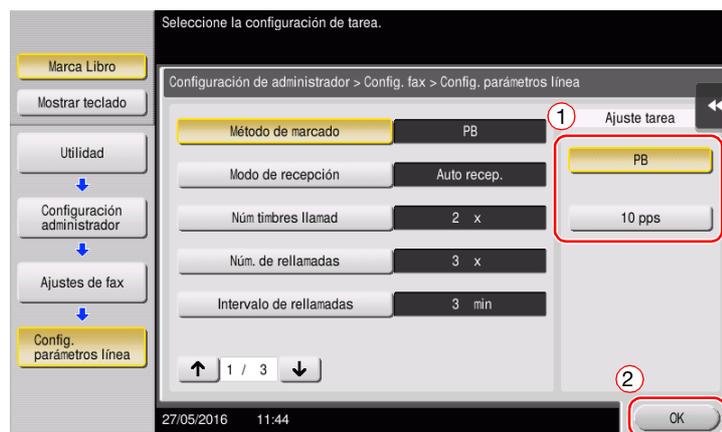
- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Ajustes de fax] - [Config. parámetros línea].



- 2 Pulse [Método de marcado].



- 3 Para el tipo de botón por pulsación, seleccione [PB]; para el tipo de marcación de impulsos, seleccione [10 pps].

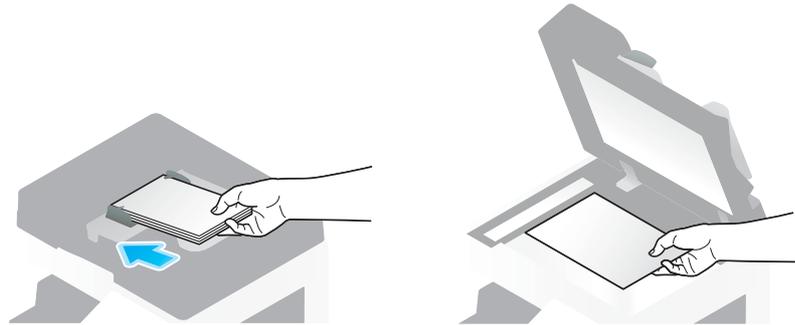


Si desconoce el tipo de método de marcado:

- Si desconoce el tipo de método de marcado, utilice los botones de pulsación de su teléfono. Cuando oiga el "bip bop bip", ajuste el [Método de marcado] a [PB].
- Si no oye el "bip bop bip" después de pulsar los botones, seleccione [10 pps].

## Envío del original

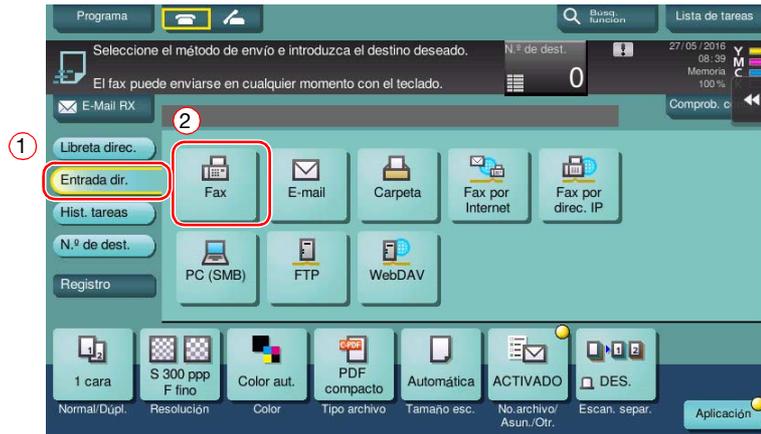
- 1 Cargue el original.



- 2 Toque [Escáner/Fax].



## 3 Introduzca un destino.



## 4 Compruebe la configuración si es necesario.

→ Pulse [Comprob. config.] para comprobar la configuración.



- También puede comprobar la configuración utilizando las teclas que aparecen en el **panel táctil**.
- Para cambiar la configuración, pulse la tecla deseada en el **panel táctil**.

Las opciones [Color], [Tipo archivo] y [No. archivo/Asun./Otr.] no están disponibles cuando se realiza un envío a un número de fax.

Ajustes	Descripción
[Normal/Dúpl.]	Seleccione si desea escanear una cara del original o ambas caras.
[Resolución]	Especifique la resolución del escaneado.
[Tamaño esc.]	Seleccione el tamaño del original que desee escanear.
[Escan. separ.]	Si no es posible cargar al mismo tiempo todas las páginas del original en el <b>ADF</b> , cambie el ajuste a ACT. Puede cargar las páginas del original en varios lotes y tratarlas como una sola tarea. Para obtener más información sobre el uso de la función de escaneado separado, consulte el CD/DVD del manual del operador.

5 Pulse la tecla **Inicio**.



### 3.3.2 Envío de un fax directamente desde un PC (PC-FAX TX)

Puede enviar un fax a la máquina del fax de destino de la misma manera como se imprimen los datos creados en su ordenador.

Ventajas de enviar un fax directamente desde un ordenador

- Ahorro de papel
- Finalización de las operaciones de fax sin dejar el escritorio
- Imágenes claras al enviar datos directamente desde un ordenador



#### Sugerencias

- Para utilizar esta función de fax, el **kit de fax** opcional debe estar instalado en esta máquina.
- Esta función no es compatible con el sistema operativo de Mac.

## Flujo de preparación

A continuación se describe el flujo de preparación para el envío de un fax desde un equipo. Para obtener más información, consulte la página correspondiente.

Esta preparación no es necesaria la segunda vez o las veces posteriores.

- 1 Comprobación de la conexión de cables (Administrador)
  - Compruebe que la máquina esté correctamente conectada a la línea telefónica y un cable de red. Para obtener más información, consulte la página 3-45.
- 2 Comprobación de los ajustes de red de la máquina (Administrador)
  - Compruebe los ajustes de red de esta máquina. Para obtener más información, consulte la página 3-46.
  - La red se puede utilizar con la configuración predeterminada si no se solicita de otro modo.
- 3 Instalación del controlador de fax en el ordenador
  - Instale el controlador de impresora en el equipo. Para obtener más información, consulte la página 3-47.

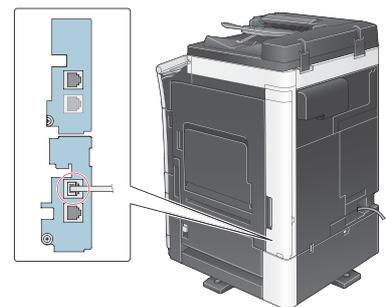
## Secuencia de operaciones

A continuación se describe el flujo para el envío de un fax. Para obtener más información, consulte la página 3-48.

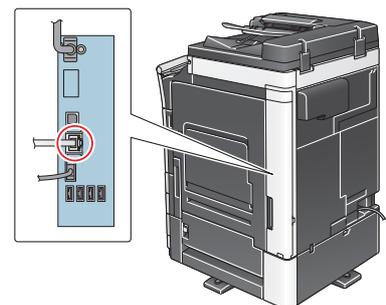
- 1 Creación de datos
  - Cree los datos que va a enviar utilizando el software de la aplicación.
- 2 Configuración del controlador de fax
  - Seleccione un controlador de fax y cambie la configuración si es necesario.
- 3 Introducción de un destino para enviar datos
  - Introduzca un destino para enviar datos.

## Comprobación de la conexión de cables

- 1 Compruebe que haya un cable modular conectado al puerto LÍNEA de esta máquina.



- 2 Compruebe que el cable LAN esté conectado al puerto LAN de esta máquina y que el LED de color verde esté encendido.



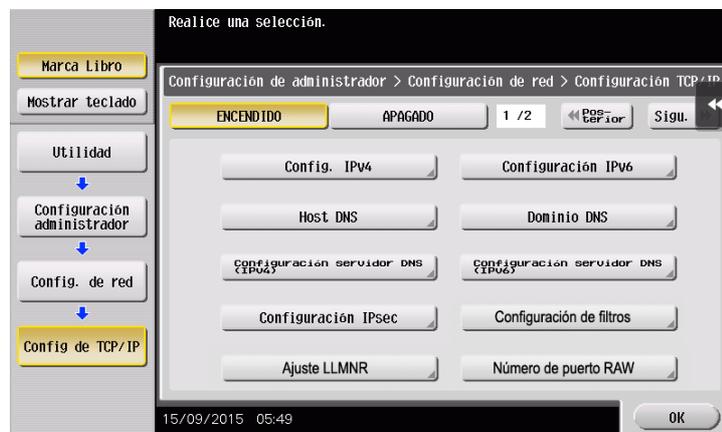
## Comprobación de los ajustes de red de la máquina

Pulse [Utilidad] y seleccione [Info sobre dispositivo]. Compruebe si aparece la dirección IP.



### Sugerencias

- En general, la configuración inicial está disponible para la conexión de red; sin embargo, algunos entornos de red requieren un cambio en la configuración de red.
- Si no se muestra ninguna dirección IP, se debe configurar la red. Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Config de TCP/IP]. Configure los ajustes necesarios para que se adapten a su entorno. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.
- Para obtener más información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



## Instalación del controlador de fax

Utilice el instalador para instalar el controlador de fax.

En esta sección se describe cómo configurar las opciones de impresión.

✓ Esta operación requiere privilegios de administrador en el ordenador.

**1** Inserte el CD/DVD-ROM del controlador de fax en la unidad de CD/DVD-ROM del ordenador.



**2** Seleccione [Aceptar el Acuerdo de Licencia de Software para Usuario Final.] y [Instalar impresoras/MFP] y haga clic en [Siguiente].

**3** Seleccione esta máquina en la lista de impresoras detectadas.

Si se muestran varios modelos idénticos, compruebe la dirección IP para seleccionar el más apropiado. Si desea más información sobre la comprobación de la dirección IP de esta máquina, consulte la página 3-46.

**4** Seleccione [Especif. manualmente.] y comprobar que esté seleccionada la opción [FAX].

**5** Haga clic en [Siguiente].

**6** Haga clic en [Instalar].

**7** Haga clic en [Finalizar].

## Enviar datos

- 1 Cree los datos que va a enviar utilizando el software de la aplicación.
- 2 En el menú [Archivo], seleccione [Imprimir].



- 3 Seleccione el controlador de fax de esta máquina y haga clic en [Imprimir].
  - Haga clic en [Preferencias] para cambiar la configuración del controlador de impresora si es necesario.
  - Si se ha activado la autenticación de usuario en la máquina, especifique los datos necesarios, como el nombre de usuario y la contraseña.
- 4 Introduzca el [Nombre] del destino y el [Número de fax].
  - Para enviar datos a más de un destino, repita este paso.
  - Si hace clic en [Añadir desde libreta de direcciones], puede recuperar los destinos registrados en esta máquina.
- 5 Haga clic en [Aceptar].

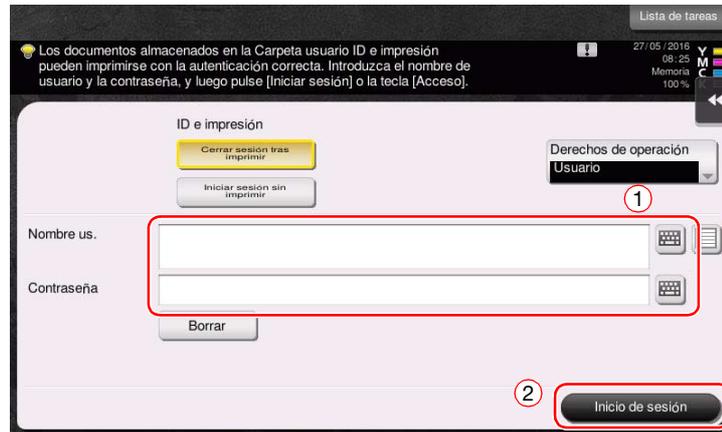
## 3.4 Función de copia

### Funciones básicas

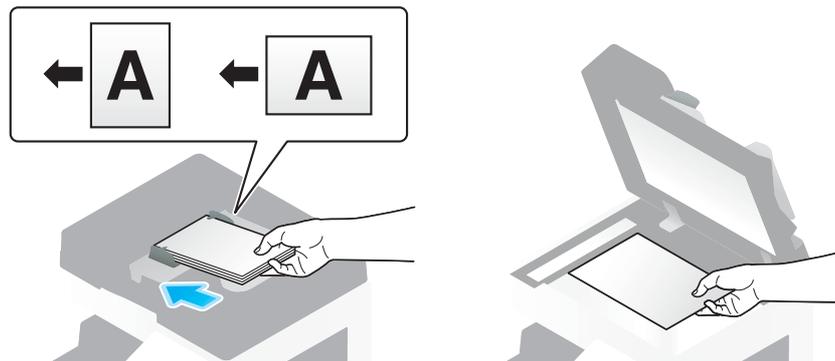
A continuación se describen las operaciones básicas de copia.

- 1 Si la autenticación de usuario está activada, aparece la pantalla de inicio de sesión. Toque el área de introducción o el icono del teclado para introducir la información necesaria y, a continuación, toque [Inicio de sesión] o pulse la tecla de **Acceso**.

→ Si la tarjeta IC o la autenticación biométrica está activada, consulte la página 3-51.



- 2 Cargue el original.



- 3 Pulse [Copiar].



#### 4 Compruebe la configuración básica.

- Compruebe la imagen impresa configurada tal como se especificó durante la visualización de las ilustraciones impresas del **panel táctil**.
- Si pulsa [Comprob. config.] puede comprobar la configuración detallada.



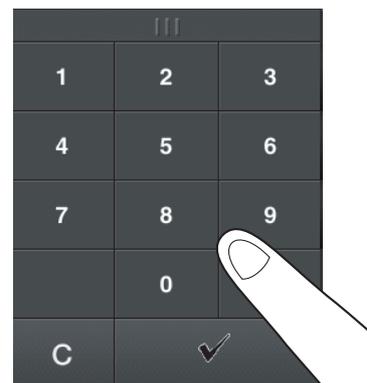
- Para cambiar la configuración, pulse la tecla deseada en el **panel táctil**.

Ajustes	Descripción
[Tipo original]	Especifique el tipo de original.
[Color]	Especifique el color de salida de una imagen.
[Cuadernillo]	Las páginas del original se ordenan y disponen en formato de cuadernillo, y se imprimen ambos lados de las hojas.
[Papel]	Especifique el papel de salida.
[Zoom]	Especifique el porcentaje de zoom.
[Dúplex/Combinar]	Especifique copia a doble cara o copia combinada.
[Acabado]	Configure las opciones de desplazamiento, perforación o grapado del papel de salida.
[Densidad]	Ajuste la densidad de copia.

#### 5 Toque el área de introducción para introducir el número de copias.



- 6 Especifique el número de copias con el **teclado** y pulse la tecla **Inicio**.

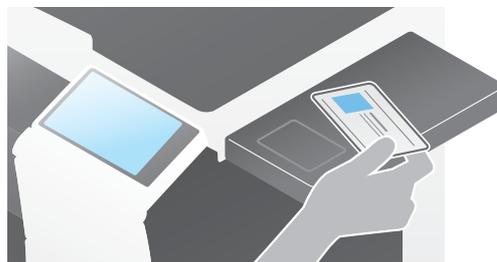


### Autenticación de usuario

Puede llevar a cabo la autenticación por usuario o grupo en esta máquina.

La instalación de unidades opcionales activa la tarjeta IC, NFC o la autenticación biométrica.

Si la autenticación de tarjeta IC o la autenticación de tarjeta NFC está activada, coloque la tarjeta IC o el terminal Android en el lector de tarjetas de la unidad de autenticación.



Si la autenticación biométrica está activada, coloque el dedo en el lector del patrón venoso del dedo de la unidad de autenticación.



## 3.5 Registro de un destino

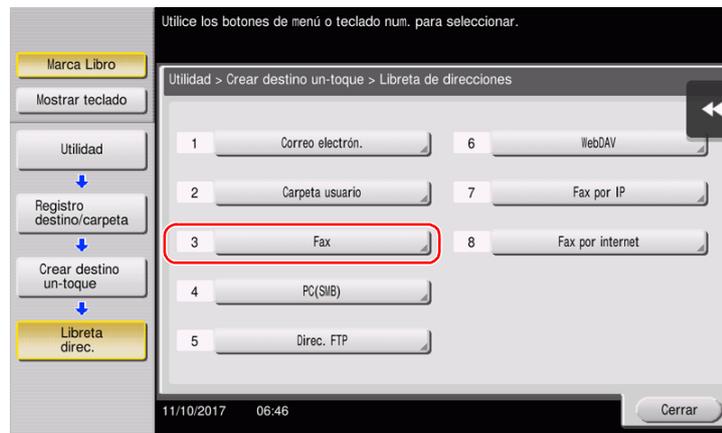
### 3.5.1 Registro de una libreta de direcciones

Las funciones de fax y escaneado para enviar pueden registrar los destinos frecuentes como libretas de direcciones. Esta sección describe un ejemplo para registrar una libreta de direcciones a la que se envía un fax.

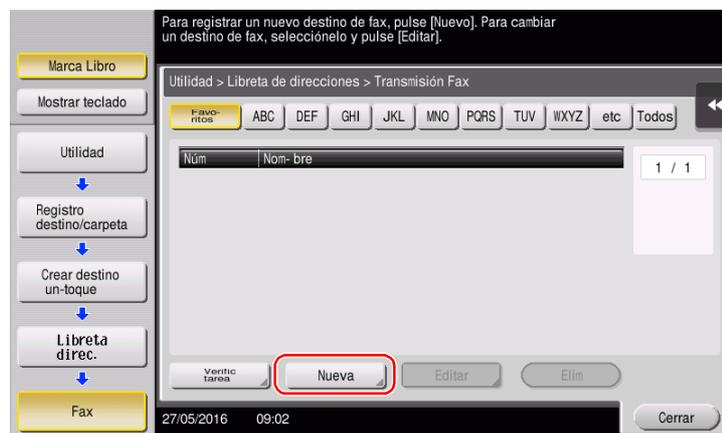
#### Uso del Panel de control para registrar una libreta de direcciones - Registro desde Utilidad

Seleccione un tipo de destino y registre la información de destino.

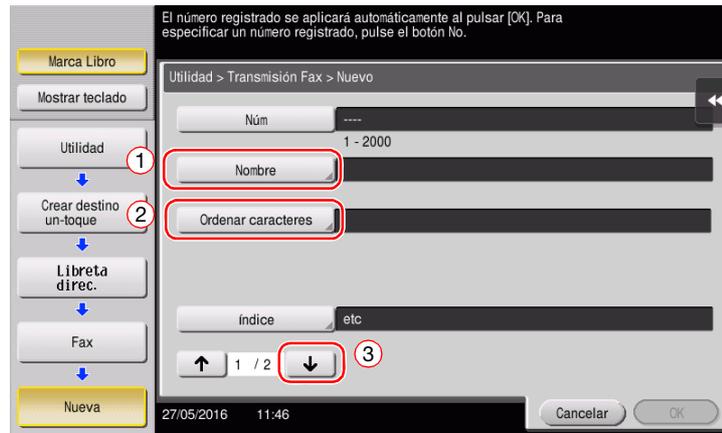
- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Registro destino/carpeta] - [Crear destino un-toque] - [Libreta direc.].
- 2 Seleccione el tipo de destino que desea registrar.



- 3 Pulse [Nueva].



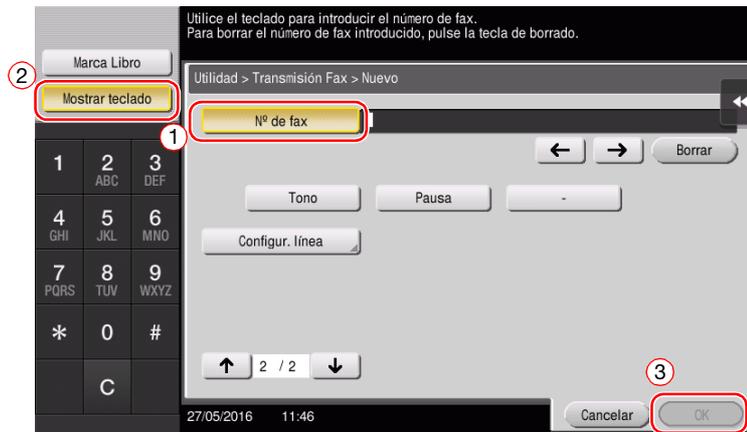
- 4 Introduzca el nombre de destino que desea registrar.
- Toque [Nombre] e introduzca el nombre de destino con el teclado visualizado.
  - En [Ordenar caracteres], introduzca el mismo nombre que en [Nombre].



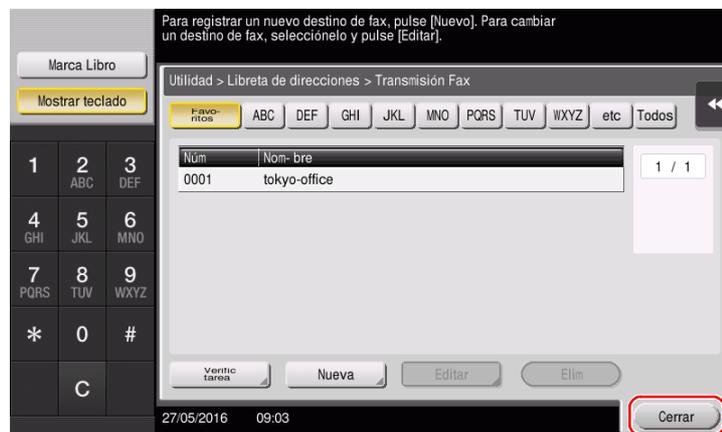
- Se establece el índice adecuado para el nombre, introducido en [Nombre], para [Índice]. Para cambiar la configuración, pulse [Índice].
- Los elementos de entrada y el número de pantallas de configuración varían según el tipo de destino. Utilice [↑] o [↓] para cambiar las pantallas de configuración mientras se introducen los elementos necesarios. Para obtener más información sobre los elementos de entrada, consulte la página 3-60.

- 5 Introduzca el número de fax.

- Toque [Mostrar teclado] para visualizar el **teclado** e introduzca el número de fax.



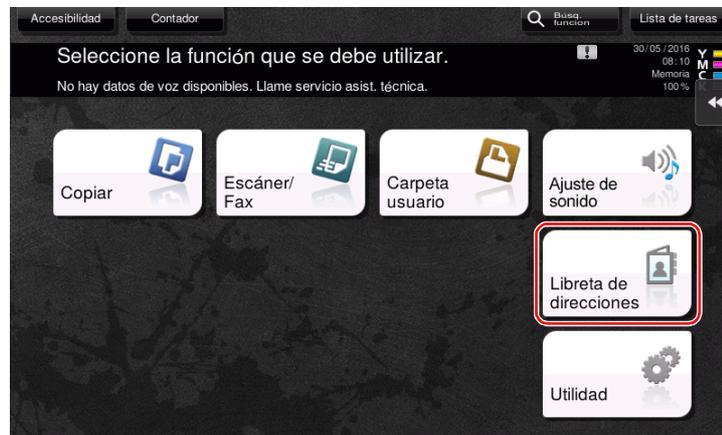
- 6 Pulse [Cerrar].



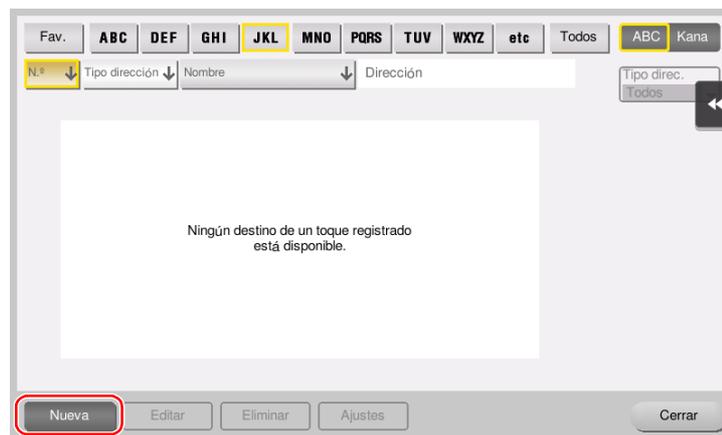
## Uso del Panel de control para registrar una libreta de direcciones - Registro desde libreta de direcciones

Seleccione un tipo de destino y registre la información de destino.

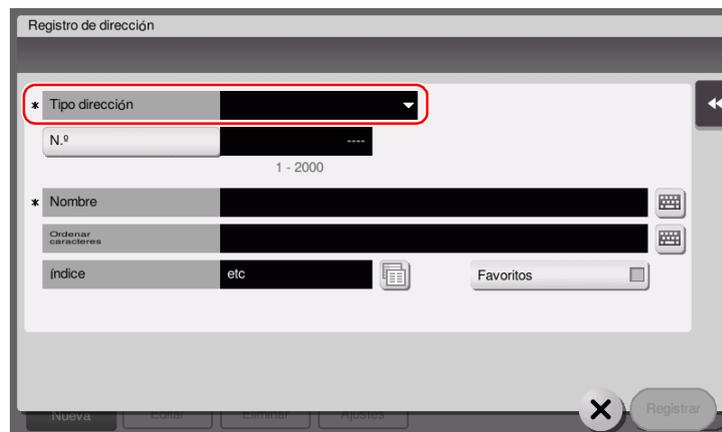
- 1 Pulse [Libreta de direcciones].



- 2 Pulse [Nueva].



- 3 Seleccione el tipo de destino que desea registrar.



- 4 Introduzca el nombre de destino que desea registrar.
- Para el [Nombre], introduzca el nombre de destino con el teclado visualizado.
  - En [Ordenar caracteres], introduzca el mismo nombre que en [Nombre].

- Se establece el índice adecuado para el nombre, introducido en [Nombre], para [Índice]. Para cambiar la configuración, pulse el campo [Índice].
- Los elementos de entrada y el número de pantallas de configuración varían según el tipo de destino. Para obtener más información sobre los elementos de entrada, consulte la página 3-60.

- 5 Introduzca el número de fax.

- 6 Pulse [Cerrar].

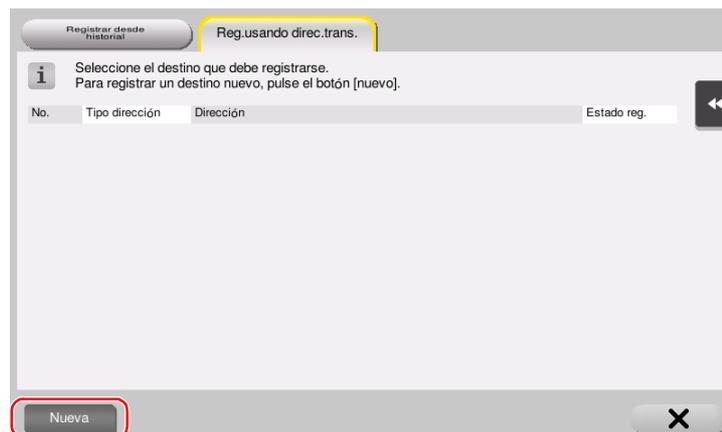
## Uso del Panel de control para registrar una libreta de direcciones - Registro en modo escáner/fax

Seleccione un tipo de destino y registre la información de destino.

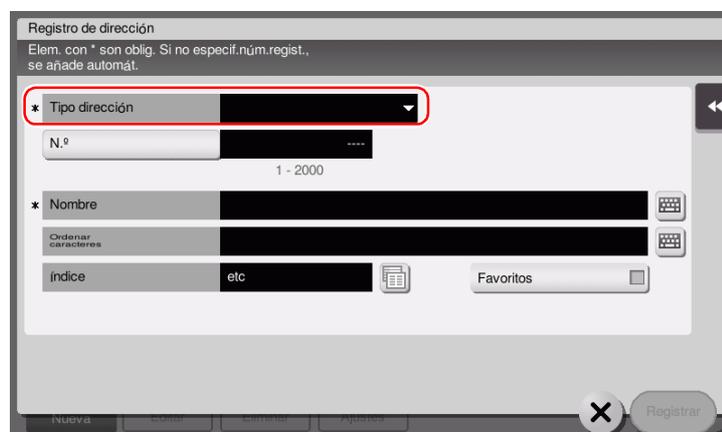
- 1 Abra la pantalla de escáner/fax.
- 2 Toque [Registro].



- 3 Pulse [Nueva].



- 4 Seleccione el tipo de destino que desea registrar.



- 5 Introduzca el nombre de destino que desea registrar.
- Para el [Nombre], introduzca el nombre de destino con el teclado visualizado.
  - En [Ordenar caracteres], introduzca el mismo nombre que en [Nombre].

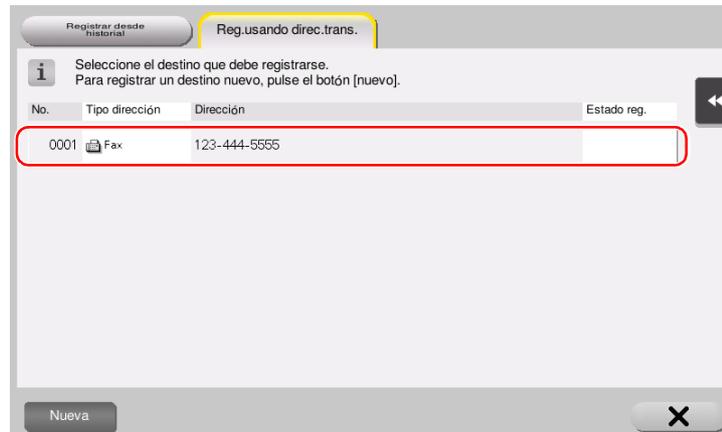
- Se establece el índice adecuado para el nombre, introducido en [Nombre], para [Índice]. Para cambiar la configuración, pulse el campo [Índice].
- Los elementos de entrada y el número de pantallas de configuración varían según el tipo de destino. Para obtener más información sobre los elementos de entrada, consulte la página 3-60.

- 6 Introduzca el número de fax.

- 7 Pulse [Cerrar].

### Registro mediante Entrada directa

- El destino introducido con el botón [Entrada dir.] también se puede registrar antes de enviar datos. Para registrar la dirección, toque [Registro dirección] después de introducir la dirección mediante la entrada directa y, a continuación, seleccione la dirección.



### ¿Qué es un índice?

- Esta opción se utiliza como índice de un destino registrado. Pulse la tecla Índice para acotar un destino.
- Si se ha seleccionado [Fav.] como índice, el destino aparece en la pantalla básica de la pantalla de la transmisión después de haberse registrado en la libreta de direcciones, lo que permite al usuario seleccionar fácilmente un destino.



## Uso de un ordenador para registrar un destino de un toque

Además de utilizar el **panel de control**, las libretas de direcciones pueden registrarse desde un ordenador utilizando el software de la utilidad, **Web Connection**.

- 1 Comprobación de la dirección IP de la máquina
  - Pulse [Utilidad] y seleccione [Info sobre dispositivo]. Compruebe si aparece la dirección IP.



- Si no se muestra ninguna dirección IP, se debe configurar la red. Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

- 2 Abra un explorador web, introduzca la dirección IP de la máquina en el campo URL y pulse la tecla [Introducir].

- En "http://192.168.1.20/", "192.168.1.20" es la dirección IP.
- En el entorno IPv6, indique la dirección IPv6 entre corchetes []. Por ejemplo, si la dirección IPv6 de esta máquina es "fe80::220:6bff:fe10:2f16", introduzca "http://[fe80::220:6bff:fe10:2f16]/".



- Si aparece la pantalla de inicio de sesión, introduzca los elementos necesarios y, a continuación, haga clic en [Iniciar sesión].

- 3 Seleccione [Guardar dirección] - [Libreta direc.] y haga clic en [Nuevo registro].

- 4 Seleccione el tipo de destino que desea registrar e introduzca la información necesaria, como nombre, número de fax e índice.

### 3.5.2 Información necesaria para registrar un destino

Los elementos que deben introducirse o el número de pantallas necesario para registrar un destino varían según el tipo de transmisión. Esta sección describe la información específica necesaria para registrar un destino.



#### Sugerencias

- La configuración de elementos que pueden utilizarse generalmente con los valores predeterminados se omite en esta tabla.

Elemento		Descripción
[E-mail]	[Nombre]	Introduzca el nombre del destino para registrar como libreta de direcciones.
	[Dirección de e-mail]	Introduzca la dirección de e-mail como destino.
[Carpeta usuario]	[Nombre]	Introduzca el nombre del destino para registrar como libreta de direcciones.
	[Carpeta usuario]	Seleccione una carpeta de usuario que se va a utilizar como destino.
[Fax]	[Nombre]	Introduzca el nombre del destino para registrar como libreta de direcciones.
	[N.º de fax]	Introduzca el número de fax del destino.
[PC (SMB)]	[Nombre]	Introduzca el nombre del destino para registrar como libreta de direcciones.
	[ID usuario]	Introduzca el nombre de inicio de sesión del ordenador de destino.
	[Contraseña]	Introduzca la contraseña necesaria para iniciar la sesión en el equipo.
	[Dirección host]	Introduzca el nombre del equipo o la dirección IP.
	[Ruta archivo]	Introduzca el nombre de carpeta que se va a utilizar como destino.
[FTP]	[Nombre]	Introduzca el nombre del destino para registrar como libreta de direcciones.
	[Dirección host]	Introduzca la dirección del servidor FTP.
	[Ruta archivo]	Introduzca el directorio que se utilizará como destino.
	[ID usuario]	Introduzca el ID de usuario necesario para iniciar sesión en el FTP.
	[Contraseña]	Introduzca la contraseña necesaria para iniciar sesión en el FTP.
[WebDAV]	[Nombre]	Introduzca el nombre del destino para registrar como libreta de direcciones.
	[ID usuario]	Introduzca el ID de usuario necesario para iniciar sesión en WebDAV.
	[Contraseña]	Introduzca la contraseña necesaria para iniciar sesión en WebDAV.
	[Dirección host]	Introduzca la dirección del servidor WebDAV.
	[Ruta archivo]	Introduzca el directorio que se utilizará como destino.

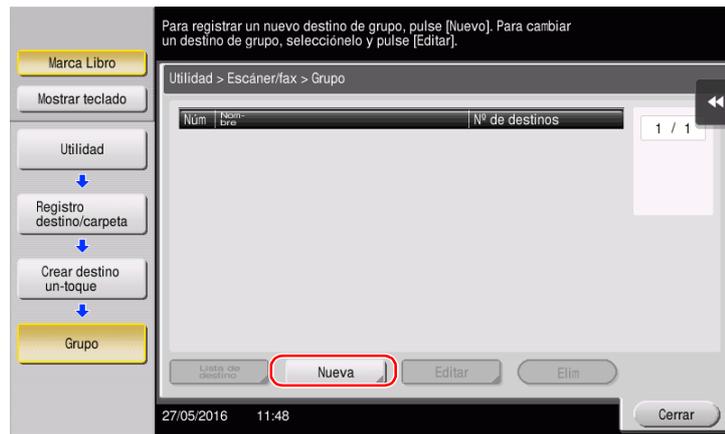
### 3.5.3 Registro de un grupo

Pueden registrarse como un grupo varias libretas de direcciones.

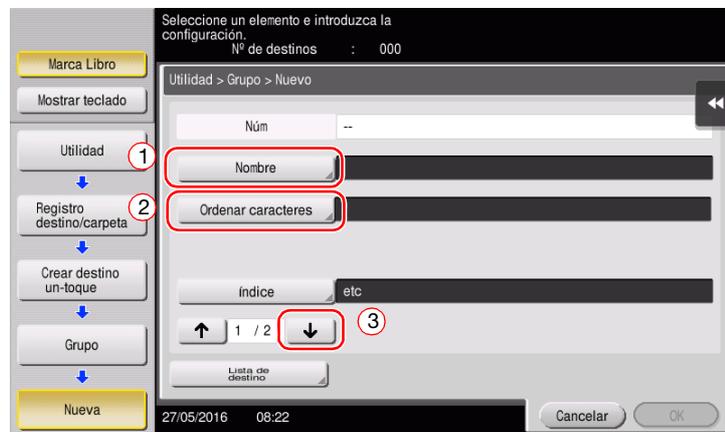
Esta función es útil cuando hay tareas que requieren el envío de datos a miembros específicos en intervalos periódicos.

#### Registro de un nuevo grupo

- 1 Toque [Utilidad] y seleccione [Registro destino/carpeta] - [Crear destino un-toque] - [Grupo].
- 2 Pulse [Nueva].



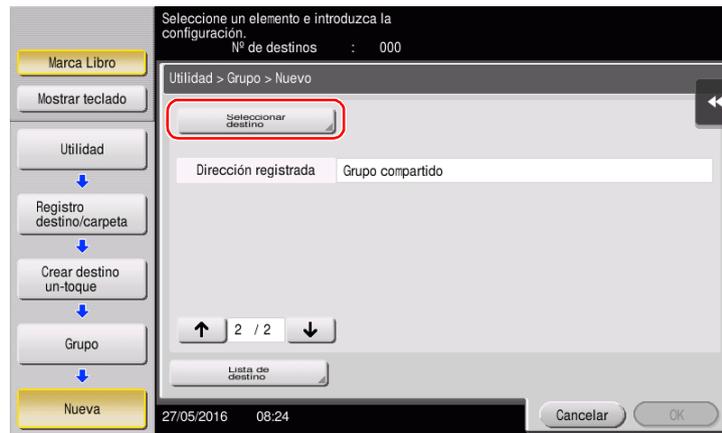
- 3 Introduzca el nombre de destino que desea registrar.
  - Toque [Nombre] e introduzca el nombre de destino con el teclado visualizado.
  - En [Ordenar caracteres], introduzca el mismo nombre que en [Nombre].



- Se establece el índice adecuado para el nombre, introducido en [Nombre], para [Índice]. Para cambiar la configuración, pulse [Índice].

#### 4 Seleccione los destinos que desea agrupar.

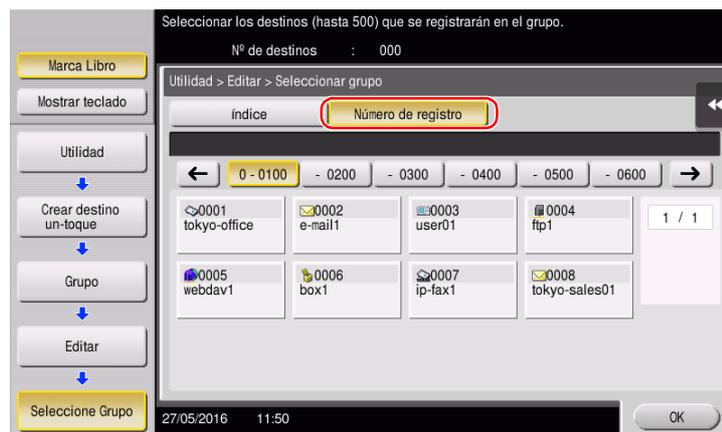
Muestre y seleccione la libreta de direcciones de destino en la pantalla de selección de destino. Los siguientes dos métodos pueden utilizarse para buscar un destino.



→ [Índice]: busca el nombre de destino utilizando un índice.



→ [Número de registro]: busca el destino utilizando un número de registro.



#### 5 Repita el paso 4 hasta seleccionar todas las libretas de direcciones que desea agrupar.

### 3.5.4 Recuperación de un destino registrado

Recupera una libreta de direcciones o un grupo para especificarlo como un destino al que se enviarán los datos.

#### Recuperación de un destino

- 1 Toque [Escáner/Fax].



Los destinos, que se categorizan en [Fav.] cuando se registran índices, se muestran en la pantalla básica.



## 2 Acote los destinos utilizando el índice y el tipo de dirección.



## Especificación de un destino

Además de recuperar un destino registrado, este puede especificarse mediante varios métodos.

Método	Descripción
[Entrada dir.]	Introduzca directamente un destino con el teclado en pantalla o el <b>teclado normal</b> .
[Hist. tareas]	Especifique un destino en el historial de tareas (últimos cinco destinos) en la pantalla de escáner/fax.
[N.º de dest.]	Recupera los destinos candidatos mediante la función de búsqueda por prefijo mediante el uso del nombre (nombre de destino registrado) o la dirección (número de fax, dirección de correo electrónico o nombre del ordenador). Esta función es útil cuando hay muchos destinos registrados.



### Referencia

*Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.*

## 3.6 Uso de un dispositivo de memoria USB

### 3.6.1 Impresión de datos en un dispositivo de memoria USB

Los datos guardados en la memoria USB se pueden imprimir. Esta función resulta útil al imprimir datos creados en un ordenador que no está conectado a la red.

Dispositivo de memoria USB disponible

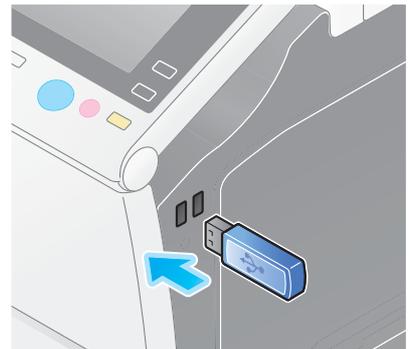
- Compatible con una interfaz USB versión 2.0/1.1
- Formateado en FAT32
- Sin una función de seguridad adicional o con una función de seguridad que puede desactivarse según sea necesario
- No hay límite superior para el tamaño de la memoria.

Tipos de archivo de impresión disponibles

- PDF, PDF compacto, JPEG, TIFF, XPS, XPS compacto, OOXML (.docx/.xlsx/.pptx) y PPML (.ppml/.vdx/.zip)
- El resto de tipos de archivo no son compatibles con esta máquina.

### Impresión de datos

- 1 Conecte un dispositivo de memoria USB a esta máquina.

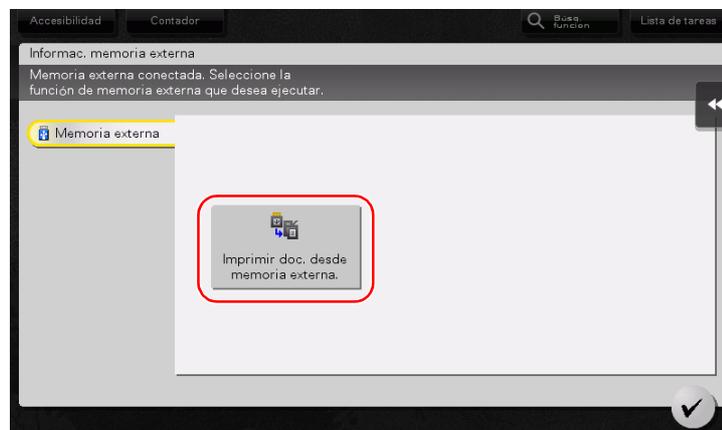


#### NOTA

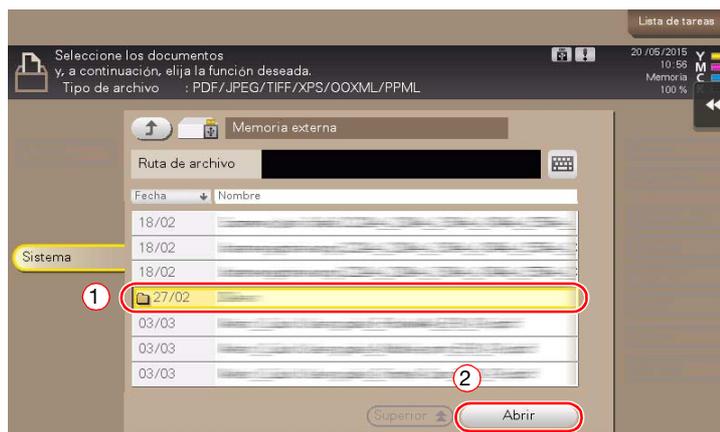
Utilice el conector USB que se encuentra en el lateral cercano al **panel de control**.

No utilice un dispositivo USB que no sea un dispositivo de memoria flash.

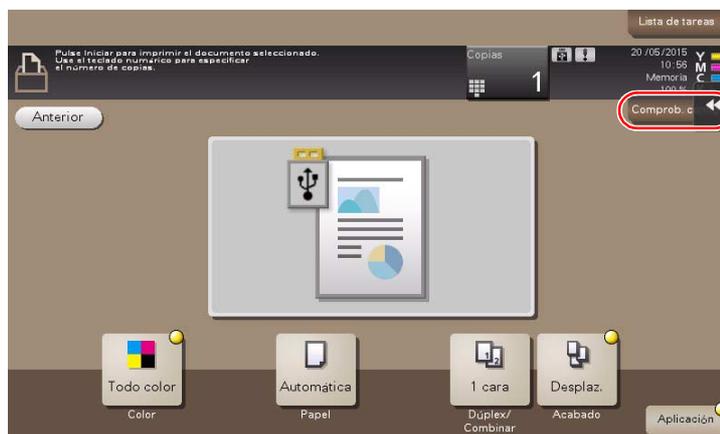
- 2 Toque [Imprimir doc. desde memoria externa.].



- 3 Seleccione los datos que se deben imprimir y pulse [Imprimir].



- 4 Compruebe la configuración de impresión.



- 5 Pulse la tecla **Inicio**.

**NOTA**

No desconecte el dispositivo de memoria USB durante la impresión de datos.



### 3.6.2 Guardado de datos escaneados en el dispositivo de memoria USB (memoria externa)

Los datos escaneados en esta máquina pueden guardarse en el dispositivo de memoria USB. Resulta útil al imprimir datos creados en un ordenador que no está conectado a la red.

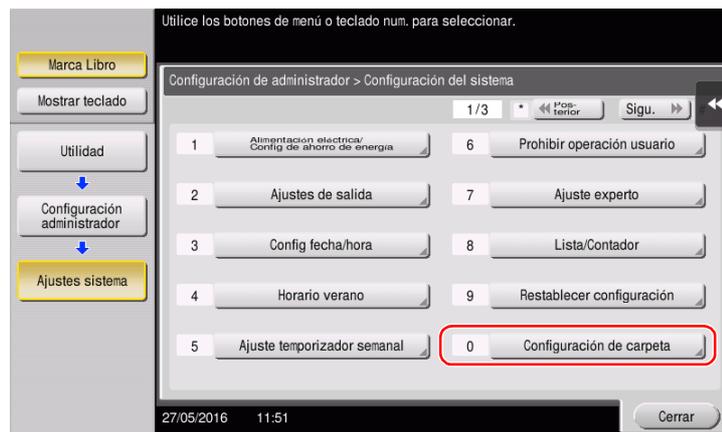
Dispositivo de memoria USB disponible

- Compatible con una interfaz USB versión 2.0/1.1
- Formateado en FAT32
- Sin una función de seguridad adicional o con una función de seguridad que puede desactivarse según sea necesario
- No hay límite superior para el tamaño de la memoria.

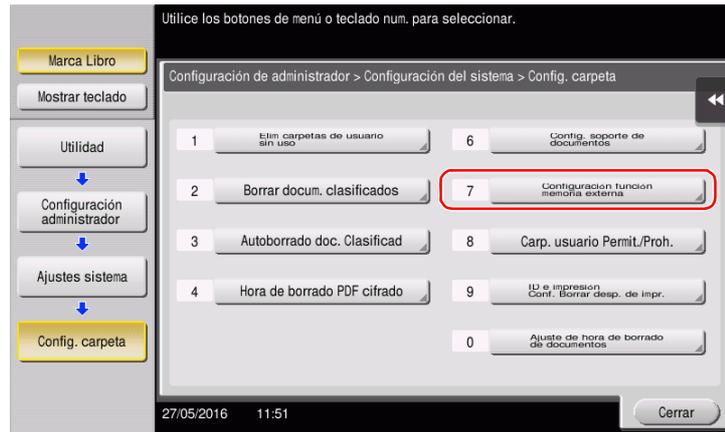
#### Especificación de funciones permitidas en la memoria externa

Cambie la configuración para guardar documentos en el dispositivo de memoria USB.

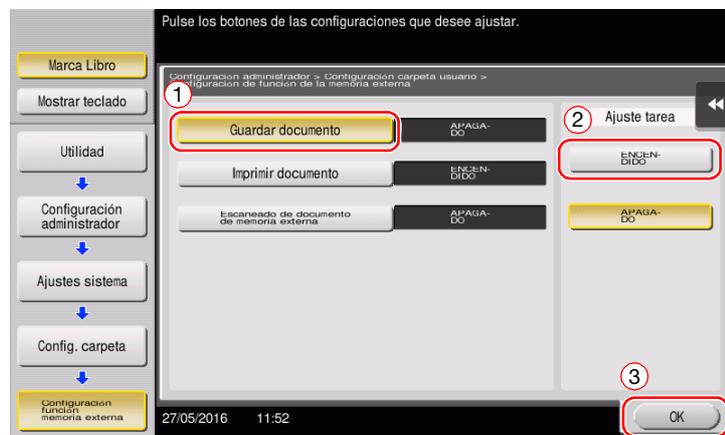
- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Ajustes sistema] - [Configuración de carpeta].
- Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



- 2 Pulse [Configuración función memoria externa].

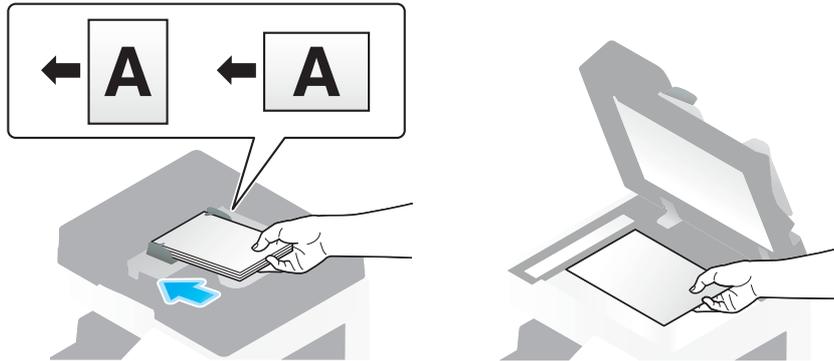


- 3 Seleccione [Guardar documento] y [ENCENDIDO]. Pulse [OK].

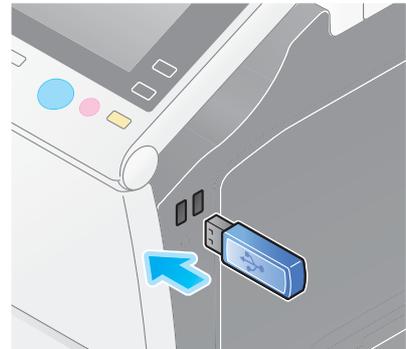


## Guardado de datos en el dispositivo de memoria USB

- 1 Cargue el original.



- 2 Conecte un dispositivo de memoria USB a esta máquina.

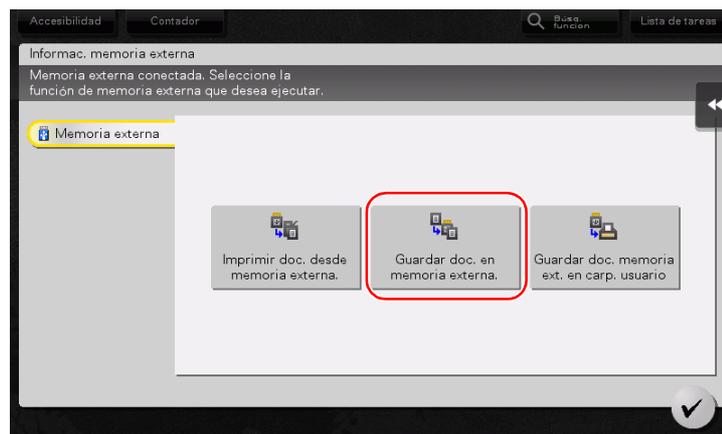


### NOTA

Utilice el conector USB que se encuentra en el lateral cercano al **panel de control**.

No utilice un dispositivo USB que no sea un dispositivo de memoria flash.

- 3 Toque [Guardar doc. en memoria externa.].



## 4 Compruebe el nombre del archivo.



## 5 Si es necesario, compruebe la configuración para guardar los datos.

- Pulse [Comprob. config.] para comprobar la configuración.
- Para cambiar un nombre de archivo, toque el nombre del archivo o el icono del teclado.



- También puede comprobar la configuración utilizando las teclas que aparecen en el **panel táctil**.
- Para cambiar la configuración, pulse la tecla deseada en el **panel táctil**.

Ajustes	Descripción
[Normal/Dúpl.]	Seleccione si desea escanear una cara del original o ambas caras.
[Resolución]	Especifique la resolución del escaneado.
[Color]	Elija entre escanear el original en color o en blanco y negro.
[Tipo archivo]	Seleccione el tipo de archivo en el que guardar datos escaneados.
[Tamaño esc.]	Seleccione el tamaño del original que desee escanear.
[Escan. separ.]	Si no es posible cargar al mismo tiempo todas las páginas del original en el <b>ADF</b> , cambie el ajuste a ACT. Puede cargar las páginas del original en varios lotes y tratarlas como una sola tarea. Para obtener más información sobre el uso de la función de escaneado separado, consulte el CD/DVD del manual del operador.

- 6 Pulse la tecla **Inicio**.

**NOTA**

*No desconecte el dispositivo de memoria USB durante el guardado de datos.*



## 3.7 Uso de la función de ayuda

### 3.7.1 Pantalla de ayuda

Esta máquina ofrece una función de ayuda que muestra la descripción de una función en la pantalla y un procedimiento de funcionamiento con imágenes en movimiento.

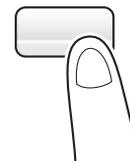
Si le surge alguna duda durante el funcionamiento, trate de utilizar esta función de ayuda.



#### Obtención de ayuda en la pantalla visualizada actualmente:

Seleccione [Función] en el menú Ayuda para mostrar la pantalla de ayuda.

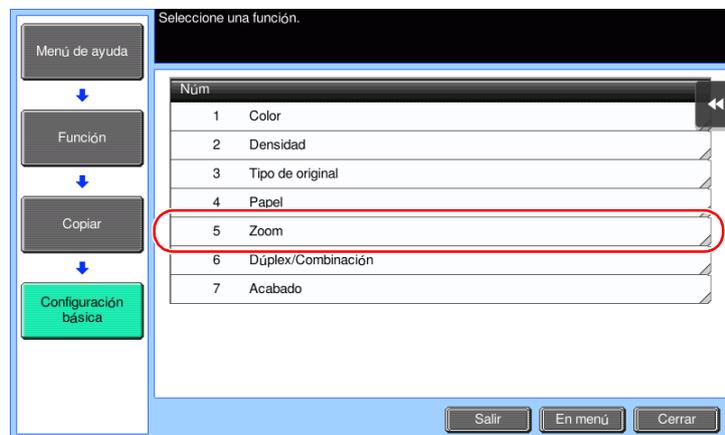
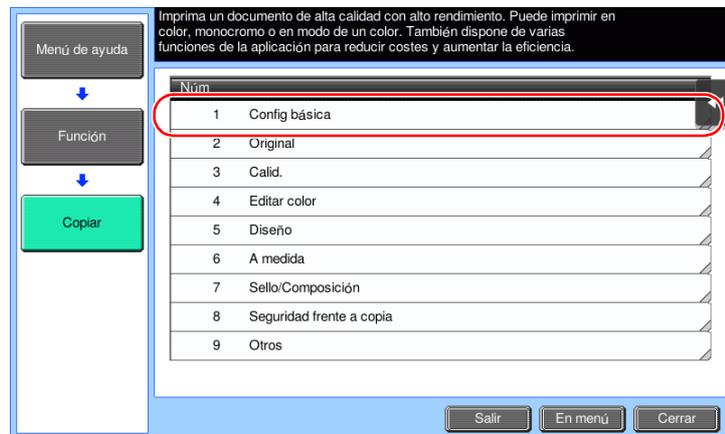
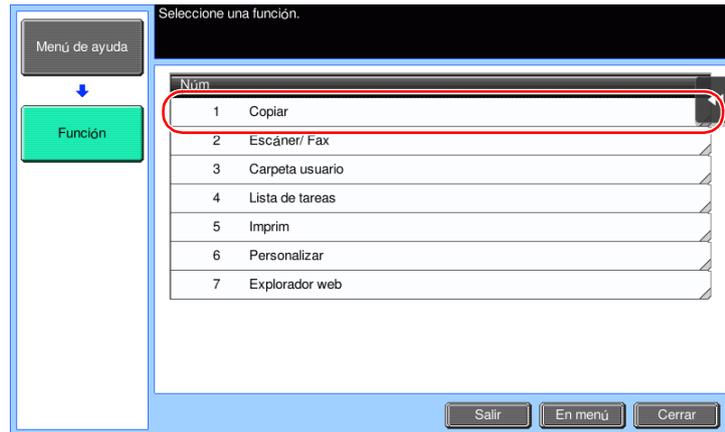
- 1 Pulse la tecla **Ayuda** (opción predeterminada: tecla Registrar **2**).

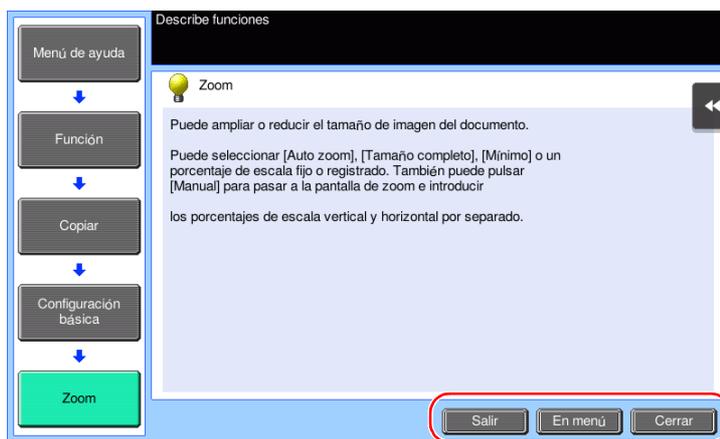


- 2 Seleccione un menú.



### 3 Acote la información que desea saber.





Nombre	Descripción
[Salir]	De este modo se vuelve a la pantalla que se muestra antes de la pantalla de ayuda.
[En menú]	Vuelve al menú Ayuda.
[Cerrar]	Vuelve a la pantalla anterior.

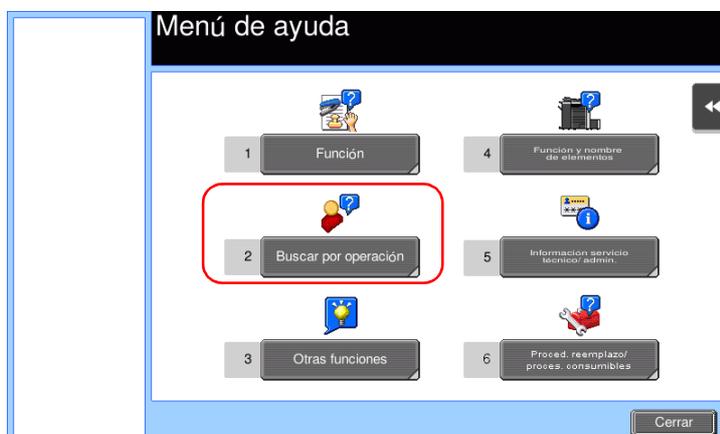
**Obtención de ayuda sobre la función o el procedimiento deseado:**

Abra el menú Ayuda y seleccione un menú según el objetivo para mostrar la pantalla de ayuda.

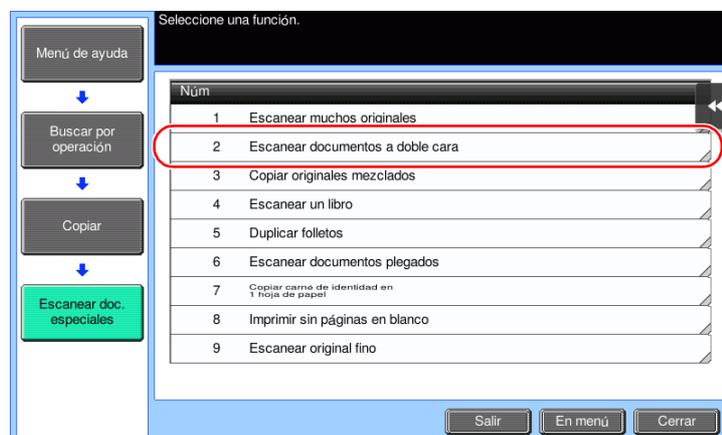
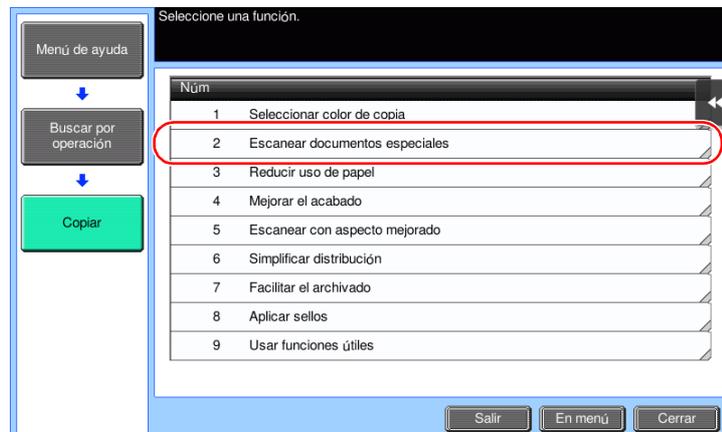
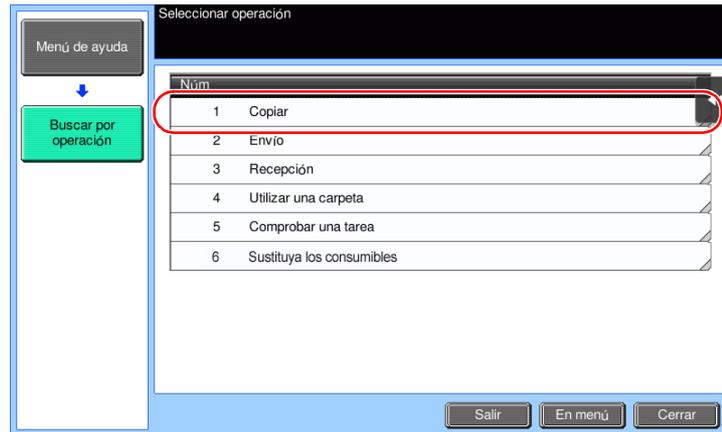
- 1 Pulse la tecla **Ayuda** (opción predeterminada: tecla Registrar **2**).



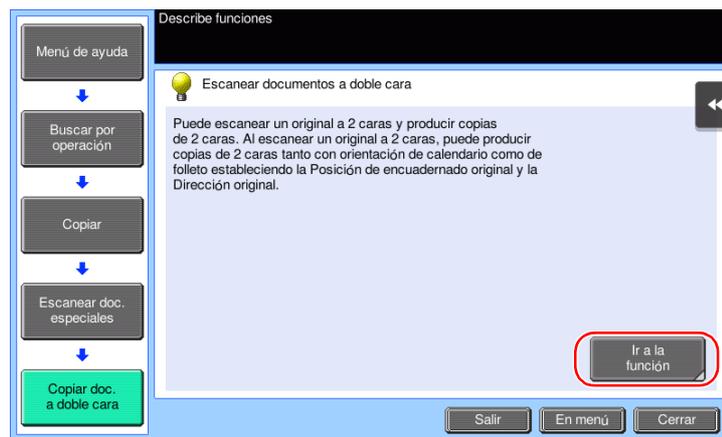
- 2 Seleccione un menú.



### 3 Acote la información que desea saber.



- 4 Si pulsa [Ir a la función], se abre la pantalla de configuración de una función para poder configurar las opciones inmediatamente.



## Lista del menú de ayuda

El menú de ayuda proporciona la siguiente información:

Nombre	Descripción
[Función]	Pulse este botón para mostrar el menú de ayuda que se ha clasificado según los nombres de función que se visualizarán en la pantalla.
[Buscar por operación]	Pulse este botón para mostrar explicaciones y ejemplos de operaciones de la máquina ordenados por función.
[Otras funciones]	Pulse este botón para mostrar el menú de ayuda de las funciones y los ajustes que facilitan la utilización de la máquina.
[Función y nombre de elementos]	Pulse este botón para comprobar el nombre o la función de cada componente de la máquina.
[Información servicio técnico/admin.]	Pulse este botón para mostrar información del servicio o del administrador, el nombre del administrador, el número de extensión y la dirección de correo electrónico.
[Proced. reemplazo/proces. consumibles]	Toque este botón para comprobar el procedimiento de sustitución de consumibles o de vaciado de residuos de perforación.

## 3.8 Uso de la función [Seguridad rápida]

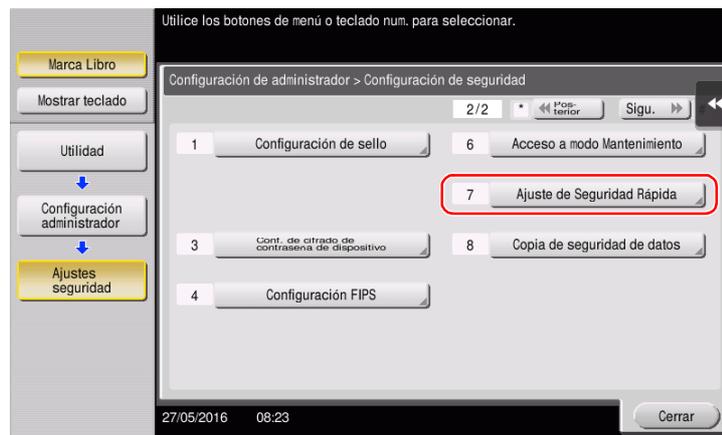
### 3.8.1 [Seguridad rápida]

[Seguridad rápida] permite definir la configuración para mejorar el nivel de seguridad de esta máquina. Para utilizar esta máquina con seguridad, se recomienda que utilice la función [Seguridad rápida] para definir la configuración.

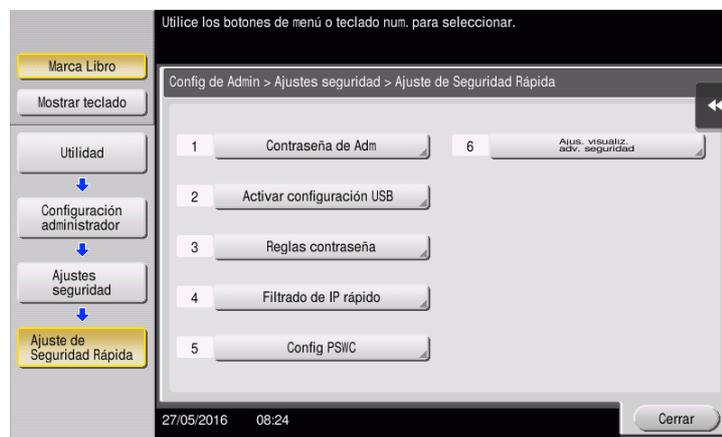
#### Opciones necesarias

- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Sigü.] - [Ajustes seguridad] - [Sigü.] - [Ajuste de Seguridad Rápida].

→ Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



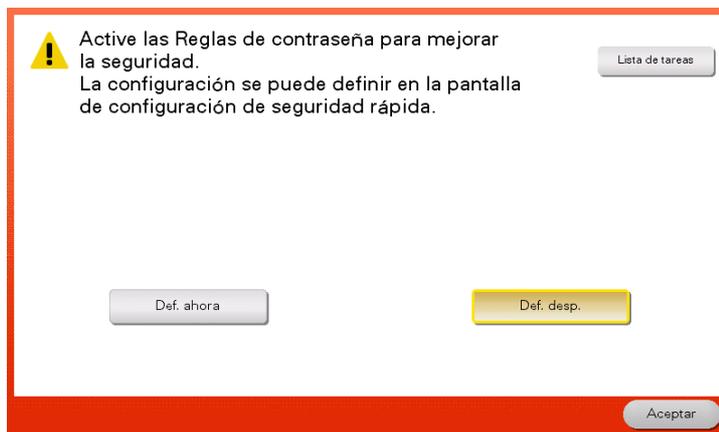
- 2 Configure un parámetro para cada opción.



Ajustes	Descripción
[Contraseña de Adm]	Cambie la contraseña de administrador correspondiente a esta máquina.
[Configuración de activación de USB]	Especifique si se permite una función que requiera el <b>puerto USB</b> .
[Reglas contraseña]	Defina si se deben activar las reglas de contraseña. Tras su activación, el número de caracteres y tipos de texto disponibles para las contraseñas quedará restringido.
[Filtrado de IP rápido]	Permite restringir los dispositivos que pueden acceder a esta máquina utilizando la dirección IP (IPv4/IPv6). El rango de direcciones IP para las que se restringe el acceso se especifica automáticamente.

Ajustes	Descripción
[Config PSWC]	Seleccione si se debe utilizar <b>Web Connection</b> .
[Ajust. visualiz.adv. seguridad]	Seleccione si se debe mostrar la pantalla de advertencia de seguridad si la contraseña de administrador es la predeterminada o si no se cumplen las reglas de contraseña.

- Si la opción [Ajust. visualiz.adv. seguridad] tiene el valor [ENCENDIDO], aparece la siguiente pantalla de advertencia de seguridad si la contraseña de administrador es la predeterminada o si no se cumplen las reglas de contraseña. Toque [Def. ahora] para configurar la función [Seguridad Rápida].



### Sugerencias

- Puede especificar si se debe mostrar la tecla [Seguridad Rápida] en el menú principal. Esta tecla no se muestra con la opción predeterminada. Para visualizar la tecla, pulse [Utilidad] y seleccione [Config de Admin] - [Ajustes sistema] - [Conf. pantalla personaliz.] - [Config. menú principal predet.] - [Tecla de menú principal].
- En algunas regiones, la tecla [Seguridad Rápida] se muestra de forma predeterminada en el menú principal. Sin embargo, si se cambia la [Contraseña de administrador] en [Ajuste de Seguridad Rápida] de su ajuste predeterminado y la opción [Reglas de contraseña] se ha ajustado en [Activar], la tecla [Seguridad Rápida] no se mostrará en el menú principal. Para visualizar la tecla de nuevo, pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Ajustes sistema] - [Conf. pantalla personalizada] - [Configuración predeterminada menú principal] - [Tecla de menú principal].
- Para obtener más información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

### Referencia

Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



---



## Funciones avanzadas



## 4 Funciones avanzadas

### 4.1 Uso de las funciones avanzadas

#### 4.1.1 ¿Cuáles son las funciones avanzadas?

Las funciones avanzadas descritas en este manual son varias funciones que mejoran la operatividad de la MFP.

Esta máquina proporciona las siguientes funciones avanzadas.



#### Sugerencias

- Para utilizar una función avanzada, es necesario registrar **i-Option** o asociar la aplicación **My Panel Manager**.



Nombre	Descripción
Procesamiento de PDF	Puede configurar los ajustes necesarios al convertir datos escaneados a un archivo PDF. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ello, es necesario registrar <b>i-Option LK-102 v3</b> o <b>i-Option LK-110 v2</b>.</li> </ul>
PDF en el que se pueden realizar búsquedas	Puede convertir los datos escaneados a un archivo PDF en el que se pueden realizar búsquedas. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ello, es necesario registrar <b>i-Option LK-105 v4</b> o <b>i-Option LK-110 v2</b>.</li> </ul>
Extensión de tipo de archivo	Compatible con funciones como la función que convierte un archivo en tipo DOCX o XLSX, la función que genera datos de alta funcionalidad y alta calidad, y la función de impresión de recepción de e-mail. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ello, es necesario el registro de <b>i-Option LK-110 v2</b>.</li> </ul>
ThinPrint	Permite utilizar esta máquina como cliente ThinPrint (cliente .print) si ThinPrint está activado. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ello, es necesario el registro de <b>i-Option LK-111</b>.</li> </ul>
TPM	Puede utilizar el módulo de plataforma segura para mejorar la seguridad cifrando información confidencial, como certificados y contraseñas de esta máquina. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ello, es necesario el registro de <b>i-Option LK-115 v2</b>.</li> </ul>
Serverless Pull Printing	Permite ejecutar tareas de impresión que se almacenaron en un dispositivo desde el ordenador, desde cualquier dispositivo que esté en el mismo grupo de serverless pull printing. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ello, es necesario el registro de <b>i-Option LK-114</b>.</li> </ul>
Mi panel	Puede personalizar la visualización del <b>Panel de control</b> de la máquina para cada usuario. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ello, es necesaria la asociación con <b>My Panel Manager</b>.</li> </ul>
Mi dirección	Puede utilizar la libreta de direcciones para uso personal (My Address Book). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para ello, es necesaria la asociación con <b>My Panel Manager</b>.</li> </ul>

Además, esta máquina admite funciones avanzadas como una fuente de código de barras, fuente Unicode y fuente OCR.



### Referencia

Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

## 4.1.2 Asociación con la aplicación

Para utilizar las funciones Mi panel o Mi dirección, es necesario adquirir **My Panel Manager** y activar la función deseada en la propia aplicación.

Para obtener más información sobre cómo se activan estas funciones, consulte el manual del operador de **My Panel Manager**.



### Sugerencias

- Para utilizar la función Mi dirección, se requiere la **ampliación de memoria** opcional. La **bizhub C658/C558/C458** incluye **ampliación de memoria** de serie.

## 4.1.3 Registro de la licencia de i-Option

Para añadir una función opcional a esta máquina, es necesario adquirir **i-Option** y registrar la licencia.



### Sugerencias

- Asegúrese de que puede conectar esta máquina a Internet.
- Al activar la función **i-Option** por Internet, conecte la máquina al servidor de gestión de licencias (LMS) a través del servidor proxy utilizado para el diagnóstico remoto. Para obtener más información sobre la configuración del servidor proxy utilizado para el diagnóstico remoto, consulte el CD/DVD del manual del operador.
- Es necesario instalar la **ampliación de memoria** opcional para utilizar **i-Option LK-102 v3/LK-105 v4/LK-106/LK-107/LK-108/LK-110 v2/LK-114**. **bizhub C658/C558/C458** incluye la **ampliación de memoria** de serie.
- **i-Option LK-110 v2** incluye las licencias de las funciones de **i-Option LK-102 v3** y **i-Option LK-105 v4**. Si adquiere **i-Option LK-110 v2**, no es necesario que adquiera **i-Option LK-102 v3** ni **i-Option LK-105 v4**.

Para obtener más información sobre cómo adquirir o instalar una unidad opcional, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

## Flujo de preparación

A continuación, se describe el flujo de preparación para el uso de las funciones avanzadas. Para obtener más información, consulte la página correspondiente.

Esta preparación no es necesaria la segunda vez o las veces posteriores.

- 1 Activación de la función de **i-Option** (Administrador)
  - Active la función **i-Option** en esta máquina. Para obtener más información, consulte la página 4-5.
  - Si no puede activar la función tal como se indica más arriba, realice los pasos 2 y 3.
- 2 Registro de la licencia de **i-Option** (Administrador)
  - Registrar la licencia en un sitio web específico. Para obtener más información, consulte la página 4-6.
- 3 Activación de la función de **i-Option** utilizando la licencia (Administrador)
  - Introduzca el código de licencia para activar la función. Para obtener más información, consulte la página 4-9.
- 4 Configuración de cada función (Administrador)
  - Configure los ajustes necesarios para cada función avanzada. Para obtener más información, consulte la página 4-10.

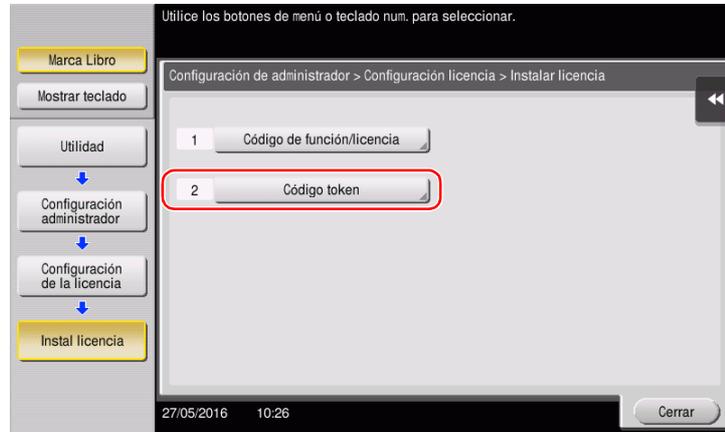


### Referencia

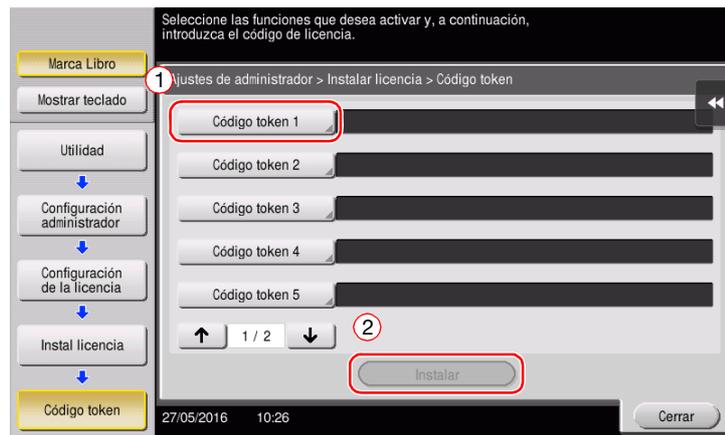
Para obtener más información sobre el procedimiento, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

## Activación de la función i-Option

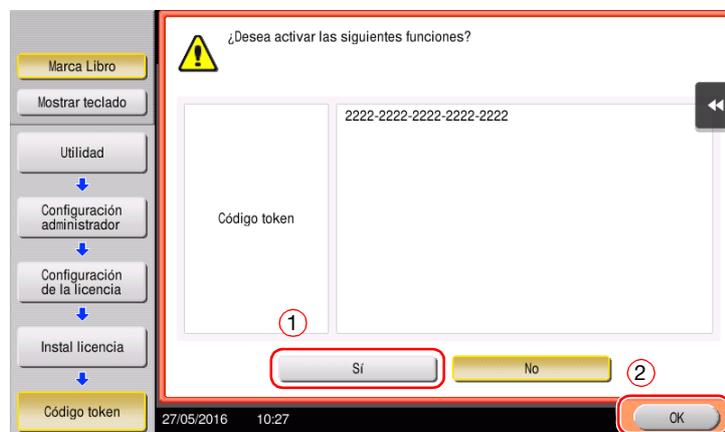
- 1 Tenga a mano el certificado de seguridad que se suministra con **i-Option**.
- 2 Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Sigu.] - [Configuración de la licencia] - [Instalar licencia] - [Código token].
  - Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



- 3 Introduzca el número de seguridad en el certificado de seguridad.



- 4 Seleccione [Sí] y, a continuación, pulse [OK].



La máquina está conectada a Internet para establecer comunicación con License Management Server (LMS) y se reinicia automáticamente.

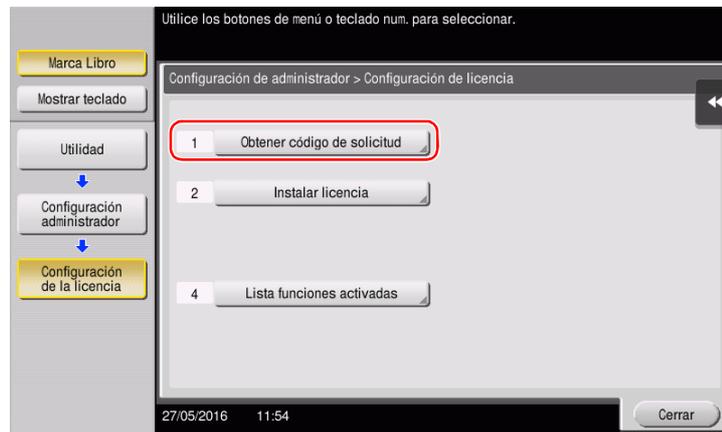
## Registro de la licencia de i-Option

Registre el código de solicitud y el contenido del certificado de seguridad en el sitio web del Servidor de gestión de licencias (LMS).

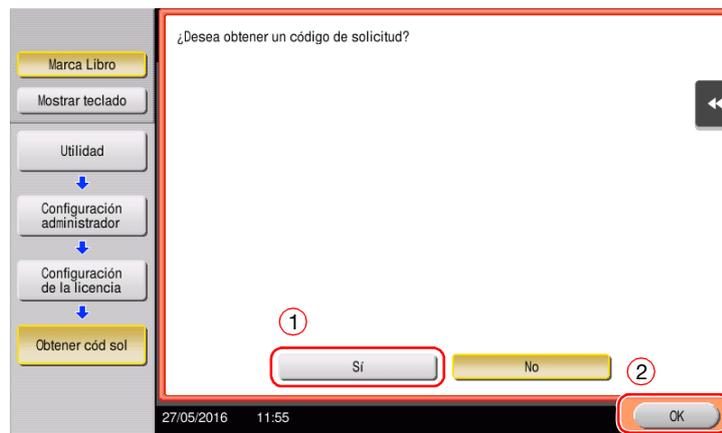
Este procedimiento está disponible cuando la máquina no se puede conectar a Internet.

- 1 Pulse [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Sigu.] - [Configuración de licencia] - [Obtener código de solicitud].

→ Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



- 2 Pulse [Sí] y [OK].



- 3 Al pulsar [Imprimir] se imprime el número de serie y el código de solicitud.

→ Tenga a mano el número de serie impreso, el código de solicitud y el certificado de seguridad suministrado con **i-Option**.

- 4 Acceda al sitio web de License Management Server (LMS). Introduzca el [MFP Serial Number] y el [Request Code] y, a continuación, haga clic en [Next].

→ La URL es <https://lms.konicaminolta.com/index.aspx>.

The screenshot shows the 'Generate License Code' interface. At the top, there are tabs for 'Generate License Code' and 'Notification'. Below the title, a progress bar shows four steps: 'MFP Information', 'Input Token No.', 'Confirmation', and 'Generate Code'. The 'MFP Information' step is active. The form contains two input fields: 'MFP Serial Number' and 'Request Code (30)'. A red box highlights these two fields, with a circled '1' next to it. Below the fields is a 'Next' button, which is also highlighted with a red box and a circled '2'.

- 5 Introduzca el [Token Number], seleccione la opción que desee registrar de la lista [Product Description] y, a continuación, haga clic en [Next].

The screenshot shows the 'Generate License Code' interface. The progress bar now highlights the 'Input Token No.' step. The form contains two input fields: 'Token Number (20)' and 'Product Description'. A red box highlights these two fields, with a circled '1' next to it. Below the fields are 'Next' and 'Back' buttons. The 'Next' button is highlighted with a red box and a circled '2'.

- 6 Confirme el contenido del registro y, a continuación, haga clic en [Generate License Code].

The screenshot shows the 'Generate License Code' interface. The progress bar now highlights the 'Confirmation' step. The form contains two input fields: 'MFP Serial Number' and 'Request Code'. Below these fields is a 'Generate License Code' button, which is highlighted with a red box and a circled '1'. To its right is a 'Back' button. At the bottom of the form, there is a table with two columns: 'Token Number' and 'Product Description'. The 'Token Number' field contains a long alphanumeric string, and the 'Product Description' field contains 'I-Option LK-105 v4'.



## Activación de la función de i-Option utilizando la licencia (Administrador)

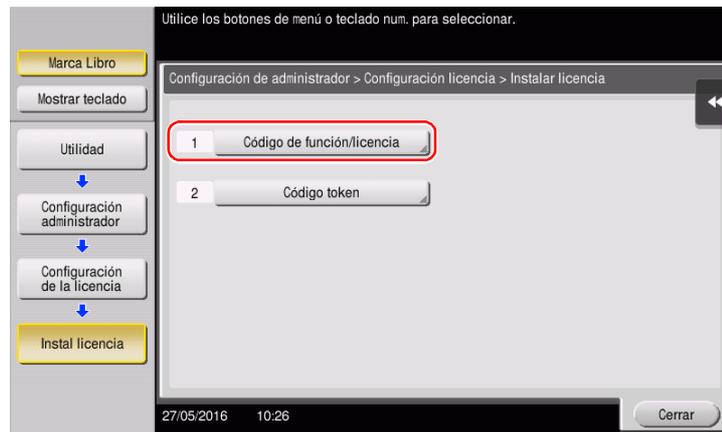
Registre los códigos de licencia y función en la máquina.

Este procedimiento está disponible cuando la máquina no se puede conectar a Internet.

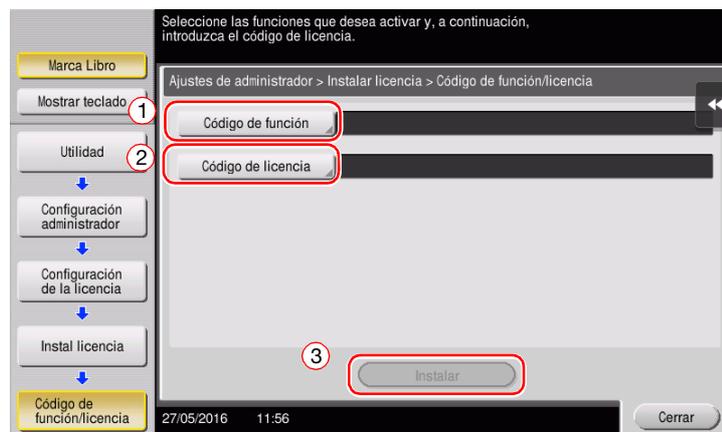
### Introduciendo los códigos

- 1 Toque [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Sigu.] - [Configuración de la licencia] - [Instalar licencia] - [Código de función/licencia].

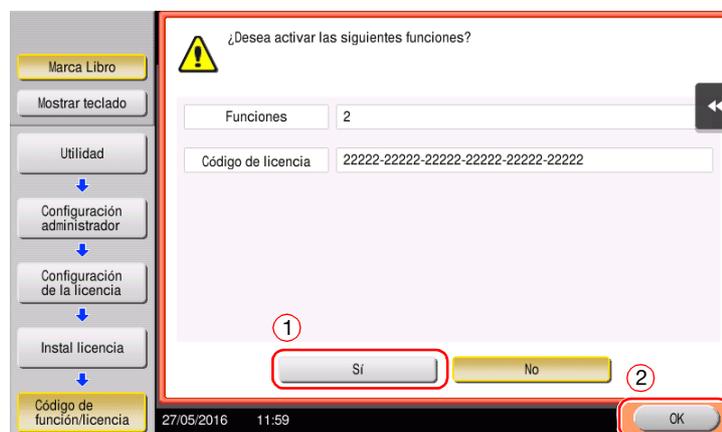
→ Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



- 2 Introduzca los códigos de licencia y función anotados.



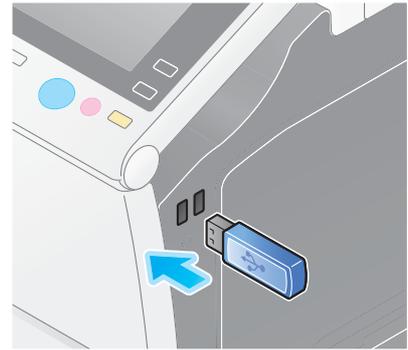
- 3 Seleccione [Sí] y, a continuación, pulse [OK].



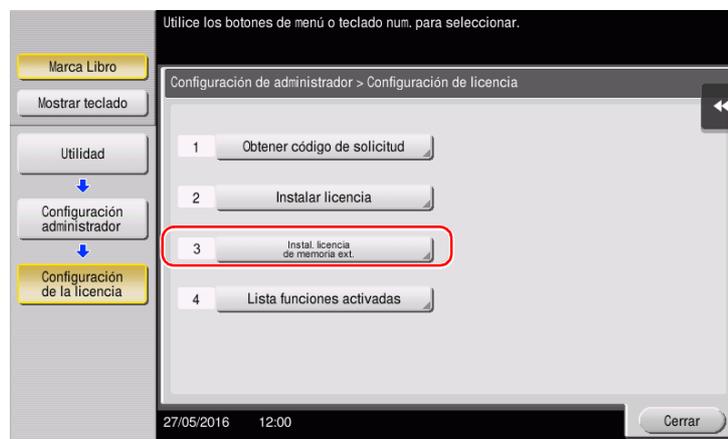
La máquina se reinicia de forma automática.

### Utilizando un dispositivo de memoria USB

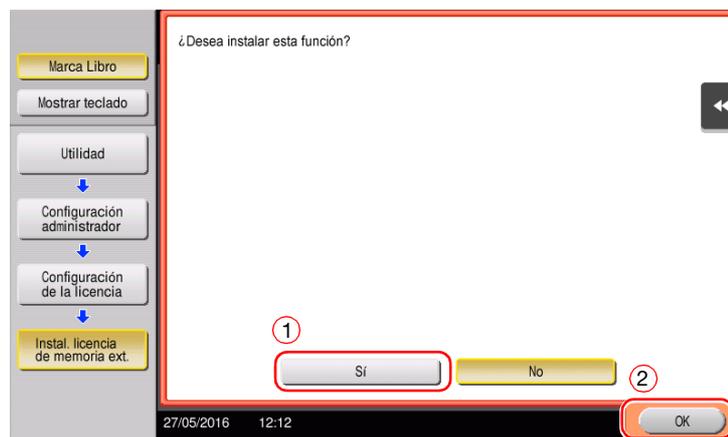
- 1 Conecte el dispositivo de memoria USB en el que esté guardado el código de licencia.



- 2 Toque [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Sigu.] - [Configuración de licencia] - [Instal. licencia de memoria ext.].



- 3 Seleccione [Sí] y, a continuación, pulse [OK].



La máquina se reinicia de forma automática.

### Configuración de cada función

Configure los ajustes necesarios para cada función avanzada.



#### Referencia

Para obtener más información sobre los elementos de configuración necesarios para cada función avanzada, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

## 4.2 Uso de la función de explorador web

### 4.2.1 Ajustes y procedimientos necesarios

Puede utilizar el explorador web en el **panel táctil** de la máquina.

En esta sección se describe cómo mostrar e imprimir una página web en el **panel táctil** de la máquina.



#### Sugerencias

- Asegúrese de que puede conectar esta máquina a Internet.
- Al activar la función Explorador web por Internet, conecte la máquina al servidor de gestión de licencias (LMS) a través del servidor proxy utilizado para el diagnóstico remoto. Para obtener más información sobre la configuración del servidor proxy utilizado para el diagnóstico remoto, consulte el CD/DVD del manual del operador.
- Para utilizar el explorador web, es necesario ajustar con antelación la configuración de administrador.

### Flujo de preparación

A continuación se describe la secuencia de preparación para utilizar la función de explorador web. Para obtener más información, consulte la página correspondiente.

Esta preparación no es necesaria la segunda vez o las veces posteriores.

- 1** Activación de la función de explorador web (Administrador)
  - Activar la función de explorador web en la máquina. Para obtener más información, consulte la página 4-12.
  - Si no puede activar el explorador web tal como se indica más arriba, realice los pasos 2 y 3.
- 2** Registro de la licencia (Administrador)
  - Registrar la licencia en un sitio web específico. Para obtener más información, consulte la página 4-13.
- 3** Activación de la función de explorador web utilizando la licencia (Administrador)
  - Introduzca el código de licencia para activar la función. Para obtener más información, consulte la página 4-15.

## Secuencia de operaciones

A continuación se describe la secuencia de operaciones. Para obtener más información, consulte la página correspondiente.

- 1 Inicio del explorador web  
→ Para obtener más información, consulte la página 4-19.
- 2 Visualización de páginas web  
→ Para obtener más información, consulte la página 4-19.
- 3 Impresión de la página mostrada en ese momento o el archivo enlazado  
→ Para obtener más información, consulte la página 4-20.

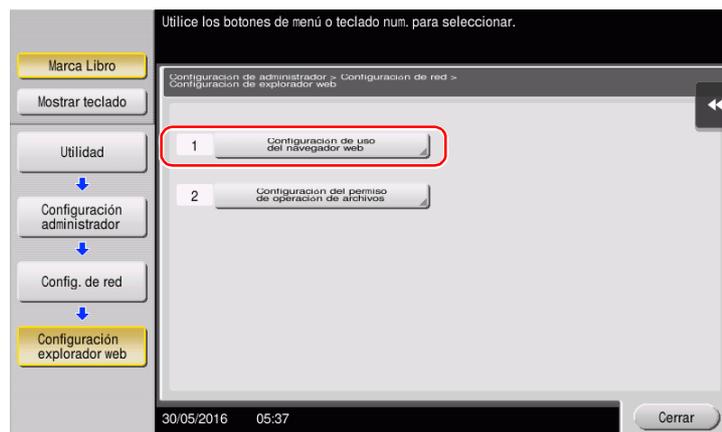


### Referencia

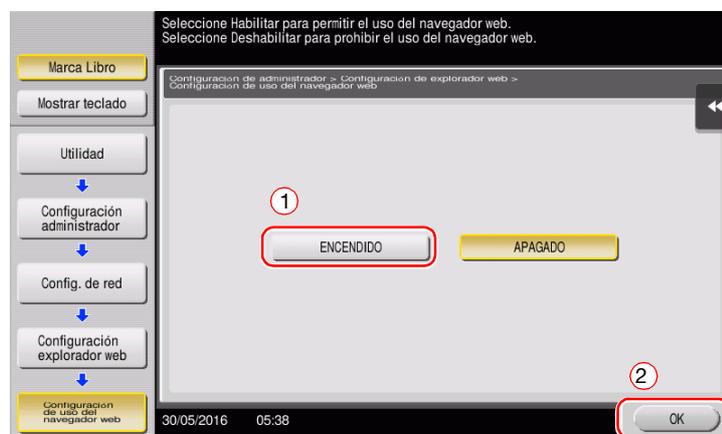
Si desea obtener más información, consulte el CD/DVD del Manual del operador.

## Activación de la función de explorador web

- 1 Toque [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Sigu.] (dos veces) - [Configuración explorador web] - [Configuración de uso del navegador web].  
→ Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



- 2 Seleccione [ENCENDIDO] y, a continuación, [OK].



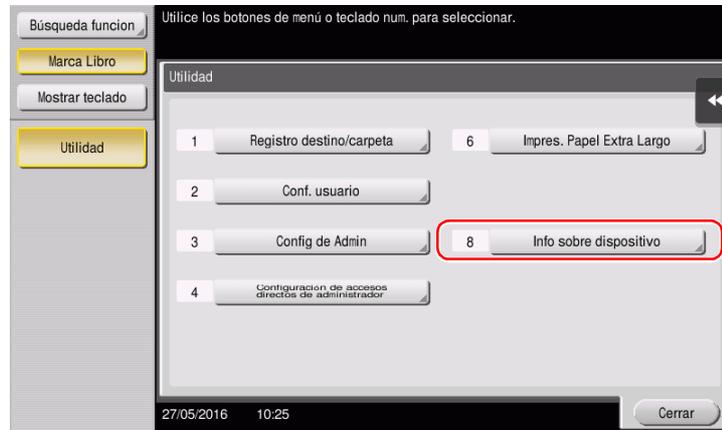
La máquina está conectada a Internet para establecer comunicación con License Management Server (LMS) y se reinicia automáticamente.

## Registro de la licencia

Registre el número de serie de la máquina en el sitio web de License Management Server (LMS).

Este procedimiento está disponible cuando la máquina no se puede conectar a Internet.

- 1 Muestre el número de serie de la máquina. Pulse [Utilidad] y seleccione [Info sobre dispositivo].



- 2 Anote el número de serie de la máquina.



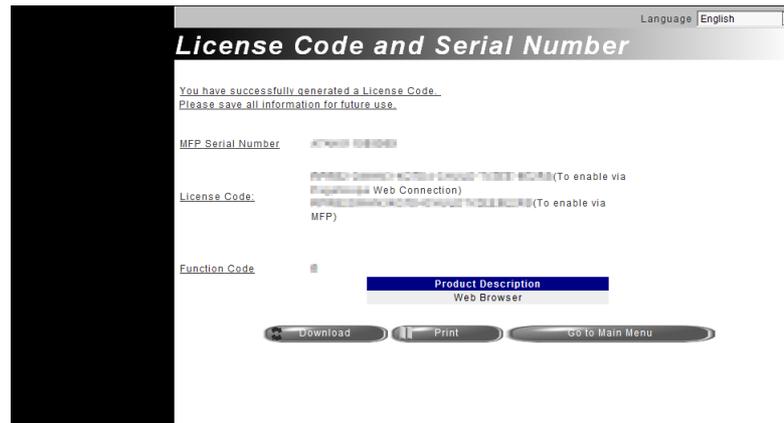
- 3 Acceda al sitio web de License Management Server (LMS). Introduzca el [MFP Serial Number] y, a continuación, haga clic en [Next].

→ La URL es <https://lms.konicaminolta.com/activate>.



- 4 Compruebe el mensaje y, a continuación, haga clic en [OK].

- 5 Se ha emitido el código de licencia.



### Sugerencias

- El código de licencia emitido es necesario para activar la función de explorador web. Escríbalos en un bloc de notas o imprímalos en papel haciendo clic en [Print].
- También los puede guardar en un dispositivo de memoria USB. La introducción del código de licencia se puede omitir utilizando un dispositivo de memoria USB para facilitar el funcionamiento.
- Si utiliza un dispositivo de memoria USB, insértele y haga clic en [Download] para guardar el código de licencia.

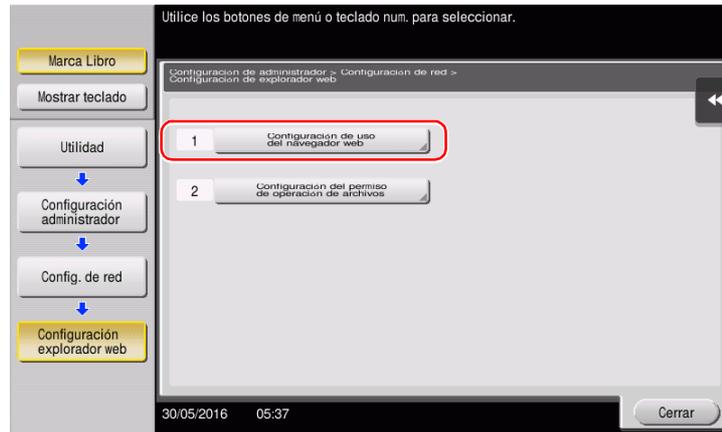
## Activación de la función de explorador web utilizando la licencia

Registrar el código de licencia en la máquina.

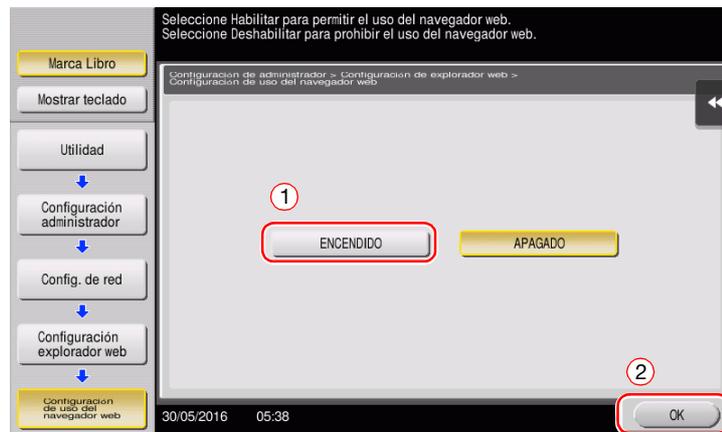
Este procedimiento está disponible cuando la máquina no se puede conectar a Internet.

### Introduciendo los códigos

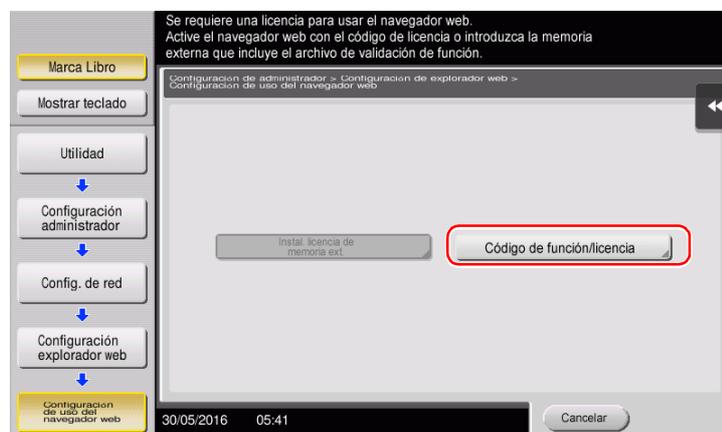
- 1 Toque [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Sigu.] (dos veces) - [Configuración explorador web] - [Configuración de uso del navegador web].
  - Para obtener información sobre la contraseña predeterminada del administrador, consulte el CD/DVD del Manual del operador.



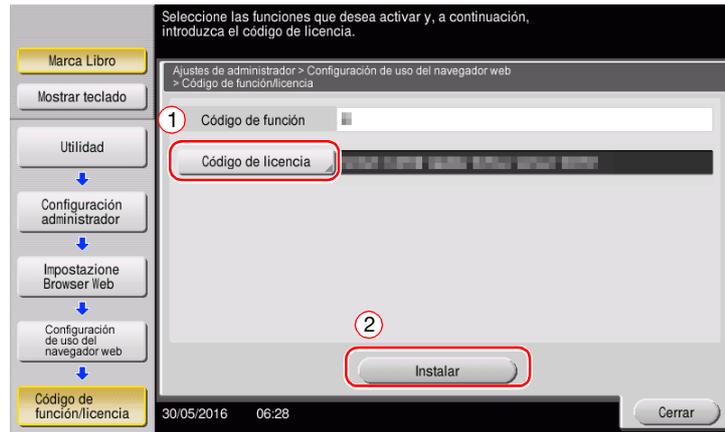
- 2 Seleccione [ENCENDIDO] y, a continuación, [OK].



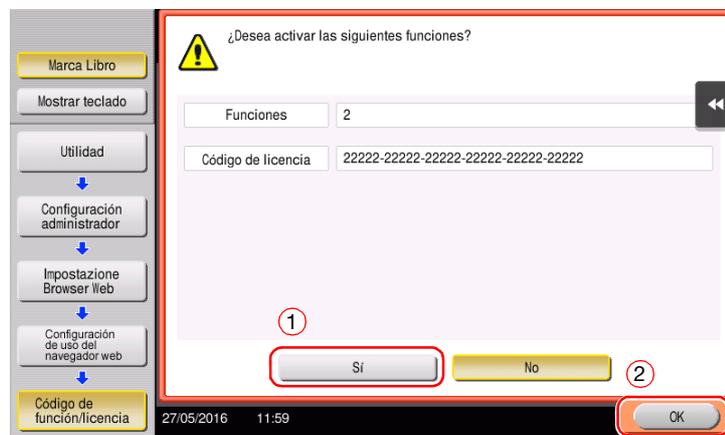
- 3 Cuando aparezca la siguiente pantalla, toque [Código de función/licencia].



- 4 Introduzca el código de licencia que ha anotado anteriormente.



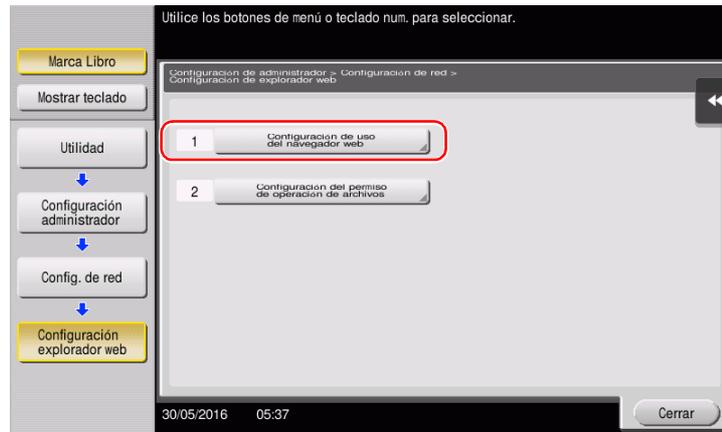
- 5 Seleccione [Sí] y, a continuación, pulse [OK].



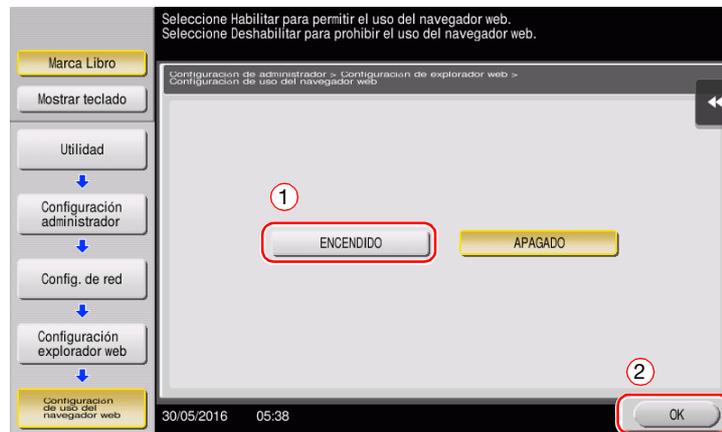
La máquina se reinicia de forma automática.

**Utilizando un dispositivo de memoria USB**

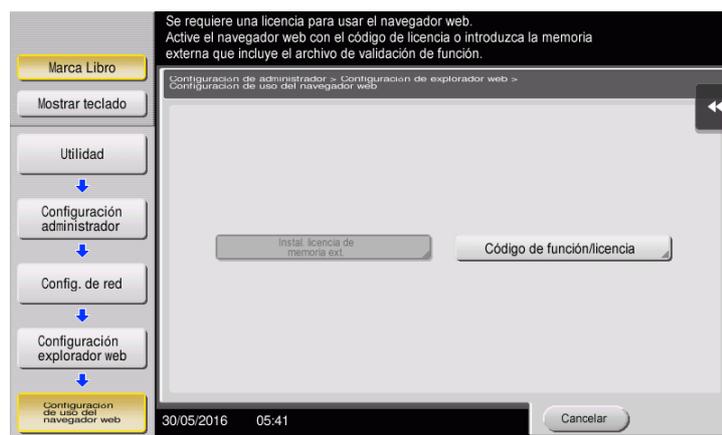
- 1 Toque [Utilidad] y seleccione [Configuración administrador] - [Config. de red] - [Sigu.] (dos veces) - [Configuración explorador web] - [Configuración de uso del navegador web].



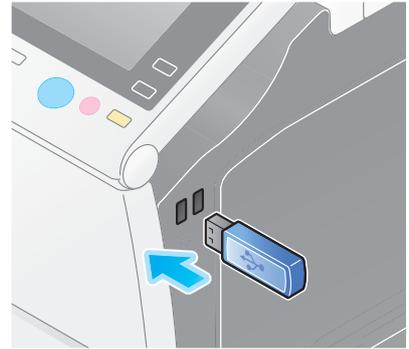
- 2 Seleccione [ENCENDIDO] y, a continuación, [OK].



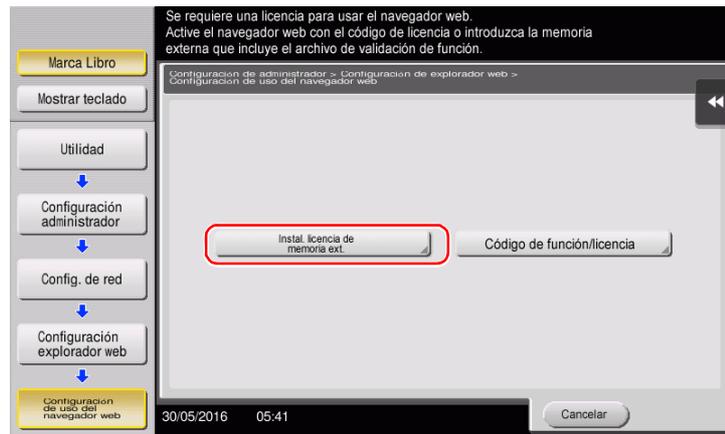
- 3 Espere un momento hasta que aparezca la pantalla de más abajo.



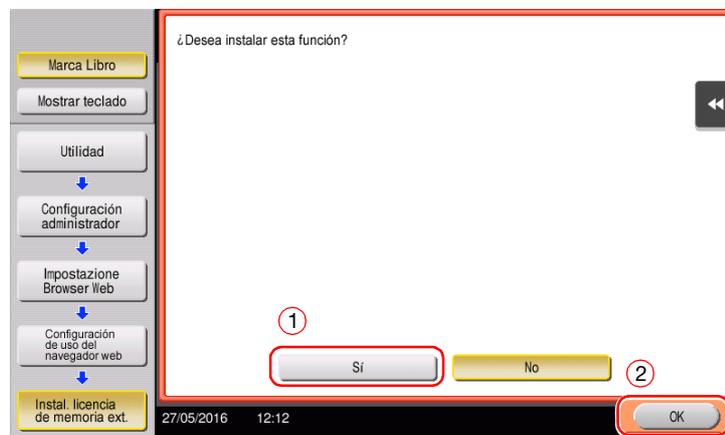
- 4 Conecte el dispositivo de memoria USB en el que esté guardado el código de licencia.



- 5 Seleccione [Instal. licencia de memoria ext.].



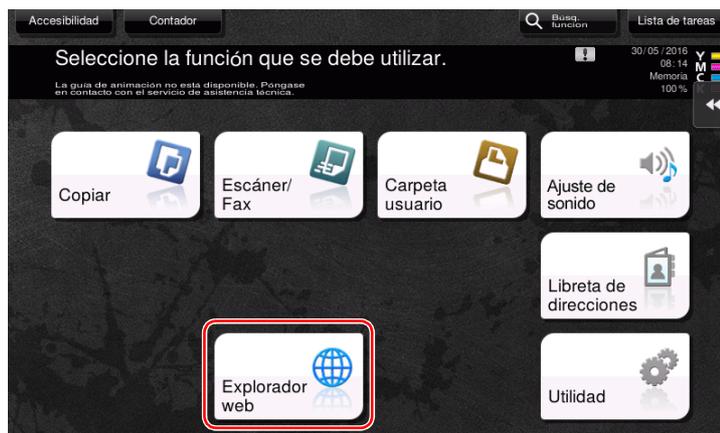
- 6 Seleccione [Sí] y, a continuación, pulse [OK].



La máquina se reinicia de forma automática.

## Inicio del explorador web

→ Toque [Explorador web].



Se inicia el explorador web.



### Sugerencias

- Aparece la página de inicio especificada previamente.

## Visualización de páginas web

- 1 Toque la zona de visualización de la URL.
- 2 Introduzca el URL de la página deseada y, a continuación, toque [OK].  
Aparece la página objetivo.



### Sugerencias

- Al seleccionar [Menú] - [Visualización] es posible acercar y alejar el zoom de una página o modificar el código de carácter.
- Al seleccionar [Menú] - [Pestaña] es posible abrir una pestaña nueva y mostrar una página diferente.

## Impresión de la página mostrada en ese momento o el archivo enlazado

Para la página visualizada en ese momento

- 1 Toque [Imprimir].
- 2 Especifique el papel de salida.
  - Para cambiar la configuración, pulse la tecla deseada en el **panel táctil**.

Ajustes	Descripción
[Color]	Seleccione si desea imprimir en blanco y negro o en color.
[Normal/Dúpl.]	Seleccione si se debe imprimir a una cara o a doble cara. Para especificar la impresión a 2 caras, seleccione la posición de encuadernado.
[Acabado]	Configure las opciones de desplazamiento, perforación o grapado del papel de salida.

- 3 Pulse la tecla **Inicio**.



### Para el archivo enlazado

La máquina permite imprimir archivos PDF, XPS, OOXML, PPML o TIFF.

- 1 Seleccione el enlace al archivo impreso.
- 2 Toque [Imprimir].
  - Al enlazar con un archivo PDF, puede tocar [Ver] para comprobar su contenido antes de imprimirlo.
- 3 Especifique el papel de salida.
  - Para cambiar la configuración, pulse la tecla deseada en el **panel táctil**.

Ajustes	Descripción
[Color]	Seleccione si desea imprimir en blanco y negro o en color.
[Normal/Dúpl.]	Seleccione si se debe imprimir a una cara o a doble cara. Para especificar la impresión a 2 caras, seleccione la posición de encuadernado.
[Acabado]	Configure las opciones de desplazamiento, perforación o grapado del papel de salida.

- 4 Pulse la tecla **Inicio**.



---



## Resolución de problemas



## 5 Resolución de problemas

### 5.1 Mensajes principales y soluciones

#### 5.1.1 Si aparece un mensaje indicando que es necesario reemplazar los consumibles o realizar la limpieza

Aparece un mensaje indicando el momento en el que se deben reemplazar los consumibles de la máquina. También aparece un mensaje cuando el **crystal hendido del escáner** está sucio.

Reemplace los consumibles indicados en el mensaje o limpie el **crystal hendido del escáner**.



Si el mensaje recomienda reemplazar alguna pieza, se debe a que se están terminando los consumibles. Aunque es posible seguir imprimiendo un cierto tiempo después de que se muestre el mensaje, se recomienda preparar el reemplazo de consumibles sin demora.

- En **cartucho de tóner**: aparece [Nivel de tóner bajo. Sustitúyalo cuando se le indique.], seguido por [Cambiar el cartucho de tóner.]. Cambie el cartucho de tóner según el contrato de mantenimiento.
- Para **cartucho de grapas/cartucho de grapado en el lomo**: Sustituya las grapas cuando aparezca el mensaje [Cambie el cartucho de grapas.] o [Sustituya el cartucho de grapado en el lomo.].
- En la **unidad de tambor**: cuando aparezca el mensaje [Debe sustituirse la unidad de tambor pronto.] o [Debe sustituirse la unidad de tambor.], sustitúyala de acuerdo con el contrato de mantenimiento.
- Para la **unidad de revelado**: cuando aparezca el mensaje [Debe sustituirse la unidad de revelado.], póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
- Para el **cartucho de tóner residual**: cuando aparece el mensaje [Se debe sustituir el cartucho de tóner residual.], prepárese para sustituir el cartucho de tóner residual de acuerdo con el contrato de mantenimiento.

Llame al servicio de asistencia técnica si el mensaje sigue apareciendo aunque se haya procedido a realizar la sustitución o limpieza.

### 5.1.2 Si no desaparece el mensaje de atasco de papel

Es posible que haya papel atascado en otras secciones además de las indicadas en el **panel táctil**. Verifique las secciones que no se muestran en el **panel táctil**.



Compruebe los siguientes elementos:

- Verifique la presencia de trozos de papel en la parte posterior de la sección indicada en el **panel táctil**. Si no puede extraer el papel fácilmente, no insista; llame al servicio de asistencia técnica.
- Además, abra y cierre la puerta correspondiente a la sección con el número de ubicación indicado en el **panel táctil**. Esta acción puede eliminar el mensaje.

Llame al servicio de asistencia técnica si persiste la indicación de atasco de papel aunque ya lo haya comprobado.

### 5.1.3 Cuando aparece un mensaje de error

Si se detecta un error, aparece el mensaje siguiente. Tome las medidas adecuadas según el mensaje que aparezca en la pantalla. Si no puede solucionar el error, tome nota del [Código de error] y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica después de extraer el conector de alimentación de la toma de suministro.

Normalmente, el número de teléfono y de fax del servicio de asistencia técnica aparecen en el centro de la pantalla.



#### NOTA

Si es posible retirar una pieza defectuosa para seguir con las operaciones después de haber detectado un problema, aparecerá [Continuar] o [Recuperar datos]. Para continuar las operaciones, seleccione cualquier tecla. Sin embargo, el problema no se ha resuelto, por lo que debe ponerse en contacto inmediatamente con el servicio de asistencia técnica.

### 5.1.4 Si aparece [Estabilizando imagen]

Esto ejecuta automáticamente una función de ajuste de la calidad de impresión para mantener un cierto nivel de calidad de reproducción del color. Este "ajuste de calidad de impresión" se denomina "estabilización de imagen".



La estabilización de imagen se realiza cuando se imprime un gran número de copias o cuando se producen cambios de temperatura o humedad dentro de la máquina.

Tras completar la estabilización de imagen, la impresión se inicia automáticamente. Espere un momento.

Si la estabilización de imagen no finaliza pasado un tiempo, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

#### **NOTA**

*No es posible interrumpir ni impedir la estabilización de imagen.*



#### **Referencia**

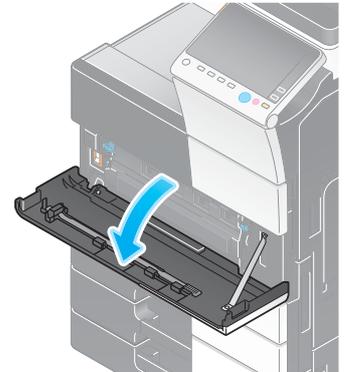
*Para realizar la estabilización de imagen de forma voluntaria, consulte el CD/DVD del Manual del operador.*

## 5.2 Si se ha deteriorado la calidad de impresión

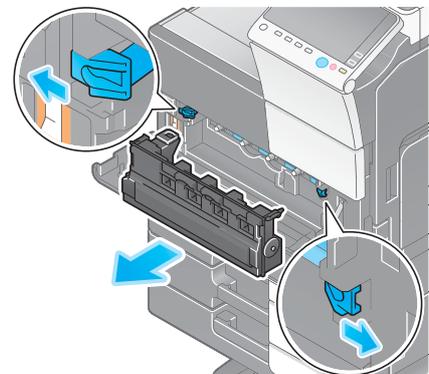
### 5.2.1 Limpieza del cristal del cabezal de impresión

La calidad de impresión se deteriora si el **cristal del cabezal de impresión** está sucio. Si sucediera esto, debe limpiar el **cristal del cabezal de impresión** según el procedimiento que se indica a continuación.

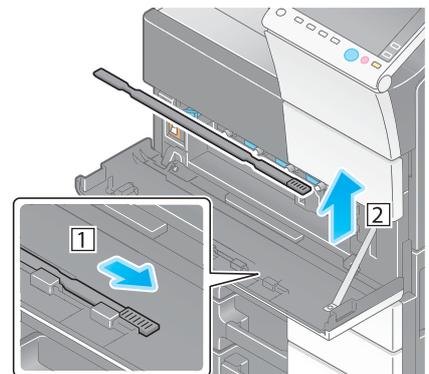
- 1 Abra la **puerta frontal inferior** o la **puerta frontal** de la máquina.



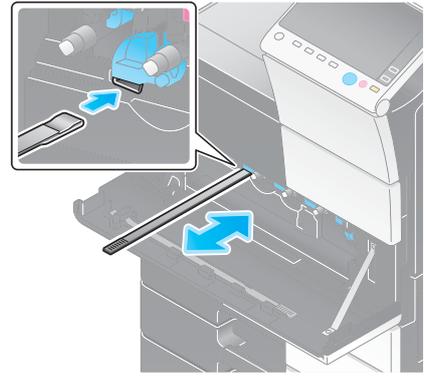
- 2 Desbloquee la **palanca de fijación del depósito de tóner residual** y, a continuación, retire el **depósito de tóner residual**.



- 3 Extraiga el **limpiador del cabezal de impresión** de la **puerta frontal inferior** o la **puerta frontal** de esta máquina.



- 4 Inserte lentamente el **limpiador del cabezal de impresión** hasta que alcance la parte posterior de la sección del **crystal del cabezal de impresión** y, a continuación, extráigalo despacio.
- Repita esta operación unas tres veces para todas las secciones del **crystal del cabezal de impresión**.

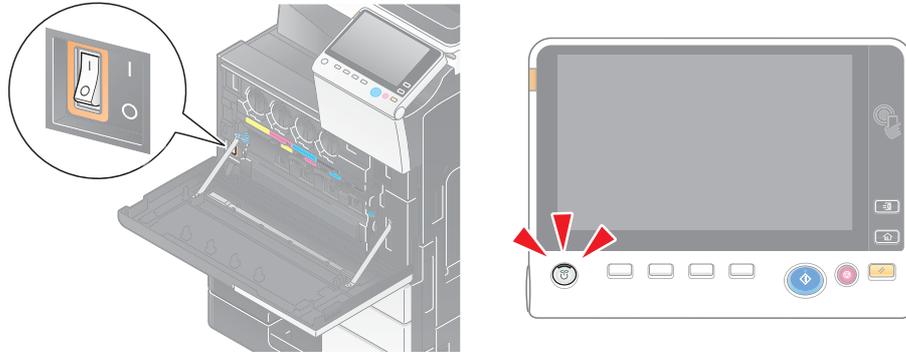


- 5 Instale el **limpiador del cabezal de impresión** en la **puerta frontal inferior** o la **puerta frontal** de esta máquina.
- 6 Coloque el **depósito de tóner residual**.
- 7 Cierre la **puerta frontal inferior** o la **puerta frontal** de esta máquina.

### 5.3 Si no es posible encender la máquina

La máquina cuenta con dos fuentes de alimentación. Compruebe el estado del **interruptor principal** y de la tecla de **encendido**.

- Compruebe que el enchufe del cable de alimentación de la máquina esté bien insertado en la toma de corriente eléctrica. Compruebe también que no haya saltado el disyuntor.
- Compruebe que el **interruptor principal** y la tecla de **encendido** estén activados.



Si no es posible encender la máquina después de estas comprobaciones, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

## 5.4 Si el panel táctil no es visible

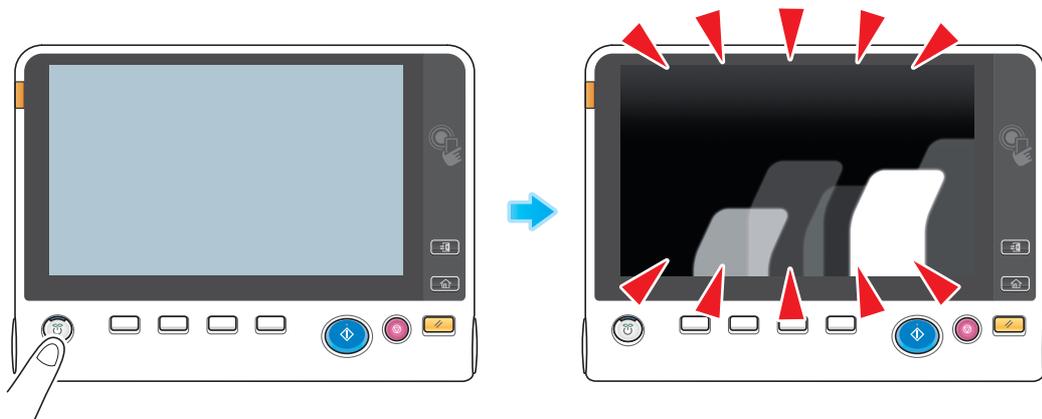
Cuando transcurre un cierto tiempo sin realizar operaciones en la máquina, el **panel táctil** se desconecta.

Compruebe los siguientes elementos:

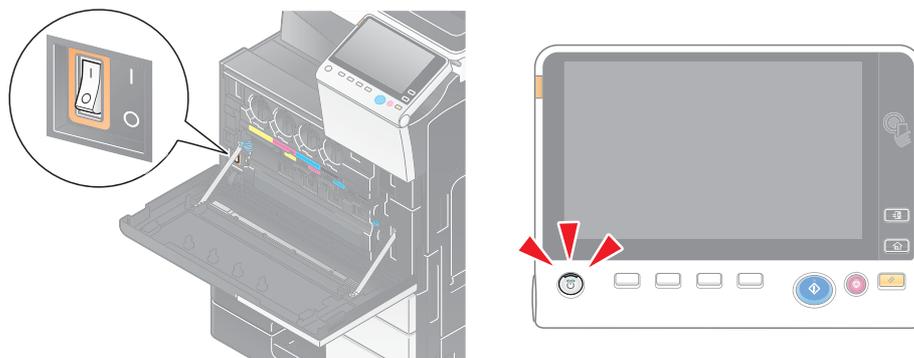
- Toque [Accesibilidad] y seleccione [Ajuste del brillo del panel] [Bajo] o [Alto] para ajustar el contraste del **panel táctil**.



- Toque el **panel táctil**. Si está en modo Ahorro de energía (Baja energía/Inactivo), la máquina vuelve del modo Ahorro de energía al tocar el **panel táctil** o pulsar una tecla del **panel de control**, y el **panel táctil** se muestra con normalidad.
- En el **panel de control**, pulse la tecla de **encendido**. Si el ajuste de temporizador semanal ha hecho que la máquina entre en modo Apagado automático de ErP, pulse la tecla de **encendido** para visualizar el **panel táctil**. Para utilizar la máquina fuera de las horas de funcionamiento definidas, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



- Compruebe que el **interruptor principal** y la tecla de **encendido** estén activados.



Si el **panel táctil** no se visualiza después de estas comprobaciones, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

## 5.5 Si aparece un mensaje indicando que es necesario reemplazar los consumibles o realizar la limpieza

### Si se han agotado las grapas en la unidad de acabado

Cuando se acaban las grapas en la **unidad de acabado**, aparece un mensaje solicitando reponerlas.

Realice una acción consultando la etiqueta del interior de la máquina.



### Referencia

Para obtener más información sobre cómo sustituir un cartucho de grapas cuando aparece el mensaje [Cambie el cartucho de grapas.], consulte página 5-22.

Para obtener más información sobre cómo sustituir un cartucho de grapado en el lomo cuando aparece el mensaje [Sustituya el cartucho de grapado en el lomo.], consulte página 5-25.

### Si la caja de residuos de perforación está llena

Cuando la caja de residuos de perforación esté llena, aparecerá un mensaje para solicitarle que tire los residuos de perforación (si lo sustituye el usuario).

Realice una acción consultando la etiqueta del interior de la máquina.



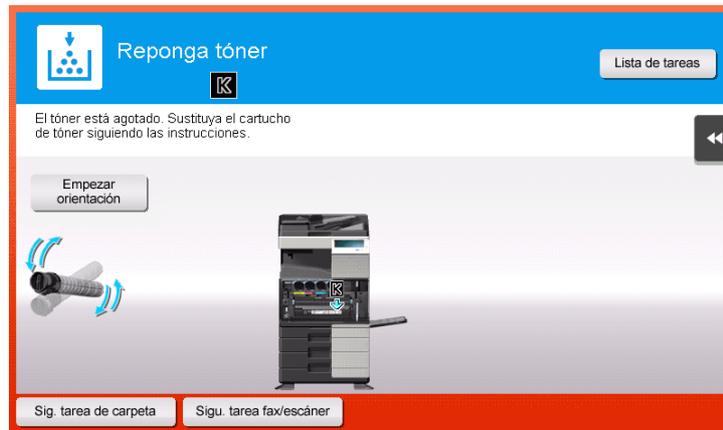
### Si se está acabando el tóner en el cartucho de tóner

Cuando se acerque el momento de reemplazar un **cartucho de tóner**, aparece previamente un mensaje de aviso. Prepárese para reemplazar el **cartucho de tóner** según el contrato de mantenimiento.



## Cuando llega el momento de cambiar el cartucho de tóner

Cuando llega el momento de cambiar el **cartucho de tóner**, aparece un mensaje solicitando que se reemplace. Realice la sustitución de acuerdo con el contrato de mantenimiento. Toque [Empezar orientación] para consultar el procedimiento de reemplazo en la pantalla y revíselo.



### Sugerencias

- No reemplace un **cartucho de tóner** de un color que no se muestra.
- Cuando llega el momento de reemplazar el **cartucho de tóner** de un color que no sea negro, la impresión se puede forzar utilizando el color negro. Toque [Continuar] y, a continuación, seleccione la tarea de impresión que desee.

## Cuando llega el momento de cambiar la unidad de tambor

Cuando llega el momento de cambiar la **unidad de tambor**, aparece un mensaje solicitando que se reemplace. Realice la sustitución de acuerdo con el contrato de mantenimiento. Toque [Empezar orientación] para consultar el procedimiento de reemplazo en la pantalla y revíselo.



### NOTA

No se debe reemplazar la **unidad de tambor** antes de que aparezca el mensaje correspondiente.

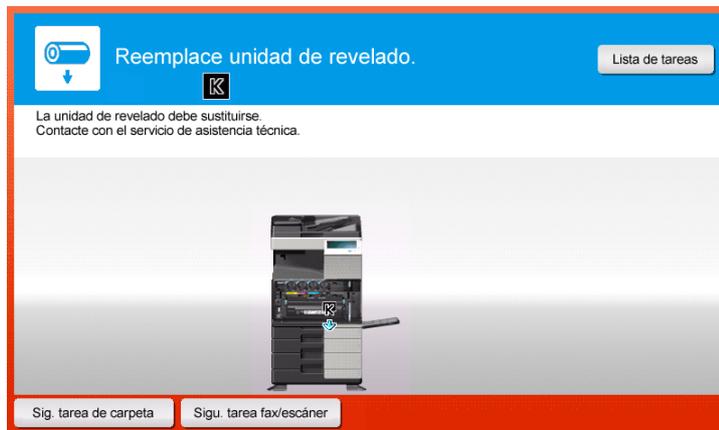


### Sugerencias

- Por el estado predeterminado de fábrica, este mensaje solo aparece en algunas zonas.
- Es necesario que el servicio de asistencia técnica realice ajustes para visualizar un mensaje sobre la **unidad de tambor**. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
- No reemplace una **unidad de tambor** de un color que no se muestra.
- Cuando llega el momento de reemplazar el **unidad de tambor** de un color que no sea negro, la impresión se puede forzar utilizando el color negro. Toque [Continuar] y, a continuación, seleccione la tarea de impresión que desee.

## Cuando llega el momento de cambiar la unidad de revelado

Cuando llega el momento de cambiar la **unidad de revelado**, aparece un mensaje solicitando que contacte con el servicio de asistencia técnica. Si aparece el mensaje, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

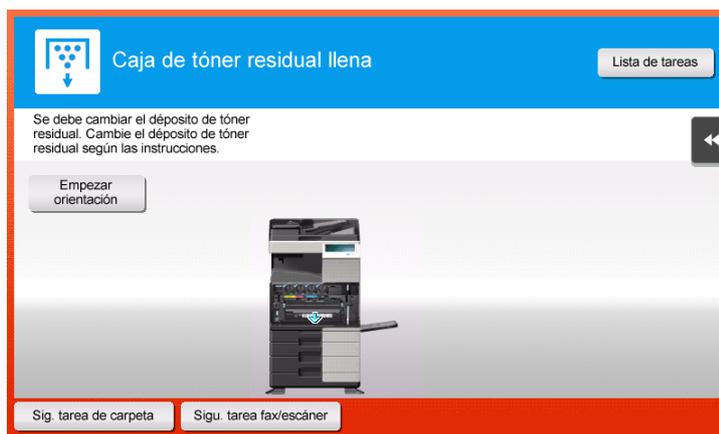


### Sugerencias

- Por el estado predeterminado de fábrica, este mensaje solo aparece en algunas zonas.
- Es necesario que el servicio de asistencia técnica realice ajustes para visualizar un mensaje sobre la **unidad de revelado**. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
- Cuando llega el momento de reemplazar la **unidad de revelado** de un color que no sea negro, la impresión se puede forzar utilizando el color negro. Toque [Continuar] y, a continuación, seleccione la tarea de impresión que desee.

## Si el depósito de tóner residual está lleno

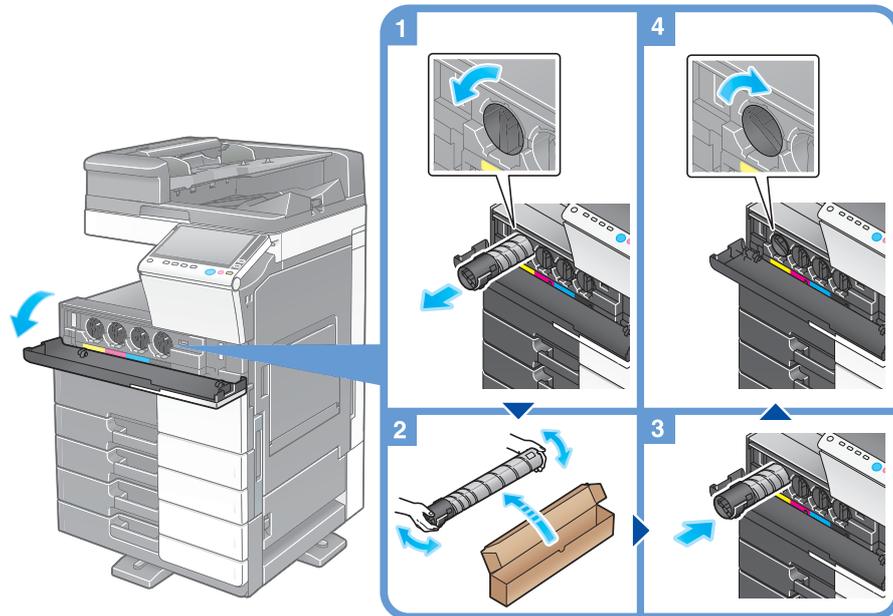
Cuando el **depósito de tóner residual** esté lleno, aparecerá el mensaje que le solicitará reemplazarlo (si lo sustituye el usuario). Toque [Empezar orientación] y siga las instrucciones que se muestran para realizar una acción.



### 5.5.1 Reemplazo de un cartucho de tóner

#### bizhub C658/C558/C458

En el siguiente ejemplo se muestra cómo sustituir un **cartucho de tóner amarillo**.



#### Sugerencias

- Agite bien el nuevo **cartucho de tóner**, aproximadamente entre 5 y 10 veces, antes de instalarlo.
- Si queda vacío un cartucho de tóner que no sea negro, la impresión puede continuar con el tóner negro. Toque [Continuar] y, a continuación, seleccione la tarea de impresión que desee.
- No abra ni desmonte el (**cartucho de tóner** (contenedor de tóner)).
- No extraiga ni tire el tóner que quede en el **cartucho de tóner** (contenedor de tóner).

#### NOTA

Instale un **cartucho de tóner** por cada color de etiqueta. Si intenta instalar un cartucho de tóner en una posición incorrecta, puede provocar un fallo.

#### ⚠ ATENCIÓN

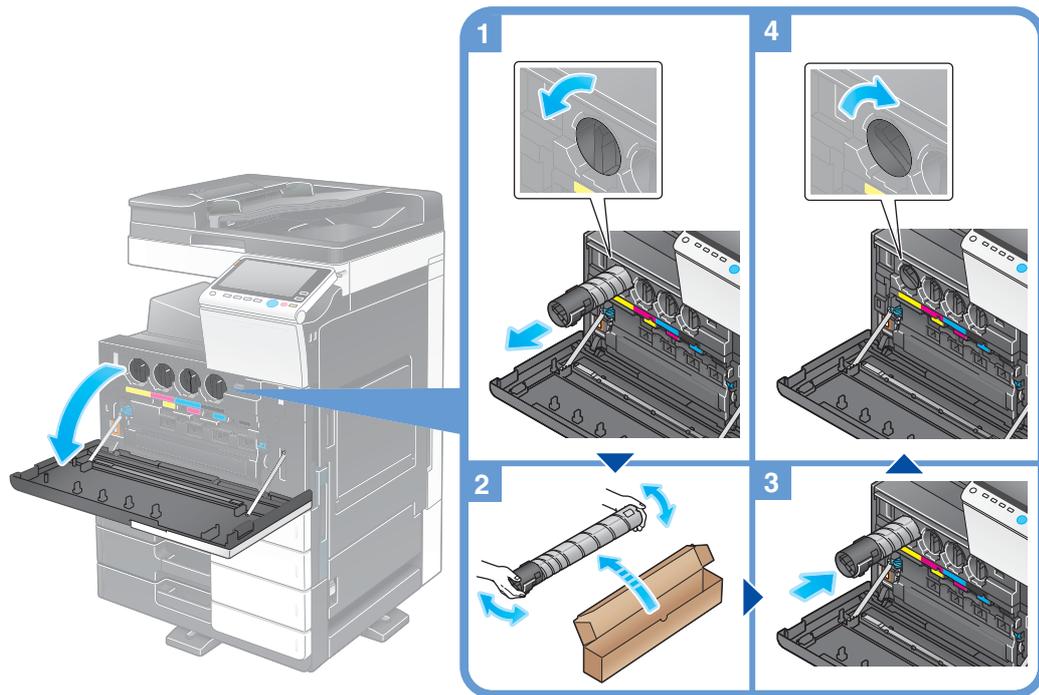
- No tire al fuego tóneres ni contenedores de tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual). El tóner caliente puede dispersarse y causar quemaduras u otros daños.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- No deje piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual) al alcance de los niños. Si chupan o ingieren esta sustancia podría perjudicarse su salud.
- No guarde piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual) cerca de dispositivos sensibles a los campos magnéticos como, por ejemplo, equipos de precisión o dispositivos de almacenamiento de datos, ya que podrían averiarse. De lo contrario, podrían ocasionar averías en estos productos.
- No abra a la fuerza piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual). Si el tóner se sale del bote, tenga cuidado de no inhalarlo y evite todo contacto con la piel.
- Si le cae tóner en la piel o en la ropa, lávese bien con agua y jabón.
- Si inhala tóner, trasládese a una zona con aire fresco y haga gárgaras repetidamente con agua abundante. Si experimenta síntomas como tos, acuda a un médico.
- Si le entra tóner en los ojos, enjuáguese inmediatamente con agua durante más de 15 minutos. Acuda a un médico si persiste la irritación.
- Si llega a ingerir tóner, enjuáguese la boca y beba varios vasos de agua. Acuda a un médico si es necesario.

## bizhub C368/C308/C258

En el siguiente ejemplo se muestra cómo sustituir un **cartucho de tóner amarillo**.



### Sugerencias

- Agite bien el nuevo **cartucho de tóner**, aproximadamente entre 5 y 10 veces, antes de instalarlo.
- Si queda vacío un cartucho de tóner que no sea negro, la impresión puede continuar con el tóner negro. Toque [Continuar] y, a continuación, seleccione la tarea de impresión que desee.
- No abra ni desmonte el (**cartucho de tóner** (contenedor de tóner)).
- No extraiga ni tire el tóner que quede en el **cartucho de tóner** (contenedor de tóner).

### NOTA

Instale un **cartucho de tóner** por cada color de etiqueta. Si intenta instalar un cartucho de tóner en una posición incorrecta, puede provocar un fallo.

### ⚠ ATENCIÓN

- No tire al fuego tóneres ni contenedores de tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual). El tóner caliente puede dispersarse y causar quemaduras u otros daños.

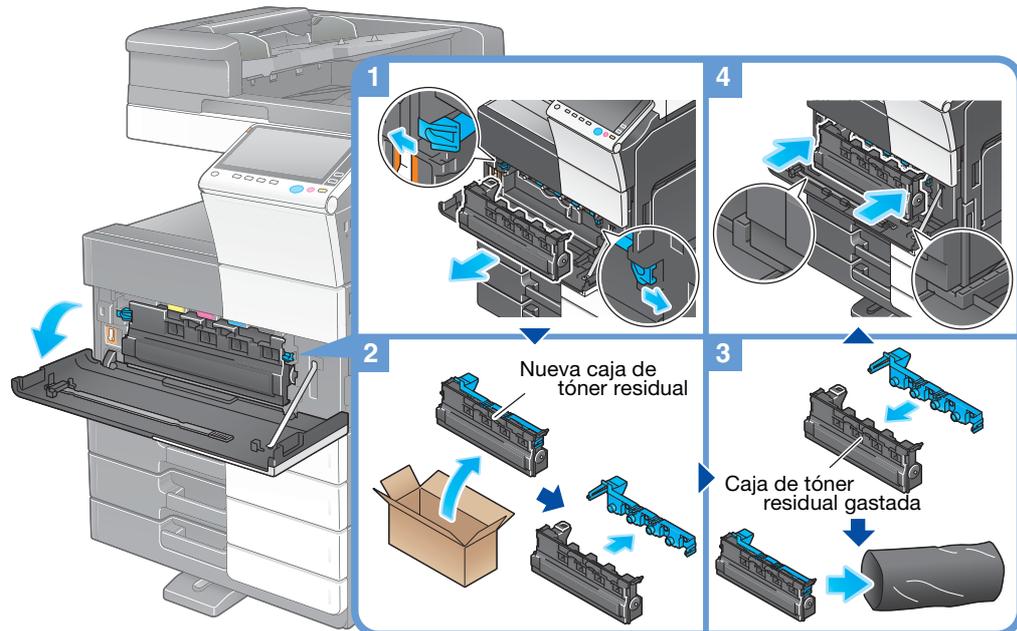
---

**⚠ PRECAUCIÓN**

- No deje piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual) al alcance de los niños. Si chupan o ingieren esta sustancia podría perjudicarse su salud.
  - No guarde piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual) cerca de dispositivos sensibles a los campos magnéticos como, por ejemplo, equipos de precisión o dispositivos de almacenamiento de datos, ya que podrían averiarse. De lo contrario, podrían ocasionar averías en estos productos.
  - No abra a la fuerza piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual). Si el tóner se sale del bote, tenga cuidado de no inhalarlo y evite todo contacto con la piel.
  - Si le cae tóner en la piel o en la ropa, lávese bien con agua y jabón.
  - Si inhala tóner, trasládese a una zona con aire fresco y haga gárgaras repetidamente con agua abundante. Si experimenta síntomas como tos, acuda a un médico.
  - Si le entra tóner en los ojos, enjuáguese inmediatamente con agua durante más de 15 minutos. Acuda a un médico si persiste la irritación.
  - Si llega a ingerir tóner, enjuáguese la boca y beba varios vasos de agua. Acuda a un médico si es necesario.
-

## 5.5.2 Reemplazo de un depósito de tóner residual

### bizhub C658/C558/C458



#### Sugerencias

- Coloque la tapa inmediatamente después de retirar el **Caja de tóner residual**. Si el **caja de tóner residual** se inclina, puede derramarse tóner residual.
- Su servicio de asistencia técnica recogerá su **caja de tóner residual** gastada. Tápelolo, colóquelo en una bolsa de plástico negra y guárdelo en una caja vacía.

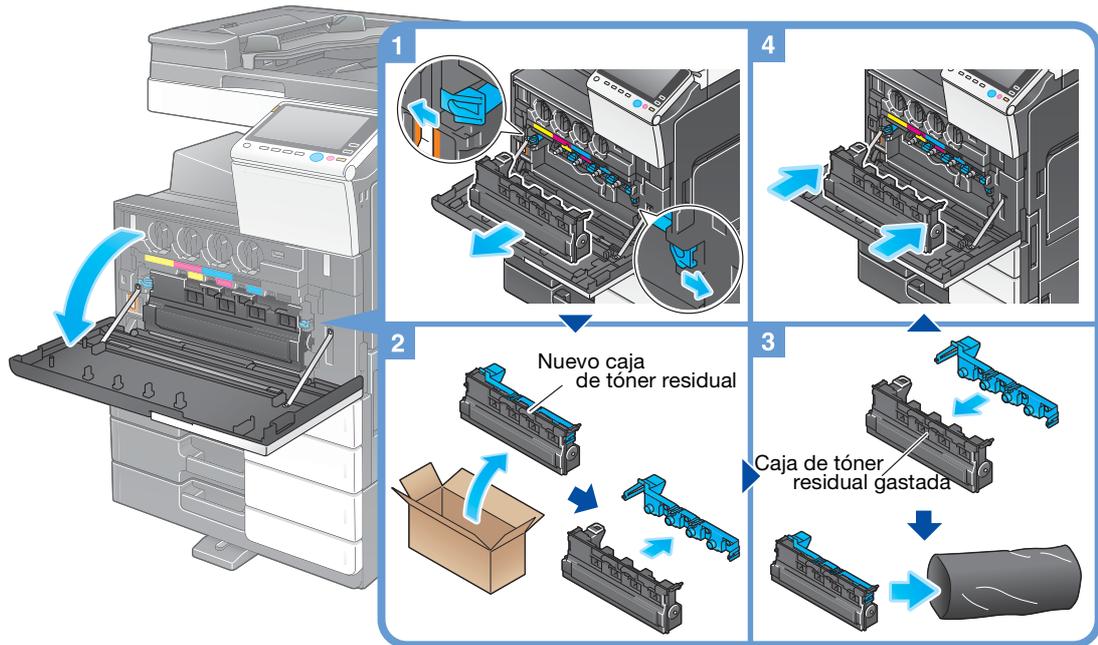
#### ⚠ ATENCIÓN

- No tire al fuego tóneres ni contenedores de tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual). El tóner caliente puede dispersarse y causar quemaduras u otros daños.

#### ⚠ PRECAUCIÓN

- No deje piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual) al alcance de los niños. Si chupan o ingieren esta sustancia podría perjudicarse su salud.
- No guarde piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual) cerca de dispositivos sensibles a los campos magnéticos como, por ejemplo, equipos de precisión o dispositivos de almacenamiento de datos, ya que podrían averiarse. De lo contrario, podrían ocasionar averías en estos productos.
- No abra a la fuerza piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual). Si el tóner se sale del bote, tenga cuidado de no inhalarlo y evite todo contacto con la piel.
- Si le cae tóner en la piel o en la ropa, lávese bien con agua y jabón.
- Si inhala tóner, trasládese a una zona con aire fresco y haga gárgaras repetidamente con agua abundante. Si experimenta síntomas como tos, acuda a un médico.
- Si le entra tóner en los ojos, enjuáguese inmediatamente con agua durante más de 15 minutos. Acuda a un médico si persiste la irritación.
- Si llega a ingerir tóner, enjuáguese la boca y beba varios vasos de agua. Acuda a un médico si es necesario.

## bizhub C368/C308/C258

**Sugerencias**

- Coloque la tapa inmediatamente después de retirar el **Caja de tóner residual**. Si el caja de tóner residual se inclina, puede derramarse tóner residual.
- Su servicio de asistencia técnica recogerá su **caja de tóner residual** gastada. Tápele, colóquelo en una bolsa de plástico negra y guárdelo en una caja vacía.

**⚠ ATENCIÓN**

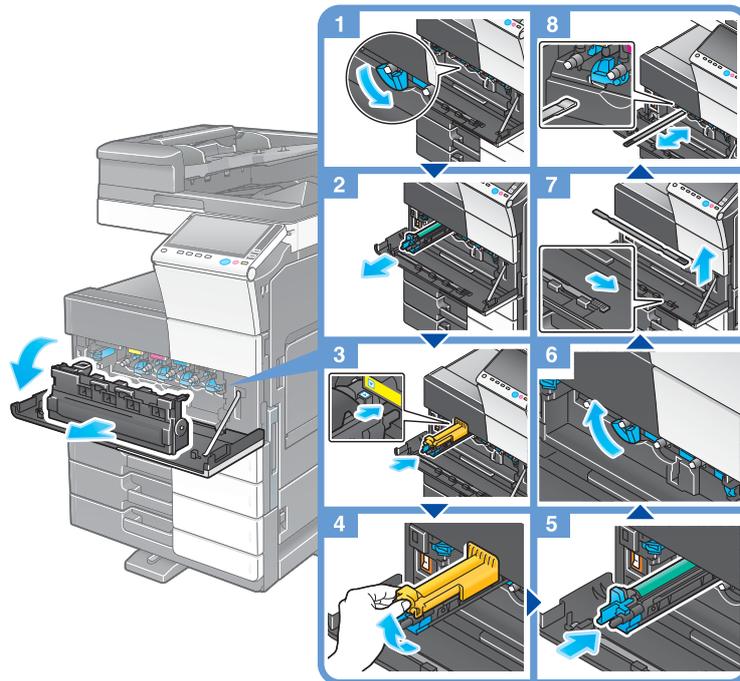
- No tire al fuego tóneres ni contenedores de tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual). El tóner caliente puede dispersarse y causar quemaduras u otros daños.

**⚠ PRECAUCIÓN**

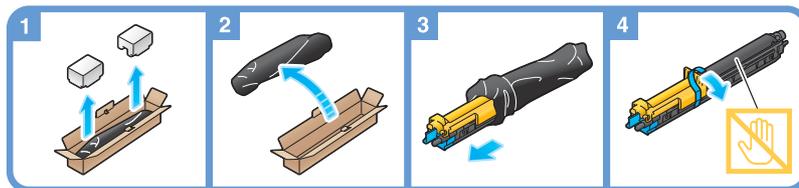
- No deje piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual) al alcance de los niños. Si chupan o ingieren esta sustancia podría perjudicarse su salud.
- No guarde piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual) cerca de dispositivos sensibles a los campos magnéticos como, por ejemplo, equipos de precisión o dispositivos de almacenamiento de datos, ya que podrían averiarse. De lo contrario, podrían ocasionar averías en estos productos.
- No abra a la fuerza piezas relacionadas con el tóner (p. ej., un cartucho de tóner, una unidad de revelado o un depósito de tóner residual). Si el tóner se sale del bote, tenga cuidado de no inhalarlo y evite todo contacto con la piel.
- Si le cae tóner en la piel o en la ropa, lávese bien con agua y jabón.
- Si inhala tóner, trasládese a una zona con aire fresco y haga gárgaras repetidamente con agua abundante. Si experimenta síntomas como tos, acuda a un médico.
- Si le entra tóner en los ojos, enjuáguese inmediatamente con agua durante más de 15 minutos. Acuda a un médico si persiste la irritación.
- Si llega a ingerir tóner, enjuáguese la boca y beba varios vasos de agua. Acuda a un médico si es necesario.

### 5.5.3 Sustitución de una unidad de tambor

#### bizhub C658/C558/C458



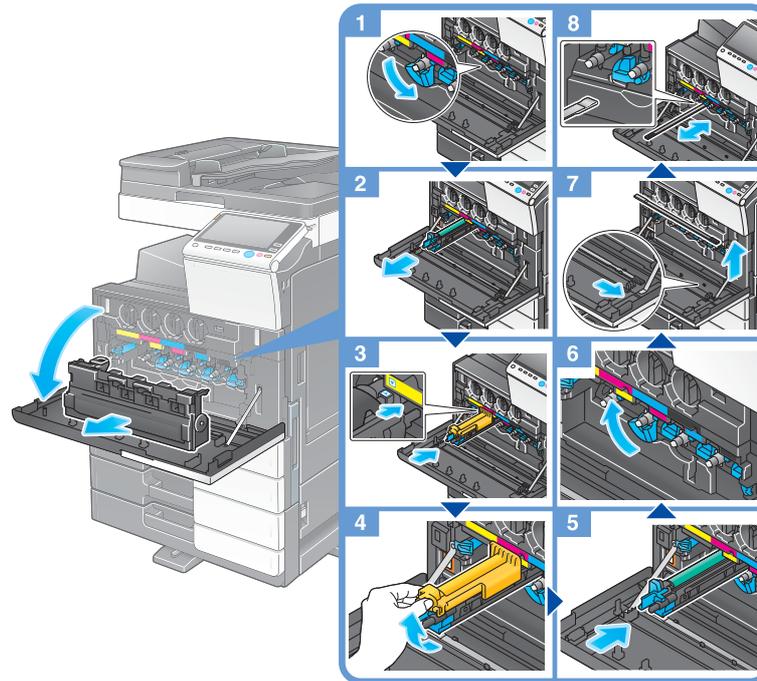
Desembalaje de la unidad de tambor



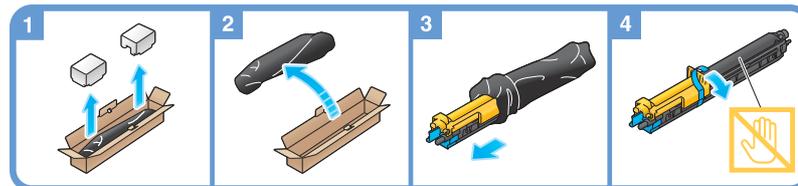
#### Sugerencias

- El servicio de asistencia técnica recogerá la **unidad de tambor** usada. Colóquela en una bolsa de plástico negra y guárdela en una caja vacía.
- La **unidad de tambor** puede resultar dañada si se expone a la luz. No extraiga la unidad de tambor de la bolsa de plástico negra hasta que sea el momento de instalarla.
- Si ha llegado el momento de sustituir una **unidad de tambor** que no sea la del color negro, es posible forzar que continúe la impresión utilizando el color negro. Toque [Continuar] y, a continuación, seleccione la tarea de impresión que desee.
- Después de sustituir una **unidad de tambor**, limpie el **crystal del cabezal de impresión** de cada uno de los colores. Para obtener más información sobre cómo limpiar el **crystal del cabezal de impresión**, consulte la página 5-6.

## bizhub C368/C308/C258



Desembalaje de la unidad de tambor

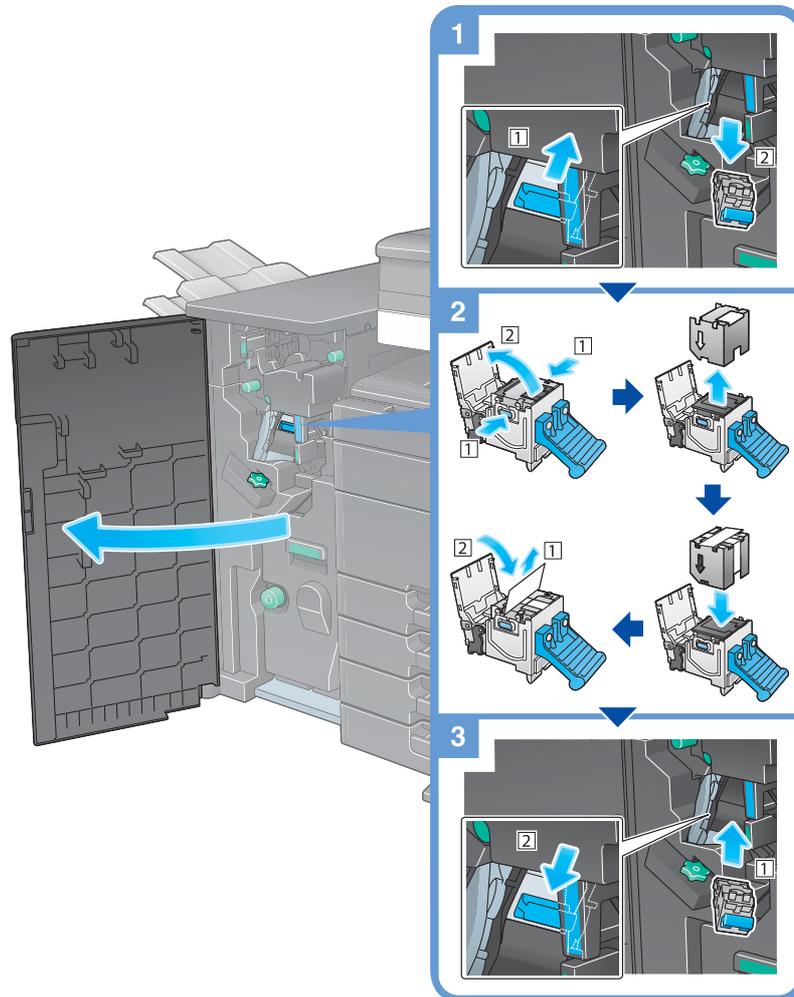


**Sugerencias**

- El servicio de asistencia técnica recogerá la **unidad de tambor** usada. Colóquela en una bolsa de plástico negra y guárdela en una caja vacía.
- La **unidad de tambor** puede resultar dañada si se expone a la luz. No extraiga la unidad de tambor de la bolsa de plástico negra hasta que sea el momento de instalarla.
- Si ha llegado el momento de sustituir una **unidad de tambor** que no sea la del color negro, es posible forzar que continúe la impresión utilizando el color negro. Toque [Continuar] y, a continuación, seleccione la tarea de impresión que desee.
- Después de sustituir una **unidad de tambor**, limpie el **crystal del cabezal de impresión** de cada uno de los colores. Para obtener más información sobre cómo limpiar el **crystal del cabezal de impresión**, consulte la página 5-6.

### 5.5.4 Sustitución de un cartucho de grapas

#### Unidad de acabado FS-537/Unidad de acabado FS-537 SD

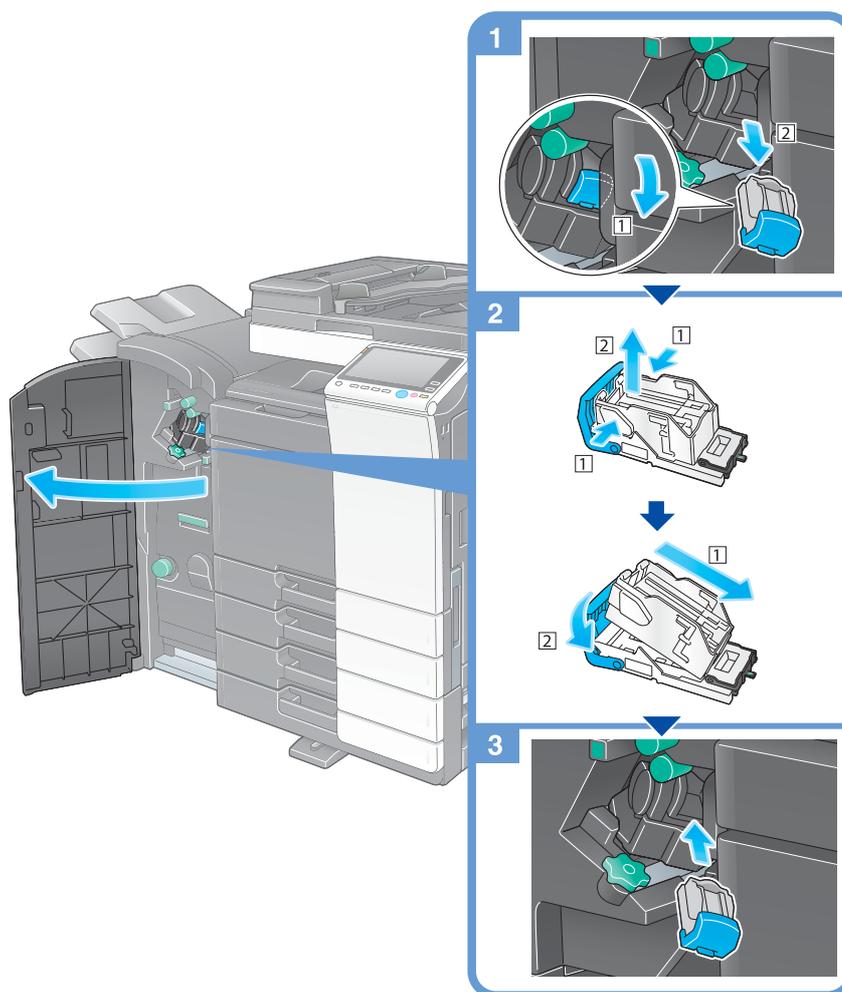


#### Sugerencias

- En la figura se muestra la **unidad de acabado FS-537 SD** equipada con el **kit de perforación PK-523**, la **unidad de plegado en Z ZU-609** y la **unidad de relevo RU-513**.
- No retire las grapas que quedan en la máquina. De lo contrario, la función de grapado se activaría pero las hojas no quedarían grapadas.

#### NOTA

Asegúrese de reemplazar el **cartucho de grapas** después de que aparezca el mensaje correspondiente. Si el **cartucho de grapas** se retira antes de que aparezca el mensaje, se producirá un error.

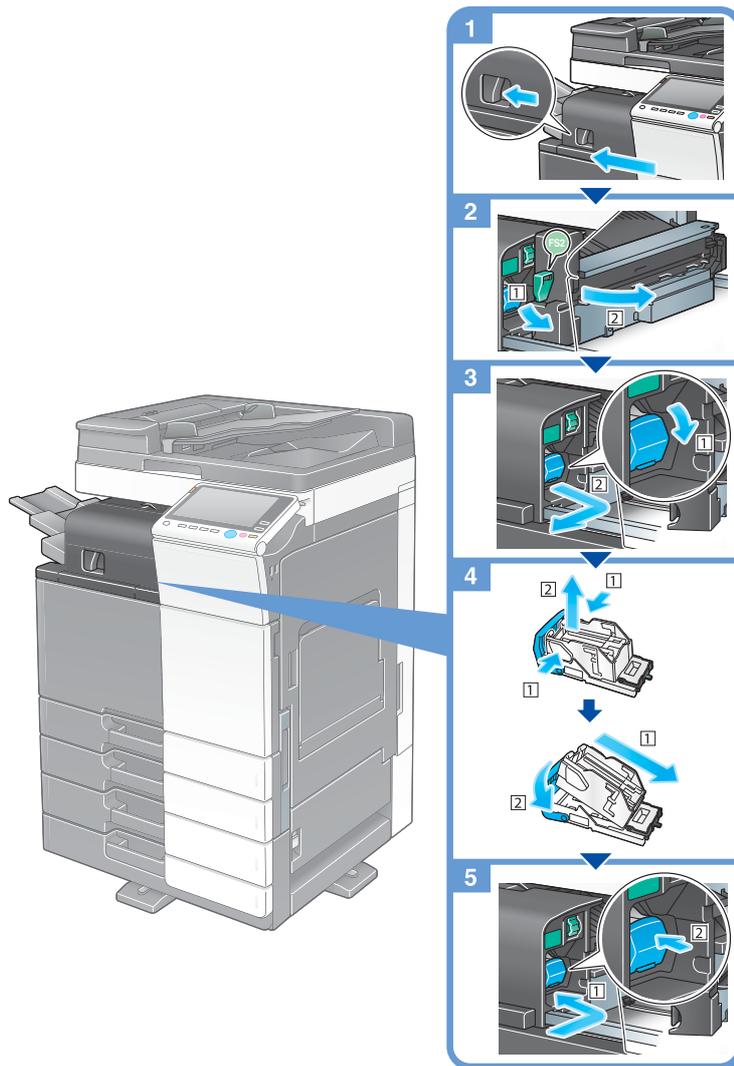
**Unidad de acabado FS-536/Unidad de acabado FS-536 SD/Unidad de acabado FS-534/Unidad de acabado FS-534 SD****Sugerencias**

- En la figura se muestra la **unidad de acabado FS-534 SD** equipada con el **kit de perforación PK-520** y la **unidad de relevo RU-513**.
- No retire las grapas que quedan en la máquina. De lo contrario, la función de grapado se activaría pero las hojas no quedarían grapadas.

**NOTA**

Asegúrese de reemplazar el **cartucho de grapas** después de que aparezca el mensaje correspondiente. Si el **cartucho de grapas** se retira antes de que aparezca el mensaje, se producirá un error.

## Unidad de acabado FS-533



### Sugerencias

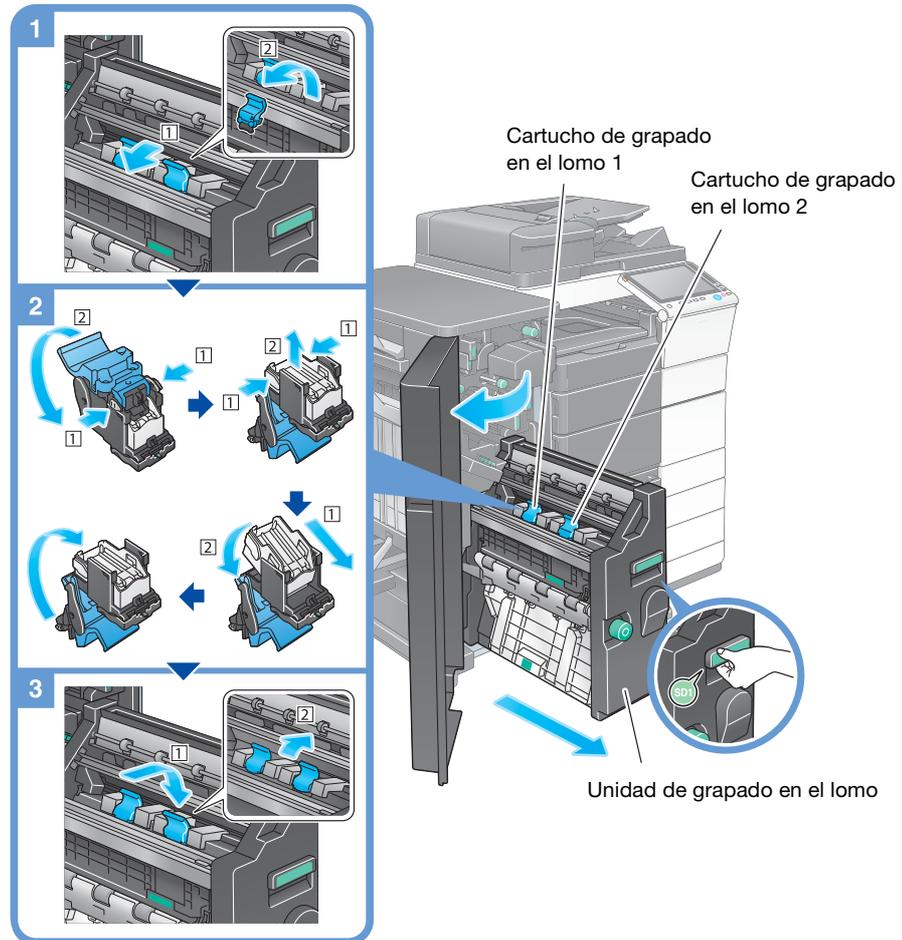
- En la figura se muestra la **unidad de acabado FS-533** equipada con el **kit de perforación PK-519**.
- No retire las grapas que quedan en la máquina. De lo contrario, la función de grapado se activaría pero las hojas no quedarían grapadas.

### NOTA

*Asegúrese de reemplazar el **cartucho de grapas** después de que aparezca el mensaje correspondiente. Si el **cartucho de grapas** se retira antes de que aparezca el mensaje, se producirá un error.*

### 5.5.5 Sustitución de un cartucho de grapado en el lomo

#### Unidad de acabado FS-537 SD



#### Sugerencias

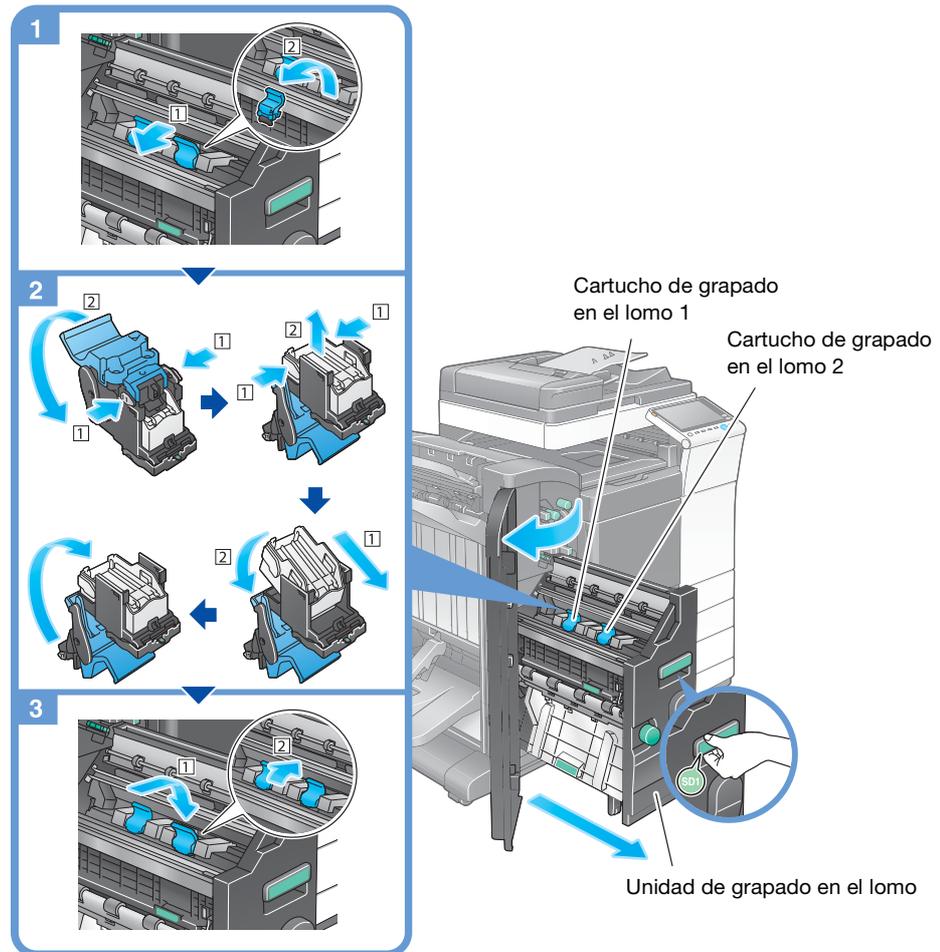
- En la figura se muestra la **unidad de acabado FS-537 SD** equipada con el **kit de perforación PK-523**, la **unidad de plegado en Z ZU-609** y la **unidad de relevo RU-513**.
- No retire las grapas que quedan en la máquina. De lo contrario, la función de grapado se activaría pero las hojas no quedarían grapadas.

#### NOTA

Cuando mueva la **unidad de grapado en el lomo**, sujétela solo por su asa. De lo contrario, la mano o los dedos pueden quedar atrapados en la máquina.

Asegúrese de reemplazar el **cartucho de grapado en el lomo** después de que aparezca el mensaje correspondiente. Si el **cartucho de grapado en el lomo** se retira antes de que aparezca el mensaje, se producirá un error.

## Unidad de acabado FS-536 SD/Unidad de acabado FS-534 SD



### Sugerencias

- En la figura se muestra la **unidad de acabado FS-534 SD** equipada con el **kit de perforación PK-520** y la **unidad de relevo RU-513**.
- No retire las grapas que quedan en la máquina. De lo contrario, la función de grapado se activaría pero las hojas no quedarían grapadas.

### NOTA

Cuando mueva la **unidad de grapado en el lomo**, sujétela solo por su asa. De lo contrario, la mano o los dedos pueden quedar atrapados en la máquina.

Asegúrese de reemplazar el **cartucho de grapado en el lomo** después de que aparezca el mensaje correspondiente. Si el **cartucho de grapado en el lomo** se retira antes de que aparezca el mensaje, se producirá un error.

---



# 6

## Índice



## 6 Índice

### A

Apagado automático de ErP 2-31  
Autenticación de usuario 3-51

### B

Búsqueda 3-63

### C

Carga de papel 2-42, 2-44, 2-45, 2-47  
Certificado testigo 4-5  
Configuración del n.º de fax del remitente 3-40  
Configuración remitente 3-40  
Código de solicitud 4-6

### E

Elementos opcionales 2-8, 2-12, 2-20  
Envío SMB 3-14, 3-22  
Explorador web 4-11

### F

Funciones avanzadas 4-3  
Función de ayuda 3-73  
Función de copia 3-49  
Función de impresión 3-3, 3-6

### G

Grupo 3-61  
Guardado de datos escaneados 3-68

### I

Impresión desde un dispositivo de memoria USB 3-66  
Información de seguridad 1-6  
Instalación del controlador de fax 3-47  
Instalación del controlador de impresora 3-5, 3-10  
Interruptor secundario desactivado 2-30  
Introducción de caracteres 2-40  
i-Option 4-4

### L

Libreta de direcciones 3-52  
License Management Server (LMS) (Servidor de gestión de licencias) 4-6, 4-13

### M

Menú deslizante 2-35  
Menú principal 2-34  
Método de marcado 3-41  
MFP 2-16, 2-18  
Modo Ahorro de energía 2-31  
Modo de bajo consumo 2-31  
Modo inactivo 2-31  
Multitarea 2-41

### P

Panel de control 2-32  
Panel táctil 2-34, 2-36  
PCL 3-6  
PS 3-6

### S

Seguridad rápida 3-78

### T

Tarea 2-41  
Teclado 2-39  
Transmisión de e-mail 3-31  
Transmisión de PC-Fax 3-44  
Transmisión Fax 3-38

